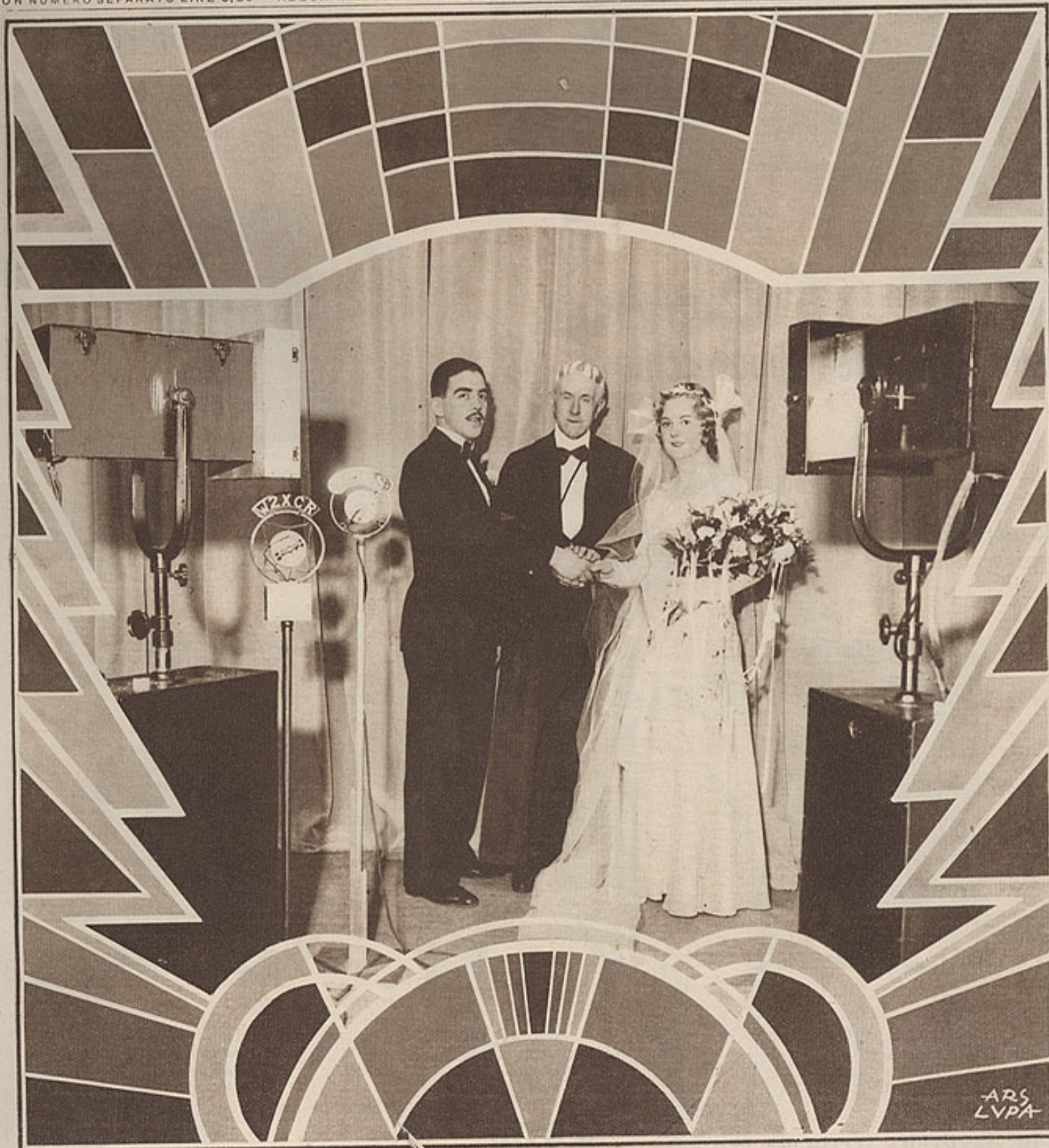


RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: VIA ARSENALE, 21 - TORINO - PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A., VIA BERTOLA, 40 - TELEFONO 55
UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE LIRE 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. LIRE 30 - ESTERO LIRE 75

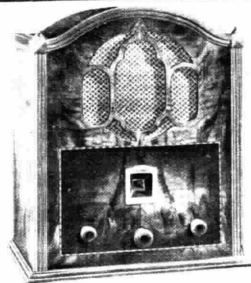


Nozze senza testimoni a New-York: la televisione trasmette le immagini e la radio diffonde l'impegnativo "sì,, degli sposi...

A. Pomi
Milano



Ma allora Voi ignorate fino a qual grado di perfezione
sia giunta la Radio?



MANTEL MIDGET
Modello N. 21
SUPERETERODINA
8 VALVOLE



MINIATURE CONSOLE
Modello N. 22
SUPERETERODINA
8 VALVOLE



DE LUXE CONSOLE
Modello N. 61
SUPERETERODINA
9 VALVOLE



SUPER RADIO-GRAM
Modello N. 163 - Supereterodina
RADIOFONOGRFO
9 VALVOLE



STANDARD CONSOLE
Modello N. 23
SUPERETERODINA
8 VALVOLE

DISTRIBUTRICE ESCLUSIVA PER L'ITALIA: **AR.P.A.** - TORINO - V. CAVOUR 18 - TELEF. 46-743

Un "grande,, apparecchio facilmente trasportabile

L' ATWATER KENT

SUPERETERODINA a valvole schermate

MOD 84.
col sacco
speciale



Concessionaria esclusiva per l'Italia e Colonie:

**SOCIETÀ ITALIANA PER
RADIO-AUDIZIONE CIRCOLARE**

Sirac

Sede: MILANO (105)

Piazza Luigi Vittorio
Bertarelli, 1

(già Cor. o Italia, 13)

Telefoni: 82-186 - 85-922

Negozio di Vendita: Corso Italia n. 6 - MILANO

Telefono n. 83-655

UFFICI: ROMA - GENOVA - NAPOLI - TORINO -
NOVARA

La meravigliosa qualità di riproduzione di questo apparecchio è assicurata da un circuito supereterodina speciale con l'uso di una valvola finale a

GRIGLIA CATODICA

di potenza pari a quella di tre comuni valvole.

Le valvole usate sono:

3 SCHERMATE DEL TIPO 24

1 DEL TIPO 27

1 A GRIGLIA CATODICA DEL TIPO PZ

1 RADDRIZZATRICE DEL TIPO 80

L'altoparlante è del tipo elettrodinamico di grande potenza.

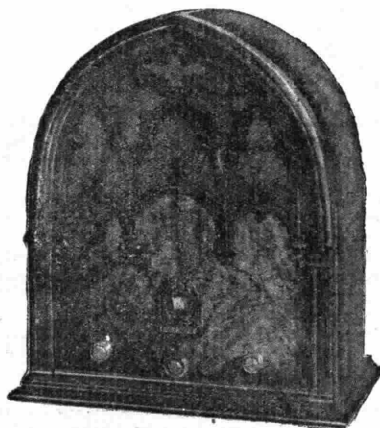
PREZZO
completo di valvole e di tasse,
L. 1970

Echophone

RADIO SUPERETERODINA

MODELLO S 5

Novità
1932



Novità
1932

8 valvole di cui 4 schermate

Attacco per Pick-up originale (al push-pull 245)

Dispositivo per le stazioni vicine e lontane

Controllo di tonalità

Altoparlante elettrodinamico per grande potenza

Dimensioni: cm. $32 \times 44 \times 15$

— Peso: Kg. 12 —

- In vendita presso i migliori rivenditori -

RadioCorriere



ECENTEMENTE, a risposta di una serie di lettere di radioamatori, abbiamo precisato quali sono gli intendimenti dell'Eiar in materia di radiovisione: collaborare, con esperienze proprie, alle esperienze che in ogni parte del mondo si vanno facendo per dare al problema della trasmissione delle immagini in movimento,



M. H. Aylesworth.

col telefono e colla radio, una soluzione concreta.

Parlando di ciò che stanno facendo gli altri, abbiamo citato quanto proprio in quei giorni aveva dichiarato il signor John Elwood, vice-presidente della National Broadcasting Company, e cioè che le notizie diffuse dai giornali europei sulle « realizzazioni americane » rappresentavano anticipazioni fantastiche non del tutto disinteressate: in realtà in America — come da noi — il problema della radiovisione è ancora limitato alle indagini di laboratorio; indagini serissime, che hanno dato già risultati soddisfacenti, ma non tali ancora da consentire a fare della radiovisione un servizio pubblico.

Le dichiarazioni dell'eminento radiotecnico americano non lasciano ombra di dubbio: in noi, particolarmente, che abbiamo avuto occasione di raccogliergli dalla sua stessa voce, nei colloqui che egli ebbe, per la

RADIOVISIONE

trasmissione in America di spettacoli italiani, con il consigliere delegato dell'Eiar, on. Ponti; ma con tutto questo le notizie sulle « realizzazioni americane » continuano a fare il giro dei giornali, e, in considerazione di questo, riteniamo opportuno riferire quanto sull'argomento ebbe a dire di recente il presidente della National Broadcasting Company, il sig. M. H. Aylesworth. Le dichiarazioni del presidente e del vice-presidente del grande Ente radiofonico americano collimano, ma tra l'una e l'altra qualche variazione c'è; una differenziazione sottile, ma tale ugualmente che merita di essere rilevata. Per l'uno, l'Elwood, bisogna attendere ancora qualche anno prima di parlare di televisione come fatto pratico; per l'altro, l'Aylesworth, le esperienze di oggi contengono già le esperienze di domani: siamo alla svolta che deve portare alla risoluzione.

— La televisione, afferma il presidente, rappresenta il grande problema del momento: interessa non soltanto la radiofonia, oggi nel pieno del suo sviluppo, ma anche tante altre industrie nelle quali sono impegnati fortissimi capitali e che possono venire turbate nella loro attività dal nuovo servizio. Quanto si è fatto sino ad oggi nei laboratori è notevole, ma non consente ancora realizzazioni industriali; il mondo industriale attende l'uomo che saprà fare la sintesi delle ricerche e dire la parola conclusiva.

Nel linguaggio dell'Aylesworth per « parola conclusiva » deve intendersi la costruzione di un tipo di apparecchio che consenta la riproduzione perfetta delle immagini; che sia di facile uso, di buon rendimento e di costo non eccessivo. A suo giudizio, tecnici e produttori devono in questo momento

preoccuparsi, non tanto della creazione dell'apparecchio che consenta la trasmissione delle immagini a scopo di diletto, quanto dell'apparecchio che renda possibile lo sfruttamento delle trasmissioni televisive o radiovisive a scopo commerciale. L'Aylesworth vede nella televisione, assai più che un nuovo mezzo per diffondere gli spettacoli nelle case, una forma nuova di comunicazione per accelerare il ritmo degli affari.

— Molto si scrive e molto si discorre, continua il presidente della National Broadcasting Company, sulla portata pratica della televisione, ma tutto quanto si va dicendo non può essere preso in seria considerazione. La televisione rappresenta un'arte nuova che avrà nell'avvenire prodigiosi sviluppi, ma non è possibile fissarne oggi le leggi e le forme. C'è chi crede di poter affermare che televisione e radiovisione non potranno essere sfruttate che come mezzi di divertimento: può anche darsi; io penso diversamente e mi confortano in questo pensiero le esperienze che già sono state fatte. In ogni modo una risposta in proposito non la potrà dare che il tempo. I progressi realizzati negli ultimi sei mesi consentono di guardare l'avvenire con fiducia.

L'affermazione dell'Aylesworth fa sorgere naturale una domanda: progressi notevoli sono stati realizzati: quali?

Risponde l'americano:

— Ricerche importanti si stanno effettuando in questo momento nel segreto dei laboratori, ma su questi segreti si veglia con cura gelosa; si può tuttavia affermare che siamo giunti a tal punto che si sta per raccogliere il frutto delle laboriose esperienze. La radiovisione, come già la radiodiffusione, sta per avere il suo sviluppo mondiale. Gli apparecchi che attualmente sono in uso si possono paragonare alle prime

macchine a vapore messe a confronto con le rapide e possenti locomotive moderne; sono congegni rudimentali se si considera il fine a cui tendono, ma destinati a migliorarsi e perfezionarsi, e il perfezionamento verrà. La base fondamentale delle ricerche è trovata: la fitta schiera di ingegneri che lavorano per la realizzazione della nuova scienza, della nuova industria faranno il resto. I grandi laboratori dell'industria radiofonica devono aprire tutte le



John Elwood.

loro porte alla nuova industria che sta sorgendo e che deve essere sorretta con intelligenza e con generosità. Ogni tentativo deve essere seguito con attenzione e con scrupolo; ogni innovazione, allorché ha raggiunto un grado di perfezionamento, dev'essere utilizzata; curato ogni embrione, perché è da essi che devono venir fuori gli elementi della realizzazione. La televisione rappresenta un'idea vecchia messa a disposizione dell'ingegno nuovo: spetta a questo realizzare l'idea ed accrescerne l'importanza.

Sullo stato attuale della radiovisione l'Aylesworth è preciso:

— Ci vollero quindici anni, egli dice, prima che l'idea della radiodiffusione diventasse un fatto concreto: in tale periodo di tempo si lavorò intorno all'idea e si fecero esperimenti a mezzo della telefonia; ma erano semplici conversazioni a distanza, e a distanza limitata, che non avevano niente a che

vedere con le odierne trasmissioni. Programmi veri e propri, interessanti il grande pubblico, venivano fatti solamente in occasioni eccezionali. La mancanza assoluta di un servizio regolare, con programmi fissi, non accendeva nel pubblico la curiosità e non ne alimentava la fiducia; conseguenza: non affluivano capitali nella nuova industria. Fu la Westinghouse di Pittsburgh che creò la prima stazione e fece uscire la radio dai suoi ondeggiamenti sperimentali. La televisione si trova oggi nella identica condizione e sfrutta il telefono e la radio per muovere i primi passi. Tecnicamente e commercialmente essa non può essere paragonata che alla radiofonica allorché si trovava alle prime prove: un embrione; né più né meno di ciò che era la radio prima del 1920, quando dipendeva totalmente dal telefono. Tecnicamente richiama il periodo in cui la radio si serviva per le ricezioni unicamente del rivelatore a cristallo; commercialmente non ispira maggiore fiducia di quella che ispirava il telefono nei tempi, ormai storici, quando il comunicare attraverso il filo costituiva il privilegio di pochi pazienti armati di una insaziabile curiosità. Artisticamente la televisione si trova nelle condizioni della radio ai suoi primi tentativi, quando cioè ogni trasmissione aveva un carattere approssimativo, era priva di dettagli e richiedeva negli ascoltatori molta fantasia per un minimo di godimento. La gioia di poter raccogliere, trasmessa attraverso lo spazio, un'audizione, compensava gli ascoltatori dell'assenza di una qualsiasi emozione artistica. Tentare di trasmettere concerti con orchestre complete voleva dire emulare la confusione della torre di Babele. Anche i presenti sistemi di televisione hanno le loro limitazioni: solo un modesto corredo di dettagli è ammesso e spesso si deve sacrificare la perfezione dei dettagli per assicurare alla figura una maggiore visibilità.

Come i lettori possono rendersene ragione, questo dell'Aylesworth è un discorso a chiave: nei laboratori si fa molto, ma quanto si fa non potrà dare risultati concreti se agli esperimenti non viene assicurata una forma industriale; com'è sorta l'industria della radio

deve sorgere l'industria della televisione, ma perché ciò avvenga ci vogliono capitali. Non va dimenticato che la radiofonica americana si è sviluppata solo per il largo impulso della iniziativa privata ed ha trovato i mezzi per la sua azione unicamente nella *réclame*; da questo l'affermazione del presidente della National Broadcasting che gli inventori devono preoccuparsi di creare apparecchi che il commercio possa utilizzare.

— Le limitazioni odierne della televisione, continua il presidente, sono unicamente provocate dalla elementarietà dei trasmettitori. Una buona trasmissione può essere assicurata solo nel caso che si tratti di disegni sommari e di figure ridotte all'essenziale. Le complicazioni rendono difficile l'identificazione. Di recente sono stati trasmessi quadretti e brevi azioni comiche e drammatiche: pure essendo queste azioni marcate e limitate, non si è raggiunto che un effetto relativo. E' mancata l'evidenza, anche a motivo della silenziosità. Le immagini che vengono trasmesse non superano la su-

perficie quadrata di un pollice e mezzo e vengono ingrandite a mezzo di lente: ciò che rende maggiormente evidenti le imperfezioni. Un nuovo tipo di cellula fotoelettrica consente di dare delle tonalità rosa alle immagini trasmesse; la tinta dà alle figure calore di vita, ma ne attenua leggermente l'evidenza. Esperimenti anche questi e che come tali non consentono di poter stabilire con sicurezza ciò che si potrà fare nel prossimo domani. Ne permettono di dire come saranno gli apparecchi che troveranno posto nelle case a fianco della radio o sostituendo la radio, né quale espansione la radiovisione potrà avere. Con tutto questo, però, dato lo sviluppo avuto dalla radio per merito dei pochi che ebbero fede nella nuova industria e le furono larghi di capitali, si può con sicurezza affermare che anche all'industria della televisione non verrà meno l'interezamento.

Con la radio o sostituendo la radio?! Questo accenno dell'Aylesworth richiama al dibattito che ha avuto in America una larghissima eco su di un

eventuale conflitto tra l'industria della radio e l'industria della televisione. Il presidente della National Broadcasting è d'opinione che radio e televisione siano sorelle e come tali destinate a procedere d'amore e d'accordo. Osserva:

— La radio non penserà mai a contrastare lo sviluppo della televisione, perché i radiotecnici sono convinti che tra le due imprese non potrà esserci forma di concorrenza. Della diffidenza se ne ebbe sugli inizi, ma oggi è definitivamente scomparsa. E' convinzione degli industriali radiofonici che la radio deve unirsi alla televisione per trovare nuovi e più vasti campi di espansione. Ogni sforzo deve essere fatto perché la televisione si affermi e la radio si rafforzi. La televisione non potrà ostacolare l'espansione ed il miglioramento delle trasmissioni radiofoniche: collaborando con la radio potrà rendere le trasmissioni più simpatiche e più vaste. Ciò che si può dire per l'industria lo si può ripetere per quanti danno alla radio la loro opera: artisti, cantanti, conferenzieri, annunziatori, commentatori, giornalisti. Le trasmissioni radiofoniche, integrate dalla visione, non potranno essere che più attraenti; e così le immagini, se integrate con la parola e col suono. Artisti di fama mondiale hanno dato alla radio la loro collaborazione: applicata la televisione alla radio, nessun dubbio che essi continueranno a dare ad essa la loro opera e ne saranno lietissimi. La radiovisione soddisferà le curiosità dei radioamatori: li farà entrare nei segreti degli auditori; consentirà loro, non solo di assistere, in ispirito, ai grandi avvenimenti mondiali, ma di parteciparvi. Non più gli spettacoli riservati a pochi privilegiati, ma gli spettacoli per la folla, la grande folla che non sta chiusa nelle case, ma gremisce le strade e le piazze. Ed ogni palcoscenico avrà per platea il mondo.

Anche senza voler impegnare l'avvenire non si può non essere d'accordo con l'Aylesworth: la radio, integrata dalla televisione, quando avrà trovato quella realtà concreta ottimamente precisata dal presidente della National Broadcasting Company, non potrà non rivoluzionare il mondo.



Herbert Hoover (a destra), figlio del Presidente degli Stati Uniti, s'incontra con uno dei luminari della radio, dott. Leo de Forest

La Corsa Bolzano-Mendola trasmessa nitidamente nelle sue emozionanti fasi



Il Reggente dell'E.I.A.R. al microfono sulla Mendola.

Come già fatto per la prima edizione di questa bella e suggestiva corsa automobilistica, la stazione Eiar Bolzano ha trasmesso domenica 21 giugno la descrizione e la corsa della Bolzano-Mendola che è stata vinta a tempo di record da Alberto Kechler di Udine.

Il servizio radio assume in questa gara automobilistica un significato del tutto speciale, servendo gli abbonati dell'Eiar e contribuendo fattivamente alla perfezione organiz-



Un operatore dell'E.I.A.R. al lavoro.

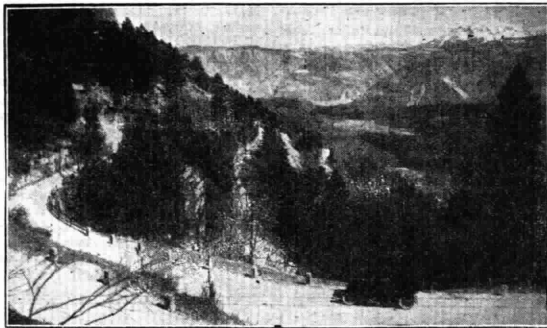
zativa della corsa medesima. I collegamenti predisposti da Radio Bolzano, infatti, servivano ad un tempo ad assicurare una rapidissima ed esatta cronaca dell'andamento della gara e di ciascun concorrente e ad illuminare gli starters, i cronometristi e le persone ufficiali dell'organizzazione. Ancora una volta lo sport e la radio si sono uniti per offrire uno spettacolo emozionante alla folla sportiva ed una suggestiva audizione agli sportivi impossibilitati ad assistere alla gara.

Daremo un'idea di come erano disposti i collegamenti radiofonici. Un microfono alla partenza ha permesso di far udire la voce dello speaker cronista allo start, il cronometrista che scandiva i secondi per il « via! », e il primo rombo dei motori. Un secondo microfono, collocato ai tornanti cosiddetti « delle rocce », a quota m. 1150, ha consentito di udire il rabbioso urlo del motore che riprendeva dopo una paurosa curva a quattro chilometri dalla metà, mentre un terzo microfono collocato sul passo della Mendola (m. 1363) ha permesso allo speaker del traguardo d'arrivo di descrivere ciascun arrivo e immediatamente comunicare i tempi impiegati da ciascun concorrente. I

era poi fornito di un apparecchio radiorecente, per modo che era possibile seguire tutto l'andamento della corsa trasmesso radiofonicamente.

Su per la strada che da Bolzano porta all'incantevole Passo della Mendola hanno forzato i generosi motori delle macchine lanciate alla conquista dell'ambito trofeo, e mentre i corridori scalavano la montagna, la radio, più rapida di ogni concepibile velocità, li teneva legati con un invisibile filo permettendo così di vedere tutta la gara.

Il successo della corsa è stato assai notevole sia per il gran numero dei partecipanti che per i tempi impiegati: il vincitore ha infatti largamente abbassato il record dell'anno scorso, impiegando



La strada che si arrampica al Passo della Mendola.

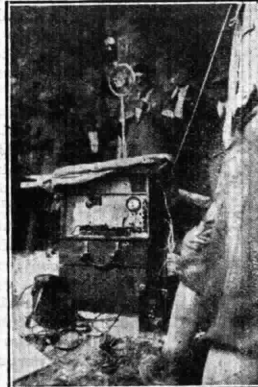
varii posti di segnalazione — impiantati col cortese aiuto della Società Telefonica delle Tre Venezie — inviarono man mano le notizie e le informazioni allo speaker della Mendola, che subito li diffondeva per via radio. Ognuno dei cinque posti installati da Radio Bolzano

21'8" 2/5, ciò che corrisponde ad una velocità di km. 71,523.

Grande folla era adunata alla partenza e soprattutto alla Mendola, mentre altra folla sostava intorno ai posti radiofonici, animatamente commentando le notizie e attendendo con impazienza l'appar-



Posto radiofonico a quota m. 1150, ai « tornanti ».



Amplificatore radio, telefono, microfono, speaker...



Uno dei posti ricevitori.

rire del corridore già preannunciato per radio.

Chi invece non si è comportato da galantuomo è stato il tempo, il solito Giove Pluvio che improvvisamente ha messo su tanto di broncio e ha scaraventato tutti i suoi fulmini. Dapprincipio un violento ma brevissimo acquazzone aveva inafato la strada lungo i 26 km. del percorso, e ciò era parso provvidenziale, contribuendo a ottimamente preparare il fondo stradale. Ma



Un arrivo alla Mendola.

poi, sul finire della corsa, un vero e proprio temporale — molto pittoresco se vogliamo, ma dannoso ai guidatori e ai servizi radio-telefonici — si è rovesciato furiosamente sulla regione. Così gli ultimi arrivi si sono verificati sotto lo scroscio dell'acqua, e i motori gareggiavano col rombo delle scariche elettriche. Poi, a gara ultimata, il sole ha scacciato le nuvole e, sul tramonto, ha tinto di rosso le meravigliose cime dolomitiche.

CREMA.

Susurri dell'etere

TREMENDOUS SUCCESSES

Nel febbraio scorso, iniziando la captazione di questi «Susurri», mi occorse di commentare la comunicazione giunta al Consigliere delegato dell'Eiar dalla *National Broadcast Corporation* d'America che confermava il *tremendous success* ottenuto dal «Messaggio al popolo americano» che il Duce pronunciò il giorno di Capo d'anno in un salone di Palazzo Venezia davanti a un microfono dell'Eiar. Miracolosa efficacia suggestiva di quell'appello alla pace, alla solidarietà internazionale, alla fraternità umana, che, per mezzo della prodigiosa invenzione di un genio italiano, penetrava nelle case e nel cuore dei cittadini americani! Come non ripensarsi in questi giorni, che il mondo è lietamente sorpreso dalla iniziativa del Presidente Hoover in cui matura tanta parte della buona semenza gettata dalle parole del Duce?

Non si tratta di cercare nella iniziativa di Hoover, come non si trattava di cercare nel messaggio di Mussolini, una formula magica per risanare l'Europa e il mondo, ma si trattava di riconoscere in quel messaggio ed in quella iniziativa le tappe percorse da uno spirito nuovo che, non già nell'urto degli egoismi, bensì nella collaborazione leale di tutte le Nazioni, individua le vie del comune benessere. Così, per la pace del mondo l'appello radiofonico del Duce continua ad avere un *tremendous success*...

DIPLOMAZIA

La più straordinaria stregoneria della radio nasce dal fatto che oggi, nelle sue condizioni di puerizia, essa sconvolge di già i rapporti di potenza dei popoli. Parlo, s'intende, di potenza d'espansione spirituale; ma non sono forse le forze spirituali gli arcangeli del bene e del male che spargono, volando sul mondo, invisibili, pollini fecondi e tossici mortali per le anime che li assorbono?

Infatti, sull'esempio delle grandi Nazioni, le Nazioni-madri, gli Stati Uniti, l'Inghilterra, l'Italia, la Germania e la Francia, le quali investirono nelle loro super-stazioni un'insigne quantità di capitali finanziari, tecnici ed intellettuali, le Nazioni minori si sono affrettate e si affrettano nelle realizzazioni radiofoniche più audaci. Così sorsero le stazioni ultrapotenti di Budapest, di Bruxelles, di Katowitz, di Bratislava, di Stoccolma, di Oslo. Altre se ne stanno altrove costruendo: voci di «piccoli» che vogliono farsi ascoltare alla «tavola dei grandi», quasi arrovesciando le regole del vecchio galateo comune alle famiglie ammodo ed alle illustri diplomazie.

Ma ciò che invero sta arrovesciando è la nozione della gerarchia morale, fra gli Stati, quale la sta-

bilirono nel secolo XIX le teorie politico-postivistiche, misurando i gradi alla superficie, alla ricchezza, alle forze materiali. Domani, il più piccolo e il più lontano fra i popoli potrà far giungere «a domicilio» a milioni e milioni di abitanti di questo basso mondo la propria voce, a svegliare interesse, a suscitare simpatia, a chiedere solidarietà, a invocare giustizia...

L'Italia fascista, affermata da tempo cavalleresca paladina delle rivendicazioni legittime di tanti popoli vittime sia di ingiustizie diplomatiche, sia della propria debolezza, è in grado di guardare senza timore questa revisione delle possibilità, che, sotto un certo aspetto, permette di paragonare, nel campo della espansione intellettuale, l'invenzione della radio a ciò che fu nel campo dell'espansione militare l'invenzione della polvere da sparo: novità tecnica che distruggeva la convenzione del primato bellico della forza numerica e della forza fisica.

Oggi gli Stati Uniti e l'Inghilterra accedono alla sensibilità italiana, che è una sensibilità di giustizia. Ma a qualche altro fra gli Stati più grandi, pastore troppo egoista, che dorme, pesantemente nella digestione di un pasto troppo sostanzioso, sicuro della mansuetudine del gregge, potrebbe al risveglio capitare qualche brutta sorpresa...

RUMORI

Ogni tanto si profila la necessità di una battaglia contro i rumori. Ammirabile diversità della natura umana, la quale fa sì che mentre

l'uomo giunge a sopprimere una delle ultime oasi del silenzio rendendo sonoro e canoro, parlante ed urlante, il cinematografo, si preoccupa di combattere il frastuono; e mentre magnifica la potenza degli altoparlanti si preoccupa di limitare, con provvedimenti di polizia urbana, la sonorità. Non ci fermeremo a questa apparente contraddizione; si osservi piuttosto che il bisogno di silenzio è spesso una confessione di debolezza, un segno di esaurimento nervoso.

L'uomo sano, il primitivo ama il rumore e lo crea; la sua attività, tutta materiale e motrice, non si svolge senza fracasso. Il bambino sbatte le porte, fischia e grida piacevolmente, grida così da rompere i timpani al prossimo. E' sano, vitale; e lo dimostra. L'uomo gaio, di buon umore, di buona salute è anch'esso solitamente anzi assai più rumoroso del malinconico e del malaticcio.

Il silenzio assoluto non regna se non nei cimiteri. Chi esalta a contratto della rinfonante babele cittadina, la quiete dei campi, lavora di maniera: quando, incapaci di resistere al baccano della città che v'assorda, ne siete fuggiti recandovi in campagna, il mugugno dei buoi, e il suono delle campane, e lo stridore dei carri, e il latrato del cane e il martellare del fabbro vi suscitano la nostalgia dei rumori cittadini che, più numerosi e quasi continui, s'attutiscono a vicenda e quasi s'armonizzano nella vastissima cacofonia, risparmiando ai vostri nervi gli urli, gli strappi, i sobbalzi improvvisi, tanto più insopportabili quanto, in campagna, vi tornano in-

vece quasi inattesi, perchè interrotti.

La battaglia contro i rumori, o almeno contro il danno che si presume i rumori rechino alla salute, dunque, si dovrebbe combattere in un sol modo; entrando nel coro, scarricando i nervi, collaborando alla rumorosità universale. La radio del vicino vi disturba? Abbiate una radio che vi canti e vi parli (questo consiglio merita un punto di lode da ogni pioniere dell'organizzazione Eiar) più forte. La tristezza è fatta di silenzio, vive di silenzio; avete mai conosciuto uno sordo che non fosse malinconico?

L'IMMAGINAZIONE

E' poi vero ciò che si suole ogni giorno ripetere, cioè che i continui progressi della tecnica, destinati a sopprimere uno sforzo o una spesa, siano causa del decadere di quest'alta facoltà dello spirito che è l'immaginazione? Invero, l'operaio inchiodato al suo banco d'officina, dove, per tutto il giorno, tutto si svolge sul ritmo di una desolante monotonia di azioni cronometrate; l'impiegato schiavo delle registrazioni e dei calcoli; il professionista, persino il grasso borghese che non fa nulla, ma che è sempre incatenato a un sistema ristretto di strade e di abitudini e di relazioni, mancano oggi di nutrimento per l'immaginazione. Fortunatamente, all'incontro delle altre, due invenzioni, il cinematografo, prima, la radiofonia dopo, sono venute a salvare l'immaginazione dal pericolo di atrofizzarsi. Il film e la radio forniscono, al prigioniero delle esigenze della propria fatica, un facile e mutevole modo di uscire dal chiuso della quotidianità, di avere contatti sensibili con le forme del sapere e della vita più lontane e diverse, anzi di vivere addirittura, nelle ore di sosta del lavoro meccanico, un'altra vita, nella quale egli si trasporta grazie all'immaginazione, che tanto il cinema quanto la radio hanno riscossa dal torpore che la minacciava.

Ancor più del cinematografo, la radiofonia, con la ricerca delle onde, desta in chi se ne diletta un senso di curiosità avventurosa e, col suo prodigioso sottrarsi alla legge fisica delle distanze, gli dà quasi l'impressione di esercitare un'arte magica, capace di dominare le forze arcane dell'etere, di costringere le misteriose vibrazioni vaganti nell'infinito a diventare, per il suo piacere, musica e parola. Come, in tali circostanze, l'immaginazione, quest'alta dello spirito, potrebbe non rifarsi libera nei suoi voli assonanti?

Al cinematografo, essa si nutre di visioni, che sono indubbiamente d'immediata evidenza. La radiofonia invece non colpisce e non eccita l'immaginazione se non attraverso lo sforzo del comprendere, di conseguenza essa riesce a far più durevole e sostanzioso il ricordo dell'impressione ricevuta. E così le enormi riserve immaginative della fantasia, che non trovano solitamente impiego nella nostra esistenza d'ogni giorno, riacquistano, grazie alla radio, le loro preziose virtù di elevazione e di creazione spirituale.

G. SOMMI PICENARDI.

ESPLORATORI

Continuava al microfono il discorso, e la televisione illustrava la grande esplorazione che aveva fatta l'orso niente meno che al Polo.

— E sono proprio il solo — diceva l'orso bianco inervorato — che può giurare d'esserci arrivato. —
— Sarà — rispose un cane spettatore — perchè porti le prove.

Però non sei il solo esploratore; e infatti, se vuoi farti persuaso, non hai che da pensar che in ogni dove, dacech son nato io vo' ficcando il naso! —
Disse una pulce allora: — bene! bene!
Con tutta questa boria, passerete alla storia.
Notar però conviene, innanzi a questa gente di radio-ascoltatori, ch'io modestamente, senza tanti clangori, ho esplorato perfino gli esploratori! —

GINO PERUCCA.

E' domenica! Sono le otto. Il risveglio è faticoso. Le vie sono deserte e il silenzio avvolge ogni cosa. I bruxellesi, quelli che non sono partiti ieri sera e che non hanno nessuna intenzione di partire stamane per il mare, la campagna o la pesca, riposano ancora, dopo le abituali veglie del sabato notte. S'ode solo il cinguettio dei passerotti che svolazzano sui ramoscelli delle glicini in fiore, che salteggiano sui balconi, invasi dagli ultimi germogli di edera; sui fili telefonici. C'è un sole insolito che dà un senso di allegria e di gaiezza infinito.

Aprò ora tutte le finestre. Suonano le nove. La brezza mattutina mi porta, con i profumi sottili dei primi fiori dischiusi, il rombare ritmico dei motori delle automobili cariche di cittadini, che s'allontanano dalla metropoli in cerca di spazio, di luce, di sole! E' gente che ha certamente già fatto una prima colazione — « un petit déjeuner »! Odo la eco delle loro canzoni giulive e il grazioso « bonjour-our-our... » che le bionde flammighe mi lanciano quando passano nel punto più vicino al mio balcone. Vedo sulla loro macchina un grammofono, un apparecchio radio e una tenda da campo. Ricambio con un sorriso augurale il loro saluto, osservo l'auto che si allontana sulla strada serpeggiante dietro il folto della vegetazione e resto poi a contemplare, ad assaporare il quadro della natura che mi si stende davanti. Siamo qui in uno dei punti più periferici della metropoli, in uno dei dintorni più belli, più pittoreschi di Bruxelles. Magnifici viali alberati circondano le ville signorili che sono disseminate a centinaia in mezzo ad una vegetazione lussureggiante. Domina qui la villa... il tipo della casa vera: libera, indipendente con tutte le comodità moderne, ma anche con tutte le belle e sane vecchie tradizioni. C'è difatti la radio nella casa e nel giardino il pollaio. E se la prima porta, in questi estremi lembi della metropoli, la voce del mondo e allontana l'idea dell'isolamento, il canto mattutino del gallo dà un senso indefinibile di gioia agreste, richiama alla sana tradizione della terra, alla tranquillità ed alla quiete laboriosa dei campi. Ed è veramente bello e superbo tale contrasto. E non mancano i conigli, i piccioni viaggiatori — i « precursori » della radio — che compiono veri prodigi superando distanze immense e lasciando ancor perplessi sul loro misterioso senso d'orientamento.

Sono ormai le dieci passate. Anche i nottambuli, che ieri notte hanno disturbato tutto il quartiere con il rombo delle loro macchine e con il chiacchierio delle loro allegre brigate, spalancano le finestre, si affacciano ai balconi, passeggiano sulle terrazze dei giardini. E come avrebbero del resto potuto continuare i loro sonni placidi e tranquilli? La radio canta e digita in tutte le case e... in tutte le lingue e la sua voce sonora e possente si diffonde nell'aria, attraverso il folto degli al-

LETTERA DA BRUXELLES

Scorribande radiofoniche

beri, penetra in tutti gli angoli quieti, invade le strade, i giardini e porta ai dormiglioni, che si svegliano di soprassalto, indispettiti, il saluto del giorno, le novità del mondo! Lo so, lo sanno nel quartiere, che quei tali nottambuli se

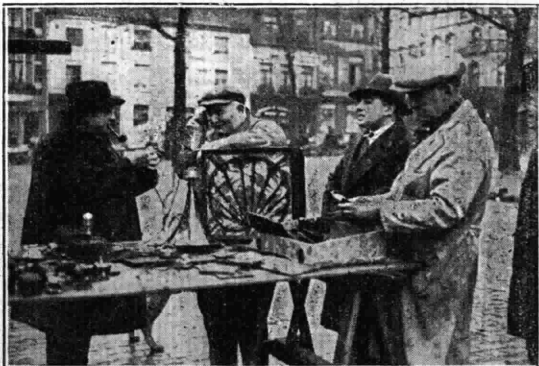
lavora e si diverte di notte. La svedese, che è sposata da poco, è una bella figura di donna nordica dagli occhi chiari, dallo sguardo dolce e affabile. Il marito è quasi sempre in viaggio ed ella si cenera presto. I due, per quanto



Il raccolto del fieno in un convento alla periferia di Bruxelles.

potessero comandare un momento vieterebbero le emissioni radiofoniche prima di mezzogiorno suonato! Ma c'è nella vita una legge immanente di giustizia! Essi amano ascoltare la radio a sera tardi, quando i ricchi laboriosi industriali e i melodici funzionari, abitanti il quartiere, sono già a

buoni conoscenti, si disputano spesso a causa della radio. Tutti e due si ritengono disturbati, uno alla sera ed uno al mattino e si fanno vicendevolmente le vendette le più strane e le più divertenti. Figuratevi che sono riusciti persino a corrompere gli operai addetti agli apparecchi radio, che



Pratica propaganda radiofonica in un quartiere popolare.

letto... ma al mattino sono guai! I disturbati si vendicano! e i dormiglioni mattutini sono così puntiti! Ci sono per l'osservatore attento dei quadretti di vita divertentissimi. Accanto a me, in due ville distinte, abitano un inglese ed una svedese. Due bei tipi veramente. L'inglese, biondo, alto, snello, è uno scapolo impennante, che ama la notte: studia,

hanno reso gli apparecchi inseribili per qualche giorno! Un'altra volta l'inglese, che s'era coricato un sabato notte alle quattro, si è svegliato improvvisamente alcune ore dopo a causa di un fragore assordante che inondava la sua casa. Era il suo apparecchio che si era messo a funzionare automaticamente! Ben inteso si trattava di una piccola vendetta!

Ci sono dei casi poi più interessanti, direi, più moralizzatori! So di una graziosa mogliettina un po' gelosa, che con l'installazione della radio è riuscita ad abituare suo marito — che usciva tutte le sere a fare la partita a carte con gli amici — a restare a casa accanto a lei.

Ogni tanto stando alla mia finestra vedo poi, senza essere indiscreto, nella villetta in fondo a sinistra, un buco papalino, che sedotto accanto all'apparecchio radio, in mezzo ai suoi numerosi rampolli, dà ad essi ampie e pazienti spiegazioni sui programmi speciali che l'Istituto Nazionale Radio-diffusione organizza per i bambini.

E come mi fa piacere misurare la gioia che la radio procura agli stranieri; a quelle signore e a quei signori canuti, immobilizzati su poltrone, impossibilitati di muoversi, di uscire di casa, che sorrendo ad esempio in questo istante col viso sorridente davanti all'apparecchio, mentre ascoltano la voce della Patria lontana, che essi per ragioni di lavoro o altre hanno dovuto lasciare negli anni della loro giovinezza e che forse non rivedranno più. Sono molti gli stranieri che abitano qui nelle vicinanze. Con i loro affari, con le loro famiglie essi hanno portato qui anche i loro costumi, le loro parlate, i loro canti. E anche la radio parla sempre la loro lingua!

Ho divagato troppo! S'è fatto tardi. Sono già le dodici. Qua e là le tavole si imbandiscono, sulle terrazze, nei giardini stessi che sono tutti in fiore. Un odore appetitoso di vivande sale dalle lince cucine sotterranee.

Il vecchio giardiniere che, pur essendo domenica, ha lavorato tutta la mattina intorno alle aiuole capricciose, si è ora seduto, fuma la pipa e ascolta attentamente la radio che parla una lingua che non comprende. Il cane di guardia della casa, che gli è seduto accanto, fissa su di lui uno sguardo intelligente; sembra voglia interrogarlo e segue ogni suo più piccolo gesto con un caratteristico movimento delle orecchie. Poi il giardiniere si alza, lo accarezza, gli sussurra affettuose incomprensibili parole e si allontanano tutti e due. Ho saputo più tardi che il giardiniere e il suo fedele compagno sono di origine russa come i proprietari della villa. Compagni inseparabili di sventura, essi hanno seguito i loro padroni nella fuga pericolosa durante il periodo rivoluzionario.

La radio aveva portato a loro la eco di alcune canzoni dei Volga cantate in una festa di beneficenza organizzata a favore dei profughi russi.

Forse anche il cane aveva riconosciuto nella eco di quelle canzoni gli accenti nostalgici del suo paese d'origine!...

Sono le dodici e mezzo. E' l'ora del « diner ». Il silenzio si è fatto di nuovo dappertutto. La voce della radio domina... sovrana. Anche l'inglese è ora d'accordo sull'ora delle emissioni!

Bruxelles, luglio.

F. MOMBELLI.

GLI APPARECCHI VINCITORI DEL CONCORSO EIAR 1931

EIAR I



EIAR I RADIO ITALIA - ANSALDO LORENZ

Termini del Concorso: Apparecchio per la ricezione delle stazioni locali o vicine e per onde della gamma dal 200 ai 545 metri, con un massimo di tre valvole.

Prezzo di vendita (comprensivo del materiale d'antenna, della tassa di abbonamento alle radioaudizioni e al « Radiocorriere »)
se a contanti Lire 1300
se a rate . . Lire 1450
da versarsi in una prima rata di Lire 325 e in nove rate mensili di Lire 125.

EIAR II

RADIO MARELLI (in mogano)

Termini del Concorso: Apparecchio per la ricezione delle stazioni lontane, per onde della gamma dal 200 ai 545 metri con un massimo di otto valvole.

Prezzo di vendita (comprensivo del materiale d'antenna, della tassa di abbonamento alle radioaudizioni e al « Radiocorriere »)
se a contanti Lire 2850
se a rate . . Lire 3160
da versarsi in una prima rata di Lire 1000 ed in nove rate mensili di Lire 240.

EIAR III

ALLOCCIO e BACCHINI, portatile

Termini del Concorso: Apparecchi portatili a funzionamento autonomo per onde della gamma dal 200 ai 545 metri con tre o più valvole.

Prezzo di vendita (comprensivo del materiale d'antenna, della tassa di abbonamento alle radioaudizioni e al « Radiocorriere »)
se a contanti Lire 2100
se a rate . . Lire 2300
da versarsi in una prima rata di Lire 500 ed in nove rate mensili di Lire 200.

EIAR II



EIAR IV



EIAR IV SITI nelle sue due forme O.C.C. e O.G.A.

Termini del Concorso: Apparecchi per la ricezione delle onde corte della gamma dai 35 ai 100 metri con tre o più valvole.

Prezzo di vendita (Comprensivo del materiale d'antenna, della tassa di abbonamento alle radioaudizioni e al « Radiocorriere »)
se a contanti Lire 1900
se a rate . . Lire 2150
da versarsi in una prima rata di Lire 350 ed in nove rate mensili di Lire 200.

La vendita a contanti
o a rate viene fatta
per cura della SIPEA

TORINO
MILANO
ROMA
GENOVA
NAPOLI
PALERMO
VENEZIA
TRIESTE
BOZZANO

EIAR III



Per uno spostamento nell'impaginazione dell'Annuario è risultata inesatta la indicazione dei prezzi degli apparecchi: EIAR I (tipo Ansaldo Lorenz) e EIAR IV (tipo SITI). I prezzi degli apparecchi sono quelli segnalati nel presente avviso, e cioè: EIAR I, a contanti L. 1300; a rate L. 1450 - EIAR IV, a contanti L. 1900; a rate L. 2150.

L'Esposizione internazionale edilizia berlinese

La soluzione di un grande problema architettonico: abitazioni comode ed economiche per ogni classe sociale. - Applicazioni pratiche della tecnica e della scienza. - Salubrità e igiene. - La nuova architettura in rapporto al fenomeno mondiale dell'urbanesimo. - La psicologia della casa moderna.

L'Esposizione edilizia internazionale recentemente inaugurata a Berlino, è così interessante da segnare una data memorabile nella storia dell'evoluzione edilizia e in generale delle costruzioni mondiali.

La crisi economica che intralcia il commercio e l'industria del mon-

do, questa Esposizione rappresenta una sintesi concreta dei progressi ottenuti dall'arte architettonica nella lotta secolare che l'uomo ha combattuto e ancora combatte per l'abitabilità del pianeta.

E' innegabile che noi siamo tuttora gli schiavi della nostra abitazione. La maggior parte dell'umanità civilizzata non deve forse consacrare un terzo o un quarto dei suoi guadagni al fitto di una casa o all'acquisto di un alloggio per assicurarsi temporaneamente o definitivamente il possesso e la proprietà di quattro muri?

Noi non potremo alleviare il peso di questa schiavitù del tetto che adottando nuovi metodi di costruzione a bassissimo prezzo. Per l'influenza che la casa ha sull'economia mondiale ci si può render conto della portata considerevole e dell'importanza di una Esposizione come questa, dove saranno discussi e trattati, tra i rappresentanti di tutti gli Stati, dei problemi che possono determinare una trasformazione radicale della vita sociale e privata.

Noi siamo gli schiavi della nostra abitazione, non soltanto per il prezzo d'affitto o d'acquisto, ma anche per la minuziosa manutenzione che essa richiede e che assorbe una buona parte del nostro lavoro. Noi dobbiamo semplificare questa fatica, provvedendoci di appartamenti più adatti alla vita attuale, alle norme del progresso, al nuovo ritmo della vita.

La tecnica moderna, l'evoluzione ogni giorno più rapida alla quale ci portano le scoperte e le applicazioni della scienza, vengono insuf-

ficientemente applicate nelle abitazioni anti-qualche che formano ancora la maggioranza delle agglomerazioni cittadine. Rientrando a casa nostra non penetriamo forse in un'atmosfera diversa da quella nella quale viviamo oggi e che ci riassume nel passato?

Abbiamo tratteggiato in parte il programma di questa Esposizione edilizia.

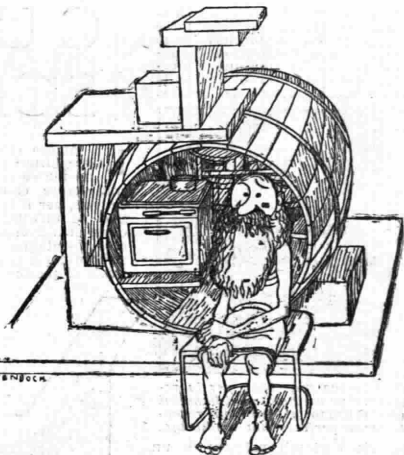
Qual'è dunque la formula di un sistema di costruzioni veramente pratico?

In qual modo la tecnica potrà liberare le metropoli dalla tortura dei rumori e dagli inconvenienti che provengono dalla mancanza di luce, di aria, di acqua e di elettricità a basso prezzo? E, inoltre, in che modo il fenomeno dell'urbanesimo potrà conciliare le costruzioni e la loro manutenzione con la salubrità e con le esigenze della circolazione odierna e futura?

Infine, in quale ambiente psichico e artistico siamo chiamati noi a vivere?

Ecco i problemi che l'Esposizione edilizia internazionale e il relativo Congresso s'apprestano a risolvere.

Tali soluzioni certamente non potranno essere che provvisorie, ma esse contribuiranno ad arginare la crisi attuale e ad orientare l'uomo del 20° secolo verso una migliore utilizzazione dei mezzi dei quali egli dispone, allo scopo di risolvere uno dei problemi più vitali della collettività.



Il Patrono della radio

A proposito della scelta di un patrono per la radio, un cortese abbonato ci propone di affidare la tutela delle radiotransmissioni a Sant'Antonio da Padova.

A suffragio della proposta il gentile amico ricorda che una donna, impedita un giorno dal marito di andare alla predica del Santo, saltò sul tetto della sua casa e alla distanza di due miglia dal luogo ove S. Antonio parlava ne sentì perfettamente la predica.

Conclude giudiziosamente il nostro lettore: «Non vedesi forse in questo miracolo un'audizione radiofonica anticipata di sette secoli?»

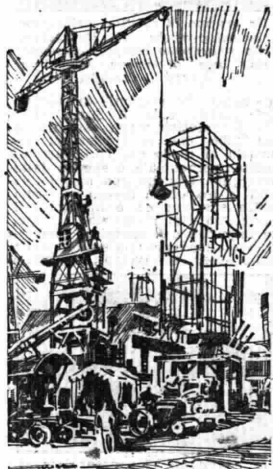
«La stazione trasmittente? La grazia del Santo.

«La stazione ricevente? La fede della donna.

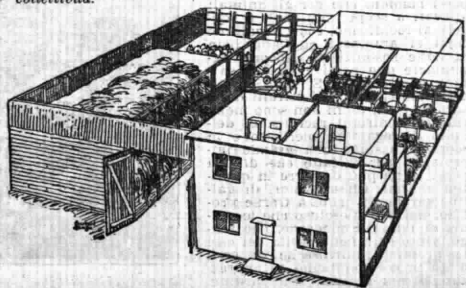
«L'antenna? Il suo solito.

«Consacrare il Santo di Padova, patrono della radio, sarebbe un bell'omaggio che il mondo della radio potrebbe offrire al Santo universale in questo settimo centenario?»

Incompetenti in agiografia, registriamo la proposta senza pronunziarci. Il nostro Salvaneschi aveva già proposto per patrono della radio Santa Giovanna che sempre fu assistita da misteriose eterie voci; il miracolo sopra riferito dà certo altrettanto credito alla proposta del nostro abbonato.



do e la necessità di realizzare concezioni pratiche, rispondenti ad uno scopo definito, hanno frenato la fantasia e hanno condotto alle forme attuali architettoniche che risolvono il problema di offrire ad ogni classe sociale abitazioni comode, salubri ed economiche.



In un ospedale di Chicago i bambini che hanno qualche male agli organi respiratori sono sottoposti alla respirazione artificiale con l'uso di una nuova macchina che sostituisce ottimamente tutti i vecchi metodi del genere.



Una nuova macchina per la respirazione artificiale dei bambini che soffrono ai polmoni recentemente perfezionata a Chicago.

Quando i piccoli polmoni di un bambino incontrano difficoltà per funzionare normalmente, il respiratore meccanico e il mezzo migliore per guarirlo. Il sistema di dare l'ossigeno ai bambini con l'uso di maschere genera spesso lesioni o irritazioni. Invece il nuovo metodo produce una respirazione naturale, senza alcun inconveniente, e la macchina per la respirazione, che è simile a quelle introdotte negli ospedali americani alcuni mesi fa per gli ammalati adulti, è destinata a ridurre la mortalità dei piccini, oltre ad eliminare qualsiasi lesione permanente dei polmoni che non sono ancora sviluppati. La macchina, che è molto complicata, può essere regolata da una infermiera, che in ogni caso deve seguire le istruzioni del medico curante.



Il dispositivo sulle scale dei pompieri di Berlino che facilita il salvataggio delle persone invalide.

E' noto che per combattere il rachitismo occorrono cibi che contengano vitamina D. Fino ad oggi il primato fra le sostanze ricche di vitamina D è stato tenuto dall'olio di fegato di merluzzo, largamente adoperato tanto per i bambini che per gli animali allevati a scopi industriali e soggetti al rachitismo, come le galline. Oggi si annunzia che alla lista di dette sostanze si debbono aggiungere due pesci e cioè la sardina ed il tonno. E' stato infatti accertato che gli oli estratti dalle sardine e dai tonni non sono meno efficaci, contro il rachitismo, dell'olio di fegato di merluzzo e la scoperta assume una grande importanza per il fatto che di tali pesci se ne può disporre in quantità enormi. Gli allevatori di galline saranno i primi a trarne profitto, ma non è escluso che le madri di famiglia moderne, che tengono presente nella scelta dei cibi le proprietà intrinseche di essi, d'ora in poi comincino ad apprezzare di più il tonno e le sardine.

CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

Le famose officine Vickers dell'Inghilterra hanno costruito un nuovo cannone che si può considerare come il terrore dei velivoli, per il fatto che può tirare fino ad un'altezza superiore alla cima dell'Everest, che è la più alta montagna del mondo. La straordinaria capacità di tiro verticale di questo congegno di guerra



Il nuovo cannone inglese che tira fino ad otto chilometri di altezza.

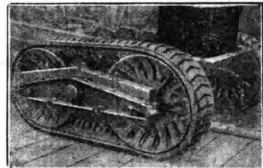
lo mette in condizione di poter distruggere un aeroplano fino ad un'altezza di circa otto chilometri, altezza quasi mai raggiunta in navigazione aerea, eccettuati i voli di record in altezza. Questo cannone è controllato da un congegno che lo mantiene automaticamente puntato sul bersaglio, mentre scarica venticinque cartucce al minuto del peso di quindici libbre ciascuna. Poiché con tale potentissima arma si può anche tirare in qualsiasi direzione, i tecnici la considerano anche efficacissima contro i carri di assalto.

Con i rifiuti dell'agricoltura, specialmente con le parti legnose delle pannocchie di granturco, si può produrre un gas a buon mercato per l'illuminazione ed il riscaldamento delle case coloniche e dei piccoli centri agricoli. Questa opinione è stata recentemente espressa dal dottor A. M. Buswell, docente all'Università di Illinois, il quale ha fatto degli esperimenti in proposito, ottenendo risultati soddisfacenti. Ponendo le parti legnose del gra-

L'impianto per produrre il gas con le pannocchie di granturco.



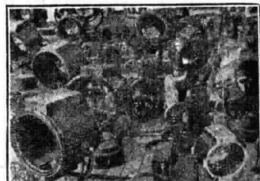
Le trattrici con ruote a cingoli, che consentono la marcia anche sui terreni accidentati, sono di invenzione italiana. I carri d'assalto con tale sistema di ruote hanno dato ottimi risultati, ma non meno importanti sono stati quelli delle trattrici per uso agricolo. I cingoli usati fino ad oggi sono stati metallici, ma recentemente è stata costruita a Bucyru, nello Stato di Ohio, una trattrice con le ruote fornite di un'unica resistentissima striscia di gomma, che sostituisce i cingoli. In tal modo si riduce grandemente la vibrazione comune alle parti metalliche e si evita ugualmente che in un rapido pendio la trattrice possa scivolare. Nella sua superficie esterna la gomma è fornita di incavature a forma di angolo ottuso. La sua tensione può essere regolata per mezzo di grosse viti speciali, che si trovano sull'asse che sostiene le coppie di ruote. In quanto al costo della gomma, che si è sem-



Una nuova trattrice con ruote a cingoli in cui la gomma ha sostituito il metallo.

pre mantenuto elevato per il monopolio esercitato dalle Società interessate nelle regioni tropicali che producono la materia prima per tutto il mondo, si spera che

nei prossimi anni la gomma sia fortemente ridotta di prezzo per il successo ottenuto da Thomas Edison nella sua costante ricerca per la creazione di un arbusto, coltivabile in tutti i climi, che possa sostituire le piante tropicali nella produzione della gomma per uso industriale. Infatti Edison, a via di incroci, è riuscito nel suo intento.



Un gruppo di riflettori delle case cinematografiche di Hollywood che sviluppano complessivamente una luce di cinque milioni e mezzo di candele.

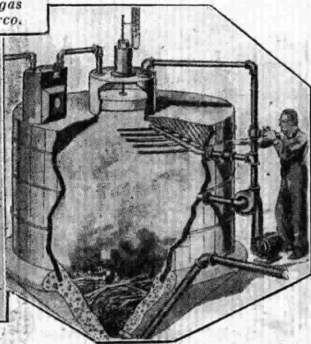
Presso le stazioni di alcune grandi città il fumo delle locomotive viene raccolto in un tubo che si applica al fumaiolo in modo che l'aria non rimanga annebbiata e sporca dalla fuliggine. Quando una locomotiva con la macchina accesa si ferma nella stazione ed è appeso il congegno che porta via il fumo, le impurità e le sporcizie sono rimosse attraverso una sezione della tubazione, attraverso la quale



Il congegno che assorbe il fumo di una locomotiva ferma in stazione.

passa il fumo prima che sia rilasciato in aria da un camino stazionario molto elevato. Questi miglioramenti per i grandi centri sono stati dettati da impellenti motivi di igiene e per preservare la salute pubblica minacciata dai rumori, dal fumo e da tanti altri inconvenienti apportati dal progresso moderno.

L'amianto è stato largamente usato contro gli incendi ed anche i tessuti per la confezione degli abiti dei pompieri sono stati fabbricati con l'amianto per proteggerli dalle fiamme quando prestano il loro pericoloso servizio nei casi d'incendio. Ora quest'utilissimo minerale viene adoperato nella costruzione delle imposte delle case per abitazione, appunto per evitare il propagarsi di un incendio che si può sviluppare in una camera. Le porte di legno che contengono l'amianto apparentemente sembrano come quelle del passato, poiché la sostanza non infiammabile è collocata a strati su tutto il legno, tanto da un lato che dall'altro, e poi viene ricoperta con fogli di impellicciatura di noce, di mogano o di qualsiasi altro legno da mobili, che a sua volta può essere ripulita e verniciata senza che lasci sospettare dall'apparenza che l'imposta è fatta di diversi materiali. In caso d'incendio le fiamme possono bruciare l'impellicciatura, ma si arrestano dinanzi l'amianto.



COMUNICAZIONI El Musagete El Chilifono RADIOMARELLI

Perchè ?!

Abbiamo già pubblicato come le richieste continuino progressivamente, incalzanti per il nuovo apparecchio Musagete Junior, mentre non si interrompono gli ordini per tutti gli altri apparecchi Musagete II e III, Chilifono I e II e Radiofonografo Automatico.

E tutti ci dicono che ciò avviene solo per i Radiomarelli. Perché?

Perché gli apparecchi sono i migliori nostri propagandisti, perché abbiamo fatta tutta una serie di apparecchi che serve ad appagare i desideri ed i gusti dei vari clienti, perché abbiamo riempita la lacuna che esisteva sul nostro paese in merito ad apparecchi Radio.

Continua la vendita del Musagete II e III, perchè sono ancora i migliori apparecchi ricevitori che si trovano sul mercato con una potenza e selettività superiore nonostante che il loro prezzo di vendita compreso valvole e tasse sia di L. 2700 per il Musagete II e di L. 3000 per il Musagete III.

Il Chilifono, tanto ad onde medie come ad onde lunghe sono sempre ricercati, e in questo periodo, in cui la Radio dà qualche disturbo per le condizioni atmosferiche, si comprende come la richiesta aumenti. Infatti con una spesa relativamente bassa per il Chilifono I di L. 3700 e per il Chilifono II di L. 4000 si hanno un apparecchio ricevente uguale al Musagete II e III ed un complesso fonografico elettrico con motorino ad arresto ed avviamento automatico, il tutto racchiuso in un elegante mobile di Radica; apparecchi consimili ad un tale prezzo non ne esistono, né possono esistere se non con un materiale, inferiore.

Tali radiofonografi sono ricercati non solo dai privati, ma anche da enti pubblici, da Dopolavoro e simili, perchè oltre a tutto essi funzionano quando il cliente vuole, ossia anche in quelle ore in cui non vi sono trasmissioni radiofoniche.

Col Radiofonografo automatico, ossia col radiofonografo a dischi automaticamente intercambiabili, abbiamo messo in commercio l'Apparecchio Tipo per i caffè, giardini e ritrovi pubblici.

Infatti questi apparecchi, che naturalmente contengono l'apparecchio ricevente tipo, sono stati messi in vendita a sole L. 4000 (quello montato su mobile Musagete) e L. 4500 (quello montato su mobile Chilifono) e sono come sono venduti a rate, così

gli esercizi pubblici possono sostituire le orchestre e corredare il proprio esercizio di una vera orchestra con una spesa inferiore alle lire nove giornaliere.

Si comprende però che il numero maggiore di richieste, tanto che abbiamo già venduto tutta la produzione di circa un mese, si riversa sul nuovo apparecchio il Musagete Junior.

1° perchè sono vari:

1°) Apparecchio ottimo, a 5 valvole tre schermate di cui una rivelatrice. Selettivo, potente e con un tono musicale perfetto.

2°) Prezzo senza basamento, ma comprese tasse e valvole L. 1480.

3°) Per chi desidera avere il basamento in modo da avere un mobile elegante, stile fiorentino, aggiunte solo L. 100.

4°) Facilmente trasportabile perchè ha un peso di circa 20 kg. ed ha le seguenti dimensioni: altezza cm. 50, largh. cm. 57, profondità cm. 36.

5°) La vendita rateale, in modo che con un anticipo di sole L. 400 e cento lire al mese uno può avere un ottimo apparecchio.

Queste caratteristiche e questi dati fanno sì che alcuni che hanno già il Musagete II od il Chilifono acquistano anche il Musagete Junior, questo infatti essendo facilmente trasportabile serve benissimo per chi ha una villa o per chi passa anche un breve tempo fuori dalla città, e vuole allietare le ore di riposo coll'apparecchio Radio.

Oltre a tutti i vantaggi che presentano i Radiomarelli, crediamo influisca anche favorevolmente la nostra organizzazione tecnica, che assicura a tutti la nostra assistenza in qualsiasi paese o località uno risieda.

Ed infatti in ogni città abbiamo un nostro rappresentante, in ogni Filiale un nostro tecnico, e qui a Sesto il nostro Stabilimento, tutti sempre a disposizione della nostra clientela a cui ci sentiamo legati ed obbligati per il favore col quale accoglie sempre ogni nostra innovazione, ogni nostro apparecchio.

sentanti a tenere questa tessera la quale oltre a quanto detto sopra servirà per quelle facilitazioni che la Radiomarelli potrà fare a farla a tutti i possessori di essa.

Diamo qui il fac-simile della tessera di riconoscimento che verrà consegnata solamente ed esclusivamente alle Rivendite Autorizzate Radiomarelli.

IL DISTINTIVO

Creata la tessera abbiamo pensato a creare anche il distintivo.

Abbiamo pensato che tutti i radiomarellisti, ossia tutti quelli che



seguono con vero entusiasmo il progresso della nostra Società e che ci appoggiano moralmente colla propaganda a favore dei nostri apparecchi, desiderassero anch'essi un distintivo che dimostrasse al pubblico questo loro amore per la Radiomarelli. Interpretando questo desiderio, abbiamo fatto eseguire da un principale stabilimento un distintivo in smalto, della forma e dimensioni come quello che qui riportiamo.

Esso non è che il motto che resta continuamente innanzi a chi lavora per gli apparecchi Radiomarelli, perchè sia augurio e monito.

Tale distintivo a colori bleu Savoia e giallo chiaro sarà montato in modo da poterla mettere all'occhiello oppure puntato a foggia di spilla.

Potrà essere ritirato dalle nostre Rivendite Autorizzate dietro congruo compenso.

LA TESSERA

Abbiamo sempre considerato e consideriamo i nostri rappresentanti non come limoni da spremere, ma come i migliori nostri collaboratori.

Non abbiamo infatti mai chiesto ad essi di compere gli apparecchi per tenerli come tappezzeria nei loro locali, ma abbiamo preteso e pretendiamo da loro un lavoro di organizzazione di vendita, non un sacrificio di denaro, affiancandoli ed aiutandoli in ogni modo.

I rapporti che esistono fra di noi sono quindi rapporti non da venditori a compratori, ma rapporti provenienti da una comunanza di lavoro e di intenti, in modo da trasformare questi legami di affari in legami di amicizia.

E così la parola Radiomarelli non indica solo la nostra Società, ma tutta una associazione di persone e Dille, unite per un interesse comune per un solo scopo, quello di rendere sempre più grande il nome della Radiomarelli con la diffusione degli apparecchi e con l'assistenza commerciale e tecnica alla clientela, la quale deve assistere con gioia a questo ascendere di una industria nazionale.

Noi auspichiamo il giorno in cui la Radiomarelli non sarà solo una associazione fra rappresentanti ma quasi un ente formato da decine di migliaia di clienti, tutti affezionali ad essa, tutti cooperanti alla sua grandezza.

Per ora, per dare forma concreta a questa associazione, che ha per

base l'organizzazione di vendita appoggiata ai vari rappresentanti, abbiamo pensato di dare a ciascuna ditta o singoli rappresentanti di ogni Rivendita autorizzata, nella persona che ci verrà indicata, una tessera di riconoscimento in pergamena, una sola esclusivamente per ogni ditta e numerizzata.

Questa tessera non solo servirà di riconoscimento per noi, ma servirà anche per i clienti, i quali, qualora avessero il dubbio di trattare con una Rivendita autorizzata, non hanno che a chiedere la tessera per accertarsene.

Invitiamo quindi i nostri rappre-

TESSERA DI RICONOSCIMENTO	
Rilasciata alla RIVENDITA AUTORIZZATA	
di _____	
valvole dal _____ al _____	
nella persona del Sig. _____	
RADIOMARELLI Il Direttore Generale	

L'ORGANIZZAZIONE IN ITALIA PER LA VENDITA DEGLI APPARECCHI RADIOMARELLI

ELENCO DELLE RIVENDITE AUTORIZZATE ED ESCLUSIVISTE

(VEDERE ELENCHI PRECEDENTI)

RADIOMARELLI BELLUNO: *Ditta Rag. Dino Chinaglia*, v.le Privato, 16.
 RADIOMARELLI PADOVA: *Ditta Spezia Video*, via Ugo Foscolo, 16.
 RADIOMARELLI PADOVA: *S. A. Ercole Marelli*, corso del Popolo, 15.
 RADIOMARELLI ROVIGO: vedi Padova.
 RADIOMARELLI CASTELFRANCO VENETO: *Ditta Casadei Cav. Antonio*, Borgo Piave, 120.
 RADIOMARELLI VITTORIO VENETO: *Soc. Industrie Automobili*, corso Cavour, 33-A.
 RADIOMARELLI PORDENONE: *Ditta Falomo Pietro*, corso Vittorio Emanuele, 36.
 RADIOMARELLI VENEZIA: *Ditta Minerbi Renzo*, Ponte Canonica, 4307.
 RADIOMARELLI VERONA: *Ditta Valle Augusto*, via Cappelle, 17.
 RADIOMARELLI LEGNAGO: *Cooperativa Elettrica Legnaghese*, via Bezzeca, 14.
 RADIOMARELLI VILLAFRANCA VER.: *Ditta G. Facincani*, corso Vittorio Emanuele, 95.
 RADIOMARELLI VICENZA: *Ditta F. Lucenti*, piazza Vittorio Emanuele.
 RADIOMARELLI LONIGO: *Ditta F. Lucenti*, piazza Vittorio Emanuele.
 RADIOMARELLI BASSANO DEL GRAPPA: *Ditta E. Ferronato*, via Orazio Marinali.
 RADIOMARELLI SCHIO: *Ditta Zanini Antonio*, via Pasini, 316.
 RADIOMARELLI FIUME: *Ditta Kurty e C.*, via Mazzini, 5.
 RADIOMARELLI GORIZIA: *Ditta Oscar Vincenzi*, corso Verdi, 42.
 RADIOMARELLI POLA: *Ditta Fratelli Bucher*, via Sergia, 42.
 RADIOMARELLI TRIESTE: *Ditta S. Scomparini*.
 RADIOMARELLI BOLZANO: *Ditta Lucher Eugenio*, piazza Erbe, 4.
 RADIOMARELLI MERANO: *Ditta Schmidt e Adler*, largo del Mercato, 4.

RADIOMARELLI TRENTO: *Ditta Rag. E. Busana*, via Roma, 27.
 RADIOMARELLI ROVERETO: *Ditta S. A. G. L. Radio*, via XX Settembre.
 RADIOMARELLI GENOVA: *Ditta Dr. G. Menozzi*, largo via Roma, 55-r.
 RADIOMARELLI SAVONA: *S. A. Ercole Marelli*, piazza Mameli, 4.
 RADIOMARELLI SPEZIA: *S. A. Ercole Marelli*, piazza C. Battisti, 15.
 RADIOMARELLI BOLOGNA: *Ditta R.E.M.S.A.*, Base Torre Asinelli.
 RADIOMARELLI FERRARA: *Ditta Luigi Botti*, corso Giovecca, 119.
 RADIOMARELLI FORLÌ: *Ditta L. Bovelacci*, via Bruni, 1.
 RADIOMARELLI CESENA: *Ditta Fussi Aurelio*, via Mazzini, 13.
 RADIOMARELLI MODENA: *Ditta Mario Levi*, via S. Eufemia, 19.
 RADIOMARELLI FIDENZA: *Ditta G. Tridenti*, via Roma, 22.
 RADIOMARELLI PIACENZA: *Officine Ing. Oreglia*, via Cavour, 41.
 RADIOMARELLI RAVENNA: *Ditta F. Chirardini*, via Cavour, 35.
 RADIOMARELLI LUGO: *Ditta Ludovico Pretti*, via F. Baracca, 10.
 RADIOMARELLI REGGIO EMILIA: *Ditta Edoardo Sidoli*, Garage Fiat.
 RADIOMARELLI AREZZO: *Casa Musicale L. Vieri*, corso Vitt. Eman.
 RADIOMARELLI FIRENZE: *Ditta Sorelle Alberti*, via de' Pucci, 6.
 RADIOMARELLI PRATO: *Ditta Mascelli Alfredo*, via Garibaldi, 210.
 RADIOMARELLI ORBETELLO: *Ditta Arturo Arduino*, via Calametti, 4.
 RADIOMARELLI LIVORNO: *Ditta Fratelli Visalli*, via Azzati, 4.
 RADIOMARELLI LIVORNO: *Ditta Cav. G. Vespignani*, c. Amedeo, 126.
 RADIOMARELLI CARRARA: *Ditta Figaia Ugo*, via Roma, 38.
 RADIOMARELLI VILLAFRANCA LUN.: *Ditta Vittorio Macry*.
 RADIOMARELLI PISA: *Ditta A. Manetti e C.*, via Vittorio Emanuele, 26.
 RADIOMARELLI SIENA: *Ditta Masoni Astorre*, via di Città, 13.

Nelle sopra elencate località sono in vendita esclusivamente apparecchi Radiomarelli e solo tali Rivendite sono autorizzate nelle rispettive Zone a praticare la vendita rateale a mezzo di appositi stampati e moduli intestati alla Radiomarelli.

In tali località ognuno può vedere i campioni degli Apparecchi Radiomarelli ed in special modo trovare solo in queste rivendite il MUSAGETE JUNIOR, il nuovo apparecchio messo in vendita in questi giorni dalla

RADIOMARELLI

POPOLAZIONE E POTENZA

Dal censimento del 21 aprile scorso risulta che la popolazione residente in Italia è di 42 milioni 118 mila 435 abitanti, con un aumento, dall'epoca del censimento 1921, superiore al 50 per cento. La cifra costituisce una vittoria della politica demografica di Benito Mussolini e andrebbe meditata nei suoi aspetti politici, sociali, economici, tenendo conto che, come scrisse il Messedaglia, i problemi della popolazione sono « i più poderosi e tormentati », e sempre d'attualità nell'economia. La quale, da Platone e da Aristotele in poi, che pure scrissero anche su questi argomenti, prese abbagli colossali; e basterebbe a provarlo il Malthus, le cui teorie costituivano ottant'anni fa, in Inghilterra, il caposaldo della scienza sociale.

Ma i sistemi di morale, di politica, di diritto sono, secondo il Loria, l'espressione dei bisogni e delle tendenze delle classi prevalenti. E, di fronte alla massima di Cristo: « Crescite e moltiplicatevi », che Lutero volle ampliare con la frase nordicamente puritana ma fatalista: « Iddio fa i figli, Egli medesimo li nutrirà », la presuntuosità del Malthus, il quale sostiene che l'incremento di popolazione non accresce la potenza ma la miseria, fu incapace d'intravedere la possibilità che i prodotti della terra aumentassero in un più forte misura della popolazione. Sono stati sufficienti i concetti chimici a sotterrare quelle teorie che avevano fatto presa anche su d'uno scienziato del valore di Ricardo il quale voleva provare che ogni economia sul numero dei cittadini è tanto vantaggiosa quanto un aumento sui redditi.

Queste analisi parvero, troppo spesso, grette, unilaterali, miopi; e fra i pochi che seppero veder chiaro e lontano vi furono lo Spencer, che mise in rilievo come l'abbondanza di abitanti sia stimolo di progresso, di concorrenza, e termini gli uomini a perfezionarsi ed a rendersi più adatti alla vita; ed il Say, il quale sostiene che la popolazione tanto più si moltiplica quanto più può essere utilizzata. Per l'umanità ogni periodo storico ha una speciale legge di popolazione, tanto è vero che durante il tempestoso Medio Evo la iperpopolazione non si riuscì mai. Ed anche dopo, alla metà del 1500, la popolazione italiana, secondo il Virgilio, non fu che di undici milioni circa, cioè con una densità di 39 abitanti al chilometro quadrato, di fronte ai 134 dell'oggi.

Certo, il concetto della produttività del suolo non va diletto da quello della densità demografica; ma, mentre l'uomo primitivo ha bisogno di un chilometro quadrato di superficie per vivere, la civiltà agricola ed industriale consente densità altissime. Finché vi saranno terre incolte nel mondo un nuovo nato significherà un aumento di capitale umano. L'azione dell'uomo ha sempre vinto la resistenza della natura per aprire alla specie umana i campi sconfinati nel rendimento produttivo. E quando un uomo produce più che non consumi, l'aumento di popolazione e l'aumento di ricchezza vanno alla pari.

« La popolazione umana è oggi di appena quattordici abitanti per chilometro quadrato. Essi è raddoppiata dal 1824 in poi, eppure solo una cinquantina di anni, all'incirca, della superficie terrestre

adatta a coltura è, finora, coltivata ».

Del resto, già lo Stuart Mill aveva osservato che la miseria più dura si è sempre verificata nei Paesi e nei tempi in cui le sussistenze superavano la popolazione. E il caso della crisi odierna di sovrapproduzione, la quale ha dimostrato che anche con una densità minima di un abitante per chilometro quadrato, come nel Canada o nell'Australia, la disoccupazione, le passività, i fallimenti, i deficit dei bilanci statali e privati imperversano più che altrove.

Dunque, non è la popolazione che crea la miseria, mentre la popolazione umana non raggiungerà mai il limite delle sussistenze possibili. Il fisiologo Albertoni ha citato il pensiero del Mantegazza circa l'utilizzazione dell'azoto sotto forma alimentare; e nessuno può prevedere l'esito degli sforzi scientifici per trasformare anche le materie inorganiche in alimenti.

Il De Simondi ha detto che la popolazione, con la sua forza espansiva, « occuperà sempre il posto che si troverà vacante ». La natura è ottimista, in contrasto con quel pessimismo che sorge dall'intellettualismo e che si traduce, anche demograficamente, in frequente sterilità. Ragione per cui, secondo il Gini, nell'evoluzione delle nazioni avviene un ricambio demografico fra le varie classi sociali, in modo che l'avvenire dipenda, non dal valore attuale delle classi superiori, ma da quello futuro che assumeranno quelle inferiori.

Non italiani possiamo ripetere le parole scultore del Machiavelli: « Quelli che disegnano che una città faccia grande imperio,

si devono con ogni industria insegnare di farla piena d'abitatori ».

La potenza dei popoli fu anche potenza demografica; e lo ricorda perfino Erodoto. Sono note le leggi di Augusto per incoraggiare i matrimoni; ed un moderno scrittore svedese, il Fahlbeck, ha scritto che, in sostanza, fu la debolezza e la diminuzione della fecondità che provocarono la caduta di Roma antica: « Sævior armis - luxuria incubuit, victumque ulciscitur orbem ».

Dobbiamo considerare l'aumento così cospicuo della popolazione nazionale come accrescimento di difesa, di potenza e di ricchezza, poiché ci impone compiti mondiali. Le ingiustizie della geografia politica e coloniale non saranno eterne. Il nostro stesso numero saprà correggerle. Vi sono nel nostro pianeta dieci miliardi di ettari ancora da sfruttare; ed oggi v'ha un abitante ogni due ettari.

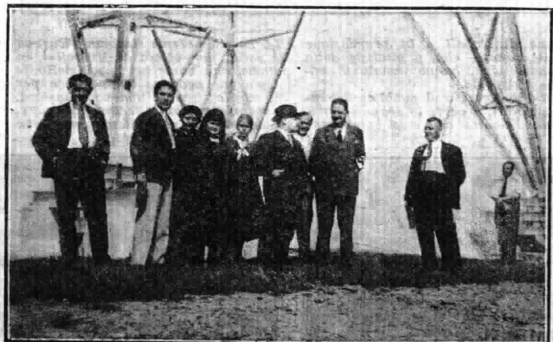
Questa funzione dell'Italia è stata intuita anche da scienziati stranieri: il Leroy Beaulieu dichiarò che « la popolazione dell'Italia è di quelle destinate ad allargarsi sulle altre parti del mondo ». Tanto più, aggiungiamo noi, che la nostra stirpe è pura e sana, e non tollera miscele inferiori che indeboliscono e corrompono. Noi non importiamo negri in Europa, ma diffondiamo cellule di latinità feconda in tutti i continenti.

Le cifre del censimento dimostrano la gagliardia espansiva del popolo; additano la politica dell'Italia alla quale occorrono sbocchi industriali e sbocchi umani; attestano la forza della razza che deve tradursi in lavoro, in contributo prezioso allo sviluppo dell'umanità.

L'azione è implicita nella vita, e l'Italia renderà fedele a quell'armonia di vita che essa sapeva creare e che rende sacri gli sforzi dei suoi uomini, a vantaggio della civiltà presente e futura.

BATTISTA PELLEGRINI.

S. E. Porro visita la nuova stazione di Trieste



Nel passato giorni i tecnici della nuova stazione radiofonica di Trieste hanno ricevuto l'ambita visita di S. E. Porro, Prefetto della città. Il rappresentante del Governo si è anzitutto recato allo studio di piazza Oberdan interessandosi specialmente alla struttura degli auditori. Salto poi ordinatamente su Monte Radio, S. E. Porro ha ascoltato una dettagliata relazione del reggente la stazione dott. Mori, e degli ingegneri della Compagnia Marconi, comm. Santamaria e Iardi, esprimendo la sua piena soddisfazione per lo stato avanzatissimo dei lavori d'impianto.

Le altissime torri della radio sveltano verso il cielo come bramosi di conquistarlo con la potenza del suono che, fatto musica e parola, porterà il pensiero latino, fascista della Patria rinnovata su tutte le sponde che furono di San Marco e che nell'architettura degli edifici come nella struttura mentale delle popolazioni restano indistintamente vene, italiane,

Le licenze di vendita o costruzione

di materiale radioelettrico

« Continuano a pervenire da parte di interessati al Ministero delle Comunicazioni ed a quello delle Finanze sollecitazioni per avere la restituzione di Licenza di vendita o di costruzione di materiale radioelettrico inviata dagli interessati al competente Ministero, per essere rinnovata ».

Si avverte che, a modifica di quanto veniva praticato negli anni scorsi, le Licenze stesse, anziché essere restituite direttamente agli interessati a cura del Ministero delle Comunicazioni, sono inviate dal Ministero delle Finanze agli Uffici tecnici di Finanza, con l'incarico di consegnarle ai rispettivi titolari, dopo gli opportuni accertamenti.

Le Ditte che non hanno ancora avuto in restituzione le Licenze rinnovate dovranno perciò richiederle all'Ufficio tecnico di Finanza della rispettiva provincia, al quale sono altresì rimesse le nuove Licenze di vendita o costruzione ».

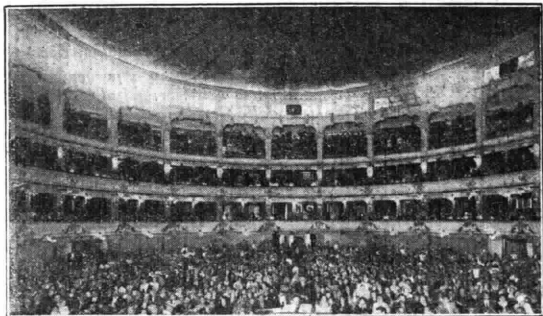
LIBRI

La Casa Editrice « La Prora » di Milano dà prova di una feconda e felice molteplicità di encomiabili iniziative. Oltre al Dizionario Enciclopedico Contemporaneo che esce a fascicoli, e una raccolta enciclopedica che comprende le più insigni produzioni dell'ingegno umano, dalla letteratura alla filosofia, dalla scienza alla storia e che s'intitola « La Biblioteca degli Studiosi », « La Prora » presenta una serie di notevoli romanzi, in bella edizione, con copertina a colori, al prezzo di lire nove al volume. Eccone una rapida rassegna:

Gustavo Quito ci dà oggi l'efficace, fedele traduzione di uno tra i più espressivi romanzi di V. Blasco Ibañez: *La Maschera della Vita*. Si tratta di un racconto che esula dall'ambiente tipicamente valenciano, che l'autore seppe ritrarre con arte magistrale, per assumere ai più alti domini di una profondissima realtà umana e sociale.

In *L'Amore più bello del mondo*, Pina Ballarín, una giovane scrittrice che, tra buoni affidamenti, sa disciplinare la difficile materia del suo originale racconto. Il simbolismo di una delle più pagane leggende dell'India mette l'anima occidentale ad un duro travaglio, sapro di tentazioni pericolose, finché l'anima cede ad interpreti categorici, che scendono dalle nebbie azzurre del misticismo.

La donna d'una notte di Alfred Maillard è un romanzo vertiginoso, appassionato, scintillante di quell'arte di cui sono maestri i francesi. Sogno e fantasia che sembrano realtà; le angosce e l'esaltazione dei sensi e finalmente dello spirito di una vibrante giovane figura di Sovrana che rimbomba al trono per seguire la voce del cuore. *Guat ai caduti*, guat ai vivanti di A. Verbitskaja è uno dei migliori romanzi della letteratura russa. La Verbitskaja presenta ai lettori l'eterno e tragico contrasto fra il sogno e la realtà.



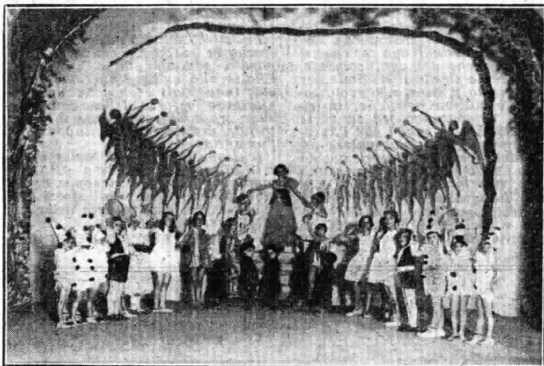
Lunedì 22 giugno, alle ore 17, nel Politeama Giacomini, alla presenza di una folla veramente imponente, si sono svolte due grandiose manifestazioni dell'attività della stazione napoletana dell'Eiar, manifestazioni che hanno avuto larga eco nella cittadinanza, e specialmente, nel mondo culturale e mondano. Quasi tutte le autorità cittadine erano presenti, tra cui S. E. Bazan; il Consigliere di Prefettura in rappresentanza di S. E. l'Alto Commissario; il Duca di Bovino, Podestà di Napoli; il duca Nuffa, vice Podestà; il duca Maresca di Serracapriola, vice Podestà, S. E. il Luogotenente Generale Eugenio Sillingardi, Comandante del 25° Raggruppamento M.V.S.N.; il console Carlo Rastrelli, Comandante la 138ª Legione M.V.S.N.; il cons. Mosconi Giovanni, Comandante la 2ª Legione Portuale M.V.S.N.; il comm. Lemire Gaetano, giudice del Tribunale Speciale; l'avv. Schiassi, Segretario federale; il comm. Giuseppe De Martino, Questore di Napoli; il dott. Piccinini Nicolò, Direttore Generale delle Scuole Comunali; l'on. Barattolo, amministratore delegato dell'Ente S. Carlo; il maestro Francesco Gilea, Direttore del Conservatorio di Musica S. Pietro a Maiella e componente la Commissione di Vigilanza dell'Eiar; il comm. Silvio Innocenti, Capo Gabinetto di S. E. l'Alto Commis.; il comm. Carlo De Flavis, Direttore provinciale delle RR. PP.; il prof. Raffaello Garzia.

Il programma del convegno comprendeva due parti: la prima riservata alla premiazione del concorso per le signore, la seconda a «Bambinopoli».

Il comm. Ernesto Murolo, accolto da una cordiale manifestazione di simpatia, ha pronunciato il seguente discorso:

Signore, signori, Eccellenze, gerarchi, bambini,

Brevi parole precedono la relazione del concorso indetto dall'Eiar sta-



zione di Napoli e la premiazione delle signore che, a giudizio della Commissione, hanno inviato le migliori risposte.

Già il successo di pubblico dei radioamatori, a parte lo scopo soggettivo, dimostra che esso comprende

Festa d'arte e di gentilezza

tutta l'importanza che assume in Italia l'istituto della radiofonia e tutta la nobile e feconda finalità che si prefisse lo Stato fascista nel dare uno sviluppo formidabile a quella che deve essere la divulgazione nel mondo delle nostre granitiche organizzazioni nazionali di assistenza, di disciplina, di lavoro, di ordine, di fede e di passione: di tutta, insomma, una nuova struttura morale, spirituale e patriottica sognata un giorno in solitaria e tenue luce, da un grande ispirato, e che la sua forza, la sua tenacia, la sua crociata benedetta da Dio rese realtà sfiorante come un sole sulle tenebre che ci circondava. Viva il Duce!

A far conoscere a chi — nel mondo — ama o non ama saperlo, a chi ne esulta o a chi se ne macera dentro, le mirabili forze di organizzazioni corporative, le manifestazioni migliori della scienza, dell'arte, della letteratura italiana, in regime fascista, tende, appunto, la istituzione dell'Ente Radiofonico naziona-

le popolo italiano sente presso di sé, nel suo orecchio, nel suo cervello, nel suo cuore, e che ciecamente segue, in cui ciecamente crede, in cui ciecamente fida.

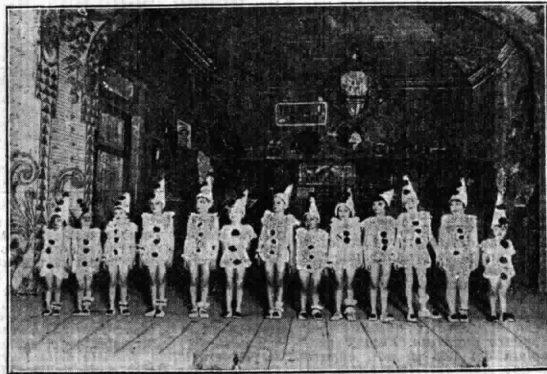
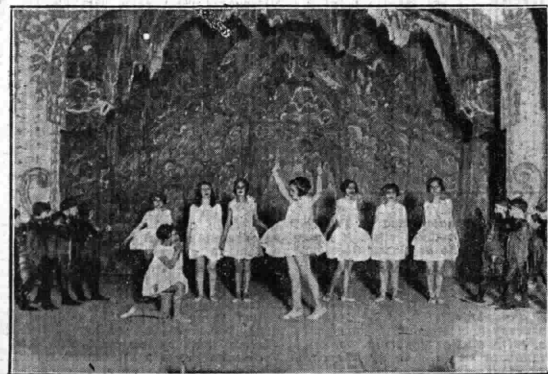
E uno degli scopi dell'Ente è anche quello di stabilire un contatto cordiale con i radioamatori, che ammirano questo miracoloso mezzo di cultura, di diletto, di sollievo. I dirigenti vogliono conoscere gli ascoltatori, interessarli alla organizzazione, chiedere i loro gusti, secondarli e non più indovinarli nell'ombra del microfono.

Ed ecco l'utile pretesto dei concorsi che incitano la fantasia, aguzzano l'ingegno delle donne italiane, ne caricano i nobili sentimenti, le raccolgono appassionatamente intorno a noi; le commuovono con Bambinopoli; un piccolo mondo che una piccola e bella e gentile fata muove dinanzi agli occhielli lieti e sorpresi dei bambini; la signorina Garzia, la nonnina della Radio.

Età di sogni quella dei bimbi, che è la più squisitamente e teneramente vissuta dalle giovani mamme e che forma lo scopo della loro vita e quello del lavoro, delle rinunce e delle abnegazioni dei loro babbi. Uomini a volte gravi, rigidi, sulla cui fronte la consuetudine degli affari o l'esercizio della professione tracciano rughe profonde, varcata la soglia della loro casa sono irrimediabilmente: fanciotti fra le manine di un monello di tre anni, ricciuto, roseo, che racconta, babbellando la sua piccola pena della giornata, gli mostra un ditino con un impercettibile segno rosso che è la grande «bua» che gli ha fatto la sorellina Nini. Ed ecco la piccola che protesta, si difende... aggredisce...

O maschietto accusatore, bada che la tua causa è perduta! Nini è femmina, ella ha nelle vene sottili il germe di quello che sarà il suo fascino di donna e che ora è fatto di mossette, di moine, di lagrimucce a tempo, e di abbandoni finali nelle braccia vigorose del babbo che, felice, sorridente, la dondola, la coccola, la solleva in aria, il colletto guaiato, il cappello che rotola sul tappeto...

Ecco i piccoli e fedeli ascoltatori di Bambinopoli che — attraverso la parola educatrice della signa Garzia — hanno dato utilità della radio



alla stazione partenopea

le prime sensazioni di gioia, di sorrisi, di commozione, e più tardi si rafforzeranno nel loro animi i sentimenti dei nuovi italiani — quelli destinati ad invigilare in serena tranquillità di lavoro — sui destini della Patria, ad avere sul labbro i canti delle loro regioni, e che, se occorra, si muteranno in inni di guerra per la difesa della Patria.

Indi la signorina prof. Annita Garzia, ha rivolto un saluto alle signore ed ai componenti la Commissione aggiudicatrice del concorso: le elette dame Principessa di Marsiconovo, principessa di Fondi, signa Lagana, ed i noti scrittori comm. Carlo de Flavio, comm. Ernesto Murolo, ed ha poi posto in rilievo che dato il numero veramente straordinario delle signore che hanno partecipato al concorso, il lavoro di classificazione delle risposte al quesito: *Quale è il sogno che vorreste realizzare nella vita e perché?* è stato lungo e laborioso anche per il fatto che nel loro complesso le risposte inviate quest'anno si sono imposte all'attenzione dei giudicanti per finezza di sentimenti, per arguzia, spirito e gentilezza di anima femminile.

La signorina Garzia ha dato quindi lettura delle 10 risposte premiate ed ha offerto i relativi premi.

Hanno riportato il primo premio: 1° Enrico Sgobbo (un ombrello giapponese in seta rosa con fiori dipinti a mano); 2° Lia De Grazia (uno scialle, finemente decorato con lunga frangia); 3° Elena Maisto (*nécessaire* da lavoro in legno laccato a più cassetti); 4° Anna Avorio (grande collana in bianco e nero); 5° Maria Piscitelli Guadagno (grande vaso da fiori giapponese artisticamente decorato in oro).

Hanno riportato il secondo premio: 1° Vally Trieri (ombrello giapponese grande); 2° Maria Lattanzi (ventaglio con rose dipinte a mano); 3° Liù Tutrinoli (grande ventaglio con figure); 4° Anna Tucel (collana in corallo verde); 5° Maria Wegner (collana in bianco e nero).

Hanno chiuso la prima parte del programma scelti brani musicali eseguiti dall'orchestra dell'«Etar» diretta dal M° Enrico Martucci; dizioni di poesie dialettali del comm. Ernesto Murolo, melodie napoletane cantate dal rinomato tenore Vittorio Parisi.

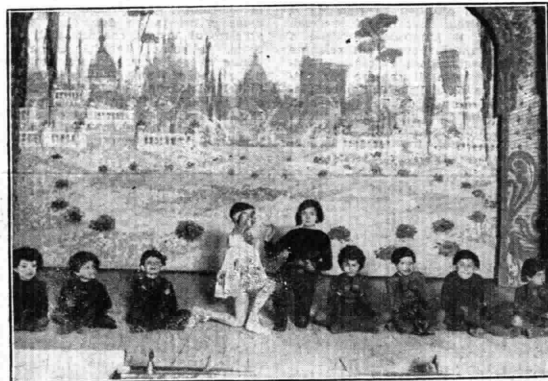
La manifestazione per «Bambino-

poli» si è iniziata con la presentazione del valoroso violinista novenne Enzo Carpio ed è seguita poi l'azione coreografica in sei quadri concertata dal M° Edoardo Giannini, con commento musicale eseguito dall'orchestra dell'«Etar».

I sei quadri consistevano in: 1° Gli amuleti della Radio; 2° Histoire de Pierrot; 3° La fata benefica; 4° La dea della Foresta; 5° La festa del grano; 6° Apoteosi.

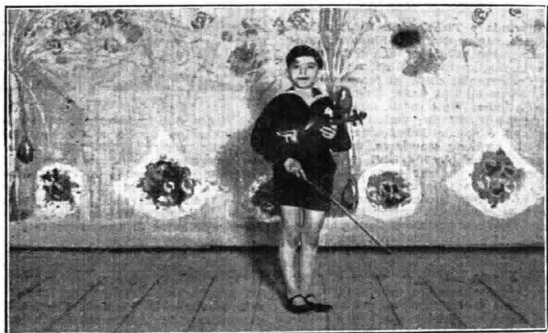
I lettori del *Radiocorriere* potranno formarsi un'idea come lo spettacolo sia stato quanto mai suggestivo e fantastico ed assolutamente nuovo in Italia, quando pensino che valorosissimi interpreti sono stati dei cari bimbi, iscritti a «Bambinopoli», alcuni dei quali appena quattrenni, che hanno svolto in modo perfetto intere azioni coreografiche.

Un nugolo di fate, di paggi, di folletti, di arlecchini, di moretti, contadinelli, ha danzato in modo mirabile, con effetti di vestiario e luci



straordinari, traducendo in realtà le fiabe che la signorina Garzia, nonna della Radio, tratteggiava in sintesi.

Il pubblico in visibilio e vivamente commosso ha imposto per ogni quadro il bis.



E' seguita la premiazione dei bimbi partecipanti al ballo.

Ecco l'elenco dei minuscoli artisti per ordine alfabetico, con i premi loro assegnati: Autore Marcella (bambola); Capete Minutolo Juana

Irene (serie completa dei personaggi del *Corriere dei Piccoli*); Lemetre Arabella (racchette); Lemetre Emma (grande barca); Mercial Antonio (anitra galleggiante); Mercial Dario (birilli); Minichini Amalia (bambola); Pietrantonio Carlo (carosello); Pietrantonio Elisa (bambola); Rondino Pina (scatola da lavoro); Salvati Antonio (giocattolo froebeliano); Salvati Enzo (dama); Sautto Lidia (cicogna); Sautto Ida (camera da pranzo); Sautto Renato (birilli); Serenante Liliana (servizio in porcellana); Valderini Fernanda (scatola da lavoro); Valderini Isabella (cerchietti).

La manifestazione dell'«Etar» ha avuto termine tra il grande entusiasmo del pubblico con l'Inno «Giovinezza» cantato dagli stessi «bambinopolisti» con accompagnamento orchestrale.

Tra le signore intervenute abbiamo notato: la duchessa di Bovino, dama di Corte di S. M. la Regina; la duchessa di Rogadaro De Riseis; la principessa di Marsiconovo; la principessa di Fondi; donna Tina Lagana; la signa Schiassi De Rosa; la signa Schiassi Lauro Grotto; la signa Sillingardi; la signa Lemetre; la signa Mosconi; la signa Innocenti; la duchessa Niutta; la duchessa di Seracapiola; la signa Argentinio; la signa Rastrelli; la signa Piccinini; la signa Barattolo; la signa Garzia; la signa Pittore Astarita; la baronessa Maria Capece Minutolo; la signa Fusella; la signa Olga Amalo; la signa Viviani; la signa Zappetti Gentile; la signa Fava Masucci; la signa Pecorella Nuccio e molte altre di cui si sfugge il nome.



LA CENERENTOLA

Clorinda e Tisbe, figlie di Don Magnifico, barone di Monte Fiascone, stanno agghindandosi per una festa, mentre la sorellastra Angelina, sotto nome di Cenerentola, china al focolare, cantando, accudendo al caffè. Suonano. Entra Alidoro, maestro di Don Ramiro, principe di Salerno: veste come un accatone e chiede l'elemosina. Le due sorelle vogliono scacciarlo, mentre Cenerentola ha pietà di lui e gli dà di soppiatto da mangiare, provocando le ire delle sorellastre, che si scagliano su lei. Per buona fortuna entra un coro di cavalieri a portar l'invito per una festa nel palazzo del principe Ramiro, che vuol scegliere una sposa. Le sorelle han bisogno di Cenerentola e diventano più umane, litigando tra loro, perché ciascuna spera d'essere prescelta. Fanno baccano, scegliendo il padre, Don Magnifico, che racconta un saggio strambo e che si raccomanda alle figlie, perché il suo patrimonio è ormai in rovina. Rimasta vuota la scena, entra Don Ramiro, che si scuotono, perché così lo consiglia Alidoro, che gli disse d'aver trovato in quella casa la sposa che ci voleva per lui. Cenerentola entra d'improvviso, lasciando cadere quel che porta in mano. Tra i due giovani, che si credono reciprocamente di bassa condizione, sboccia viva la simpatia. Col cavaliere s'introduce, in casa di Don Magnifico, il cameriere Dondini, che si fa passare per principe, perché quando le spalle grosse, incanta le sorelle, desiderose di diventar principesse. Invano Cenerentola supplica d'esser portata per un'ora almeno in casa del principe a veder la festa. Vien maltrattata dal padrigno e dalle sorellastre.

In casa del principe, Clorinda e Tisbe cercano di sedurre Dondini, ritenuto sempre il padrone di casa, non ostante le innumerevoli astronessioni. Tutte e due vorrebbero sposare il falso principe, mentre non hanno che disprezzo per il principe vero, ritenuto un semplice scudiero. Ma i cavalieri annunziano l'ingresso d'una bellissima dama che, introdotta da Alidoro, deve diventare la regina della festa. Appare Cenerentola, che Ramiro riconosce alla voce prima ancor che si sveli. Quand'essa si scopre, le sorellastre e il padrigno notano una certa rassomiglianza con la fanciulla che tanto maltrattarono, ma si fanno forza per vincere lo stupore. Ammalati dalla bellezza della fanciulla, che rifugge nelle vesti ricchissime, tutti dimenticano di andar a tavola.

Dondini tenta invano di farsi amare da Cenerentola, che dichiara apertamente di preferirgli lo scudiero. La beffa non può ormai continuare, e in una buffa scena il falso principe confessa a Don Magnifico di non essere che un volgare cameriere. Meditando vendetta, il vecchio se ne ritorna a casa con le figlie, e ritrova Cenerentola accanto al fuoco. Su lei gli arrivati stanno per sfogare la bile, quando un temporale, che fa ribaltar la carrozza del principe, obbliga questo a cercar ricovero in casa di Don Magnifico. Egli rivede Cenerentola e la prende allora in isposa. Le sorellastre e il padrigno ritengono che si tratti di una nuova burla; ma escono d'inganno quando vedono alfine Cenerentola in abito ricchissimo nella sala del trono. Essa è tanto buona e generosa quanto bella. Perdoni alla fine le sorelle perdono segna l'inizio d'un nuovo tempo felice per tutti quanti.

(Casa musicale Ricordi - Milano).

TANNHAUSER

Una leggenda vuole che nelle caverne d'una montagna non lungi dal castello della Wartburg, in Turingia, abitasse Venere, che, innamorata del poeta Tannhäuser, dolcissimo cantore dell'amore, riuscì a farlo prigioniero dei suoi vezzi. Ma, dopo sette anni, il poeta sentì la nostalgia della libertà, pronunciò il sacro nome di Maria



e si libera dall'incantesimo, ritrovandosi di colpo presso l'altare di un tabernacolo sulla montagna. Un pastore suona la cornamusa e saluta un coro di pellegrini, che scende a valle, dirigendosi a Roma. Dal raccoglimento in cui lo indusse tal scena, Tannhäuser si risveglia quando al suono del corno di caccia, entra il Langravio di Turingia coi suoi poeti cavalieri, antichi amici e rivali di Tannhäuser, che subito lo ravvisano. Alle loro profferte di riprender la vita d'un tempo, il poeta si mostra esitante, ma una parola lo vince, il nome di Elisabetta, pronunziato da Wolfram, che lo assicura aver la fanciulla, figlia del Langravio, pensato sempre a Tannhäuser, da essa amato in segreto.

Nel castello della Wartburg Elisabetta attende giubilante il cavaliere, ch'essa pianse come morto e che sta invece per giungere. Com'egli giunge, le si getta ai piedi e non sa rispondere alla domanda ch'essa le fa circa il soggiorno durante l'assenza. Una nube d'oblio si frapponesse tra i due ed egli, ed egli più non ricorda. Ma il ricordo ritorna nella scena successiva, in cui il Langravio propone a tutti i cavalieri radunati di celebrare l'amore, svelandone l'essenza. Wolfram, cui tocca di cantare per primo, celebra le delizie dell'amor platonico, provocando da Tannhäuser la dichiarazione ch'è giusto il desiderio rimanga alfine soddisfatto. Un altro cantore, Bituolf, insorge per esalta-

re l'amor puro, ma Tannhäuser propone invece in un luno a Venere, invitando chi voglia conoscere il vero amore a recarsi sulla montagna della dea. L'assemblea prorompe in un grido d'orrore: le cavalli si precipitano alla sala e i cavalieri si precipitano, con la spada sguainata, contro il profanatore dell'amore. Chi lo salva è Elisabetta; essa vuole che l'amato abbia salva la vita per potersi pentire. E Tannhäuser ha salva la vita: piange la sua colpa, e benedice Elisabetta e invocando pietà, raggiunge i pellegrini, per accompagnarli con essi fino a Roma.

Come nella seconda parte del primo atto, Elisabetta prega presso il tabernacolo, sul far della sera. Tornano da Roma i pellegrini redenti, cantando la loro gioia; e la fanciulla li spira a uno a uno, ma fra essi non ravvisa Tannhäuser. Cade allora affranta presso l'immagine della Madonna, cui rivolge una preghiera piena d'angoscia, prima d'incamminarsi lentamente verso il castello, rifiutando con un gesto la compagnia di Wolfram. Questi rimane e intona un dolcissimo canto all'astro di Venere, che brilla all'orizzonte. Al canto, Tannhäuser, ritornando lacero e con la morte nell'anima, riconosce l'amico, cui fa il racconto del triste suo viaggio. Fu a Roma e si confessò al Pontefice, ma invano. N'ebbe la risposta che il suo peccato è impardonabile, e che gli è tanto impossibile il salvarsi quanto lo spe-

rare che il suo bordone dia fiori. Egli non ricerca ormai se non la via per ritornar a Venere, e dimenticare l'angoscia tra le braccia voluttuose della dea. E questa appare con la sua corte, mentre Wolfram tenta invano di trattener l'amico dalla dannazione. Anche questa volta gli vien sulle labbra il nome d'Elisabetta, e il miracolo si compie. Venere dilaga, mentre l'alba nascente illumina un funebre corteo, che scende dalla montagna portando il feretro della figlia del Langravio. Tannhäuser s'inginocchia, e, salvo ormai, spirò presso il cadavere della fanciulla, che lo rimesse.

(Casa musicale Ricordi - Milano).

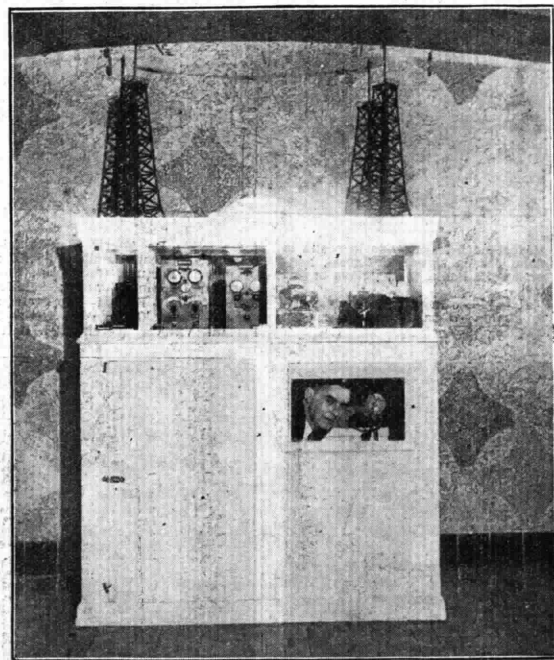
IL PICCOLO MARAT

Un canto di prigionieri invoca soccorso dalla Vergine, quando su una piazza s'avanzano correndo un giovane e un'insediata. Inseguiti dal soldato, il giovane fa appena a tempo a buttar nel fiume alcuni involti contenuti in un panier. La folla affamata irrompe, invano trattenuta dal « Marats », e accusa i giovani (di cui la donna è Mariella, nipote dell'Orco, Governatore in nome di Robespierre) d'aver con sé cibi prelibati. Ma il panier non contiene ormai più che cipolle, fagioli, acuglie e una bottiglia d'acqua. L'Orco è salvo, ed il giovane che lo salvò (perché proprio a lui Mariella portava cibi finiti) chiede d'esser fatto « Piccolo Marat », e pronunzia il giuramento di fedeltà alla rivoluzione. La folla s'allontana, mentre l'Orco e un degno compagno si fanno spiegare da un disgraziato carpentiere, mezzo morto di paura, un sistema per sfoltire le prigioni: un battello che, giunto al largo, affonda per lo scoppio d'un barile di polvere, seppellendo nelle acque il carico umano. Ma le spiegazioni sono interrotte dall'arrivo d'un soldato di Kleber, incaricato di riferire circa la ferocia del Governo rivoluzionario. Egli entra nel palazzo con l'Orco, e il Piccolo Marat, lasciato a guardia delle prigioni, può, attraverso a un'imposta, parlar con la madre, principessa di Fleury, che gli spera di strappar agli aguzzini.

L'atto secondo si svolge in casa dell'Orco. Il carpentiere, divenuto un'ombra da quando l'obbligarono ad assistere alle stragi, viene a pregar Mariella d'ottenersi grazia. Questa prega il Piccolo Marat, che promette. Si apre la seduta del tribunale rivoluzionario. L'Orco, non trovando le carte relative alla principessa di Fleury, che il Piccolo Marat rubò, si scaglia contro la prigioniera, in difesa della quale entra il soldato. Nella foga, questi insulta Robespierre ed è condannato al fucile. La seduta è tolta, e l'Orco si reca all'osteria. Mariella, rimasta col Piccolo Marat, viene a sapere che quest'è un nobile che l'ama, e che tutto quel che fece non ebbe altro novate se non quello di salvar la madre. E progettano insieme la salvezza, mentre l'Orco rincasa ubriaco.

Approfittando del sonno bruto, Mariella e il Piccolo Marat fuggono l'Orco al letto. Quand'egli si risveglia, gli vien sciolta una mano perché firmi, sotto la minaccia del pugnale, il lasciapassare per la principessa di Fleury, suo figlio, Mariella e il carpentiere. Questi, dalla strada, dà un segnale col bersaglio del cunicolo. Ma, mentre Mariella e il Piccolo Marat stanno per prender la porta, riesce all'Orco d'afferrare una pistola nascosta sotto al saccone e di sparare sul Piccolo Marat. Egli cade, ordinando a Mariella di salvarsi, e non anela se non a veder passare, attraverso alla finestra, la vela bianca della nave salvatrice. L'Orco riesce intanto a liberarsi del tutto ed a slanciarsi, ciecamente, nel nemico. Ma il carpentiere, invitato da Mariella, giunge a tempo per abbattere l'Orco con un colpo di canedabro e per trasportar via sulle spalle il Piccolo Marat. Dalla finestra si scorge, nella prima luce del mattino, passar la nave con la vela bianca.

(Casa Editrice musicale Sonzogno).



Ecco la più piccola radiostazione del mondo, alta 19 pollici e lunga 52 pollici, capace di funzionare con una frequenza di 1300 Kc. e con una potenza di 400 watt. Essa fu costruita nei margini di tempo dall'ing. John Boyle di Filadelfia, il quale impiegò dieci mesi a portarla a termine. La stazioncina è nota col nome di W.E.E.

Il microfono sulla strada



Parigi, contemporaneamente a Berlino ed a Londra, ha assistito qualche mese fa al primo esperimento di televisione. Al quale tocca la stessa buona sorte del cinema sonoro: quella cioè d'entusiasmare e sorprendere tutti.

Siamo infatti tutti noi sempre disposti a sbalordire di fronte al miracolo scientifico, la cui prima rivelazione si trova ammirati e incantati: come bambini ai primi contatti col mondo.

E autentico miracolo scientifico può chiamarsi il risultato di quelle forze che dan voce alle ombre, forma e colore alle voci.

Se non che, superata l'impressione nuova e il miracolo diventato fatto comune di tutti i giorni e di tutte le persone, la sorpresa lascia posto al senso critico.

Per questo in noi si è smorzato in parte l'entusiasmo per il 100% che già ci permettemmo giudicare; e tra non molto, certo, svanirà anche quello per la televisione.

I due esperimenti che, partendo da punti opposti e per strade inverse, raggiungono quasi lo stesso scopo, sono ancora esperimenti.

Servono tuttavia a mostrarci le infinite loro possibilità di sviluppo sino al perfezionamento assoluto.

Il quale potrebbe anche essere quello indicato dal titolo di questo articolo: *Il microfono sulla strada.*

Non congetture solamente queste devono dirsi: ma previsioni. Ogni giorno, d'altronde, noi stiamo assistendo all'avverarsi di quanto ieri ritenevamo impossibile. Si sarebbe

riso sul muso a chi, anni addietro, avesse affermato che gli uomini avrebbero pacificamente volato e si sarebbero parlati attraverso lo spazio solo per la conduzione d'un filo di metallo. E pure oggi abbiamo l'aeroplano e il telefono, gli strumenti d'uso pratico e comune.

Giulio Verne, quando scriveva *Centomila leghe sotto il mare*, non pensava certo che a poter sondare le profondità marine noi saremmo veramente giunti; e pure oggi i sottomarini arrivano proprio là dove si sbrigliò la sua fantasia.

Non ti è più permesso oggi dir cose impossibili: un bel giorno le tue folie te le vedi realizzate nel più facile dei modi; e ciò che tu ancora vanti privativa della tua fantasia, diventerà presto dominio di tutti.

Io ad esempio m'aspetto veder trasformate in pratici strumenti le fantasiose creazioni di *Whets*.

Niente meraviglia dunque se oso pensare allo spettacolo del microfono sulla strada.

E ci penso proprio da qui, dal *Café de Paris*, mentre, sorvegliando un « Cinzano » italianissimo, osservo il babelico trambusto della *Place de l'Opéra*.

Mille descrizioni avrò e avrete letto di questa piazza parigina diventata ormai luogo comune dei corrispondenti giornalistici; e nes-

suna, vi assicuro, è stata efficace sino alla perfetta rappresentazione. La quale perfetta rappresentazione si potrà solamente raggiungere col sistema del microfono sulla strada. Il microfono della stazione radio piazzato lì, al centro della piazza, perché tutti gli apparecchi radio ricevanti, di tutto il mondo, possano ripetere la trepidante musica di vita di questa ora parigina. E, siccome siamo già alla televisione, arriviamo con un piccolo sforzo alla radiovisione: e che perciò tutti, anche dai più remoti paesi, solo che posseggano un apparecchio radio, possano vedere la piazza febbrile.

Dal più piccolo paese di Sicilia, all'ora indicata dal *Radiocorriere*, veder Parigi a due passi, sentirne le voci ed i rumori!

Domani saremo a questo.

E avremo allora anche la perfezione del film sonoro: il quale proprio deve tendere alla perfetta riproduzione dei quadri della vita. E cinema sonoro e radiovisione si saranno fusi in una sola forma d'arte-scienza.

Pazzia per gli insensibili ai fenomeni della modernità meccanica: prossima verità per chi vive nel nostro tempo; tempo di miracoli scientifici applicati all'arte.

Strapaese sentirà Stracittà; e Stracittà Strapaese: sentirà e vedrà. Mi sarebbe, ad esempio, pia-

cevolissimo, fra poco, seduto a un tavolo di un *restaurant* parigino sui grandi *boulevards*, poter vedere sul quadro della radiovisione la quota voci dei nostri paesi e sentirne le voci lente.

I programmi di questo giornale subirebbero così un non lieve cambiamento, e in essi si leggerebbe: giovedì 14, dalle 19 alle 20: *Broadway*; dalle 20 alle 21: *Roccacannuccia*.

Verrebbe ad essere questa, inoltre, la migliore e più efficace propaganda turistica.....

Non ne soffriremo che noi giornalisti: i nostri articoli di viaggio non li leggerebbe più nessuno. Forse anche il giornale sarebbe costretto a mutarsi, assumendo chi sa quale forma nuova, per noi adesso inimmaginabile.

Una rivoluzione, insomma.

Rivoluzione che si chiama molto semplicemente « progresso ».

Parigi prende veramente sul serio la novità. E già nei teatri di Montmartre i *chansonniers* ne mostrano le applicazioni pratiche.

Altro segno questo che la novità ha fatto presa.

Non a pena viene lanciato qualcosa di nuovo, quassù, ecco che questo qualcosa, se ha in sé elementi caratteristici, diventa tosto materia di sfottetti per i *chansonniers*. E se parodia è riconoscimento di poesia, così lo sfottetto è riconoscimento di valore. Non si perde tempo infatti a giocare d'ironia col numero zero: né si potrebbe. Zero, giralo come vuoi, resta sempre vuoto.

I *chansonniers* sono attori-autori che raccontano le loro burle e barzellette, ogni sera, nei teatri di Montmartre. Piccoli, specialissimi teatri che attirati salotti più che sale di spettacolo. E solo manca l'ospite che v'offra il tè, perché veramente quel teatro diventi salotto: gli attori essendo a due dita dal vostro naso e avendo l'aria e il contegno di altrettanti invitati solo un pochino più di buon umore e un poco mattacchioni. Attori che certamente sarebbero fuori posto in un palcoscenico autentico a recitare la commedia: ma che li sono diventatissimi.

Il loro spettacolo si potrebbe paragonare a un giornale umoristico parlato e rappresentato. Per cui essi hanno l'importanza dei redattori del *Travaso* o del *Guérino*.

Caratteristica forma di teatro a *montmartre* e nella quale c'è una battuta per tutti e per tutto; dalla questione politica più importante a quella morale o religiosa; da Maria Anbau alla rivoluzione argentina; dal principe di Galles al vincitore della lotteria: tutto quanto insomma è emerso dalla vita comune per diventare fatto di cronaca. Una specie di rivista, insomma: ma non rivista come spettacolo: rivista come effemeride umoristica e satirica.

L'argomento di molte sere è stato appunto la radiovisione e le sue complicazioni domestiche.

Ma, di là dallo scherzo, io credo fermamente allo spettacolo di radiovisione col microfono sulla strada.

E allora la scienza avrà, per un giro ancora, imprigionato le misteriose forze dello spazio.

LUIGI PRALAVORIO.





LA "GLORIA DEI CAMPI,"

CONCORSO A PREMI

In questi giorni i campi hanno ceduto alla falce il manto che per lunghi mesi rabbrivì sotto il soffio freddo, poi s'ingemmò di liquide perle e poscia ebbe i nidi nascosti delle allodole e delle quaglie. Ed era intessuto di speranza.

Il sole cedette il suo oro a questa speranza, la quale divenne una realtà: una realtà che oggi impingua i granai, per trasformarsi nel più "santo premio alla fatica umana!!".

In questa pagina pubblichiamo la bella composizione di un nostro assiduo: "Alessandro Frigeni".

La spiga, quale scettro d'oro, s'erge dal Fascio Littorio ed irradia la sua luce sull'Italia tutta:

PANE - RICCHEZZA
La composizione bellissima si presta assai bene ad una gara alla quale noi invitiamo i lettori abbonati alle Radioaudizioni.



Adoperando nel loro ordine naturale le lettere formanti le parole: .

PANE - RICCHEZZA
comporre una frase che inneggi a questa "ricchezza della Patria". Ma sia questa frase, quale incitamento ai rurali a confortare le proprie perenni fatiche con la Radio, la quale di ogni casa è l'amica che porge con lo svago, l'istruzione ed il consiglio; la Radio che agli agricoltori addita la via da seguire, i rimedi da adottare per combattere i nemici che insidiano l'opera loro, i mezzi per rendere più ferace, più generoso il campo su cui il contadino combatte la battaglia d'ogni giorno per la vittoria finale.

NORME PER IL CONCORSO

Le frasi devono essere indirizzate alla

Direzione Generale E.I.A.R.
Via Arsenal, 21 - TORINO
entro il 19 corrente.

Le frasi migliori verranno pubblicate su questa pagina e premiate con un bellissimo volume.

Le lettere possono essere adoperate sia come iniziale d'ogni parola, sia entro queste

Insalata russa... che rissò in

Nessuna allusione ad Alberto Russo. Dev'essere ben meglio poleché mi calligrafava da Trapani un saluto cordifoluto. Perché da Udine sia scappato a Trapani, non lo so. Ma se di questa stagione l'amico par morsicato dalla tarantola e scappa da un luogo all'altro. Oggi invece delle solite onde corte, insalatorussodacero? (è finita!) le risposte e chi rassa nell'intrigato, casa, che il peso gli inghiottiti alla rinfusa.



Americanina di Chicago.

La vacanza ai concorsi mi ha permesso di liberarmi un po' di tante lettere che attendevano e vorrei che Marina fosse un po' cauta nell'usare i mezzi termini e prima di dirmi scelleratuccio ed ingrato, avere atteso almeno sei mesi. La rissosa è venuta ed ora sarai annegata nei rimorsi. Non soffrirà con te M. T. Cicerò, colpito dal tuo pseudonimo, dai petali di rosa. «Com'è curioso, no? che certe volte basta un nome qualunque, un piccolo fatto (l'accademia, i petali nella lettera? Chissà! Anche dal tuo pseudonimo? «Marinara». Perché ha scelto così?) e si è presi da una simpatia, quasi senza motivo. E' un po' stupido, ma è così. Si gira la pagina, si legge altro e tutto è finito. Ma mome! Il perché dello pseudonimo viene spiegato e si vede che la gelatina sensibile del tuo cuore non ebbe l'impressione, pare il mio fotogramma. Il tuo autografo è un capolavoro di spechietta alchimia. E pur tanto mi piace l'istanza che allietta la bimba contro i vetri «Come nevica» e fuori è tutta quella luce velata e quello sfarfallio di neve. Finissima poi l'immensa distesa, con quel cielo trasparente. Bravo Cicerò e aspirante capellone». Un altro bravissimo fotogramma è Marinello. Ed io vorrei che la sorellina sua o magari la mamma mi dicessero se ha messo giudizio, poiché non mi scrive più. Se così è, pazienza, mi rassegnerei, come mi sono rassegnato alla promozione di Capitano Tempesta. Questa notizia ha stralciato tutti e Maria Pastificiana temette per le valvole del suo apparecchio.

Ma Capitano Tempesta mi ha promesso di non parlar più di studi fino ad ottobre ed ora se la gode nel veder rispecchiarsi la luna nel suo caffè e nel veder riflettere la luna nel suo lago Maggiore. Quella luna non è da confondersi con Luna che sbucca fuori dalle nebbie dell'oblio, tutta felice di affacciarsi nel bel sereno della prospera Palermo. Qui potresti conoscere la

sorelle Loverde, entusiaste della loro nuova stazione, la quale porta la voce della Sicilia ai figli vigili e lontani. Presto sarò a Trapani, a Tristini, e tu Amica settantenne, che desideri sentire le vecchie melodie che tante cose del passato rammentano, non avrai che da farne preghiera al vostro Reggente e sono persuaso ti favorirà. Mi ero informato, sull'Il «Gruppo Nord» le ha trasmesse già e verranno ancora. Ma dir quando non è possibile. Tu però, come ho detto, hai ora la possibilità di essere anche meglio favorita. E acusa se devi cavarti gli occhi certo stanchi su questa stampa piccola e finta. Ti ringrazio di averlo cercato. E ringrazio te, l'Alloidea, che torni con parole care. La tua infanzia ebbe la luce dell'erosismo dell'unico fratello che, partito volontario a sedici anni per la guerra, alla Patria offerse la Sua vita. Ed ebbe l'improvvisa tenebre della perdita della mamma che poco dopo raggiunse il figlio diletto nel Regno or'è eterna la pace. E tu crescesti libera e selvaggia. Ma la Natura fu la tua Madre e la tua Maestra. Tu hai tanto imparato a questa scuola di realtà e di fatiche attive e la gran Madre volle che nel tuo cuore, con il ricordo dei diletti perduti, rimanesse la delicatezza delle sensazioni che la Natura seppe chiudere nel tuo cuore di bimba. Sei l'Alloidea gentile dal canto melanconico, ma dolcissimo; l'Alloidea che spinge le tremule ali su, su, in alto oltre il velo di nobiltà e canta: A Dio... A Dio!... Tanto cara e fedele, torna a me Na, la ventiduenne marmitta dei tre pulcini. Anche tu, come l'Alloidea, vivi tra la sconfinata libertà dei campi e mi parli del tuo mondo «dubitando ch'io non lo conosca. Ti proverò che lo conosco, meno di te certo assai più da lungo tempo. Quando a te, Bimba, vivi sotto il tuo cielo smagliante le tue tristezze fatte acute in questi giorni da dolorosi eventi. Ma a questi non aggiungere neri presagi, povera e cara Bimba. Cerca in Alto la fiducia, il conforto e soprattutto, cerca la serenità, senza la quale anche il candore delle nevi dell'Alpi si fa fosco».

Non salgo alle tue vette, Ruzzolatrice, ma non dispero. Automobile e telefonica vengono in soccorso agli alpinisti dubitanti. Se oggi, ci stava, sul che tutto era pronto per rincalzare una delle tue lettere? Ah! pazienza! La tua gentile mamma ti ha rimproverato: «Quando la smetti di scrivere le tue stupidaggini?». Succede che quando i genitori vedono la prole scrivere a Baffo, sono corinti che non ne vengono fuori né se ne accorgono. Pensate come lo ne fa finta e soddisfatto! C'è proprio da esserne lusingati. Ma lo ho le mie rivincite... Ed inconsapevolmente, ma in sua presa, la rivincita, anche con te, Miciona N. Tu non crederei ch'io realmente conservassi tutti i vostri scritti. Ora ho nel mio po' persuasa. Però è lusinghiero constatare come si creda a quello che dico e che ripeto.

Margherita invece crede e come! Le ho scritto: «Passando davanti a Collegio, mi sei ricordato di te ed infatti ti scrivo». Mi aspettavo almeno un grazie ed invece mi giungono dei punti interrogativi ed esclamazioni da sotto-carmi. Che ne dici Ridere! di questa nostra amica? Occorre ogillarla così, tanto più dopo l'affare di quei certi piccioni. A te grazie del bel ritratto di giungla.

Ho accomiato a Collegio, così, di passaggio (per ora), e prego chi me ne ha scritto di risparmiarmi certe domande. Non sono mai, fin dall'inizio della lunga lettera, stato né Brunellista né Cameriano. Tu invece, nuova giunta, ti dici Aviera scoppiata: «Oh, se potessi, andare in aeroplano! Ma non posso: babbo, mamma, nonni, fratelli, sorelle, zie, zii e tanti altri... mi hanno negato solennemente il loro consenso. Ma! Arranno paura che mi rompa il collo». Non credo, perché se sei di casa e vedi, tu che abiti in una grande città, corri maggiori rischi. Credo piuttosto che la negata autorizzazione derivi dalla possibilità che il collo si rompa non a tua,

ma in alto e l'aeroplano riporti in questa valle di lacrime aviatorie il corpo tuo, ma la testa rimanesse lassù nelle nuvole. Dico la tua amica a D'Artagnan; ma preveggo te ed altri che è perfettamente inutile la richiesta dell'indirizzo. D'Artagnan ignora anch'io chi è e non desidero affatto saperlo; l'indirizzo non lo so e mi pubblicherei nel suo, né di altri. E così rispondono a te, Mionella Milanese, che mi chiedi quelle delle Quattro Pastine. Belle le istantanee.

Voi, dunque, Pastine al fattone... miete, siete pure del... bei tempi di Vamba! Allora, siamo amici vecchi. Sapete, Pastine: volevo farvi un'offerta. Ecco: Miri Cottini (una sciatrice che non «è» dice altro, ho qui la sua offerta) desidera informazioni su quelle 24 pulci tolte dalle sue cure e che io avevo destinato ad una famiglia bisognosa. Guaiò è che di famiglie bisognose, non ne trovo e, allora, avevo pensato a voi, Pastine! Siete quattro e, nel più caduto, sei meno, tra quelle che vi pare. Filerò, non ve ne sareste nemmeno accorte. Ma ora mi dite che la mia pagina è insuetta. Miri carissima, abbli pazienza. Serba il dono per miglior occasione. Questa verrà. E ci sarebbe l'occasione, se lo potessi, sapere chi siano quelle due istantanee colte dal baldo nella vostra venuta a Torino. Sono molto belle, e quella che dà il vostro gruppo, mi rende evidente che una Iris così in gamba come te non poteva che trionfare negli esami. Ora attende le altre. Non mi hai detto, però, che durante vostro soggiorno a Torino, avete provato la gloria di essere trasportate dal tram N. 6, la cui fama è ormai consacrata. C'è chi non ha saputo rinunciare a così sublime commozione!

Dall'ultima tua, Alfa Serena, so che anche tu, durante l'anno scolastico, non ti assidisti di privilegiato tram. A questo proposito, m'è venuta un'idea meravigliosa. Ma la metto sotto l'occhio assieme ad altre ruminazioni. E tu, Giapino, non trovi altro da ruminarti che una laconica, per quanto gradita cartolina? Lo stesso dico te Damina d'Oltremare e a te — 25. Non mi chiamo né Luigi, né Giovanni, né Pietro, né Paolo. Ma gli auguri li accolgo egualmente, ringraziando. E grazie a te Primula gentile e buona per la lettera, il quadrifoglio, l'invito cortese. A te Sandro Ruesstrich, grazie del ritratto. Mi è caro ed ora attendo quelle certe istantanee luminose alle quali mi hai abituato. Complimenti per la tua promozione a pieni voti e il premio di 2° grado. Non trovate che quando mi scrivete l'istito scolastico risente i benefici? Le vedo anche tra i capi gentili e lo vedrai meglio ancora perché io, fedele al tuo principio, te l'auguro brutta. Mi è stato chiesto chi sei tu mai. Ma io, zitto: non tradisco i segreti e sono parco d'informazioni tanto più quando riguardano chi possiede un parco scuola ricco di cento allievi ed è degno nipote di un illustre scrittore.

La curiosità è femmina quindi non cercherò di scoprire il tuo mistero, Murilo. Vorresti sapere che tipo e carattere hai. Tipo e carattere femminile, per quanto tu mi metta fuori una specie di calligrafia maschile. Tu cerchi di tenerli in ombra e staccol pure. Torna invece in luce Umbra Solitaria, vantandomi il fresco verde della sua Umbria tranquilla e profumata. E lo adoro la vita libera di campagna e la feci tutto l'anno scorso ammirarla. E' città male, però mi sembra di essere rinfusa. Se tu vedessi quale sinfonia di verde e d'oro è la mia campagna e sentissi come galo è il trillo degli uccelli! Non c'è terra dove vivrei volentieri fuori che la tua. Sì, mi sembra. Sì, mi sembra. E' una geografia nomina il tuo paese. A te è caro: ad ogni uccello il suo nido è bello e credo che il tuo sia bellissimo ed irradiato dal mollo... merli che leggono e magari anche da quello che qui scrive. Che penso di te? Penso che dopo una lettera così bella da noi sei mesi senza farti una. C'erano anche le Castellane di Cassà le quali scrivevano lettere così gentili come la tua. Ma dopo l'ultima che mi dice: «E' caduta

un metro di nere», zitta. Forse quel metro non ha saputo rialzarsi e si squalarono invece le Castellane. Versugna!

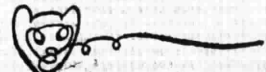
Mi ricalderò alla Fiamma rifratrice la quale è andata a cercar il fresco il che per una fiamma è un colmo. Me lo dà l'indirizzo? S'è anche rinfrescata Tifosa Livornese con una bocciatura in storia! Era perfino andata bene l'economia politica... Che vuol farci amica? Cossuiani pensando come saranno bocciati fra due anni agli studenti di storia. Tu Pickeniny ti sarai consolata leggendo la risposta della settimana scorsa. Sei andata sul solajo al buio a cercar i vecchi «RadioCorriere» per illuminarli. Tu scrivi: Da quando il babbo è tornato dalla guerra (io ero piccina quando c'era il conflitto) m'è venuto il desiderio di vivere un po' col libri più veri e più... giusti, quello che allora non potevo capire. Se tu conosci qualcuno di questi libri, dovresti esser tanto buona ad indicarmeli... Ce ne sono tanti e già parecchi ne hai letti. Maria Pastificiana che tutti li conosce saprà dare buoni consigli a quest'amica di vent'anni. Saluto per te Tifosa Juventus e l'entusiasmo. Mi chiedi se a Torino fa fresco. Secondo i punti. Nel bel mezzo della Fontana Angelica ci dov'essere un fresco così delizioso da richiedere il soprabito.

Io mi delizio con Demostene, il quale mi giunge fresco fresco disendosi promosso. E vorrei vedere non lo fosse! Ora va in licenza per quattro mesi... — Althes, altro moschettiere, la licenza dice che se la piglierà con me promettendomi di non arrivare più in là della parola «cretino». Ora capisco. Tu sei quel tale N. N. Mi assicuri che «ogni settimana una lettera partirà dalla mia ridente Messina a portare una briciola di galassia alla tua bella pagina». Porta pure la briciola. Ma ricordati di non pigliar gusto a mutar pseudonimo qualunque tu mi assicuri che poi in là di «cretino» non arrivi. Buon viaggio!



Emilio Craviolotto, di Torino.

Avevo finito qui. Ma ecco una lettera la cui firma mi fece sussultare: Mimmi Verde. La calligrafia ricorda quella dell'Angelo Basso ed io credetti uno scritto ritrovato dalla famiglia sua. La tua istruzione era stata buona, o giovine, e del paese delle belle ragazze. Ma quel Posto che vorrei riappare, non puoi: né tu, né altre. Perenne vi fiorisce il fiore del rimpianto: il Crisanteemo...



LA PAROLA AI LETTORI

LICENZA-ABB. 4899 - Maranola.

Mi son costruito un radio-ricevitore a due valvole cioè una Re 074 rivelatrice in reazione e una Re 124 B. F. il quale mi funziona ottimamente, ma con aereo interno di circa 5 metri; con aereo esterno in qualsiasi punto del condensatore variabile sento sempre Napoli e Roma assieme. Disto circa Km. 90 da Napoli e circa 150 da Roma: la prima la sento benissimo, mentre la seconda un po' debole, mentre sento delle stazioni estere alquanto bene in altoparlante. Pregho dirmi come va che con l'aereo esterno mi succede ciò. Ho deciso di costruire un ricevitore in corrente alternata, avendo uno schema per accumulatori e pile. Vorrei sapere se per passarlo in corrente alternata non occorresse nessun altro cambiamento che valvole e alimentatore. Detto apparecchio è il Neutrodine a quattro valvole illustrato da Ernesto Monti nel volume «Ricevitori Neutrodine» a pagina 97, circuito N. 3. Le valvole vorrei disporre come segue: N. 1 A. V. schermata Reus, 1934; N. 2 rivelatrice Re 805; N. 3 e 4 bassa frequenza, le quali vorrei sostituire in push-pull, cioè due Re 304. Va tutto bene?

Con una sola valvola in alta frequenza o anche con due non può pretendere di riscontrare una grande selettività, vale a dire, in questi casi, diminuisce apparentemente col aumentare l'aereo. Ella può però migliorare la sua ricezione col inserire tra aereo e ricevitore un filtro. Qualsiasi ricevitore a corrente continua, sia esso a valvole o in alternata, sostituendo alla batteria adotta un alimentatore di placca, e col tenere in carica durante tutto il tempo della ricezione gli accumulatori mediante un caricatore, con raddoppiamento delle due semionde (per esempio un Kuproz).

ABB. 40441 - Inzagio (Milano).

Ve ne sarò grato se vorrete chiarirmi qualche fenomeno che verifico da circa un mese nel mio apparecchio 5 valvole; apparecchio del quale non so la natura e che io funziono sempre egregiamente con anodica 90 V e, in sostituzione della Batt. 6 V, un alimentatore «Max» 6TV; valvole Radiotron. Mentre prima udivo bene Milano, Roma ed una decina di stazioni estere, da un mese «la mia antenna», solo Milano sempre alla stessa altezza ma con voce «rauca» e dà tratti nasale. Quale la causa? Ho sostituito tutte le valvole; non ho ottenuto nulla fuorché aumento di potenza e di risonanza. Insieme, solo per la stazione di Milano. Perché quando metto la spina devo attendere per 5 minuti per udire, mentre prima la ricezione era immediata? Ho provato a sostituire anche il diffusore con un altro. Peggio! Cambiai antenna, nulla! E' da notare che si sente più bene la trasmissione di mezzogiorno che alla sera, al contrario di prima. Dove devo ricercare il caso?

Ci è impossibile dare una risposta precisa e sicura alla domanda, che ella ci rivolge, sia perché le osservazioni che ella ci comunica sono molto scarse, sia perché, anche con una descrizione più completa dei fenomeni osservati, difficile ci riuscirebbe il dare un responso senza aver il ricevitore sottoposto a un esame di laboratorio, e ci sembrano causati da difetti tensionali dell'accensione sia dell'anodica, sia di griglia. Poiché ella dice di aver sostituito le valvole non ci fermiamo so-

pra questo punto, poiché riteniamo ella abbia già provveduto in merito. E allora veramente non sapremmo che cosa consigliare, e ciò poiché dalla sua descrizione, sembra che il difetto si sia manifestato gradatamente. Se invece si è manifestato di colpo, provi la continuità degli avvolgimenti dei trasformatori di bassa frequenza.

ABBON. 111852 - Rore (Saluzzo).

Mi permetto di trattare due argomenti: 1° Nel concorso della «Unica» ho pare di scelta sul fox-trot N. 4, tan-go 13 e 19, valzer 28 e 30. — 2° Pregho esaminare l'accluso schema e dirmi quali modificazioni si possono fare per renderlo migliore. Mi rimetto alla vostra competenza che spero sia cortese. Usando le valvole tipo A 709 Philips, il circuito sta bene, e altre varianti non vi sono per migliorare il circuito. Come trasformatori di alta frequenza, adottati 3 trasformatori identici con un primario con circa un terzo di spire del secondario. In tal modo (adottando anche per il collegamento all'aereo un dei predetti trasformatori) i tre condensatori dovrebbero variare colto stesso spostamento angolare per le varie onde. Costruisca i trasformatori con cura, e veda di ridurre al minimo tutte le perdite. Cerchi di schermare i vari circuiti tra di loro, onde poter sfruttare al massimo il coefficiente di amplificazione delle valvole.

ABBON. 129536 - Piacenza.

Posseggo un apparecchio a due valvole (06-40) Philips. In cura ricevo ottimamente circa 25 stazioni. L'aereo è un bifilare, lungo circa 30 metri, alto 9 metri da un lato, e circa 16 dall'altro. Dato il risultato ottimo, dovrei stare nelle condizioni attuali, ma desidererei avere anche l'altoparlante, per poter sentire benino almeno Roma e Milano. Mi è consigliabile il Philips 2015? Forse dovrò aumentare la batteria adocina, essendo l'attuale di 6 elementi Tudor di 10 volt ciascuno. Ho anche un accumulatore, pure Tudor, da 4 volt. Usando in serie pile a secco, con gli elementi Tudor, succederebbe forse qualche guasto agli elementi in parola?

Ma come può ricevere forte e molto con sole due valvole? In tal caso sarebbe esageratissimi i ricevitori americani a sei od otto o anche più valvole. Nel caso suo però può ottenere qualche vantaggio portando la tensione anodica da 60 volt a 150 volt ed adottando come valvola finale una Philips B 434. Ella può benissimo portarla in serie una batteria di accumulatori ed una di pile.

ABB. M-0074 - Massalombarda.

Ho un apparecchio del quale non sono molto soddisfatto perché non mi permette di sentire più stazioni in altoparlante, per cui sento gran fruscio. Esclusa la stazione di Roma alla sera le altre si sentono piano e di giorno si sente appena Milano. La gamma d'onda comprende Tolosa e Napoli e si sentono otto o nove stazioni in tutto. Vorrei arrivare a captare Genova e Torino. Come fare? Vorrei pure levare le indutture a fondo di paniere e mettere un condensatore variabile. Quale capacità debbo avere il condensatore e di quanto spire deve essere l'induttanza?

Ella non può pretendere di ricevere molte stazioni, poiché il suo ricevitore è fatto per potenza e non per sensibi-

lità, non possedendo alcuna amplificazione in alta frequenza.

Non possiamo dare consigli su di un tipo che è di reazione diretta sull'aereo, col risultato di recar disturbo fortissimo a tutti i vicini.

ABBON. 2026 - Torino.

Posseggo un apparecchio alimentato in alternata con un diodo ad una alternanza, una valvola bassa e una deteccrice. Ricevo bene la locale in altoparlante, e quando Torino ha smesso la trasmissione, ricevo Roma in altoparlante, ed abbastanza forte. Ho provato a ricevere altre stazioni dopo la mezzanotte: ne ricevo molte ma non riesco a staccare il fischio della reazione. Ho una piccola antenna trifilare di 5 metri di lunghezza. Cosa debbo fare per avere una ricezione chiara senza questo fischio? Mettendo sui tetti un'antenna bifilare lunga 25 metri (la discesa è di una ventina di metri) potrei avere molto vantaggio? Mettendo poi un filtro potrei eliminare Torino?

Ella deve appiattare uno studio ad alta frequenza, evitando così di disturbare i vicini ed esporli alle sanzioni previste dalla legge. Trascriviamo lo schema adottato a valvola schermata. L'uso di una antenna più lunga migliorerebbe l'apparente sensibilità del suo ricevitore.

Con un filtro ella potrebbe eliminare la stazione locale, diminuendo però alquanto la sensibilità.

ABBONATO N. 1675 - Trento.

Possiedo, da vario tempo, un apparecchio Telefunken W 40 il quale funziona benissimo con antenna interna. Dal 15 febbraio u. s. mi sono trasferito a Trento e, con grande meraviglia, ho constatato che le trasmissioni effettuate durante il giorno le ricevo flebilissime mentre prima, che ero a Vicenza, le ricevevo fortissimo. Ho provato con antenna esterna ma con scarissimo risultato. La sera invece ricevo molto meglio di Vicenza, sempre con antenna interna. Vorrebbe essere tanto gentile spiegarne la causa a mezzo del Radiocorriere?

Dato la corona di monti intorno a Trento, l'onda diretta (la diurna) viene fortemente attenuata, per ciò di giorno scarsa ricezione, mentre di notte, col'onda riflessa che giunge a Trento assai facilmente, la ricezione è ottima.

APPASSIONATO ALLE RADIO-ADIZIONI - Urbino.

Ho letto sul Radiocorriere di uno che chiedeva come avvenisse che togliendo il contatto-terra per mezzo di tubo d'acqua la ricezione diveniva più chiara. A questa domanda fu risposto che dipendeva da fenomeni tellurici. Invece, per quel che anch'io ho sperimentato, la causa potrebbe essere la seguente: siccome la tubatura è la medesima per tutto il paese, niente di più verosimile che altri apparecchi abbiano l'attacco alla medesima, e da questo deriva il disturbo. E' capitato anche a me. Prima notavo disturbi, cambiavo l'attacco (ponendo invece di tubo) il disturbo è cessato.

I disturbi inerenti alla messa a terra possono essere prodotti da molte e diverse ragioni. Né si può escludere che la sua sia giusta! Tuttavia, per concludere, occorre esaminare la natura delle varie terre.

ABBON. N. 64426 - Châtillon.

1) Con una terra costituita da un filo sottostante e parallelo all'aereo estero si ottengono delle ricezioni migliori che raccacciandosi al rubinetto dell'acqua? 2) In caso affermativo quale distanza occorre lasciare fra l'aereo ed il filo di terra? 3) Per la parte del filo di terra aderente ai muri è indispensabile un buon isolamento?

1) Il sistema di presa di terra mediante contrappeso è indicatissimo, occorre però una distesa di fili piuttosto vasta, e deve essere accuratamente isolata da terra.

2) Una presa di terra, che utilizzi il rubinetto dell'acqua, è consigliabile.

3) Quanto all'isolamento del filo di terra, esso non è affatto necessario.

ABBONATO N. 139611 - Abbazia S. Salvatore (Siena).

Posseggo una Radiola 60 da circa un anno, tutto in sistema a valvole a scatto commutatore, perché la vicina stazione di Roma si sente meglio senza antenna. Anche le stazioni forti della Germania, Francia, ecc., si sentono benissimo senza antenna specialmente durante le ore della sera. Da circa tre mesi succede ogni tanto che non posso più ricevere che la stazione di Roma ed anche questa solamente inserendo l'antenna. Nessun'altra stazione si avverte ad eccezione di qualcheuduna di quelle forti come una sola volta la sera tardi. Questo fenomeno dura sempre un paio di giorni e poi tutto ritorna normale come prima. Non sono riuscito di trovare il difetto, ma ho verificato che non va, mentre verificato tutto assicurando che tutto è in ordine. Il giorno dopo ecco il solito inconveniente che ora mi dura da tre giorni. Da un amico possessore di uguale apparecchio mi sono fatto prestare tutte le valvole, ma non va, mentre le valvole mie messe sull'apparecchio di questo, funzionano bene.

Senza poter constatare di persona, ci riesce impossibile spiegare il fenomeno da lei riscontrato. Riteniamo possa trattarsi di qualche circuito difettoso, per cui occorrerebbe una verifica generale. Lo specialista della casa ha potuto verificare il fenomeno, ovvero è venuto mentre il ricevitore funzionava regolarmente? Ad ogni modo, per eliminare il dubbio che non si tratti di assorbimenti esterni, provi a trasportare il suo ricevitore in altra località, dove possa ricevere contemporaneamente ad un altro ricevitore, meglio se dello stesso tipo.

ABBON. N. M 19402 - Torino.

Posseggo da qualche mese un radio-ricevitore Musagete Marcell, il quale tra l'altro lascia molto a desiderare per la selettività e la potenza. Vorrei sapere se inserendo uno dei filtri descritti dal vostro prestigioso giornale potrei ottenere di staccare le stazioni d'onda vicine, cosa che mi è ora impossibile, ed eliminare la locale in meno di quindici gradi. Inoltre con quale mezzo potrei aumentare la potenza, che scendo dal vostro pregio giornale a quella di un modesto tre valvole, malgrado le lampade siano del tutto efficienti?

Certamente un filtro applicato al suo ricevitore le migliorerà la selettività. Ma, se diminuisce il rendimento gradatamente, vuol dire che le valvole sono esaurite. In tal caso deve ricercare la probabile causa in squilibrio della tensione applicata.

DIZIONARIETTO TECNICO DI UMBERTO TUCCI

(CONTINUAZIONE VEDI NUMERO 26)

ELETRONICA.

Per quanto riguarda « Emissione elettronica » vedere sotto questa voce ed anche ad « Emissione » e alla voce « Elettrone ». Lo stesso diciamo per la voce « Teoria elettronica ».

ELETTROSCOPIO.

Uno dei primi apparecchi di elettrostatica, che oggi non troviamo che nei gabinetti di fisica di scuole od istituti e che possiamo considerare il progenitore del galvanometro (vedi), assai più moderno, e che rappresenta il primo apparecchio elettrico di misura. L'elettroscopio è atto a rilevare la presenza di elettricità statica sui corpi e ve ne sono di diversi tipi. Uno dei più semplici possiamo immaginarlo (anche se non l'abbiamo mai visto) costituito da un'asta orizzontale metallica sostenuta da un supporto isolante. Dall'asta pendono due piccole pagliuzze d'oro disposte verticalmente e toccantisi fra di loro. Avvicinando l'apparecchio in contatto con un corpo elettrizzato o con una macchina atta a produrre dell'elettricità, la parte metallica (e, quindi, conduttrice) si carica di questa elettricità, così come le due pagliuzze d'oro, queste ultime, per essere, quindi, cariche di elettricità dello stesso segno, si respingeranno fra di loro.

Se sotto queste due pagliuzze è stata già precedentemente fissata una scala graduata già precedentemente tarata si avrà che, dalla maggiore o minore deviazione dell'angolo che faranno le pagliuzze, si potrà rilevare la quantità di elettricità che attraversa l'apparecchio.

Ma non si deve dimenticare che il più semplice elettroscopio è il semplice e comune *pendolino elettrico*, ideato da B. Franklin nel 1750. In sostanza trattasi di un bastone orizzontale isolante a cui sono sospese (a mezzo di sottilissimi filo di seta) almeno un paio di pallottoline di sambuco. Avvicinando ad una di queste un corpo che si ritiene carico di elettricità essa sarà attratta, quindi, per induzione, l'elettricità si trasmetterà su questa pallina ed indi su quella vicina. Ma, sultando, così, sia l'una che l'altra carica di elettricità dello stesso segno, immediatamente si respingeranno.

ELETTROSTATICA.

Parte dell'elettrotecnica che si occupa dello studio dei fenomeni dell'elettricità statica, cioè ferma sui corpi e comunque sviluppata su di essi. Tutti quei fenomeni che si riferiscono alla elettricità allo stato di equilibrio, cioè allo stato di potenziale, sono gli esseri dei fenomeni di elettrostatica (vedere alla voce « Condensatore »).

ELETTROTECNICA.

Lo studio del complesso di tutte le applicazioni dell'elettricità (o corrente elettrica) a scopi tecnici, scientifici, industriali. Con lo svilupparsi dei mezzi e dei servizi essa ha avuto anche delle suddivisioni. Così, per esempio, la parte che si occupa della produzione dell'energia elettrica (termica od idrica) quella riguardante sviluppo ed applicazioni a bassa tensione nonché le altre branche che si occupano dell'energia ad alta e ad altissima tensione.

EMISSIONE.

Impropriamente questa voce viene usata in luogo di quella di « Trasmissione », ma è bene far presente la differenza sostanziale fra i due termini. Quindi, per quanto deve essere detto nei riguardi di *trasmissione*, ci permettiamo rimandare l'oramai anche lui famoso, nonché benevolo lettore, alla voce relativa.

Qui ci limitiamo a ricordare che la radiodiffusione (impropriamente *emissione*, come abbiamo accennato più sopra) ha celebrato recentemente il suo 10° anniversario e l'avvenimento è stato festeggiato in America con delle trasmissioni speciali. Il primo programma ufficiale fu quello del 2 novembre 1920, della stazione di Pittsburg (KDKA), ed in esso era compresa la comunicazione della elezione di Mr. W. Harding a Presidente degli Stati Uniti. E questa stazione si vanta di poter affermare che, da quella data, ha continuato a funzionare ininterrottamente, senza concedersi un sol giorno di riposo.

EMISSIONE ELETTRONICA.

E' il noto fenomeno di emissioni di elettroni (vedi), cioè cariche elettriche negative da parte di un filamento reso incandescente, o per lo meno riscaldato ad alcune centinaia di gradi e racchiuso in una ampolla di vetro in cui il vuoto è portato ad un grado molto spinto, cioè a meno di un milionesimo di mm. di mercurio.

E' noto che, per le valvole a riscaldamento diretto, attraverso il filamento viene fatta passare una corrente elettrica fornita da una sorgente di energia appositamente di appropriate caratteristiche mentre che, per le valvole a riscaldamento indiretto (funzionanti a corrente alternata) l'elettrodo che emette gli elettroni, come sopra si è detto, viene riscaldato indirettamente (vedere alle voci « Bulbo a vuoto », « Diodo », « Triodo » e « Valvola »).

EMITTENTE.

Vedere alla voce « Trasmittente » e quanto è detto in questa lettera sotto la voce « Emissione ».

ENDODINA.

Tipo speciale di circuito consistente in un ricevitore in funzione anche di oscillatore locale, produttore delle oscillazioni di frequenza leggermente differente a

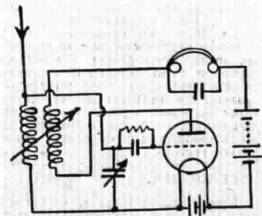


Fig. 217.

quelle in arrivo, cosicché, con esso, viene utilizzato il noto fenomeno dei « Battimenti » (vedi).

Trattasi, quindi, di un circuito in cui la valvola funziona contemporaneamente come rettificatrice,

amplificatrice ed oscillatrice e tali risultati si ottengono a mezzo di un ingegnoso accoppiamento dei circuiti di placca e di griglia del triodo, giusto come rappresentiamo graficamente con la fig. 217.

Tale circuito è detto anche « Autocerotina », e, per un più completo sviluppo dell'argomento rimandiamo il lettore alle voci « Battimenti », « Eterodina », « Oscillatrice », « Oscillazioni ».

Il termine « Endodina », da *endo* (dentro, dal greco) e *dina* (forza, chiaramente spiega il significato della parola), cosicché è facile concludere che un circuito endodina è quello in cui le oscillazioni in arrivo, scontrandosi con quelle localmente prodotte (entro, dentro) danno luogo ad altre oscillazioni di diversa frequenza come conseguenza della sovrapposizione delle oscillazioni precedentemente dette.

ENERGIA.

La definizione generale è nota: diceci *energia* l'attitudine posseduta da un corpo a compiere un qualsiasi lavoro, cioè a modificare comunque la disposizione delle diverse parti costituenti un altro corpo o diversi altri corpi formando un sistema unico e vincendo, quindi, le azioni contrastanti che, sul medesimo o sui medesimi, naturalmente si esercitano.

Per *energia elettrica*, quindi, è facile intendere che ci si riferisce alla attitudine della elettricità, o forza, di far correre la carica elettrica in un circuito e, quindi, in una macchina, a compiere un dato lavoro. Volendo usare una definizione più specifica dobbiamo dire che la *energia elettrica* è quella che si manifesta sotto varie forme (meccanica, calorifica, elettrica, elettromagnetica, chimica, luminosa, ecc.) in cui, in natura, si presenta l'energia e finora quasi generalmente ancora considerata come una *energia* indestruttibile. E' noto, altresì, che l'energia elettrica può essere ottenuta per trasformazione di altra energia, presa sotto altra forma, sia essa chimica, meccanica, ecc. Abbiamo, quindi, macchine (dinamo, alternatrici, apparecchi (pile) che, appunto, permettono questa trasformazione di energia, meccanica nel primo caso, chimica nel secondo, in energia elettrica.

ENTRATA D'AEREO.

A complemento delle voci « Discesa d'aereo » (vedi), « Collettore d'onde » ed anche « Aereo » diciamo che l'*entrata d'aereo* è quella parte del captatore d'onde nel caso di ricezione — che, dall'esterno, è fatta penetrare nell'interno del locale in cui è installato l'apparecchio ricevente. Viceversa, ma analogamente, può dirsi nei riguardi di un aereo per trasmissione.

Naturalmente questo montaggio deve essere eseguito con molta cura poiché il passaggio attraverso un muro o qualsiasi altra parete dà luogo a gravissime perdite di energia se non si prendono tutte le precauzioni necessarie ed a nulla vale aver montato un aereo perfetto in tutte le sue parti, se si dispone di un apparecchio sensibile, potente e selettivo se non si cerca di ridurre al minimo le perdite dovute al passaggio del conduttore attraverso una parete od un muro.

La soluzione più semplice e più sicura è quella di fare l'entrata di aereo attraverso un vetro, cosa facilissima a realizzarsi quando si dispone di una apertura o vano

chiuso da una intelaiatura fissa, a vetro. In tal caso due sono le soluzioni che si propongono: La prima è di saldare l'estremità della discesa d'aereo su di una piastrina metallica qualsiasi ed incollare questa (con un buon mastice) sul vetro in discussione. Sulla faccia opposta del vetro stesso, ed affacciata alla precedente, incollare un'altra piastrina metallica ed a questa saldare, poi, un conduttore qualsiasi (meglio se a perfetto isolamento) e che viene portato, col percorso più breve possibile, all'apparecchio.

Inutile ricordare che, in questo caso, le due piastrine affacciate e sovrapposte col dielettrico vetro formano un vero e proprio condensatore fisso che viene ad inserirsi sull'aereo ed entra in funzione, col suo valore, nella determinazione della capacità dell'aereo stesso, il sistema

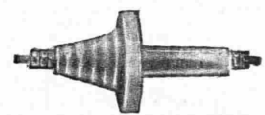


Fig. 218.

è semplice, pratico ed economicissimo, e, per chi può realizzarlo, non vi è di meglio.

Si può anche forare il vetro del telaio nel suo mezzo e passarvi un perno d'ottone o rame a filettatura completa verso i due estremi. Da entrambi i lati, dopo di aver montato delle rosette di gomma per soffiata, si possono stringere due dadi che serviranno a fissare il perno al vetro e poi, su questi, per ciascuna parte, un altro dado, fra due rosette, sotto il quale si inseriranno i due estremi di conduttura, quello di discesa d'aereo e l'altro che andrà all'apparecchio.

Quando si è costretti a perforare un muro si può far passare il conduttore attraverso un grosso tubo di cristallo di forte spessore, ed il perfetto isolamento è, anche in tal modo, assicurato. Potendo, invece, limitarsi alla foratura di un telaio di legno ad altra parete sottile si può fare uso del comune dispositivo di entrata d'aereo rappresentato dalla fig. 218. La barretta centrale filettata alle due estremità consente l'entrata dell'aereo nell'interno ed i due estremi dei due conduttori vanno fissati, nella maniera solita, sotto gli appositi dadi.

ERG.

Da « *ergon* », lavoro, è l'unità di lavoro o di energia nel sistema assoluto C. G. S. (vedi) ed è equivalente al lavoro occorrente per spostare una *dina* (vedi) per lo spazio di un centimetro. Come si vede trattasi di una unità di misura assai piccola mentre che 1 *joule*, unità di lavoro del sistema pratico, corrisponde a 1 *erg* = 10.000.000 di *erg*.

ESPLOSIONE.

La « scarica esplosiva » è un fenomeno caratterizzato da una scintilla che scocca fra due conduttori o tra elettrodi quando la distanza fra di essi non è proporzionale alla differenza di potenziale (vedi) esistente. Diceci anche « scarica » « distruttiva » e a questo punto rimandiamo il benevolo lettore.

Naturalmente la « distanza esplosiva » (vedi) è quella alla quale ha luogo il fenomeno a cui abbiamo accennato.

ESTRACORRENTE.

E' un fenomeno di autoinduzione (veder sotto questa voce) che si manifesta con delle scintille di brevissima durata alla chiusura ed alla apertura di un circuito sotto corrente. Logicamente le scintille hanno luogo ai punti di contatto e vi è da distinguere fra estracorrente di chiusura ed estracorrente di apertura di circuito, a seconda dei casi.

Logicamente alle parti in contatto e sulle quali scoccano le scintille ha luogo un certo bruciacciamento che, col ripetersi spesso e per vistose quantità di energia, può assumere una importanza dannosa al buon mantenimento delle parti in contatto e sia al buon contatto elettrico fra di essi. Ad ogni modo è sempre ed in ogni modo una delle ragioni che determinano il deteriorarsi di un contatto elettrico a funzionamento intermittente.

Come fatto elettrico le estracorrenti possono considerarsi come delle scariche oscillanti più o meno energiche e ciò visto sotto l'aspetto fisico, questo fenomeno ad una sufficiente distanza da un apparecchio ricevente in funzione. In questo caso si noterà un caratteristico *craze* nel ricevitore che è prodotto appunto dalle suddette scariche oscillanti.

Un'osservazione analoga a quella che qui sopra abbiamo accennato fu fatta casualmente e per la prima volta dal fisico inglese Hughes, nel 1889.

Alla voce «Disturbi» è trattato esaurientemente di tutti quei casi che possono provocare tale fenomeno, originato sia da apparecchi elettrici domestici e sia da dispositivi e macchine industriali.

ETERE.

E' quel mezzo, cioè quella sostanza estremamente elastica, imponderabile, invisibile diffusa in tutto l'Universo, ed anche attraverso gli spazi intermolecolari della materia, immischiata e supraposta alla fisica moderna allo scopo di potersi spiegare i fenomeni di irradiazione elettromagnetica, termici, luminosi, elettrici e magnetici.

L'ipotesi della esistenza di questo mezzo ideale fu chiaramente indicata dal Faraday come particolarmente atta a spiegare l'origine dei fenomeni elettrici e magnetici e, per spiegarne la necessità, occorre accennare brevemente alle diverse teorie sulla origine della luce, del calore, della elettricità.

Quando noi facciamo agire una qualsiasi suoneria sotto una campana pneumatica da cui è stata estratta l'aria, noi sappiamo bene che il suono ci perviene solo per la intensità così attribuita che, se riuscissimo a fare un vuoto ancora più spinto, il fatto sonoro non avrebbe più luogo. Ciò, infatti, collima con la deduzione compiuta dal suono stesso, che sappiamo, non è altro che oscillazione dell'aria. Quindi senza aria non si ha alcun suono. Viceversa, se mettiamo sotto la campana una qualsiasi sorgente di energia luminosa, è evidente che questo luce sarà percepita dal di fuori (attraverso la campana) anche quando facciamo arrivare al massimo possibile il vuoto. La causa di questa «Coscienza della luce» che trasmettersi, non ha bisogno d'aria ed una conferma ben più importante a questa affermazione l'abbiamo anche osservando la trasmissione della luce che dalle parti della stella arriva sino a noi. Eppure è noto, per quanto siano discordi le affermazioni dei fisici sull'altezza della atmosfera, che l'atmosfera, oltre un certo limite, va sempre più rarefacendosi sino a cessare di esserci; cosa evidente sia per logico ragionamento e sia per confronti fatti sugli altri pianeti. Quindi, anche attra-

verso uno spazio privo d'aria, la luce può trasmettersi.

A questo punto dobbiamo ricordare che gli studi matematici del Maxwell dimostrano sin da allora la perfetta identità di origine sia della luce che del magnetismo e della elettricità, cosa che è stata dimostrata anche sperimentalmente, e tanto l'una che l'altra non sono altro che oscillazioni impresse ad un mezzo (nel caso del magnetismo le oscillazioni sonore nell'aria) e la differenza fra l'uno e l'altro dei suddetti fenomeni sta solo nella differente lunghezza d'onda di queste oscillazioni.

Le prime onde elettromagnetiche ottenute dall'Herz erano di 6 m. di lunghezza. Oggi la tecnica moderna sviluppa anche onde fino a migliaia di metri e le utilizza per le radio-transmissioni (vedi «Onde»). Invece le onde più piccole, che possono impressionare la nostra retina sono di appena 7 decimi di micron (millesimi di millimetro). L'intervallo fra le onde radio e quelle luminose è occupato da altre manifestazioni fisiche, che sono sempre più e meglio studiate e meglio definite, in maniera che nessuna soluzione di continuità esista fra tutte le più svariate gamme di oscillazioni.

Intanto il calore è dovuto a queste oscillazioni (ed anche esso ci arriva dal Sole, per esempio, e, quindi, attraverso uno spazio privo di aria) ed è facile ed agevole concepire quando si riflette che se noi cominciamo a riscaldare un corpo con un mezzo qualsiasi, esso comincerà prima ad emanare raggi calorifici e poi, aumentandone sempre più la temperatura, comincerà ad assumere un colorazione rosso cupo per passare, gradatamente, sino al colore bianco splendente (temperatura di fusione, variabile per ciascun corpo o sostanza). Abbiamo, quindi, che il calore, arrivato ad un certo punto, comincerà ad emettere, contemporaneamente, sia delle oscillazioni calorifiche e sia di quelle luminose.

Per sommi capi ci siamo reso conto della identità di origine sia dei fenomeni luminosi, calorifici, ecc., tutti dovuti ad oscillazioni. Ma oscillazioni di che cosa, cioè di quale mezzo di propagazione? Che sia dell'etera è escluso in maniera assoluta, sia per quanto abbiamo anche noi accennato e sia per altre ragioni ancora. Oscillazioni del vuoto? Impossibile anche questa supposizione perché, anche a rigore di logica e come significato della stessa parola, il vuoto non è che il vuoto, cioè l'assenza assoluta di qualsiasi corpo o materia e non si può ammettere che il vuoto oscilli, agisca, si propaghi in un qualsiasi modo in un qualsiasi modo. Non potendo, quindi, dire altro e non potendosi spiegare in maniera diversa tutti i suddetti fenomeni, la fisica fu obbligata ad immaginare l'esistenza di una sostanza che servisse di mezzo per tali oscillazioni e che avesse, quindi, tutte quelle proprietà necessarie affinché i fenomeni stessi potessero aver luogo pur senza ricorrere ad un qualsiasi mezzo. Il meraviglioso meccanismo delle diverse altre teorie sul moto, attrazioni, gravità ed altre. Ecco, quindi, il famoso «Etere cosmico» che, messo in vibrazione in un modo o in un altro, produceva, o comunque prodotto dagli elettroni, propaga queste vibrazioni dando luogo ai diversi fenomeni a cui abbiamo accennato, fenomeni che si differenziano solo per le loro diverse lunghezze d'onda ovvero frequenze. Però per tutti i fenomeni di uguale origine a cui abbiamo fatto cenno, la velocità di propagazione è uguale ed unica, velocità che, in altre parole, di 300.000 km. al secondo (la stessa velocità della luce e come è comunemente noto).

Volendo restare nel campo che più ci interessa, cioè quello delle

radiocomunicazioni, è facile ammettere che il circuito oscillante trasmittente, eccitato dalla energia ad alta frequenza in esso circolante, consuma una parte di questa energia per ottenere il fenomeno di irradiazione. Vale a dire che il circuito oscillante stesso (o meglio l'aereo), situato in seno all'etera, fa oscillare quest'ultimo, cioè l'etera. Le oscillazioni così prodotte si irradieranno in forma sferica in tutto lo spazio circostante ad una minore o maggiore distanza a seconda della potenza di irradiazione ed altre cause, e faranno oscillare similmente un altro circuito oscillante (o diversi altri) accordato sulla medesima lunghezza d'onda, dando luogo alla ricezione.

Che tale irradiazione di energia possa, poi, essere utilizzata allo scopo di trasmettere e ricevere dei segnali, dei suoni, delle immagini, in genere, è cosa ormai nota a tutti o che, per lo meno, è detto altrove.

Oltre quanto abbiamo detto non possiamo fare a meno di accennare, infatti, che sulla esistenza o meno dell'etera tutti i fisici non sono stati, fino ad oggi, di accordo, anzi si ricordano i nomi di quelli che l'hanno esplicitamente escluso. Ma con ciò, bisogna pur riconoscere che un passo avanti si è fatto nella spiegazione dei fenomeni di cui ci stiamo occupando. Possiamo dire che sull'etera vi sono state e vi sono tante e diverse teorie per quanti sono stati i fisici che si sono occupati e che, dai loro studi, hanno tratto delle conclusioni. Così, ricorderemo, per esempio, che Euler affermò che l'etera è ben 39 milioni di volte più tenue dell'aria e 1278 volte più elastico di essa. Invece Stokes ha stabilito che l'etera è intimamente legato alla materia ed è trascinato completamente nel suo movimento, per quanto, poi, Lorenz Fitzgérard abbia affermato che l'etera è libero e non prende parte al movimento dei corpi. Ma, quasi per compensare ed equilibrare le due suddette affermazioni perfettamente in antitesi, abbiamo il Fresnel-Fitzgérard il quale ci dice che «l'etera è trascinato dal corpo in movimento, ma solo in parte».

Allo stato attuale, infine, il prof. Einstein ci offre una nuova teoria e studi moderni sulla fisica, ecc., ha dato un colpo di grazia a tutte le teorie sull'etera. Ed appunto all'Einstein si deve l'affermazione netta e precisa: «L'etera non esiste». Però, ecco, abbiamo ancora da rilevare che lo stesso Einstein, in una conferenza tenuta nel maggio 1920 sulla sua teoria della relatività, ammette che l'etera esiste, ma è estremamente costituito ad agisce diversamente».

Abbiamo visto, quindi, e per quanto brevemente, che l'argomento dell'etera è ben lungi dall'essere risolto e che le ipotesi e le diverse affermazioni, in materia, in merito di questo mezzo ideale formano tuttora uno dei più assillanti problemi della fisica. Ad ogni modo, assista o meno, l'etera consente di spiegarci tutti i fenomeni che noi conosciamo tutto un gran numero di fenomeni e manifestazioni che interessano quasi tutta la fisica moderna, cioè onde radio-elettriche, trasmissione del calore, luce, raggi cattivi, raggi X, ecc., emanazioni dei corpi radioattivi, ecc.

ETERODINA.

L'eterodina è un piccolo generatore di onde elettromagnetiche composto da un triodo (od anche due se si desidera una maggiore potenza) al cui circuito si è inserito un triodo e inserito. E' noto che il triodo è anche atto ad emettere oscillazioni, cioè a funzionare per una stazione trasmittente ed è appunto questa intrinseca proprietà

della non mal abbastanza magnificata «valvola» che, nel circuito eterodina viene utilizzata. Per raggiungere tale risultato, fra la placca e la griglia del triodo stesso viene intercalato un circuito oscillante composto da una induttanza e di una capacità.

Essendo quest'ultima costituita da un condensatore variabile, è possibile variarne, a volontà, la lunghezza d'onda e, quindi, modificare la frequenza delle correnti ad alta frequenza emesse dal complesso stesso.

L'importanza massima che il circuito eterodina ha raggiunto la si deve al suo impiego simultaneo in un apparato radioricevente in maniera che, nel mentre nel circuito oscillante del Ricevitore stesso e propriamente detto si hanno le oscillazioni della stazione su cui si è accordati, o meglio sintonizzati, sullo stesso circuito si inducono, a mezzo di un ordinario accoppiamento, le cariche oscillanti prodotte con mezzi locali, cioè col detto circuito eterodina. La sovrapposizione di queste due frequenze dà luogo al noto fenomeno detto dei *battimenti* (vedi) e, quindi, alla produzione di una terza onda di caratteristiche assai differenti dalle prime due e cioè uguale od alla differenza od alla somma di esse. Per conseguenza i battimenti non avranno luogo se le due frequenze (onda in arrivo ed onda localmente prodotta) non fossero leggermente differenti fra di loro.

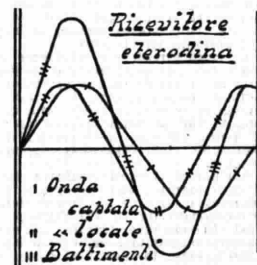


Fig. 219.

Allo scopo di essere chiari e spiegare questo fenomeno nella maniera più elementare possibile, presentiamo, gradatamente, nella fig. 219, la supposizione che «due» correnti oscillanti spostate di fase e la risultante, cioè l'onda ottenuta a mezzo dei battimenti fra le due precedenti, e più propriamente quella ottenuta dalla somma dell'onda capitale e di quella localmente prodotta. Ed allo scopo di essere più chiari, abbiamo contrassegnato ciascuna curva con delle linee trasversali affinché il lettore possa seguire lo sviluppo di ciascuna di esse e rilevare che, in effetti, l'onda risultante è sempre costituita dalla somma delle due onde in giuoco. Ciò spiega anche l'aumento della potenza della ricezione nei circuiti di questo tipo ed a cui accenniamo in seguito.

Il primo brevetto per il sistema di ricezione col mezzo dei battimenti si deve al Fessenden in data 1905; ma la sua applicazione pratica si ebbe solo dopo alcun tempo, cioè dopo la invenzione del triodo (1907) per merito del De Forest e la sua utilizzazione nei circuiti riceventi.

(Continua).

U. TUCOLI.

LA RADIO E LA SCUOLA

Svariata nelle sue applicazioni la radio va sempre più permeando con la sua indiscussa utilità tutte le manifestazioni della vita moderna e quanto più si inquina tanto più rivela la sua missione altamente educativa. Opera tanto più importante in quanto essa si esplica mediante una scalare gradazione e apporta la sua utile e benefica opera a tutti i ceti della popolazione, poichè attraverso alle quotidiane emissioni radiofoniche ogni singolo trova quanto corrisponde alla propria attitudine mentale, al proprio mondo spirituale.

Dalle giornaliere emissioni radiofoniche, e quasi senza accorgersene, un vasto mondo di ignari viene man mano ad apprendere cose nuove ed utili, a ricordare fatti e dati, ad assimilare concetti e nozioni, ad allargare la visuale del proprio pensiero, a scuotere quella dilagante pigrizia mentale, che è una forma diffusa di apatia ed assenteismo, ad attingere a questa meravigliosa fonte sempre maggiori cognizioni artistiche e culturali. E' appunto per questa sua azione educativa e ricreativa che la radio è stata introdotta in varie scuole di alcuni Paesi europei e gli esperimenti si susseguono con vario successo, ma ovunque con vivo interesse e grande entusiasmo.

Occorre però rilevare come gli esperimenti di questi due ultimi anni hanno dimostrato che la radio nelle scuole può solamente svolgere, almeno per ora, un'azione puramente integrativa. D'altra parte, esaminando attentamente lo svolgersi di questa azione integrativa, non c'è che da rallegrarsi e guardare serenamente agli sviluppi avvenire. Infatti i risultati ottenuti nei vari Paesi che hanno introdotto nelle scuole primarie e secondarie apparecchi radioriceventi, e che mediante precisi accordi con le stazioni trasmettenti hanno esperimentato le trasmissioni scolastiche, si presentano più che soddisfacenti e danno addito ad importanti osservazioni.

La moderna pedagogia si ispira ai metodi di educazione diretta, e cioè l'esperimento, l'esempio, il cogliere dal vivo la dimostrazione che ieri era solo data attraverso una arida esposizione verbale o scritta alle giovani menti. Incatenare l'attenzione, suscitare l'interesse, accendere la curiosità, appassionare per quanto è possibile un uditorio, una assemblea, una scolaresca vuol dire indubbiamente far vibrare l'argomento. Il soggetto trattato attraverso una gamma di sensazioni, che lasceranno una impronta profonda e duratura nella mente degli uditori, tanto più profonda in quanto, nel nostro caso, l'argomento è allacciato, fa parte di un programma svolto. E da ciò la ricerca dei mezzi atti a raggiungere quei risultati e ad appagare, nello stesso tempo, quella sete del nuovo, che è indizio di sicuro progredire.

La scuola è una fucina ed una miniere. Dalla miniere sono estrat-

te le materie grezze, informi, allo stato naturale e portate alla luce della verità e della scienza. La fucina le disegna, le vaglia, le elabora attraverso processi di formazione e di adattamento. Ma l'adattamento, la creazione si ispirano al bisogno, all'utilità pratica, alla funzione attiva ed indispensabile. Il concetto della razionalità presiede a tutti i cicli di lavorazione e l'oggetto viene creato con tutte le caratteristiche per un dato bisogno, per essere inserito in un complesso organismo. Così la scuola è una grande fucina, dalla quale escono gli uomini forgiati e temprati al compito che li attende nella vita.

La scuola moderna, e più ancora la scuola di domani, apparirà veramente una specie di anticamera della vita. Il sogno dei più insigni pedagogisti diverrà realtà. Accanto ai grandi atlanti, alle carte geografiche, alle lavagne troveranno posto il cinematografo e la radio. La vecchia «lanterna magica» ha fatto scuola; i primi lavori manuali con la creta, le forbici e la carta avranno come successori gli attrezzi utili alla dimostrazione scientifica, e le lezioni seguiranno in una atmosfera

di grande interesse, nella quale la psicotecnica, l'orientamento professionale e la ricerca della vocazione sicura avranno facilitato il loro compito, con grande profitto per i singoli e per la società.

A prescindere da tutto ciò che oggi può rappresentare il progresso della scuola nelle sue numerose ramificazioni e specializzazioni, la radio nell'aula dedicata agli studi rappresenta l'affermarsi di uno spirito nuovo nel considerare le grandi conquiste dell'ingegno umano. E' il procedere pari passo dell'insegnamento con le grandi correnti della vita moderna. Quell'alone di velata poesia e di oscura magia con cui fino a ieri erano, più che spiegate, presentate alla gioventù le più grandi invenzioni, deve scomparire e lasciare adito alla dimostrazione pratica, alla spiegazione scientifica, alla prova di costruzione di un dato apparato, favorendo il diffondersi di una mentalità imitativa e creativa insieme.

L'apparecchio radioricevente, il cinematografo ed il tavolo-laboratorio rappresentano nella moderna scuola un prezioso complemento della cattedra. Quali e quanti be-

nefici possono apportare all'insegnamento è facile immaginare! L'ingenuità candida del fanciullo anzi che cercare fuori della scuola i mezzi cui appagare la sua sete di sapere, li troverà nella scuola stessa, con il vantaggio di una razionale ed esatta conoscenza, di un sicuro orientamento del gusto, delle predisposizioni e, quel che più importa, di una preparazione utile di avvicinarsi ai problemi della scienza. La quale non apparirà più alla mente del giovane studioso come materia tediosa, arida, pesante, ma viva, palpitante di attualità, seduzione della fantasia ed allettamento all'orgoglio, che specialmente sulla gioventù agisce quale potente leva nella formazione della volontà e del carattere.

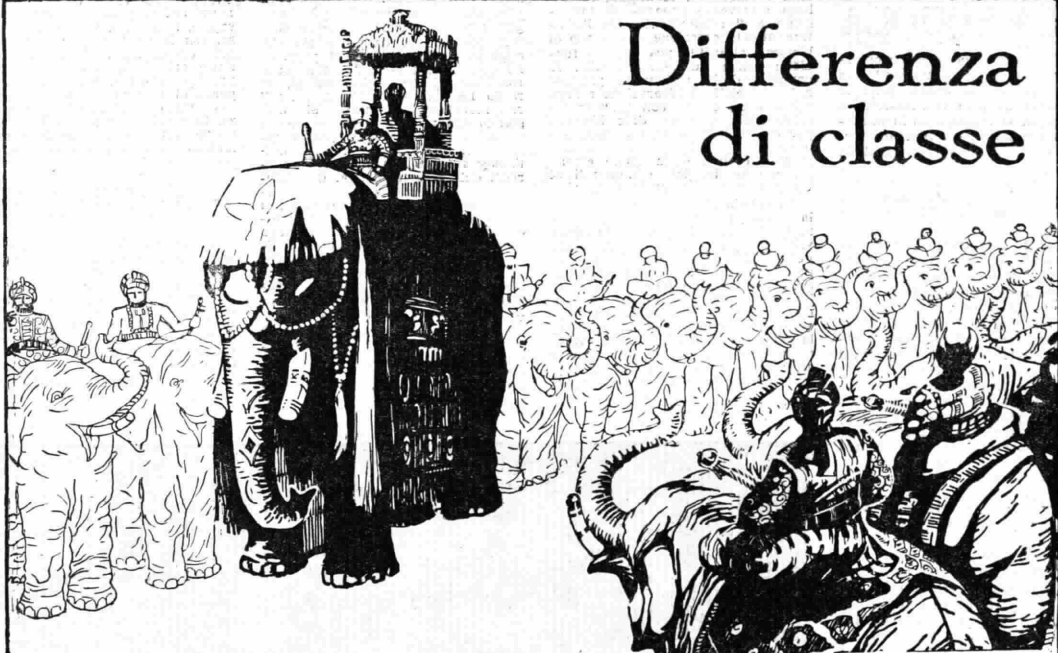
D'altra parte gli scambi intellettuali, la cultura musicale, la illustrazione del patrimonio artistico, l'insegnamento delle lingue, la valorizzazione delle tradizioni paesane e regionali, rappresentano una fonte inesauribile di argomenti didattici e contribuiscono a fare della radiofonia una scuola continuamente in atto.

MARIO CAPELLANO.



I bimbi che non danno più retta alle vecchie favole della nonna, ascoltano gli insegnamenti della radio.

Differenza di classe



Come l'elefante che porta sul dorso il Maharaja si impone, per la sua classe superiore, alla considerazione istintiva dei suoi stessi congeneri, così la

RADIO CROSLEY VIGNATI

si innalza, per la sua alta classe e per le sue eccezionali doti, incommensurabilmente al disopra degli apparecchi concorrenti.

DISTRIBUTORE ESCLUSIVO
PER L'ITALIA E COLONIE,

VIGNATI MENOTTI

LAVENO - VIALE PORRO, N. 1
MILANO - FORO BONAPARTE, 16
VARESE - CORSO VITT. EMAN.



SUPERETERODINA PLIODYNATRON Mod. 120
A 4 VALVOLE DI CUI 4 SCHERMATE
ALTOPARLANTE ELETTRODINAMICO
A GRANDE CONO
PREZZO L. 3100.- (TASSE COMPR.)



RADIOCORRIERE

SUPERTRASMISSIONI

Radioindiscrezioni

Le stazioni inglesi trasmetteranno prossimamente un lavoro sulla vita di Strauss con commento musicale tratto completamente dall'opera del grande Maestro.

Il professor Mac Callum, che dal microfono della Ravag insegna l'inglese ai suoi infiniti radio-attenti, è una personalità di primo piano. Ha compiuto recentemente il mezzo secolo ed i radioamatori hanno voluto festeggiare la data con un'artistica battaglia di fiori e, inoltre, avendo saputo che il professore è un accanito collezionista di bastoni, gliene hanno regalato delle centinaia, alcuni dei quali celebri. Uno turco, ricorda dell'assedio di Vienna, uno di Johann Strauss ed uno di Schubert.

Prossimamente entrerà in attività la stazione regionale scozzese di Falkirk, la quale, per rendere interessanti le sue trasmissioni, farà ricerche folkloristiche nella regione.

La Società Radiofonica del Reich comunica che, a tutto il 1930, esistevano ben 8951 pubblicazioni concernenti la radio.

La lotta contro i parassiti prosegue energica in Germania. La V. D. E. — Federazione degli Elettrotecnici Tedeschi — ha deciso che ogni apparecchio elettrico innocuo alle radio-diffusioni sia punzonato in modo speciale. Gli apparecchi saranno controllati in un apposito ufficio. Questa misura, qualunque non abbia valore di legge, dato dei risultati soddisfacentissimi: molti industriali si sono presentati spontaneamente per far modificare i loro apparecchi. La città di Harburg-Willemsburg ha pubblicato un manifesto, invitando i possessori di apparecchi elettrici a provvedere a renderli antiparassitari.

Nel primo trimestre del 1931, in Germania, vi sono state 288 condanne contro colpevoli di aver fatto funzionare recettori non denunciati. Quindici condanne sono state pronunciate per complicità.

E' scoppiata una polemica, nei giornali inglesi, sulla strana forma che si dà al nuovo auditorium di Londra: l'uno lo definisce una barca, l'altro un tagliamare. Il colonnello Val May, architetto benedettino, si difende così: Hanno detto che rassomiglia ad un iceberg ed anche ad un tagliamare, ma in realtà questi paragoni sono falsi. L'impressione della nave non è che accidentale e risulta dalla necessità di accordare l'interno con l'esterno. Il problema è assai diverso da quello di una costruzione comune e non bisogna cercare altro stile che quello della «radiodiffusione».

DOMENICA 5 LUGLIO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: «Cio-cio», operetta di F. Lehár.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: «La forza del destino», opera di G. Verdi.
LIPSIA — Ore 21: Grande concerto orchestrale con musiche di Pfitzner, Lohse, Dvorak e Sigfrido Wagner.

LUNEDI' 6 LUGLIO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: Serata di musica leggera.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: «L'ordinanza», commedia di A. Testoni.
BRUXELLES II — Ore 21: Grande concerto dal Casino di Knocke.
COPENAGHEN — Ore 22,5: Musica classica italiana: Brani di Corelli, Vivaldi e Boccherini.
PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE — Ore 19,45: «Filibide e Coridone», opera pastorale di Haendel.

MARTEDI' 7 LUGLIO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: Concerto variato, con concorso del «Quartetto Madami».
PARIGI (Radio) — Ore 20: «Fhaeton», poema sinfonico di Saint-Saëns.
MUHLACKER — Ore 19,45: Serata di musica italiana antica e moderna.

MERCOLEDI' 8 LUGLIO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: «I compagni», opera in un atto di P. Riccitelli, preceduta da brani scelti di musica operistica italiana.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 23,45: «Amore fra i pampini», operetta di De-Micheli e Beltramo.
SUISSE ROMANDE — Ore 20,30: «La Traviata», opera di G. Verdi.
HEILSBURG — Ore 21,15: Concerto di musiche americane di Soreby, Griffes, Still e Max Dowell.

GIOVEDI' 9 LUGLIO

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: «La Cenerentola», opera di G. Rossini.
AMBURGO — Ore 21: Grande concerto corale dei Gosacchi del Kuban.
VIENNA — Ore 19,30: «Il Trovatore», opera di G. Verdi, dal «Teatro dell'Opera» di Vienna.

VENERDI' 10 LUGLIO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: Concerto variato e commedia.
MONACO DI B. — Ore 20: «La prova dell'opera», opera comica di H. Lortzing.
HUIZEN — Ore 19,10: Grande concerto corale degli allievi delle scuole popolari, con 2000 voci.
MUHLACKER — Ore 21,30: Cori su motivi sacri, di Darid, Pizzetti e Philipp.
PARIGI (Radio) — Ore 20,45: Concerto eseguito al Conservatorio dai «Primi premi 1931» di piano, violino, violoncello e canto.

SABATO 11 LUGLIO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: «La forza del destino», opera di G. Verdi.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: «Mario e Maria», commedia di S. Lopez.
HEILSBURG — Ore 18,25: «Ode a Santa Cecilia» per a soli, coro ed orchestra di Haendel.

DOMENICA 12 LUGLIO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: «Scugnizza», operetta di M. Costa.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,55: «Iris», opera di P. Mascagni.

Radioindiscrezioni

La guerra contro i radiopirati continua implacabile in Inghilterra. Il servizio apposito, vigile e si moltiplica senza posa, ma il suo lavoro è facilitato dai radioamatori stessi. Infatti giungono quotidianamente alla «British Broadcasting Corporation» lettere di denuncia contro i «cattivi sanfilisti» che vogliono ascoltare senza pagare. Tali lettere non rivelano quasi mai il carattere di vendetta personale; sono spessissimo firmate dai loro autori che, coscienti del dovere di sanfilisti, e dell'obbligo di ciascuno di partecipare alle spese comuni, si gloriano ed onorano di denunciare i radiopirati.

La stazione su onde corte di Bombay non trasmette più su 49 metri ma su 31,10.

In materia radio, l'esportazione tedesca è in continuo aumento. Mentre nel 1926 le esportazioni tedesche non raggiungevano i 36 milioni di marchi, nel 1930 hanno sfiorato i 78 milioni. Oggi la Germania esporta circa il 20% dei propri apparecchi e il 50% di lampade e pezzi di ricambio.

Il Presidente Hoover fa le cose all'americana. Invitato ad un'agape universitaria, ha risposto che si sarebbe interconnesso senza interverni. Infatti, all'ora stabilita, si è presentata la voce presidenziale al microfono. Altrettanto Hoover farà nella prossima inaugurazione di un monumento ai morti in guerra.

La questione dei diritti d'autore per radio si dibatte dovunque. In Germania si è costituita un'associazione e gli autori che sono ad essa iscritti ricevono automaticamente, alla rappresentazione, il compenso per i loro lavori. In Polonia, invece, la «Polske Radio» sta trattando con la «Associazione degli Scrittori Polacchi» poiché è ancora controversa la questione se i diritti d'autore possano spettare agli eredi dell'artista morto.

Per avere un'idea del progresso radiofonico in Inghilterra basta paragonare queste cifre: nel 1922 l'Inghilterra aveva 35.744 radioabbonati ed oggi raggiunge quasi i quattro milioni. Il record proporzionale appartiene alla ditta Oxford con il 14% di sanfilisti. In coda viene l'Irlanda con un 1% soltanto.

Al collegio di Harlow, in Inghilterra, si insegna agli alunni a parlare davanti al microfono. Una installazione speciale è stata montata nella scuola ed un concorso a premi ricompenserà gli allievi più fonogenici.

Bilancio di un anno di lotta contro i radiopirati in Belgio: 1433 condannati.

DOMENICA

MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

10,15: Giornale radio.
10,30: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vittorino Facchinetti; (Torino): Don Giocondo Fino; (Genova): Padre Teodosio da Voltri.
10,50: Musica religiosa eseguita con dischi «La voce del padrone».

11,15: Dischi Fonoglotta: Lezioni. 9^a e 10^a di lingua tedesca (vedi guida relativa).

11,20-11,35 (Torino-Genova): Consigli agli agricoltori: «Note zoologiche» (dott. Carlo Rava).

12,30-14: Musica varia: 1. Suppé: *Un giorno a Vienna*, sinfonia; 2. Gillet: *Babillage*, intermezzo; 3. Valente: *I Granatieri*, fantasia; 4. Canzone; 5. Leonavalle: *Pagliacci*, selezione; 6. Canzone; 7. Galli: *Davida*, preludio; 8. Amadei: *Minuetto civettuolo*; 9. De Micheli: *Le canzoni d'Italia*; 10. Cortopassi: *Farfalle d'oro*, one step.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16-17,30:

La piccola fonte

4 atti di R. BRACCO

Personaggi:

Stefano M. Pianforini
Teresa A. De Cristofori
Valentino N. Leonelli
Principessa Heller . . . E. Borelli
Un vecchio mendicante G. Grazi
Una vecchia mendicante

A Ottaviani

9,30: Notiziario cinematografico.

17,40: Musica da ballo ritrasmissione.

18,50 (Torino): Radio-giornale di Spumetino.

19,5: Musica varia: 4. Morrone: *Nel paese dei Gugi*; 3. Frontini: *Ritorno al villaggio*; 3. Fall: *La Principessa dei dollari*, fantasia; 4. Rampoldi: *Noi*, valzer; 5. Di Piramo: *Toma amico*, tango.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-20,45: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio: Notizie sportive.

20,45: Trasmissione dell'opera

La forza del destino

di G. VERDI (Ediz. Ricordi).

Direttore M^{re} Ugo TANSINI.

Negli intervalli: Conversazione di Carlo Veneziani - Notiziario artistico - Giornale radio.

Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

MILANO - TORINO - GENOVA
Ore 20,45

LA FORZA DEL DESTINO

DI GIUSEPPE VERDI

Personaggi:

Leonora Franca Franchi, soprano
Don Alvaro José Palet, tenore
Don Carlo E. Grandini, baritono
Padre Guardiano Luciano Donaggio, basso
Fra Melitone Sante Canali, basso
Cana Elvira Ravelli, soprano
Preziosilla Maria Capuana, mezzo soprano
Calatrava Paolo Santini, basso
Alcade Alfredo Venturini
Chirurgo Gaetano Pini Corsi, enore
Trabuco

ROMA-NAPOLI

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Domenico Franz).

10,15 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi grammofonici «La voce del padrone».

10,45-11 (Roma): Annuncii vari di sport e spettacoli.

12,55: Dischi Fonoglotta: Lezioni 9^a e 10^a di lingua tedesca (vedi guida relativa).

13-14,15: Concerto variato: 1. Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia; 2. Gillet: *Carneval*; 3. Billi: *Corteggio slavo*; 4. G. Mulè: *Balletto rustico*; 5. Ranzato: *Passione*, valzer; 6. Rameau: *Capotta*; 7. Lehár: *Frasquita*, pot-pourri; 8. Chapuis, Ke-

ROMA - NAPOLI
Ore 17,30 circa

IL PICCOLO HAYDN

COMMEDIA IN UN ATTO DI EUGENIO CECCHI

So-Ko, intermezzo giapponese; 9. Mignone: *Bella Napoli*, impressioni; 10. Hamud: *Borrachitos de Granada*, danza spagnola.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,30 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radio-sport, 17-18,30:

Concerto

col concorso del soprano Virginia Brunetti, del baritono Luigi Bernardi e della pianista Pia Biasetton.

Commedia:

Il piccolo Haydn

Un atto di EUGENIO CECCHI.

Personaggi:

Niccolò Porpora E. Piergianni
Alonza E. Scotto
Il conte Kamitz

Massimo Felioi Ridolfi
Marco Haydn . . . A. Durantini
Il piccolo Haydn

Marcella Nibby

19,55 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

20: Comunicato del Dopolavoro - Notizie - Rubriche varie.

20,10: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.

21: Esecuzione dell'operetta in tre atti:

Clo-clo

Musica di FRANZ LEHAR

Dirett. d'orch. M^{re} A. PAOLETTI

Negli intervalli: Notiziario di varietà «L'eco del mondo», rivista di attualità di Guglielmo Alterocca.

Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

10,30-11: Musica religiosa con dischi «La voce del padrone».

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo (Pio Callari) - Notizie.

12,40: Trasmissione grammofonica.

12,50:

Musica brillante

eseguita dall'Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Manente: *Scena zingaresca*; 2. Waldeufel: *Pomone*, valzer; 3. Doelle: *Vieni al bagno*, fox; 4. A. briès: *Seguendo l'Idolo*, intermezzo orientale; 5. Bettinelli: *Giostia di danze*, pot-pourri; 6. Lehár: *Finalmente soli*, selezione; 7. Cortopassi: *Focosi destrieri*, marcia.



13.50-14: Le campane del Convento di Gries.

17: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

17.50-18: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.

20.5:

Musica varia

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Krome: *Pizzi Puzzi*, serenata.
2. Suppé: *Poeta e contadino*, sinfonia.

3. Culotta: *Meditazione*.

4. Leoncavallo: *Brise de mer*, impromptu.

5. Arù: *Nel lago di Lucerna*, impressione.

6. Rico: *Appassionata*, fantasia.

7. Mascagni: *L'amico Fritz*, preludio (Sonzogno).

8. Mozart: *Mosca*, fantasia.

21: Radio-giornale dell'Enit - Notizie.

21.10:

Concerto della Banda del Corpo d'Armata di Verona

Alla fine del concerto: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

10.50-11.15: Musica religiosa con dischi «La voce del padrone».

11.45: Dott. Berna: Conversazioni agricole.

12.45: Giornale radio.

12.50-13.45: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R. - Musica varia.

20-20.20: Comunicati del Dopolavoro - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Giornale Enit - Notiziario sportivo.

20.20-20.50: Musica riprodotta - Varietà.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

21:

Concerto sinfonico

diretto dal M^{re} F. RUSSO.

Parte prima:

1. Beethoven: *Coriolano*, ouverture.

2. Beethoven: *1^a Sinfonia in do*.

3. Bach: *Concerto in re minore* per pianoforte, archi, orchestra (solista al pianoforte sig.ra Lea Mulè).

4. Debussy: *Piccola suite*.

5. Smetana: *La sposa venduta*.

Parte seconda:

MUSICA DA BALLO.

22.55: Giornale radio - Ultime notizie.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16.35: Concerto di strumenti a fiato.

18.15: Reportage sportivo. - 18.40: Conferenza: «L'isola musicale».

19.10: Concerto vocale (Hedler) - 20: Jean Gilbert dirige composizioni proprie:

1. Pot-pourri della *Sposa di Lucullo*; 2. Grande valzer della *Costa Sanna*; 3. Parafarsi da *Nella notte*;

4. Pot-pourri di *Adria*, la barcina; 5. Un'aria da *La tabacchiera di Sua Maestà*; 6. Un'aria dalla *Donna in eremita*; 7. Serenata dalla *Donna in porpora*; 8. Couplet dalla *Piccola peccatrice*; 9. Un'aria da *L'albergo di Legoli*; 10. Un'aria da *Annamaria*;

11. Valzer da *Eva moderna*; 12. Pot-pourri della *Regina del cinematografo*; 13. *Tirilli Tirilli*; *La mia sposa ec-cola qua!* 12: Notiziario. - Fino alle 6.30: Danze.

BORDEAUX LAFAYETTE - metri 304,5 - Kw. 35.

18.30: Radio-giornale. - 20.10: Prime notizie - 20.15: Scarade. - 20.30: Recita: 1. Scene di commedie; 2. Labiche: *L'affare della rue de Lourcine*, commedia in un atto.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

18: Commedia in un atto dallo studio. - 18.15: Dischi. - 18.45: Pel giocattoli di scacchi. - 19: Vediti Praga. - 22.10: Programma di domani. - 22.15: Vediti Praga.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

16.30: Giornata dell'aviazione. - 18: Per gli agricoltori. - 18.35: Lettura di Helmut Wloka. - 18.45: «Le feste estive in Spagna», conferenza. - 19.10: Dodici *Lieder* di Schumann. - 19.50: Recitazione dialettale. - 20.30: Vediti Berlino. - 22: Segnale orario - Meteorologia. - Ultime notizie della stampa. - Sport. - 22.30: Musica da ballo antica e moderna. - 0.30: Fine della trasmissione.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

18: Musica classica da ballo. - 19: Concerto orchestrale. - 20.15: Vediti Praga. - 22.10: Notizie locali. - 22.15: Vediti Praga.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Conversazione religiosa. - 17.10: Concerto di musica brillante. - 17.45: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18.15: Musica riprodotta. - 19.30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra dell'I.N.R.: 1. Goldmark: *ouverture della Salmata*; 2. Ern. Scherz: *Il Carnevale di Venezia*; 3. Van Anrooy: *Pieter Heim*, rapsodia olandese; 4. Voltesse: *Amici spagnoli*, valzer. - 20.45: Lettura di versi e prose dedicati a Bruxelles. - 21: Radio-diffusione di un concerto dato al casino di Knocke; 1. Ciaikovski: *Grande marcia slava*; 2. Grieg: a) *Hierher*, b) *Varen* (per archi); c) Rossini: *Aria nel Barbiere di Siviglia*; 4. Rimski-Korsakoff: *Capriccio spagnolo*; 5. Bellini: *Aria nel Puritani*; 6. Wagner: *Overture di Rienzi*. - 22: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emiss. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Conversazione religiosa. - 17.10: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17.45: Concerto di musica brillante. - 18.15: Musica riprodotta. - 19.30: Radio-giornale. - 20: Concerto della orchestra dell'I.N.R. (vedi Bruxelles I). - 20.45: Recitazione. - 21: Radio-diffusione di un concerto dato a l'«Ancienne Belgique». - 22: Radio-giornale.

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

16: Concerto di musica rumena. - 17: Informazioni varie. - Segnale orario. - 17.10: Concerto orchestrale. - 18: Dischi grammofonici. - 18.45: Confe-

renza. - 19: Musica riprodotta. - 19.10: Radio-Università. - 20: Kalman: *Silva*, opera in tre atti. - Ne gli intermezzi: Informazioni varie.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

15: Per i fanciulli. - 15.30: Per gli agricoltori. - 17: Conferenza. - 17.30: Orchestra tzigana. - 18.30: Conferenza. - 19: Concerto orchestrale. 1. Rekal: *Overture*; 2. Gajary: *Suite ungherese*; 3. Szabados: *Fanny*; 4. Dohnany: *Ruralia ungherese*. - 20.35: Radio-recita. - In seguito: Orchestra tzigana.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

KALUNDBORG - m. 1153,8 - Kw. 10.

10: Servizio religioso. - 12: Campana - Concerto strumentale. - 13.30: Dischi. - 14: Servizio religioso. - 16: Concerto. - 17.40: Per i bambini. - 18.20: «Lord Northcliffe, il re dei giornali», conferenza. - 19.30: «Un viaggio in Turchia», conferenza. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione:

1. Aikenko: *Scene ukraine*; a) Festa in montagna; b) il suonatore cieco; 2. Bizet: *Farandole*; 3. Albeniz: *Castilla*, seguita da: 4. Dvorak: *Nella pianura*; 5. Dohnany: *Festa d'autunno in Ungheria*; 6. Massenet: *Scene asiatiche*, suite; a) Mattino di domenica; b) Nell'osteria; *Scene napoletane*, suite; a) Il ballo; b) La processione e l'improvvisatore; 7. Alfven: *La sigilla di San Giovanni*. - 21.10: Recitazione. - 21.40: Canzoni popolari. - 22.30: musica brillante. - 24: Campana.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

16.15: Vediti Londra (programma regionale). - 19.50: Trasmissione di una manifestazione religiosa da una chiesa. - 20.45: Vediti programma nazionale. - 20.50: Notizie e bollettini. - 21: Notizie locali. - 21.5: Vediti Londra (programma regionale). - 22.30: Epilogo.

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

19.10: Concerto grammofonico. - 19.30: Per gli agricoltori. - 18: Conferenza agricola. - 16: Concerto orche-

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

19: Grande concerto di musica da ballo. - 19.45: Canzonette. - 20: Concerto vario: 1. Hahn: *Mozart*, ouverture; 2. Gungl: *Canto della vittoria*, ciazada; 3. Hesse: *Conchita*; 4. Herold: *Fantasia su Le pré aux clercs*; 5. Buxuelli: *L'anima dei violini*; 6. Leva-de: *Danze alpine*; 7. Lalo: *Il Re d'Is*; 8. Lohr: *Napoleontina*; 9. Lohr: *Minuetto di Roxane*; 10. Vallauri: *Regina*; 11. Rico: *Tu non saprai mai*; 12. Pares: *L'acqua in bocca*; 13. May: *Mandolino*; 14. Lucchesi: *Battine Pe-beta*; 15. Lincke: *E' un sogno*. - 22: Arie di opere. - 22.30: Assoli di musica sinfonica. - 22.30: Mezz'ora di musica varia.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

17: Musica varia e dizione. - 18: Concerto all'aperto. - 18.45: Concerto di musica polifonica del '500, e di *lieder* moderni. - 19.30: Conversazione. - 19.40: Bollettino sportivo. - 19.55: Bollettino meteorologico. - 20: W. Meyer-Förster: *Vecchia Heidelberg*, radio-recita tratta dal dramma omonimo. - 22: Notizie diverse. - 22.30: Musica da ballo.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Overture del Fidelio*; 2. Debussy: *Piccola suite*; 3. Brüsselmann: *Sogno di felicità*, a solo per violino; 4. Ziehrer: *Mare lucente*, valzer; 5. Zeki: *Marcia nazionale*. - 17: Concerto variato.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. - 18.30: Audizione di dischi. - 19: Concerto dell'orchestra della stazione. - 19.30: Concerto vocale per baritone. - 20: Conferenza agricola in catalano. - 20.10: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Lohr: *Selezione da Eva*; 2. Albeniz: *Cielo senza nubi*, barcarola; 3. Gregh: *Coquetterie*, aria di balletto; 4. Gabriel Marie: *Canzone*. - 20.50: Concerto vocale per soprano. - 21.20: Audizione di ballabili, intercalati da dischi. - 22: Fine della trasmissione.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

16: Arie nazionali. - 17: Conferenza. - 17.30: Arie nazionali eseguite sulla fisarmonica. - 18: Canzoni nazionali. - 20: Concerto vocale: 1. Schumann: *Due granateri*; 2. Schubert: *Tu sei la pace*; 3. Tosti: *Non l'amo più*; 4. Verdi: *Un'aria del Ballo in maschera*; 5. Thomas: *Un'aria dell'Amleto*; 6. D'Albert: *Un'aria di Tiedand*. - 20.50: Recita di una commedia. - 21: Concerto di violino. - 21.40: Notizie varie. - 22: Arie di opere. - 22.30: Concerto di ballalike.

ERNIA

di qualsiasi volume viene immobilizzata con l'apparecchio

Dott. ERKIS brevettato che costruisce senza i comuni cuscini a vite, esercita la pressione soffice, spingendo l'ernia dal basso in alto. Opuscolo gratis N° 10, far. MELONZELLI e POZZINI - Milano - Via F. Castelli, 39 (trentanove).

Le batterie anodiche e di accensione sono fabbricate in serie negli stabilimenti

SUPERPILA

in diversi tipi e misure speciali per qualsiasi apparecchio radiofonico a valigia o portatile

Chiedetelo al vostro fornitore o a noi direttamente.

S. A. SUPERPILA
FIRENZE



strale. — 18: Conferenza. — 18,55: «Le stelle oscure», conferenza. — 18,55: «Musica e società», conferenza. — 19,30: Per i grandi e per i piccoli. La XII avventura del dott. Doltile. La grande lumaca marina. — 20,30: Vedi Langenberg. — 22,15: Segnale orario e notizie varie. — 22,35: Danze.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 75.
16,15: Concerto popolare dell'orchestra della stazione. — 18,15: Reportage di una manifestazione nemica. — 18,45: Ora allegra. — 19,15: Dieci minuti di sport ippico. — 19,55: Concerto di musica militare (otto numeri). — 20,40: Intermezzo: Quaranta minuti di allegria. — 21,30: Ripresa del concerto di musica militare. — 22,30: Bollettini diversi e notiziario. — Quindi fino alle 0,30: Musica da ballo (da Berlino).

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 6,5.

16,10: Conversazione musicale con esempi al piano - Indi: Bollettino sportivo. — 16,40: Concerto d'organo. — 16,55: Per i fanciulli. — 17,40: Conversazione. — 18,10: Emissione religiosa con musica per piano e violino. — 19,40: Segnale orario. — 19,41: Bollettino sportivo - Notizie dai giornali. — 19,55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20,40: Dizione. — 20,55: Ripresa del concerto. — 21,15: Radiotrasmissione di una recita teatrale. — 21,30: Concerto. — 22: Dizione. — 22,15: Musica leggera. — 22,40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16,10: Per gli ammalati. — 16,40: Musica religiosa. — 17,20: Servizio religioso da una chiesa. — 19,25: Conversazione. — 19,50: Notizie di football. — 19,55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21,10 (circa): Notizie dai giornali. — Quindi ripresa del concerto. — 22,20: Epilogo (coro).

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

16: Cassette delle lettere (in polacco). — 16,20: Musica. — 16,40: Programma per i giovani. — 17,15: Trasmissione sportiva. — 18: Concerto popolare. — 19,30: Bollettini diversi. — 19,40: Consigli radiotecnici. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: Trasmissione da Varsavia. — 20,15: Concerto popolare. — Nell'intervallo: Quarto d'ora letterario. — 22: Radio-appendice. — 22,15: Bollettino meteorologico. — Bollettino sportivo e programma di domani (in francese). — 22,30: Concerto pianistico. — 23: Musica brillante e da ballo.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

18: Melodie sulla fisarmonica. — 18,20: Conversazione religiosa. — 18,40: Conversazione. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Dischi. — 20,55: Vedi Praga. — 22,10: Programma di domani. — 22,15: Vedi Praga.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

10,30: Vedi Lipsia. — 11,15: (da Magona): Festa per lo scoprimento del monumento a Stresemann. — 19,45: Per gli agricoltori. — 18: Concerto orchestrale. — 14,30: Conferenza. — 15: Vedi Muhlacker. — 15,45: Per gli agricoltori. — 16,5: Conferenza sulle scuole tedesche all'estero. — 16,30: Concerto orchestrale. — 17: Reportage delle corse di Dortmund. — 18: Poeti viventi: Josef Winkler. — 18,20: Conferenza. — 18,40: Oscar Baum: *Edith ed io*, novella. — 19: L'arte dell'ascoltare. — 20: Concerto orchestrale. — 1. Glazunov: *Corteo di feta*. 2. Riccardo Strauss: *Burlesca* per piano e orchestra. — 21,10: Concerto orchestrale: 1. Strauss: *Overture dello Zingaro barone*. 2. Strauss: *Canzone del barinkay dello Zingaro barone*. 3. Strauss: *Valzer del Cavalier Pasmán*. 4. Millocker: *Un'aria dello Studente povero*. 5. Mil-

Jöcker: *Un'aria dello Studente povero*. 6. Lehár: *Overture di Amor di zingari*. 7. Eysler: *Un'aria del Marito allegro*. 8. Kalmann: *Un'aria della Principessa del circo*. — Verso le 22,30: Ultime notizie e fino alle 23: Concerto grammofonico. — 23: Danze.

LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

15,30: Concerto per i giovani. — 16: Ludwig Thoma: *Il compleanno di Lotchen*, commedia. — 17: Ludwig Manfred Lommel con programma proprio. — Nell'intervallo: Musica di danze. — 19: Hans Frenz-Sudermann legge brani della sua opera: *Gli artisti nel Quartiere Generale di Hindenburg*. — 19,30: Concerto corale. — 21: Concerto orchestrale: 1. Pfitzner: *Overture del Christelstein*. 2. Siegfried Wagner: *Melodie dal Duca Wildfang*. 3. Saint-Saëns: *Balletto di Ascanio*. 4. Lohse: *Preludio del 3° atto dell'opera Principe suo malgrado*. 5. Dvorak: *Nuove danze tedesche*, op. 72. — 22,15: Notiziario. — In seguito, sino alle 24: Danze.



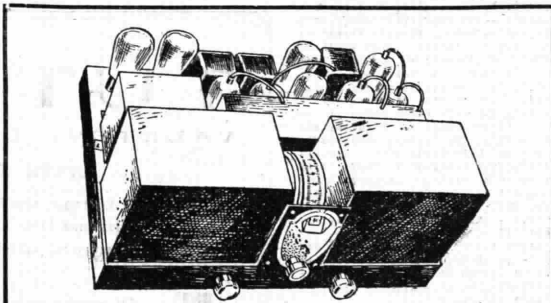
S. I. C. D. E.

Concessionaria Esclusiva

per l'Italia e Colonie:

MILANO ROMA

Via S. Gregorio, 38 - Largo Goldoni, 44



IL "NOVE VALVOLE", PIÙ MODERNO E POTENTE

Lo chassis R. 85 a nove valvole, con cinque schermate, comprende tutti i recenti progressi tecnici: il filtro di banda, il variatore della sonorità, la rivelatrice schermata, il filtro disturbi rete, il push-pull di superpotenza, le prese per le onde corte, pick-up e televisione.

La selettività è tagliente, la potenza grandiosa e la tonalità perfetta. Nessuna perdita delle bande laterali e la speciale pre-amplificazione di bassa frequenza con valvola schermata, assicurano una riproduzione perfetta della voce e dei suoni.

Prezzo dello chassis, con garanzia per sei mesi **L. 1750**

RADIO-RAVALICO

TRIESTE - VIA M. R. IMBRIANI, 16

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

16,15: Musica da camera ed arie per soprano (Mozart, Bach, Brahms, Beethoven). — 20: Servizio religioso di rito cattolico romano da una chiesa. — 20,45: Vedi programma nazionale. — 20,50: Notizie e bollettini. — 21,5: Concerto orchestrale ed arie per soprano: 1. Selezione di musica di Gounod; 2. Von Blon: *Mormorio del fiore*; 3. *Metodia* per soprano; 4. Donizetti: *Fantasia su Lucia di Lammermoor*; 5. Mendelssohn: *Adagio di un Concerto per violino*; 6. *Due arie* per soprano; 7. Sullivan: *Selezione dai Gondolieri*. — 22,30: Epilogo.

LIBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

16: Musica varia. — 17: Commedia popolare. — 20: Concerto di pianoforte e canto. — 21: Trasmissione da Bied. — 22: Meteorologia - Informazioni della stampa - Musica da ballo.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 3.

16,55: Notiziario teatrale. — 20,30: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Trasmissione di un concerto bandistico all'aperto. — 1,30: Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

15,50: Per i fanciulli. — 16,20: Concerto orchestrale. — 17,40: Reportage delle corse Monaco-Baglino. — 18: Recitazione gale in dialetto del Palatinato. — 18,20: G. Maria Freund legge brani delle opere proprie. — 18,50: Concerto di violino e pianoforte: 1. Saint-Saëns: *Rondo capriccioso*; 2. Schumann: *Canto della sera*; 3. Dvorak: *Umorella*; 4. Sarasate: *Danza spagnola*. — 19,20: Meteorologia e sport. — 19,30: Conferenza: «Il valore dei nostri ricordi». — 20: Lehár: *Lo Zarevic*, operetta in 3 atti. — 22: Concerto e danze. — 22,30: Notiziario.



FABBRICA PILE "Z",
corso moncalieri 24-TORINO

DEPOSITI

Genova: G HISSIN - Via Maragliano 4/44

Milano: DI CESARE - Via Romolo Cessi, 51

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

18: Conversazione in tedesco. — 19: Vedi Brno. — 19,55: Vedi Praga. — 22,10: Programma di domani. — 22,15: Vedi Praga.

MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5 - Kw. 40.

16,30: Radio giornale. — 17: Radio giornale: «Pionerskaja Pravda». — 17,30: L'ora dei pionieri. — 18: Radio giornale dei contadini. — 19,30: Per gli agricoltori. — 20,30: Conferenza scientifica. — 21: Conferenza. — 21,30: Rassegna di giornali. — 21,55: Segnale orario dalla torre del Cremlino. — 22,5: Meteorologia per il proletario. — 22,10: Radio giornale.

MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.

15: Concerto pomeridiano. — 15,55: Segnale orario. — 16: Conferenza musicale. — 17: Trasmissione artistica. — 18,30: Cultura musicale. — 19,20: Concerto orchestrale. — 21,55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

10: Radiogiornale del proletariato e Concerto. — 11: Radiogiornale del contadino. — 12: Concerto orchestrale. — 15,20: Conferenza. — 15,55: Segnale orario.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

16: Radioserie geografica: «La città di Biberach». — 17,30: Concerto orchestrale: Musiche di Keler-Bela, Gal, Weinger, Lehár. — 18,45: Piccoli pezzi per violino e piano: 1. Veracini: *Largo e Allegro*; 2. Mendelssohn-Achzen: *Suite alla del canto*; 3. De Falla: *a) Jota*, *b) Berceuse*; 4. Drigo-Auer: *False bluette*; 5. Stravinsky: *Berceuse*; 6. Albeniz-Kreisler: *Tango*. — 19,30: Vedi Francoforte. — 20,30: Vedi Francoforte. — 22,15: Notiziario. — 22,35: Vedi Francoforte.

OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

17,50: Carillon e servizio religioso da una chiesa. — 19,15: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 19,30: Recitazione. — 20: Segnale orario. — 20: Concerto vocale (baritone) e d'organo da una chiesa. — 21: Conferenza. — 21,35: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 21,50: Conversazione d'attualità. — 22,5: Reportage d'una gara di tiro. — 23,30: Concerto strumentale: 1. Ole Olsen: *Marcia antica*; 2. Bizet: *Introduzione e coro nella Carmen*; 3. Czibulka: *Stephanie*, gavotta; 4. Lammer: *L'argento*; 5. Lehár: *Aria nella Vedova attempata*. — Quindi: Antiche musiche da ballo. — 23,55: Musica da ballo (dischi). — 24: Fine della trasmissione.



PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

16: Musica riprodotta. — 19: Conversazione agricola. - Rassegna generale dei mercati. - Risultati di corse. - 19:15: Informazioni economiche e sociali. — 20: Caffè-concerto della stazione (artisti dell'opera Comique ed orchestra della stazione). - Nell'intervallo, alle 20:30: Informazioni. - Notiziario sportivo. - Rassegna dei giornali della sera. - Previsioni meteorologiche. — 21:15: Rassegna dei giornali della sera. - Informazioni e l'ora esatta.

PARIGI T.E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. — 20:30: Previsioni meteorologiche. — 20:30: Radioconcerto di dischi.

PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.

17: Dischi. — 17:30: Conversazione. — 17:50: Conversazione. — 18: Emissione in tedesco. — 19: Canzoni popolari. — 19:30: Musica da jazz per piano. — 19:55: Radio-sketch. — 20:30: Musica per fisarmonica. — 20:55: Informazioni sportive. — 21: Notizie. — 21:15: Concerto orchestrale popolare. — 22: Notizie. — 22:10: Bollettini diversi. — 22:15: Musica brillante.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

PAVENTRY II - m. 1554,4 - Kw. 35 - LONDRA II - m. 201,3 - Kw. 68 - SLAITHWAITE II - m. 301,5 - Kw. 70

16,15: Concerto vocale e orchestrale. — 17:30: Concerto di pianoforte: Musiele, Mozart, Field, Schumann, Schubert-Liszt, Liszt. — 18:30: Sermon: «La certezza e la perseveranza della fede negli eletti». — 19:55: Servizio religioso da una chiesa. — 20:45: L'appello alla Buona Causa. — 20:50: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21:15: Concerto vocale e strumentale: 1. Myddleton: *Inno della sera dei pescatori*; 2. Myddleton: *Melodie irlandesi*; 3. L. Williams: *Quattro arie per soprano*; 4. Griffiths: *Gutted y Brynion*; 5. Foulds: *Suite celtica*; 6. Alcune arie per contralto; 7. Canzoni scozzesi per tenore; 8. Haydn-Wood: *Rapsodia*; 9. Canzoni bretoni e della Cornovaglia; 10. Tre canzoni irlandesi (per basso); 11. E. German: *Rapsodia Valles*; 12. Harry Wood: *Ellan Vannin*. — 22:30: Epilogo.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. — 20:30: Musica riprodotta. — 20:45-23: Emissione simultanea su m. 416,4 e 22,86. — 20:45: Informazioni dell'Agenzia Havas - Giornale parlato. — 21: Concerto offerto dalla «Città di Rabat» e dall'Associazione «Amici di Radio Marocco»: Sedici numeri di musica varia. — 23: Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Notizie ticinesi. — 16:30: Dischi di musica popolare ticinese. — 17: Dischi di musica da ballo moderna. — 18:30: Mezz'ora per gli schicisti. — 19: Dischi (composizioni di Weber). — 19:35: Bollettino sportivo. — 19:38: Segnale orario - Bollettino meteorologico. — 19:30: Conversazione e recitazioni di

brani di Goethe. — 20: Concerto vocale ed orchestrale. — 21: Concerto del trio di corse. — 21:30: Concerto di musica da ballo. — 22: Bollettino meteorologico. - Notizie dai giornali. - Fine della trasmissione.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

18:30: Conferenza religiosa. — 19: Concerto grammofonico. — 20: Concerto di piano e violino 1. Milhaud: *Sonata*; 2. Debussy: *Giardini sotto la pioggia*; 3. Honegger: *Sonatina*. — 20:30: Concerto orchestrale. — 21: Concerto vocale. — 21:30: Ripresa del concerto orchestrale. — 22:15: Ultime notizie.

SLAITHWAITE - (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70

16,15: Vedi Londra (programma regionale). — 19:55: Servizio religioso da una chiesa. — 20:45: Vedi Programma nazionale. — 21: Notizie locali. — 21:5: Vedi programma nazionale. — 22:30: Epilogo.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

16,15: Per i fanciulli. — 17: Musica da camera: Opere di Elgar, Edvardsen, Libellus, Bull, Bolto, Puccini, Busch, Grainger. — 17:55: Carillon. — 18: Vespri. — 19:15: Commedia popolare. — 20:30: Concerto vocale e strumentale. — 21:40: Musica militare. — 22: Conferenza sportiva. — 22:30: Musica militare.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

10,45: Audizione religiosa protestante. — 11:30: Audizione religiosa cattolica. — 12: Concerto di musica riprodotta. — 13: Segnale orario - Notiziario. — 13:15: Concerto di musica riprodotta. — 15: Conferenza in tedesco sull'artigianato. — 15:15: Concerto mandolinistico della Società Mandolinisti «Torino». — 16:30: Chiacchierata in tedesco sul lavoro. — 16:45: Conferenza in francese. — 17: Concerto musicale della radio-orchestra: 1. Mozart: *Overture del Titus*; 2. Schubert: pezzi scelti del balletto di *Rosmunda*; 3. Tschalkowsky: *Canzonetta*; 4. Rubinstein: *Melodia*; 5. Saint-Saëns: *Il cigno*; 6. Guldraud: *Melodramma di Piccolino*; 7. Luitgen: *Le voci delle campane*. — 17:45: Chiacchierata in francese sull'infanzia. — 18: Concerto della radio-orchestra: 1. Leopold: *Marcia dei globetrotters*; 2. Walfdenfelt: *Tutto Parigi valzer*; 3. Millocker: *Lo studente povero*; 4. Kotelber: *Sur un marche persian*; 5. Hervé: pezzi scelti dell'*Ouelli crevé*. — 18:45: Risultati sportivi. — 18:50: Chiacchierata sportiva. — 19: Concerto vocale. — 19:30: Segnale orario. — 19:45: Concerto di musica riprodotta. — 20:30: Trasmissione d'un soirée aliziano. — 22:30: Musica riprodotta.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione d'immagini. — 17:15: Orchestra viennese. — 17:30: Notiziario. — 17:45: Orchestra (musica popolare). — 18: Concerto orchestrale offerto da una ditta privata. — 19:30: Notiziario. — 20: Melodie. — 20:15: Concerto sinfonico. — 20:30: Musica da ballo. — 20:45: Melodie. — 20:55: Cronaca della moda. — 21: Frammenti di films cantati. — 21:30: Musica per fisarmonica. — 21:45: Concerto orchestrale. — 22: Mezz'ora di musica da ballo. — 22:30: Notiziario. — 22:40: Concerto grammofonico. — 23:15: Notiziario. — 23:30: Orchestra viennese. — 23:45: Schubert: *Sonata per violino e piano*. — 24: Bollettini diversi e notiziario.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Km. 158.

16: Conversazione agricola. — 16:30: Musica varia. — 16:40: Programma per i fanciulli più grandicelli. — 17:15: Reportage di una manifestazione remiera. — 18: Concerto vocale (soprano) ed orchestrale.

chestrata: Musica popolare. — 19:30: Diversi e risultati di corse. — 19:40: Corrispondenza e consigli tecnici. — 19:55: Bollettino meteorologico. — 20: Notizie utili e piacevoli. — 20:15: Concerto vocale (soprano) e della Filarmónica di Varsavia: 1. Suppé: *Overture della Cavalleria leggera*; 2. Dvorak: *Danza slava in sol minore*; 3. Smetana: *Vesprada*, poema sinfonico; 4. Liszt: *Rapsodia ungherese*, n. 2; 5. *Due arie* per soprano; 6. Quarto d'ora letterario; 7. Verdi: *Fantasia sulla Traviata*; 8. 3 arie per soprano; 9. Strauss: *Sul bel Danubio blu*; 10. Ciaikovski: *Polacca* dall'opera *Eugenio Onegin*. — 22: Radio-appendice. — 22:15: Bollettini diversi. — 22:25: Programma di domani. — 22:30: Concerto pianistico: 1. Borodin: *Al concerto*; 2. Chopin: *Ballata* in la bemolle maggiore; 3. Schumann: a) *Di sera*, b) *Serenata* in fa maggiore, c) *Toccata* in do maggiore; 4. Dohnanyi: *Capriccio* in fa minore.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

10,30: Cori dei fanciulli cantori viennesi. — 11:5: Concerto dell'Orchestra sinfonica e canto: 1. Mozart: *Sinfonia N. 19*; 2. Beethoven: *4a sinfonia*, aria per soprano solo ed orchestra; 3. Delius: *Concerto per piano in do minore*; 4. R. Strauss: *Don Giovanni*, poema sinfonico; 5. Mendelssohn-Bartoldy: *Sinfonia N. 3*. — 13:5: Musica viennese. — 10:5: Concerto orchestrale. — 17: Conferenza. — 17:25: Max Springer: 10 variazioni sulla canzone popolare sveva: *Ma che cosa ho fatto alla mia piccola amata?* op. 38. — 17:55: Conferenza. — 18:25: «Il villaggio tedesco Paris». — 18:50: Rudolf Hias legge dalle sue opere. — 19:30: Concerto orchestrale. — 20:30: Lettere e innamorati. — 21: Helge Krog: *La copia*, radio-recita. — 22: Notiziario. — 22:10: Concerto orchestrale.



FIERA DEL LEVANTE - BARI

CAMPIONARIA INTERNAZIONALE

6-21 SETTEMBRE 1931 - IX

IMPORTANTE MERCATO PER GLI SCAMBI CON L'ORIENTE

Riduzioni ferroviarie 50 per cento

TUTTI VALETEVI DEGLI

Avvisi Economici

La tiratura del Giornale, che oltrepassa oggi le 120.000 copie, assicura l'efficacia dell'inserzione.

Tali avvisi vengono pubblicati con le seguenti norme:

Gli avvisi economici non potranno portare clichés, né disegni di sorta, ma soltanto parole.

Non è ammesso di norma il recapito delle risposte agli avvisi economici presso la "SIPRA". In casi eccezionali, ciò potrà essere concesso con la soprattassa di L. 3 a titolo rimborso spese postali.

PREZZO: Lire 1,50 per parola - prezzo minimo L. 15 (tasse governative (1,80%) e bolli a carico dell'inserzionista).

Le commissioni sono effettuate solo per contanti.

Gli avvisi economici possono trattare qualunque materia - La loro pubblicazione s'intende però sempre subordinata alla accettazione della Direzione Generale - Gli originali non vengono restituiti.

Che delizia!!

d'estate ascoltare la radio sorbendo un gelato preparato con

"IDEAL",

Specialità d'Ille

"NORTIA",

Via Foppa, 6 - MILANO - Telef. 44-666



MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

- 8.15: Giornale radio.
8.30: Lista delle vivande.
11.15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
11.18: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
- 12.14: Musica varia.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.
- 13.45 (Genova): Borsa.
13.50 (Milano): Borsa.
14 (Torino): Borsa.
16.30: Giornale radio.
16.45: Cantuccio dei bambini: Mago Blu - Rubrica del perché.
17: Musica ritrasmessa dal Ristorante Montemarlo di Milano.
17.50-18.5: Giornale-radio - Comunicati dell'Enit.

- 19: Comunicati dei Consorzi Agrari, dell'Ente Nazionale Serico e della Reale Società Geografica.
19.20: Musica varia; 1. Dinoremus: *Carissima*, passo doble; 2. Mari: *Fox dei Hills*; 3. Raymond: *In Persia*; 4. Morandi: *Valzer delle rose*; 5. Fiorini: *Capriccio zingaresco*; 6. Barlaia: *Batalayka*; 7. Guctary: *Mi Nina*.
19.40: Comunicazioni del Dopolavoro.
19.45-20.45: Musica riprodotta.
20: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20.45 (Milano-Torino): Trasmissione della commedia

L'ordinanza

un atto di ALFREDO TESTONI
Personaggi:
Cav. Ottavio Mazzone, colonnello
Massimo Planforini
Elvira, sua figlia A. De Cristoforis
Baldassare, ordinanza
Nardo Leonelli
Nicola, soldato, . . . Giorgio Gracchi
20.45 (Genova): Trasmissione della commedia dialettale

Rosetta Rosin-a

3 atti di PITTALUGA
Radio Stabile Genovese
diretta dal Sig. G. B. PARODI.
21.25 (Milano-Torino):

Musica da camera

- con il concorso del M° Arrigo Serato, violinista e del M° Enzo Calace pianista:
1. Beethoven: *Terza sonata* in mi bemolle.
2. Brahms: *Sonata* in re minore, Ernesto Bertarelli: *Conversazione* sinfonica.
3. Antonio Veretti: *Duo strumentale*.
23: Giornale radio.

MILANO - TORINO - GENOVA

Ore 21,25

CONCERTO

DI MUSICA DA CAMERA

CON IL CONCONSO DEL VIOLINISTA

ARRIGO SERATO

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

- STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RTO
- 8.15-8.30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.
11-11.15 (Roma): Giornale radio
13-13.10: Giornale radio.
13.10-14.10: Concerto di musica leggera: 1. Oschelt: *Anemmarie*, marcia; 2. Culotta: *Come tu vuoi*; 3. Centola: *Celestial waltz*, per violino e piano; 4. Becce: *Serenata*; 5. Brogi: *Bacco in Toscana*, pol-pourri; 6. Billi: *Campane a sera*; 7. Crisculo: *Piccola cazzara*; 8. Tyers: *Smyrne*, serenata turca; 9. Arnold: *Ceneri di rose*, valzer; 10. Rico: *Piedigrotta*, tarantella.
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
14.10-14.15 (Roma): Borsa; (Napoli): Borsa.

- 17: Giornale radio - Cambi - Giornalino del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.
17.30-18.15:

Concerto vocale e strumentale

col concorso del soprano Vella Capuano e del baritono Carlo Terni.

- Pianista Adriana Dante: Paradisi: *Toccata* in la maggiore; Granados: *La fanciulla e l'usignolo*.
Violinista Antonio Tattoli e pianista A. Dante: Tartini: *Sonata* in la minore (Trillo del diavolo); a) Larghetto affettuoso, b) Allegro moderato, c) Andante, d) Allegro assai; Veracini: *Largo*, dalla *Sonata* in mi minore; De Falla: *Jota*.
19.35 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Radiosport.
19.40: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Notizie.
20.10: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.

Serata di musica leggera

- Parte prima:
1. Manente: *Campeggio della ballata*, marcia (orchestra).
2. Moleti: *Il paese del mandolino*, duetto.
3. Carnevali: *La canzone dei soldatini*.
4. Ciomf: *Tango spensierato*.

5. Tartarini: *Flor di Castiglia*.
6. D'Amali: *Modella bionda*.
7. Pancaldi: *Come fai tu*.
8. De Feo: *Andi-mo a Zanzibar*, duetto.
Notizie varie.
9. Pezzi per saxofono (professor Cesare Matteucci).
Parte seconda:
10. Escobar: a) *Scena*, b) *Amarrillis* (orchestra).
11. Di Lazzaro: *Aprile*.
12. Zuccoli: *Laila*.
13. Donaldson: *Sweet* (orchestra).
14. Bellini: *Canzone hawayana*, duetto.
15. D'Amali: *Scuola d'amor*.
16. Del Pelo: *Canta la laguna*.
17. Staffelli: *Napoli, Napoli, Napoli*, duetto.
Imitazioni varie (Vittorio Pinelli).

- Parte terza:
18. Katscher: *Con un poca d'oro* (orchestra).
19. Di Lazzaro: *Elisabetta*, duetto.
20. Alleri: *Negrita*.
21. Petralia: *Lola e Cupido*.
22. Caster: *To morrow* (orchestra).
23. Franceschi: *Se non mi baci*.
24. Simi: *La stella della fortuna*.
25. Falvo: *Baci*.
26. Ciomf: *Caro amico*, duetto. Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

- 12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.
12.40: Comunicati dei Consorzi Agrari.
12.45: Notiziario teatrale.
12.50-13.50: Concerto brillante eseguito dall'Orchestra dell'E.I.A.R.: 1. Crisculo: *Marcietta gaia*; 2. Derksen: *Puck cerca moglie*, pezzo caratteristico; 3. Amadei: *Visione*, valzer; 4. Manno: *Mattinata*, intermezzo; 5. Mariotti: *Pianini, Ninon*, tangò; 6. Mascheroni: *L'ultima tassa di tina*, canzone; 7. Lehar: *Paganini*, selezione; 8. Sassoli: *Mari-nette*, intermezzo caratteristico.
17: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
17.50-18: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.

Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Ponchielli: *I promessi sposi*, sinfonia.
2. Brogi: *Vision Venetienne*, melodia.
3. Rico: *Louise de Lorraine*, fantasia.
4. Translateur: *Rekokò*, gavotta.

MILANO - TORINO - GENOVA

Ore 20,45

L'ORDINANZA

COMMEDIA IN UN ATTO DI

ALFREDO TESTONI



5. Manfredi: Paraphrase sui motivi di La Paloma.

6. Bellini: Norma, fantasia.

21: Radio-giornale dell'Enit - Notizie.

21.10: Musica leggera: 1. Montanari: Belle del Perù, canzone; 2. Senigaglia: Invocazione, valzer lento; 3. M. Mascagni: Petite berceuse; 4. Heimburg-Holmes: Tokasi, danza giapponese; 5. Lincke: Il piccolo cavaliere, intermezzo; 6. Penna: Rotaplan, selezione; 7. Translaure: Berceuse; 8. Manno: Giobbe, fox-trot.

22: Musica riprodotta o ritrasmessa.

22.30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

12.45: Giornale radio.

12.50-14: Musica riprodotta.

13.30: Segnale orario.

20.20-20: Comunicazioni Dopolvero - Giornale radio - Comunicato Reale Società Geografica.

20.20-21: Musica riprodotta.

20.30: Segnale orario e comunicati dell'E.I.A.R.

21: Trasmissione grammofonica dell'opera:

La Bohème

di G. PUCCINI.

22.55: Giornale radio - Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

19: Rassegna finanziaria. — 19.10: Previsioni meteo. — 19.10: Meteorologia. — 19.30: Rassegna cinematografica. — 19.30: Alcuni tango. — 19.45: Alcune romanzette. — 19.55: Ultime informazioni. — 20: Riflessioni per le masse. — 20.30: Assoli vari. — 20.30: Cori russi. — 20.45: Arie di opere. — 21: Concerto orchestrale (negli intervalli: canto): 1. Boieldieu: Adam; Fantasia sul Sio fossi re; 3. Filippucci: Phrynette; 4. Waldeuter: Pioggia di diamanti; 5. Audran: Miss Helyett; 6. Offenbach: Fantasia sui Racconti di Hoffmann; 7. Biddog: Giorni felici a Dniep; fantasia; 8. Barch: Martha; 9. Bizet: Fantasia sulla Carmen; 10. Duparc: Canzone triste; 11. Bernard: Il mio cuore ti segue; 12. Godard: Sul lago; 13. Hubans: Madrid di notte.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

16.15: Canticello della gioventù. — 16.45: Concerto di musica pianistica moderna. — 17.15: Conversazione dialogata. — 17.40: Conversazione: «Musica ed arte dei secoli XIX e XX». — 18.5: L'ora pittoresca. — 19: Lettura delle opere di J. Winckler. — 19.30: Conversazione. — 19.50: Borsa di Francoforte. — 19.55: Bollettino meteorologico. — 20: Gustavo Falke: alcuni lieder per tenore, violino e piano. — 20.30: Concerto orchestrale: 1. Walterhausen: Ouverture per una commedia; 2. Kusterer: Concerto per piano ed orchestra d'archi; 3. Zöllner: Piccola suite; 4. Zilcher: Musica per la Bisbetta domata; 5. Stefan Frenkel: Due tempi della Serevata per violino ed orchestra; 6. Brandt-Buys: Musica per una solennità (prima esecuzione). — 22: Notizie diverse. — 22.30: Concerto variato.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16: Concerto bandistico. 1. Meyerbeer: Schiller, marcia; 2. Fevrier: Monna Vanna, fantasia; 3. Grieg: Danza norvegese; 4. Leoniche: Il gallo, valzer; 5. Bacchel: Marche Loufoe, marcia. — 17: Concerto variato.

A RATE ed a contanti
RADIOAPPARECCHI
ed accessori di qualunque Marca
- LUNGE DILAZIONI DI PAGAMENTO - SCONTI ANCHE
SULLE VENDITE RATEALI

Fiduciario Radiotelegrafica Italiana
MUZZANA (FRILLO)

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. — 18.30: Quotazioni di Borsa. — Dischi e qualche pezzo per trio. — 19: Concertino del Trio Iberia. — 20: Audizione di dischi. — 21.45: Informazioni sportive. — 22: Campagne orarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di monete e valori. — 22.5: Rivista festiva in versi. — 22.30: Sardane eseguite dalla «Cobla Barcelona». — 23: Notizie dai giornali. — 23.5: Conversazione in catalano sopra il giardinaggio. — 23.30: Concerto vocale (tenore e soprano) e dell'orchestra della stazione: 1. Lortzing: Ouverture di Ondina; 2. Gounod: Duetto nel Faust; 3. Gluck: Andante dal Trio in mi bemolle; 4. Verdi: Duetto nella Traviata; 5. Gluck: Minuetto della Sonata a tre; 6. Donizetti: Duetto dalla Lucia di Lammermoor. — 1: Fine della trasmissione.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

19: Arie nazionali (orchestra). — 19.30: Arie nazionali cantate. — 20: Conferenza. — 20.30: Concerto della Radio-orchestra: 1. Schubert: Ouverture di Rosamunde; 2. Canto; 3. Massenet: Scene pittoriche; 4. Canto; 5. Ciaikovski: Scena e valzer del Lago dei cigni. — 21.30: Notizie del giorno. — 21.50: Recitazione. — 22.30: Passaggiata radiofonica attraverso l'Europa.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

17: L'ora dei giovani. — 17.30: Chiacchierata: «Vengo dall'Inghilterra». — 17.45: Walter Victor legge alcuni brani di opere proprie. — Concerto corale (Rosselli, Palestrina, Lasso, Scarlatti, ecc.). — 18.30: Conferenza: «Sapere è potere?». — 18.45: Conferenza. — 19.15: Concerto orchestrale. — 20.30: Hans Kysar: Terza parte del dramma L'ultimo atto. — 22: Notiziario. — Fino alle 0,30: Danze.

BORDEAUX LAFAYETTE - metri 304,5 - Kw. 35.

20: Per i fanciulli. — 20.15: Sclarsada. — 20.25: Notizie e bollettini vari. — 20.30: Serata di musica classica.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

16: Concerto all'aperto. — 17.30: Veda di Praga. — 17.50: Conversazione. — 18.10: Concerto di piano. — 18.50: Dischi. — 19: Veda Praga. — 20.25: Concerto orchestrale. — 20.55: Veda Praga. — 21: Concerto orchestrale popolare. — 22: Veda Praga. — 22.10: Programma di domani. — 22.15: Musica tzigana.

BRESLIAVA - m. 325 - Kw. 1,7.

16: Dieci Lieder (contralto). — 16.30: Jazz sinfonico. — 17.15: Per gli agricoltori. — 17.35: Conferenza. — 18: Conferenza alpinistica. — 18.35: «L'alba silenziosa». — Conferenza. — 19: Per gli agricoltori - Concerto orchestrale. — 20: Conferenza letteraria. — 20.50: Notizie della sera. — 21: Concerto di pianoforte: 1. Chopin: Variazioni sloniche su di un tema; 2. Liszt: Legenda (San Francesco che cammina sulle onde). — 21.40: Ernst Ginsberg parla. — 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Eventuali variazioni del programma. — 22.30: Per i radioamatori. — 22.45: Fine della trasmissione.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

16: Veda Praga. — 18: Musica per violino e chitarra. — 19: Veda Praga. — 21: Veda Bratislava. — 22: Veda Praga. — 22.10: Notizie locali. — 22.15: Veda Praga.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.45: Concerto di musica brillante. — 18.15: Conversazione scientifica. — 18.30: Musica riprodotta. — 19.15: «La Finlandia», conversazione. — 19.30: Giornale parlato. — 20: Concerto dell'orchestra dell'I.N.R. — 1. Gilson: Variazioni sinfoniche; 2. Rimski-Korsakoff: Capriccio spagnolo. — 20.45: Henri Lavedan: «La dette e la dot», commedia in un atto. — 21: Gabriel Pierné: Sophie Arnould, opera comica. — 22: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emiss. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto di musica brillante. — 17.45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.15: Conversazione. — 18.30: Musica riprodotta. — 19.30: Radio-giornale. — 20: Concerto di musica da camera. — 1. E. Goossens: Schizzi per flauto, violoncello e piano; 2. Mortelmans: Tre melodie; 3. Ph. Gaubert: Sonata per flauto. — 20.45: Conversazione. — 21: Radiodiffusione di un concerto dato al Casinò di Knokke. — 1. Wagner: «Marca dei nobili nel Tannhäuser»; 2. Weber: Invito al valzer; 3. Saint-Saens: Concerto in la minore, per violoncello ed orchestra; 4. Smetana: Moldava, poema sinfonico; 5. Berlioz: Ouverture di Benvenuto Cellini. — 22: Radio-giornale.

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

17: Radio-orchestra. — 18: Informazioni - Segnale orario. — 18.10: Radio-orchestra. — 18.45: Conferenza. — 19: Musica riprodotta. — 19.40: Radio-Università. — 20: A solo di arpa (signora Niculescu). — 20.30: Conferenza. — 20.45: Musica da camera: Frank: Sonata per piano e violino.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

16: Conferenza. — 17.30: Concerto di chitarra. — 18.30: Conferenza. — 19: Musica riprodotta. — 19.30: Concerto orchestrale. — 20.30: Concerto orchestrale: 1. Silos: I divertimenti di Ferko; 2. Beethoven: Concerto per piano in mi bemolle maggiore; 3. Volkmann: Sinfonia in re minore. — In seguito: Orchestra tagizana e canto.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

KALUNDBORG - m. 1153,8 - Kw. 10. 15.30: Per le masse. — 15.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.30: Conferenza. — 20: A soli per violino: 1. Nardini: Larghetto; 2. Beethoven: Romanza in fa maggiore; 3. Wieniawski: Scherzo, tarantella. — 20.40: Canzoni danesi antiche e moderne. — 21.45: Lieder tedeschi. — 1. Mozart: a) Die Versuchung; b) Komm lieber Mai; c) Wie schnell verschwindet; d) Schumann: a) Zum Schloss; b) Frühlingssnacht; 3. Schubert: a) Rosamunde; b) Rasstlose Liebe. — 22: Concerto di musica classica. — 1. Maiana: 1. Corelli: Concerto grosso n. 3 in do minore (largo, allegro, grave, vivace, allegro); 2. Vivaldi: Concerto per flauto, violini e cembalo (allegro,

largo, allegro); 3. Boccherini: Sinfonia in re maggiore (allegro con spirito molto, andantino, allegro).

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

17.15: L'ora del fanciulli. — 18.15: Notizie e bollettini. — 18.35: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Veda Londra (programma regionale). — 20.30: Concerto di una banda di strumenti ad arco: 1. Monckton: Ouverture degli Arcadici; 2. Fink: Schuberiana, fantasia; 3. Orth: La bottega dell'orologiaio; 4. Drigo: La foresta incantata, musica di balletto; 5. Frim: selezione dai Tre Moschetti. — 21.30: Veda Londra (programma regionale).

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

16.30: Notizie economiche. — 16.30: Concerto orchestrale: 1. Kreutzer: Ouverture del Bivacco di Granada; 2.

APPARECCHI RADIO
delle principali marche
RADIO-
GRAMMOPHONI
normali e di lusso
provvisi del dispo-
sitivo per l'Auto-
incisione elettrica.

Tutti i più quotati
e più recenti tipi di
MIDGET americani
a 5, 6, 7 e più val-
vole.

VALIGE RADIO
ideali per la villeggiatura, a 5 val-
vole (L. 850 tutto
compreso)
ALIMENTATORI
RADDIRIZZATORI

A
RATE

NESSUN AUMENTO
sui prezzi di listino.
RISCHI DI TRASPORTO A
NOSTRO CARICO.

Niente cambi - Niente
occasioni - Soltanto
apparecchi nuovi di
marca e garantiti.

Chiedete offerte
deffattate speci-
ficando ciò che de-
siderate.

FRANCESCO PRATI

Piazza Virgilio 4 - MILANO - tel. 16-119



Verdi: Scene del *Rigoletto*; 3. **Wagner:** *Pagine d'Album*; 4. *Mozzkowski: Suite internazionale*; 5. **Kalman:** Melodie della *Violetta di Parma*; 6. **Strauss:** *Acquario*; 7. **Dvorak:** Danze slave; 8. **Fucik:** *Marcia fiorentina*; 18: *Notizie economiche*; 18,15: *Conferenza*; 18,45: *Conferenza su Anton Bruckner*; 19,10: *Metereologia e notizie varie*; 19,15: *Lezione d'inglese*; 19,45: *13 drammi in un'ora*; conferenza; 20,30: *Anton Bruckner: Quarta Sinfonia in mi bemolle maggiore*; 21,30: *La metropoli s'addormenta*; *radio-recita*; 22,30: *Segnale orario e notizie varie*; 22,40: *Danze*.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 75.

16: Concerto vocale e strumentale di musica classica; 16,50: *Musica leggera*; 17,45: *Conferenza*; 18,10: *Mercuriali*; 18,30: *Conversazione letteraria: «La Lituanica»*; 19: *Composizioni di maestri viennesi (Mozart, Schubert e J. Strauss)*; 20,30: *Vedi Berlino*.

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 6,5.

10,10: *Per i fanciulli*; 17,10: *Concerto dell'orchestra della stazione*; 18,10: *Cronaca letteraria*; 18,40: *Ripresa del concerto*; 19,55: *Radio-trasmissione di un concerto orchestrale dal Kurhaus di Scheweningen*; 2. **Beethoven:** *Overture di Prometeo*; 2. **Brahms:** *Sinfonia n. 4*, in mi minore - *Negli intervalli: Concerto di musica brillante*; 21,55: *Notizie dai giornali*; 22,10: *Concerto di musica brillante*; 22,50: *Dischi*; 23,40: *Fine della trasmissione*.

HUIZEN - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16,40: *Concerto strumentale*; 18,10: *Per i giovani*; 18,40: *Dischi*; 18,55: *Conferenza*; 19,25: *Dischi*; 19,40: *Concerto dell'orchestra*; 20,40: *Conferenza*; 21,10: *Ripresa del concerto*; 21,45: *Notizie dai giornali*; 22,25: *Dischi*.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

16: *Dischi*; 16,50: *Lezione di francese*; 17,10: *Musica riprodotta*; 17,35: *Conferenza*; 19: *Quarto d'ora letterario*; 19,15: *Bollettini diversi*; 19,30: *Conferenza*; 19,50: *Comunicati*; 19,55: *Bollettino meteorologico*; 20: *Notizie dai giornali*; 20,30: *Conferenza letteraria*; 20,50: *Concerto dedicato a composizioni di Grieg*; 22: *Radio-appendice*; 22,15: *Notizie dai giornali*; 22,30: *Bollettino meteorologico - Programmazione di domani (in francese)*; 22,30: *Musica brillante e da ballo*.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

16: *Vedi Bratislava*; 17,30: *Cabaret*; 18,30: *Conferenza*; 18,50: *Musica della Slovacchia orientale*; 19,30:

Vedi Bratislava; 20,25: *Commedia in un atto dallo studio*; 20,55: *Vedi Praga*; 21: *Vedi Bratislava*; 22: *Vedi Praga*; 22,40: *Programma di domani*; 22,15: *Vedi Bratislava*.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

16,20: *L'ora dei giovani*; 17: *Concerto orchestrale*; 18: *«Attraverso il Richteisgebirge e la Foresta Bavarosa»*, conferenza; 18,30: *Consigli ai genitori*; 18,40: *Conversazione spagnola*; 19: *Metereologia e notizie varie*; 19,15: *Attualità*; 19,30: *Conferenza tecnica*; 19,55: *Notizie dalla sera*; 20: *Concerto orchestrale*; 1. *Berlitz: Overture del Carnevale romano*; 2. *Liszt: Ballo nella locanda del villaggio*; 3. *Schneepflug: Suite della gioia*; 4. *Claiowski: Melodie di Eugenio Onegin*; 5. *Intermezzo: Canzoni e ballate classiche: Schubert, Schumann, Brahms*; 5. *Strauss: Perpetuum mobile*; 6. *Urbanich: Fantasia sulle composizioni di Lortzing*; 7. *Rebeck: La parata di sogno di Giovanni*; 8. *Nosck: Sotto i fiori di sambuco*; 21,40: *Lupo Brentano: Dalia mia vita*; 21,50: *In seguito: Ultimo notizie e fino alle 23: Concerto notturno*; 23: *Danze*.

LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16,30: *Concerto orchestrale*; 17,30: *Metereologia e segnale orario*; 17,50: *Notizie economiche*; 18: *Rassegna letteraria*; 18,50: *Parla la Radio-direzione*; 19: *Dialogo col biglietto del vagone letto*; 19,30: *Musica tedesca*; 19,40: *Gli allegri beoni, marcia*; 2. *Schenk: Il profumo della foresta viennese*; 3. *Czibulka: Stefania, gavotta*; 4. *Brenner: Muzzi e Muzzi*; 5. *Franz Wagner: I piccoli spaccapicci*; 6. *Haupt: Welbi Welbi*; 7. *Granchsteden: Quando suona la musica*; 8. *Koschat: Marcia*; 20,30: *Lettura dall'opera di Joseph Winkler: Il dott. Eisenbart e La sedia dei danzoni*; 21,10: *Attualità*; 21,30: *Musica gaia*; 1. *Haydn: Elogio della pigrizia*; 2. *Mozart: a) La vecchia; b) La reticenza*; 3. *Mahler: a) Per far diventare buoni i bambini cattivi; b) Per la verde foresta*; c) *Finito! Finito!*; 4. *Beethoven: a) Canzone gaia; b) Il bacio*; 5. *Weber: a) Il tempo; b) Vidi una rosetlina*; c) *Danza*; 6. *Blech: Pioggia di maggio*; 22,30: *Notiziario*; 23: *Fino alle 23,30: Danze*.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

16: *Vedi programma nazionale*; 17,15: *Concerto di musica da ballo*; 18,35: *Concerto vocale (tenore e baritone) e strumentale (quintetto)*; 20: *Conversazione tedesca*; 20,30: *Concerto vocale e della banda della stazione*; 1. *Zehle: Visconte Nelson, marcia*; 2. *Suppe: Overture di Poeta e contadino*; 3. *Campana dal Palazzo del Governo*; 4. *Planquette: Selezione delle Campagne di Corneville*; 5. *Arte per soprano*; 6. *Waldeufel: I sorrisi, valzer*; 7. *Michiels: Cuardas n. 1*; 21,30: *Danza americana*; 22,15: *Notizie e bollettini*; 22,30: *Notizie regionali*; 22,35-24: *Musica da ballo*.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18,30: *Concerto orchestrale del pomeriggio*; 19,30: *Conferenza*; 20: *Concerto del Quintetto della stazione*; 22: *Metereologia - Informazioni varie della stampa*.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 3.

16,55: *Notiziario teatrale*; 20,30: *Campana dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Conversazione sportiva*; 21: *Notizie dai giornali*; 21,15: *Informazioni sulle corride*; 22,30: *Lezione di lingua francese*; 23: *Campana dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Concerto corale - Conversazione - Canzoni flamminghe*; 1: *Campana dal Palazzo del Governo - Ultime notizie - Musica da ballo*; 1,30: *Fine della trasmissione*.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

16,30: *Concerto vocale e strumentale (soprano e baritone)*; 17: *L'ora dei fanciulli*; 18,30: *Concerto orchestrale*; 18,30: *Notiziario*; 18,30: *Rassegna di giornali*; 18,45: *Conferenza: «La stampa anglo-americana»*; 19,5: *Conferenza: «Il lavoro»*; 19,30: *Da Norimberga: Ora varia*; 20,30: *Conferenza: «Il lavoro»*; 21,30: *Concerto orchestrale di musica brillante*; 22,30: *Notiziario*.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

16: *Vedi Praga*; 19: *Vedi Praga*; 21: *Vedi Bratislava*; 22: *Vedi Praga*; 22,10: *Programma di domani*; 22,15: *Vedi Praga*.

MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.

15: *Concerto orchestrale*; 15,55: *Segnale orario*; 16: *Conferenza musicale*; 17: *Trasmissione artistica*; 18,30: *Cultura musicale*; 19,30: *Concerto orchestrale*; 21,55: *Segnale orario dalla Torre del Cremlino*.

MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

15,30: *Conferenza*; 15,55: *Segnale orario*; 19,30: *Radio-giornale del proletario*.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

16,30: *Concerto orchestrale: Musiche di Kreutzer, Verdi, Wagner, Moszkowski, Kalman, Strauss, Dvorak, Fucik*; 18: *Segnale orario e notizie varie*; 18,15: *Conferenza: «L'obbligo al lavoro»*; 18,45: *Vedi Francoforte*; 19,45: *Vedi Francoforte*; 20,30: *Vedi Francoforte*; 21,30: *Vedi Francoforte*; 22,20: *Notiziario*; 22,40: *Danze*.

OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

17: *Concerto di musica brillante*; 18,45: *Conferenza*; 19,15: *Metereologia - Notizie dai giornali*; 19,30: *Concerto di banjo e sassofono (Musica popolare)*; 20: *Concerto di violoncello*; 1. *Valentin: Sonata in mi maggiore*; 2. *Popper: Vito (danza spagnola)*; 30: *30 Arie di opere d'opera*; 21: *Cronaca di politica estera*; 21,35: *Metereologia - Notizie dai giornali*; 21,50: *Conversazione d'attualità*; 22,5: *Concerto di melodie popolari*; 22,35: *Fine della trasmissione*.



S. I. C. D. E.

Concessionaria Esclusiva

per l'Italia e Colonie:

MILANO

ROMA

Via S. Gregorio, 38 - Largo Goldoni, 44

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

18,25: *Borse (quotazioni di chiusura della Borsa di Londra)*; *Corso dei grani a Chicago-Winnipeg (secondo avviso)*; *Corso dei cotone (chiusura di Le Havre e secondo avviso di New York)*; *Corso dei metalli a Londra*; 18,30: *Mezz'ora di musica riprodotta*; 19: *Cronaca cinematografica*; 19,10: *Cronaca letteraria*; 19,30: *Comunicato agricolo*; 19,45: *Lezione di spagnolo*; 20: *Radio-teatro: G. Berr: Polichinello*; 20,30: *Informazioni*; *Notiziario sportivo*; *Previsioni meteorologiche*; *Informazioni economiche e sociali*; 20,40: *Cronaca*; 20,45: *Radio-concerto*; 1. *J. S. Bach: Seconda Sonata per violino e piano*; 2. *Cinque melodie per soprano*; 21,15: *Rassegna dei giornali della sera*; *Informazioni e l'ora esatta*; 21,30: *Ripresa del concerto*; 3. *Louis Albert: Pezzi per piano*; 4. *Quattro arie per soprano*; 5. *Louis Vierne: Sonata per violino e piano*.

PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18,45: *Giornale parlato*; 20,30: *Previsioni meteorologiche*; 20,30: *Radio-concerto sinfonico, diretto da Ed. Flament*; 1. *Beethoven: Prima sinfonia*; 2. *Schumann: Canzo della sera*; 3. *G. Dupont: Overture di La farce du devier*; 4. *Flament: a) Bolentina, b) Assolo per violino*; 5. *S. Malard: Inni alla musica*; 7. *Noletty: Rapsodia indiana*.

ELETTROTECNICI E RADIOTECNICI IMPIEGATI ED OPERAI!

Con uno studio facile, piacevole, a casa vostra e minima spesa mensile, potete istruirvi ed ottenere **DIPLOMI APPREZZATISSIMI** che vi faranno migliorare rapidamente la vostra posizione!

ISTITUTO ELETTROTECNICO ITALIANO

Direttore Ing. G. CHIRICHIA - Direzione Via delle Alpi, 27 - Roma (157)
Unico Istituto specializzato nell'insegnamento per corrispondenza dell'elettrotecnica della radiotecnica - Condotta da noti ingegneri specialisti
CORSI DI VARI GRADI - PREPARAZIONE AGLI ESAMI DI STATO

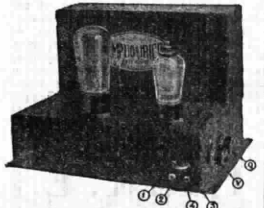
Dovendo fornirVi di un perfetto Amplificatore di potenza, non trascurate di sentir funzionare

AMPLIOLIRICO

Brevetto F. CAMMARERI

Siamo sicuri che lo preferirete per le sue doti non comuni.

ADATTO A QUALUNQUE GRANDE AUDIZIONE



"specialradio"

MILANO

Via Pasquirolo 6

Telef. 80-906

AGENZIE - FIRENZE - Ditta BANCHIERI - Piazza Strozzi, 5
VARESE - "LA RADIOTECNICA" - Via del Cairo, 7

- Cenerentola, che chiedi,
Un monile, un diadema?
- Buona, fata, tu mi vedi:
Ho bisogno della crema
che dà un fascino ideal
anche al viso più sfiorito...
E la fata: Ho ben capito!
Vuoi la Neve Giocondal!

GIOCONDAL
CREMA NEVE

Campane gratuito dietro richiesta alle
Profumerie Giocondal
della S.N.P.C. & F.,
Viale Ergasto Bezzi, 15 RA - MILANO


PRAGA I - metri 486,2 - Kw. 5,5.

16: Musica popolare. — 17,30: Conversazione. — 17,50: Conversazione. — 18: Emissioni in tedesco. — 19: Canzoni dell'Ucraina. — 19,30: Radio-dramma dallo studio. — 20,35: Concerto di violoncello. — 20,55: Informazioni sportive. — 21: Notizie. — 22: Notizie. — 22,10: Bollettini diversi. — 22,15: Dischi. — 23: Segnale orario.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAVENTRY II - m. 1554,4 - Kw. 85 — **LONDRA II - m. 261,3 - Kw. 68** — **SLAITHWAITE II - m. 301,5 - Kw. 70**
16: Musica brillante. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Reportage. — 18,15: Notizie varie. — 18,35: Reportage. — 18,40: Concerto di piano e violino. — 19: Rassegna di libri nuovi. — 19,25: «Attraverso il deserto dell'Arabia meridionale», conferenza. — 19,45: Ham del: *Phyllis e Coridon*, opera pastorale, in 2 atti. — 21: Segnale orario e notizie. — 21,20: Conferenza sulla vita economica in Russia. — 21,40: Concerto orchestrale e musica per violino. 1. Scarlatti: *Aria, minuetto e Giga della Toccata*. 2. Debussy: *Due arabeschi*. 3. Haydn: *Concerto n. 2 in sol*. 4. Piaré: *Album per 4 piccoli*. 5. Schumann: *Romanza*. 6. Zsolt: *Valse caprice*. 7. Wilson-Hinchin: *Selezione di vecchie melodie inglesi*. — 22: Danze.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

20,30: Musica riprodotta. — 21: Concerto di musica riprodotta offerto da una ditta privata. — 23: Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Dischi di musica popolare svizzera. — 17: Per i fanciulli. — 17,30: Bollettino meteorologico. — 18,30: Musica francese del XIX secolo (dischi). — 19: Conversazione in francese. — 19,30: Conversazione. — 19,25: Segnale orario. — Bollettino meteorologico. — 19,30: Conversazione. — 20: Concerto orchestrale. — 20,40: Dott. Paul Lang: «Andree, l'eroe del polo», radio-epopea. — 22: Segnale orario. — Bollettino meteorologico. — Fine della trasmissione.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16: Concerto grammofonico. — 17: Musica da ballo. — 19: Dischi. — 19,45: Chiacchierata. — 20: Radio-giornale. — 20,15: Musica leggera. — 21: Concerto sinfonico. Mozart: *Concerto in la maggiore*. — 22: Ultime notizie.

SLAITHWAITE II - (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70

16: Concerto vocale (baritono) ed orchestrale. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Vedi programma nazionale. — 18,35: Concerto d'organo da una sala da ballo. — 19: Concerto orchestrale, incrociato da musica per violino e xilofono. — 20: Concerto vocale (contralto) (5 numeri). — 20,15: Grieg: *Due Danze sinfoniche*. — 20,25: Martin Lane: *Superstizione*, commedia in

un atto. — 20,50: Ripresa del concerto orchestrale: 1. Gabriel Marie: *Suite gaia*; 2. *Arie* per contralto; 3. Verdi: *Selezione dal Trovatore*. — 21,30: Vedi Londra (programma regionale). — 22,30: Notizie locali. — 22,35-24: Musica da ballo.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

17: Musica leggera. — 18: Per i fanciulli. — 18,30: Dischi. — 19,30: Chiacchierata. — 20: Programma vario. — 20,45: Conferenza. — 22: Musica brillante.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

16,45: Chiacchierata francese. — 17: Concerto della r. o.: 1. Keler Bela: *Overture della commedia ungherese*; 2. Gungl: *Sogno sull'oceano*; 3. Popy: *Egyptia*; 4. Christine: *Pezzi scelti di Dédé*; 5. Fucil: *Tempesta d'inverno*. — 17,45: Chiacchierata francese sulla letteratura contemporanea. — 18: Concerto della r. o.: 1. Benoit: *Marcia Kansas City*; 2. Lincke: *Valzer nuziale*; 3. Adam: *Overture del Si fétia rot*; 4. Flotow: *Fantasia dell'opera Maria*; 5. Delibes: *Balletto de La Source*; 6. Catalani: *Danza delle ondine*. — 18,45: Conferenza francese. — 19: Concerto della r. o.: 1. J. Strauss: *Overture dell'opera Barone ritigano*; 2. Paris: *Selezione dell'opera Luta*; 3. Audran: *Overture dell'opera La Mascotte*. — 19,30: Segnale orario. — 19,45: Musica riprodotta. — 20,30: Trasmissione dell'opera di O. Strauss: *Sogno d'un valzer*.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione d'immagini. — 17,45: Musica militare. — 17,30: Notiziario. — 17,45: A soli diversi. — 18: Orchestra viennese. — 18,15: Musica per chitarra hawajane. — 18,30: Notiziario. — 18,45: Concerto sinfonico. — 19: Concerto grammofonico. — 19,30: Notiziario. — 19,45: Arie di opere diverse. — 20: Musica da ballo. — 20,15: Arie di opere comiche diverse. — 20,55: Cronaca della moda. — 21: Ritrasmisione di un concerto orchestrale eseguito dall'orchestra degli Americani. — 22,30: Notiziario. — 22,45: Ripresa del concerto. — 23: L'ora degli ascoltatori. — 23,15: Notiziario e ripresa dell'ora degli ascoltatori.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

16: Dischi grammofonici. — 16,45: Bollettino idrografico. — 16,50: Lezione di francese. — 17,10: Pausa. — 17,15: Dischi. — 17,35 (da Cracovia): *Conversazione sul tabacco*. — 18: Musica varia. — 19: Diversi. — 19,30: Dischi grammofonici. — 19,40: Notiziario agricolo - Mercuriali. — Bollettino meteorologico. — 20: Radio-giornale. — 20,10: Bollettino sportivo. — 20,15: Conversazione radiofonica. — 20,30: Concerto vocale (tenore) e dell'orchestra. «Filarmonica» di Varsavia, dedicato a musiche di Grieg: 1. *Cinque arie* per tenore con accompagnamento di piano; 2. *Quattro Danze norvegesi*; 3. *Peer Gynt*, suite n. 2; 4. *Marche delle suite Sigurd Jorsalfar*. — 22: Conversazione su Max Reinhardt. — 22,15: Radio-giornale. — 22,30: Bollettini diversi. — 22,35: Programma dei domani. — 22,30: Musica varia e da ballo.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

13,10: *Lieder* e canzoni di Mussorgski, Schubert, Schumann, Brahms. — 15,30: Concerto orchestrale. — 16,45: L'ora dei fanciulli. — 17,15: Per i giovani. — 17,45: «Vacanze Una parola ai genitori e ai fanciulli». — 18,10: L'estate in Austria. — 18,40: Per il 400° anniversario della morte di Pylmann Liemenschneider. — 19: Ginnastica. — 19,30: Concerto orchestrale. Compositori cechi e polacchi: 1. Smetana: *Overture di Libussa*; 2. Szymanowski: *Concerto di violino*, op. 35; 3. Weinberger: *Polka e fuga di Schwanza il suonatore di cornamusa*; 4. Dvorak: *Sinfonia N. 5* (Dal mondo nuovo). — 21,30: Concerto brillante.

DURATA



La durata delle valvole dipende da molti fattori ma specialmente dalla qualità del filamento e dai sistemi di costruzione. Quando una valvola è prodotta con i rigidi criteri scientifici che caratterizzano le

VALVOLE



ed è dotata del filamento spiralizzato od a nastro, la sua durata è eccezionale.

Soc. An. ZENITH - MONZA

Filiale a MILANO - CORSO BUENOS AYRES 3 - Tel. 21-155

T. R. R. E.

RIPARAZIONI RADIO
ELETTRICHE

MILANO

Via Messina, 20
Via Procaccini, 8

Telefono 92-815



MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
- 8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.

11,18: Musica varia: 1. Cherubini: *Anakreon*, ouverture; 2. Ziehrer: *Carnaval des enfants*, valzer; 3. Berlioz: *Scène de ballet*; 4. De Micheli: *Canzonetta nostalgica*; 5. Rubinstein: *Toreador* e *andalus*; 6. Costa: *Histoire d'un Pierrot*, fantasia; 7. Cortopassi: *Radioica visione*; 8. Gaywin: *Suite turca*; 9. Billi: *Il canto del ruscello*; 10. Montagnini: *Sogno d'amore*, fox-trot.

12,55: «I cinque minuti del Radiocurioso» (offerta per gentile omaggio della S. A. Acque e Terme di Bognanico).

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



13,45 (Genova): Borsa.
13,50 (Milano): Borsa.
14 (Torino): Borsa.
16,30: Giornale radio.

16,45: Cantuccio del bambino: Recitazione.

17,50-18,55: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.

18,50: Comunicati dei Consorzi Agrari e dell'Ente Nazionale Serico.

19,15: Musica varia: 1. Stajano: *Oggi a me*, one step; 2. Michaeloff: *Mariene*, slow; 3. Firpo: *Consuetudine*; 4. Bruno: *Conchita*, tango; 5. Gastaldon: *Le carezze di Manon*.

19,40: Comunicazioni del Dopelavoro.

19,45-20,45: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Dischi Fonoglotta: Lezioni 11^a e 12^a di lingua inglese (pagine 56, 59, 60, 63 della guida relativa).

20,45: Conversazione musicale di G. M. Ciampelli.

21:

Concerto sinfonico

Diretto dal M^{re} NICOLA ARDIZZONE

Prima parte:

1. Bellini: *Norma*, sinfonia.

STUDENTI

Riprovati in Francese
Inglese
o Tedesco

ottenere risultati meravigliosi studiando le
buone lettere con i DISCHI

FONOGLOTTA

Ascoltate la pronuncia meravigliosa nelle
radiotrasmissioni di ROMA - NAPOLI
MILANO - TORINO - GENOVA (vedi
programma di giovedì)



MILANO-TORINO-GENOVA
Ore 21

CONCERTO SINFONICO DIRETTO DAL MAESTRO NICOLA ARDIZZONE

2. Mozart: *Sinfonia* in re maggiore, n. 35, op. 385; a) Allegro con spirito; b) Andante; c) Minuetto; d) Finale.

3. Wagner: *Preludio e morte d'Isotta*.

Mario Ferrigni: «Da vicino e da lontano».

Seconda parte:

1. Respighi: *Dalle Antiche danze ed arie*: a) Villanella; b) Gagliarda.

2. Pizzetti: *Tre preludi per l'Edipo Re*.

3. Rossini: *La Semiramide*, sinfonia.

23: Giornale radio - Risultati delle corse al trotto all'Ippodromo di San Siro.

ROMA - NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.

13 (Roma): Giornale radio. - (Napoli): Notizie.

13,10-14,10: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

14,10-14,15 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

17: Giornale radio - Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17,30-18,15:

Concerto strumentale e vocale

col concorso del soprano Maria Zilia, Gluck: *Aria dall'opera Ifigenia in Aulide*; Martucci: *Sogno d'amore*; Bellini: *Serenata d'inverno*; Bottesini: *Ero e Leandro*, romanza (tenore Gino del Signore); Schubert: *La rosellina*; Mortari: *Forno fornello*; Franchetti: *Germania*, «Deh, non chiudere gli occhi vaghi»; Rabaud: *Aria dall'opera Margot*; Mascagni: *Stornelli marini*.

Nuove liriche di Ada Negri e Corrado Govoni, dette da Maria Luisa Boncompagni. Pianista Ada La Face; Cyril Scott: *Improvviso*; Martucci: *Capriccio*; Bajardi: *Ballata*; Paulene: *Mouvements perpetuels*.

19,32 (Roma): Segnali per il servizio radioatmosferico.

19,35 (Napoli): Cronaca dell'Iddropo - Radiosport.

19,40: Giornale radio: Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopelavoro - Notizie.

20,10: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.

20,35: Dischi Fonoglotta: Lezioni 11^a e 12^a di lingua inglese (pagine 56, 59, 60, 63 della guida relativa).

21:

Concerto variato

col concorso del Quartetto Madami

Parte prima:

1. a) Corelli: *Allegro* e *Pastorale* dal *Concerto grosso N. 8*; b) Scarlatti: *Tempo di ballo* (Quartetto a plectro Madami).

2. Duetti per soprano e mezzo-soprano: a) Mozart: *Così fan tutte*, «Prenderò quel brunettino»; b) Chabrier: *Le roi malgre lui*, notturno; c) Nicolai: *Le vispe comari* di Windsor, duetto della lettera (interpreti: Gualda Caputo e Luisella Castellazzi).

ROMA - NAPOLI
Ore 22 circa

LA VOCE UMANA

Commedia in un atto di
JEAN COCTEAU



3. Vivaldi: Presto e allegro moderato del *Concerto in sol minore* (Quartetto a plettro Madami).
4. Duetti per soprano e mezzo-soprano: a) Flotow: *Marta*, «Mesta ognor»; b) Pagnani: *Fandango*, a due voci (interpreti: Gualda Caputo e Luisa Castellazzi).
- Parte seconda:
5. Commedia:

La voce umana

Un atto di JEAN COCTEAU

- Interprete: Giovanna Scotta.
6. Smetana: *La sposa venduta*, ouverture (orchestra).
7. Grieg: *Peer Gynt*, Suite I; a) Il mattino; b) Danza d'antra; c) Nell'antro del Re della montagna (orchestra).
8. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnolo*: a) Alborada; b) Tema con variazioni; c) Ripresa dell'Alborada; d) Sema e canto gitano; e) Fandango asuriano e Finale (orchestra).
- Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

- 12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.
- 12,40: Comunicati dei Consorzi Agrari.
- 12,43: Radiocenclopedia.
- 12,50-13,50:

Concerto brillante

eseguito dall'Orchestra dell'E.I.A.R.:

1. Arpino: *San Salvador*, ore stampati.
2. Montanari: *Sera d'Oriente*, tangos.
3. Lehar: *Oro e argento*, valzer.
4. Siede: *Serenata cinese*.
5. Manfred: *Parata di bambole*, intermezzo.
6. Renée: *Arioso*.
7. Brunetti: *Ultime rose*, gavotta.
8. Strauss: *Il Pipistrello*, selezione.
- 17: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
- 17,50-18: Comunicazioni del Dopopolavoro - Notizie.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.
- 20:

Concerto vario

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Fucik: *Altita*, marcia ungherese.
2. Adam: *La Pupa di Norimberga*, sinfonia.
3. Rust: *King Lear*, andante sinfonico.
4. Lattuada: *Fantasia boema*.
5. Boccherini: *Minuetto*.
6. Verdi: *Rigoletto*, fantasia (Ricordi).

21: Radio-giornale dell'Enit - Notizie.

- 21,10: Musica leggera: 1. Barlola: *Quando*, valzer intermezzo; 2. Mignone: *Serenata del burattino*; 3. Rleo: *Le rive dell'Isone*, barcarola; 4. Siede: *Sotto la mezzaluna*, intermezzo; 5. Arno: *Fuochi*

di *cornevale*, selezione; 6. Albisi: *Zingaresca*, intermezzo danza; 7. Succo: *Un racconto*; 8. Manno: *Celestina*, fox-trot.

22: Musica riprodotta a ritrasmessa.

22,30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

- 12,45: Giornale radio.
- 12,50-14: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
- 13,30: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R.
- 20-20,30: Comunicazioni Dopopolavoro - Giornale dell'Enit.
- 20,30-21: Musica riprodotta.
- 20,30: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R.
- 21:

Musica brillante e commedia italiana

Orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal M^e F. MILITELLO.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

- 19,10: Borsa e bollettini finanziari. - 19,30: Canzoni Italiane. - 19,30: Alcuni valzer. - 19,45: Musica hawaiana. - 20,05: Ultime informazioni. - 20,15: Dizione. - 20,30: Musica riprodotta. - 21: Musica orientale. - 22,30: Musica da ballo.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

- 16,15: Musica flammiga (*Heder e recitazione*). - 17: Conversazione. - 17,35: Conferenza con esecuzione di *Heder della Bassa Germania*. 18,35: L'ora divertente. - 19: Conversazione. - 19,25: Radio-dialogo. - 19,50: Borsa di Francoforte. - 19,55: Bollettino meteorologico. - 20: Concerto di musica attribuito a Mozart. Conferenza introduttiva. - 20,30: Variazioni per piano sull'aria «Una fièvre brûlante» dall'opera *Riccardo Cuor di Leone* di Götty. - 21: Quattro *Heder* per soprano. - 21: Carl Michael Bellmann: «Der kunterbunte Heilige von Mälarsen», leggenda comica teatrale con *Heder*. - 22: Notizie diverse. - 22,30: Varie. - 22,30: Concerto sinfonico: 1. Gluck: *Overture dell'Alfanta in Autide*; 2. Mozart: a) *Larghetto del Concerto per l'incoronazione*, b) *Minuetto in re maggiore dal Divertimento*; 3. Haydn: *Andante e minuetto della Sinfonia con timpani*; 4. Beethoven: a) *Romanza in fa maggiore*, b) *Danze scozzesi*; 5. Weber: *Invito alla danza*; 6. Haendel: *Arie da Aida e Calisto*; 7. Schubert: a) *Scherzo in si bemolle maggiore*, b) *Momento musicale*, op. 94, n. 3, c) *Marcia militare*, op. 51, n. 3. d) Mendelssohn: *Overture dell'Heimkehr aus der Fremde*; 9. Brahms: a) *Allegretto grazioso della Sinfonia in re maggiore*, b) *Capriccio in si minore*; 10. J. Strauss: *Leggende della foresta viennese*.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

- 16: Concerto handistico. 1. Flotow: *Overture della Marta*; 2. Delibes: *Fantasia sulla Lakme*; 3. Laparra: *Preludio della Habanera*; 4. Strauss: *Maggio bello*, valzer; 5. Lehar: *Eva*, marcia. - 17: Musica da ballo.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

- 16: Concerto di dischi. - 18,30: Quotazioni di Borsa. - Dischi e qualche pezzo per trio. - 19: Concertino del

- Prima parte:
1. Rubinstein: *Bal costumé*, *Tamburo reale* e *Vivandiera*.
2. Scassola: *Suite pastorale*, in tre tempi; a) *Festa al villaggio*; b) *Alta sorgente*; c) *Corteggio rustico*.
3. Linche: *Im Wätersauch*.

Seconda parte:
Radiostabile Italiana diretta da F. DE MARIA.

Fuoco al convento

Un atto di Scarbe.

- Terza parte:
1. De Micheli: Dalla *Seconda suite*, secondo, terzo e quarto tempo.
2. Rubinstein: Dal *Bal costumé*, Moderato con moto.
3. Cagliorno: *Fiera al villaggio*.
4. Pennati Malvezzi: *Zingaresca*, 5. Weber: *Invito al valzer*.
- 22,55: Giornale radio - Ultime notizie.

Trio Iberia. - 20: Audizione di dischi. - 22: Campanie orarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di monete e valori. - 22,55: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Schubert: *Marcia militare* n. 8; 2. Coto: *Il turista*, valzer jota; 3. Nacher Jover: *Il mormorio del Pata*, pericot; 4. Lehar: *Selezione da Amore tizano*; 5. Hervás: *Canti dell'Harem*; 6. Bouillard: *Aria in stile antico*. - 23: Notizie dai giornali. - 23,55: Lettura di un racconto. - 24,30: Concerto vocale e strumentale di canzoni popolari. - 1: Fine della trasmissione.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

- 19: Musica tiziana. - 20: Arie nazionali. - 20,30: Ritrasmisione da Zagabria. - 21,30: Notizie varie. - 22,50: Concerto della Radio-orchestra: 1. Nibbaldi: *Fantasia su Sanguie polacco*; 2. Frederiksen: *Suite scandinava*.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

- 16,55: Concerto orchestrale. - 16,30: Per i giovani. - 17: Nel 409° anniversario della morte di Tillmann Riemenschneider. - 17,30: Concerto orchestrale: 1. Weber: *Overture di Rubenah*; 2. Offenbach: *Musette*; 3. Waldteufel: *Sempre o mai*; 4. Rattatration: 5. Verdi: *Fantasia sul Rigoletto*; 6. Kreisler: *Londonderry*; 7.

Siede: *Il convegno delle tucelle*; 8. Kaldan: *Un'aria dalla Violetta di Montmartre*. - 18,35: Rassegna di libri nuovi. - 19,55: Consigli per chi viaggia. - 19,55: L'intervista della settimana. - 20: Concerto e recitazione. - 22: Notiziario.

BORDEAUX LAFAYETTE - metri 304,5 - Kw. 35.

19,40: Lezione di spagnolo. - 19,55: Prime notizie. - 20,15: Ultime notizie e bollettini. - 20,30: Concerto grammofonico.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17: Recitazione. - 17,30: Dischi. - 17,50: «Politica sociale», conversazione. - 18,55: Dischi. - 19: Vodi Praga. - 21: Vodi Brno. - 22: Vodi Praga. - 22,15: Programma di domani. - 22,30: Vodi Praga.

BRESLIA - m. 325 - Kw. 1,7.

16: Concerto di pianoforte e violino: P. Joun: *Sonata*. - 16,35: Concerto orchestrale. - 17,15: Per gli agricoltori. - 17,30: Conferenza. - 17,50: Conferenza letteraria. - 18,10: Per le signore. - 18,35: Per gli agricoltori. - 19,30: Core interessanti. - 20: Concerto orchestrale: 1. Boccherini: *Musica notturna a Madrid*; 2. Pergolesi: *Concertino in fa minore*; 3. Greer: *Bellata su d'un canto popolare flammigo*. - 4. Scuzka: *Serenata*; 5. Hoffer: *Paritita*: a) *Scuco*, b) *Fuga e corale*, c) *Marcia*. - 21,15: Notizie della sera. - 21,25: Relter: *Fra vicini*, radiocommedia. - 22,30: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Sport - Eventuali variazioni del programma. - 22,30: Notiziario sportivo. - 22,45: Fine della trasmissione.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

17: Dischi. - 18,15: Conversazione. - 18,35: Conversazione in tedesco e diachi. - 19: Vodi Praga. - 19,30: Cecot: *Il nome d'un cavallo*, commedia. - 19,55: Vodi Praga. - 21: Musica per strumenti a fiato. - 22: Vodi Praga. - 22,15: Notizie locali. - 22,30: Vodi Praga.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra dell'I.N.R. - 17,45: Mattinata per i fanciulli. - 18,15: Lettura di racconti. - 19,30: Musica riprodotta. - 19,15: Bollettino settimanale della «Radio Cattolica Belga». - 19,30: Giornale parlato. - 20: Concerto vocale (soprano) ed orchestrale col concorso del violinista Dubois: 1. Bizet: *Overture Patria*; 2. Due arie per soprano; 3. De Boeck: *Fantasia su arie popolari flammigo*; 4. Tre arie per soprano; 5. Ysaye Théo: *Fantasia su un tema popolare valone*; 6. Conversazione missionaria; 7. Liador: *La scuola musicale*; 8. Bach: *Aria*; 9. Gounod: *Mors et vita*; 10. a) Corelli-Reger: *La folia*; b) Beethoven: *Romanza in sol*, per violino; 11. Tre



FIERA DEL LEVANTE - BARI

CAMPIONARIA INTERNAZIONALE

6-21 SETTEMBRE 1931 - IX

IMPORTANTE MERCATO PER GLI SCAMBI CON L'ORIENTE

Riduzione ferroviaria 50 per cento



arie per soprano; 12. Saint-Saëns: *Rondò capriccioso*, per violino; 13. Ochs: *Vola, vola, uccellino! Lied.* — 22: Giorale parlato.

BRUXELLES II (Emiss. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,45: Per i fanciulli. — 18,15: Concerto di musica riprodotta. — 19,15: Conversazione turistica. — 19,30: Radiogiornale. — 20: Selezione di opere di V. Suppé, Messager, Van Oost, Lecocq, Ganne, Audran, Friml, ecc. - 14 pezzi). — 22: Radiogiornale.

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

17: Concerto di musica rumena. — 18: Informazioni - Segnale orario. — 18,10: Concerto orchestrale. — 18,45: Conferenza. — 19: Musica riprodotta. — 19,40: Radio-Università. — 20: Radiogiornale. — 20,30: Conferenza. — 20,45: Concerto vocale. — 21,15: Radio-orchestra.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

15,30: Racconti per i fanciulli. — 17: Lettura. — 17,30: Concerto orchestrale. — 18,30: Conferenza. — 19: Arie ungheresi. — 19,45: Conferenza. — 20,30: Concerto orchestrale: Musiche di Thomas, Strauss, Verdi, Goldmark, Grieg, Lehár. In seguito: Musica tzigana.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

KALUNDBORG - m. 1153,8 - Kw. 10.

15,30: Concerto strumentale. — 16,15: Recitazione. — 18,20: Conferenza meteorologica. — 20: Campane. — 20: «Il mare nella poesia e nella musica», conferenza. — 21,15: Concerto di pianoforte: Dvorak, Humoresque. — 21,30: Canzoni marinaiere. — 22,15: Marcie militari. — 22,45: Musica da ballo. — 24: Campane.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Vedi Londra (programma regionale). — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,35: Concerto della banda militare di Birmingham - Canzoni eseguite dal coro della stazione. — 20: Musica brillante: sette numeri. — 21: Vedi Londra (programma regionale). — 21,45: Vedi Londra (programma regionale). — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30: Notizie locali. — 22,35-22,45: Vedi Londra (programma regionale).

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

16,30: Notizie economiche. — 16,30: Vedi Mülhacker. — 18: Notizie economiche. — 18,15: Conferenza. — 18,45: Vedi Mülhacker. — 19,10: Segnale orario, meteorologia e notizie varie. — 19,15: Vedi Mülhacker. — 21: Vedi

Mülhacker. — 21,45: Vedi Mülhacker. — 22,30: Segnale orario, meteorologia, notizie varie. — 22,45: Vedi Mülhacker.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 75.

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,35: Rassegna di libri nuovi. — 18,10: Mercuriali. — 18,35: Reportage dal Museo tedesco di Monaco di Baviera. — 18,50: L'ora dei lavoratori. — 19,15: Musica da camera per strumenti a fiato. — 19,55: Bollettini diversi. — 20: Vedi Berlino. — 22,30: Concerto notturno: 1. Gluck: Ouverture dell'*Ifigenia in Aulide*. 2. Haydn: *Sinfonia londinese*. 3. Wagner: *Sinfonia di Sigfrido*. 4. R. Trunk: Serenata per orchestra d'archi. 5. Paul Gräner: *Serata musicale*.

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 6,5.

16,10: Coro di fanciulli. — 16,40: Dischi. — 17,10: Concerto di musica brillante e canto. — 18,40: Conferenza. — 19,25: Dischi. — 19,40: Segnale orario. — 19,41: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20,40: Trasmissione di una recita teatrale. — 21,10: Ripresa del concerto. — 21,40: Notizie dai giornali. — 21,55: Continuazione del concerto. — 22,40: Dischi. — 23,40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16,10: Concerto vocale e strumentale. — 17,40: Conversazione. — 18,10: Dischi. — 18,35: Conversazione. — 18,55: Conversazione. — 19,30: Conversazione. — 19,40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20,40 (circa): Notizie dai giornali. — 22,40: Dischi.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

16: Emissione per i fanciulli. — 16,15: Musica riprodotta. — 16,50: Conversazione. — 17,10: Musica riprodotta. — 17,35: Conversazione. — 18: Concerto popolare. — 19: Quarto d'ora letterario. — 19,15: Bollettini diversi. — 19,30: Conversazione scientifica. — 19,50: Comunicato dell'Associazione giovanile polacca. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: Notizie dai giornali. — 20,15: Musica. — 22: Radio-appendice. — 22,15: Notizie dai giornali. — 22,20: Bollettino meteorologico. — 22,30: Musica brillante e da ballo.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

17: Dischi. — 18: Emissione per i giornalisti. Conferenza ed aneddoti sui giornalisti. — 18,40: Concerto di violino. — 19: Vedi Praga. — 21: Vedi Brno. — 22: Vedi Praga. — 22,15: Borsa di Bratislava - Programma di domani. — 22,30: Vedi Praga.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

15,50: L'ora dei fanciulli. — 16,15: Comunicati scolastici. — 16,30: La vita delle scuole superiori: Educazione civile. — 17: Concerto da Francoforte. — 18: Bernhard Rang: «Racconti dell'Este». — 18,30: Per il 400° anniversario della morte di Tilman Riemenschneider. — 18,40: Conversazione francese. — 19: Meteorologia e notizie varie. — 19,15: Radio-notizie. — 19,30: L'ora dell'operaio. — 19,55: Notizie della sera. — 20: Danze spagnole (dischi). — 20,30: Otto Alfred Palitzsch: «Il cittadino», radio-recita. — In seguito: Ultime notizie.

LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16: Musica classica brillante. — 17,55: Notizie economiche. — 18,5: Per le signore. — 18,30: Letture di francese. — 18,50: Informazioni. — 19: Consigli ai genitori. — 19,30: Jazz su due pianoforti. — 20: Dischi (prima audizione). — 21: Chiachierata economica. — 21,40: Kurt Fischer: «Le visioni di Tilman Riemenschneider», radio-poema. — 22,10: Notiziario. — 22,30: Dieci *Lieder* di Willy von Moellendorf. — In seguito fino alle 23,30: Musica brillante.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

16: Vedi programma nazionale. — 17,15: Concerto di musica da ballo. — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,35: Canzoni e varietà. — 19,30: Concerto pianistico di H. Johnson (10 numeri). — 20: Concerto vocale (contralto ed orchestra). (Vedi Slaitiwhaite, programma regionale. — 21: Canzoni negre. — 21,15: E. Longstaffe: *Bumpkin Pie*, canzoni e musica. — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30: Notizie regionali. — 22,35-24: Musica da ballo. — 24-0,30: Esperimenti di televisione.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18,30: Concerto orchestrale del pomeriggio. — 19,30: Conferenza. — 20: Trasmissione da Zagabria. — 22,30: Meteorologia - Informazioni varie della stampa.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 3.

16,55: Notiziario teatrale - Indice di conferenze. — 20,30: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Brevi informazioni da tutto il mondo. — 20,50: Informazioni di caccia e pesca. — 21: Notizie dai giornali. — 21,10: Musica da ballo. — 21,30: Fine della trasmissione. — 23: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Selezione dall'opera di Donizetti: *Lucia di Lammermoor* (dischi). — 1: Campane dal Palazzo del Governo - Ultime notizie - Ripresa della trasmissione dell'opera di Donizetti. — 1,40: Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto orchestrale. — 16,55: Conferenza: «Il ritmo come pensiero educativo». — 17,20: Concerto orchestrale. — 18,30: Segnale orario e comunicati. — 18,30: Rassegna di libri nuovi. — 18,45: Conferenza: «La stampa anglo-americana». — 19,5: Nel 400° an-



S. I. C. D. E.

Concessionaria Esclusiva
per l'Italia e Colonie:

MILANO

ROMA

Via S. Gregorio, 38 - Largo Goldoni, 44

ni versario della morte di Tilmann Riemenschneider. — 19,30: *Lieder* con accompagnamento di liuto e recitazioni umoristiche. — 20,15: Concerto orchestrale: 1. Mozart: *Divertimento militare*. 2. Vivaldi: *Concerto* per violino e orchestra d'archi. 3. R. Strauss: *Suite dal Borghese gentiluomo*. — 21,50: Dialogo sull'astrologia. — 22,30: Notiziario.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

17: Vedi Brno. — 19: Vedi Praga. — 19,30: Vedi Brno. — 19,55: Vedi Praga. — 21: Vedi Brno. — 22: Vedi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,20: Vedi Praga.

MOSCA KOMINTER - m. 1481,5 - Kw. 40.

16,30: Radiogiornale. — 17: Radiogiornale: «Pionerskaja Pravda». — 17,30: L'ora dei pionieri. — 18: Radiogiornale dei contadini. — 19,30: Per gli agricoltori. — 20,30: Conferenza scientifica popolare. — 21: Comunicazione del programma.

TRASFORMATE I VOSTRI APPARECCHI RADIORICEVENTI IN RADIOGRAMMOFONI CON LA

Fonovaligia Elettrica DARLING



Racchiude in un elegante assieme: Motorino elettrico ad induzione **Paillard** - Pick-up Super **Paillard** con Volume-control - Distributore automatico di puntine - Reggipick-up - Interruttore elettrico e regolatore di velocità

Lire 700

NB. - Tutto il materiale Radio posto in commercio dalla DARLING RADIO, gode di una garanzia di anni uno contro i difetti di costruzione. I pezzi difettosi vengono gratuitamente sostituiti.

DARLING RADIO - Via Tadino, 44 - MILANO - Tel. 25-001

Al mare c'è la neve
anche di piena estate...
e salva, bianca, lieve,
le guance delicate
dal caldo tropical...
Al mare c'è la neve...
la Neve Giocondal

GIOCONDAL
CREMA NEVE

Campione gratuito dietro richiesta alle
Profumerie Giocondal
della S.N.P.C. & F.,
Viale Ergisto Bezzi, 15 RA - MILANO



MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.

15: Concerto orchestrale. - 15:55: Segnale orario. - 16: Conferenza musicale. - 17: Trasmissione artistica. - 18:30: Cultura musicale. - 19:30: Concerto orchestrale. - 21:55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

12: Concerto orchestrale. - 14:50: Meteorologia. - 15:30: Conferenza. - 19:30: Radio-giornale.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

16:30: Concerto vocale e strumentale: Musiche di Millocker, Strauss, Ciaikovski, Rachmaninov, Weissmann, Ciaikovski, Dvorak, Arban. - 18: Segnale orario e notizie. - 18:45: «In memoria di Alfred Wegener». - 19:15: Conferenza: «La crisi economica». - 19:45: Musica italiana. 1. Rossini: Ouverture della *Cenerentola*. 2. Donizetti: Un'aria dalla *Favorita*. 3. Corelli: *Concerto grosso*. 4. Scarlatti: Un'aria da *Rosmone*. 5. Verdi: Balletto nell'*Aida*. 6. Id.: Un'aria dalla *Traviata*. 7. Tre canzoni di Pergolesi, Martini, Paisiello. 8. Leoncavallo. 9. Intermesse sinfoniche e scherzi. 9. Puccini: Due arie dalla *Tosca*. 10. Wolf-Ferrari: Ouverture del *Segreto di Susanna*. - 21: Artur Georg Richter: *Il raiocoscillatore contro le radiodisturbazioni*. - 22:45: Composizioni di Paul Gross: 1. *Preludio e fuga* op. 6. 2. *Piccolo requiem* op. 2. 3. *Sonata* per violino e piano op. 25. - 22:30: Notiziario. - 22:45: Wilhelm Locks: *Pioggia notturna a Parashit*, una scena da «Otto fante sul lago di Biwa» (testo di M. Dautheud), melologo per voce parlata e organo.

OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

18: Conferenza per le massale. - 18:45: Melodie popolari per fisarmoniche. - 19: Meteorologia. - Notizie dai

giornali. - 19:30: Concerto pianistico. - 20: Recitazione. - 20:30: Concerto orchestrale. - 21:35: Meteorologia. - Notizie dai giornali. - 21:50: Conversazione d'attualità. - 22:5: Canzoni popolari. - 22:45: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

18:30: Borse (vedi Lunedì). - 18:30: Mezzogiorno di musica riprodotta. - 19: Cronaca dell'Esposizione coloniale. - 19:15: Conversazione sull'Esposizione coloniale: «Un quarto d'ora nelle Antille». - 19:30: Conversazione agricola. - Mercuriali. - Risultati di corsa. - 19:45: Informazioni economiche e sociali. - 20: Radio-concerto: 1. Saint-Saens: *Phaeton*, poema sinfonico. 2. Debussy: Tre pezzi per piano. - 20:30: Risultati sportivi. Previsioni meteorologiche. 3. Noel Gallon: *Fantasia* per piano ed orchestra. 4. Tre pezzi per piano. - 21:15: Rassegna dei giornali della sera. - Informazioni e l'ora esatta. - 21:30: Continuazione del concerto. 5. Liszt: *Sinfonia* «Faust».

PARIGI T.E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18:45: Giorno parlato. - 20:25: Previsioni meteorologiche. - 20:31: Radio-concerto di dischi.

PRAGA I - metri 486,2 - Kw. 5,5.

17: Conferenza. - 17:10: Dischi. - 18:5: Agricoltura. - 18:15: Conferenza in tedesco. - 19: Notizie. - 19:5: Conferenza. - 19:30: Concerto di chitarra. - 19:55: Concerto della Filarmónica ceca. - 20:55: Informazioni. - 21: Notizie. - 22: Bollettini diversi. - 22:10: Notiziario. - 22:20: Dischi. - 23: Segnale orario.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAVENTRY II - m. 1554,4 - Kw. 35 - LONDRA II - m. 261,3 - Kw. 65 - SLAITHWAITE II - m. 361,5 - Kw. 70: Concerto: Dvorak: *Sonata* in fa. - 16:30: Concerto orchestrale. - 17:15: L'ora dei fanciulli. - 18: «La vita in campagna». Conferenza. - 18:15: Notizie e bollettini. - 18:35: Reportage. - 18:45: Vecchia musica italiana. - 19:30: Vaudeville (commedia, canzoni sincope, macchiette). - 21: Notiziario. - 21:20: «Il progresso della musica». Conferenza. - 21:35: Musica da camera e canto (mezzo-soprano): 1. Brahms: *Sonata* in re minore. 2. Schubert: Tre lieder. 3. Debussy: *Chansons de Bilitis*. 4. Fauré: *Sonata* in la. - 22:45: Danze.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. - 20: Emissione in arabo (conversazione, giornali parlato, dischi). - 20:45: Informazioni dell'agenzia Havas - Giornale parlato. - 21: Concerto orchestrale. - Nell'intervallo: Conversazione. - 23: Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Concerto orchestrale. - 17: Per le signore. - 17:30: Bollettino meteorologico. - 18:30: Concerto grammofonico. - 19: Conferenza: «Donne giapponesi». - 19:35: Bollettino meteorologico. - 19:30: Conferenza. - 20: Concerto del trio di Berna, dedicato a Haydn. - 20:35: Recitazione. - 20:45: Concerto orchestrale: Danze dell'epoca galante (gavotte, courantes, minuetti, sarabande, tarantelle, ecc.).

21:15: *Lieder* di W. Rinkens, per soprano e baritono con accompagnamento di piano. - 22: Bollettino meteorologico. - Notizie dai giornali. - Fine della trasmissione.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16: Dischi. - 17: Per le signore. - 17:30: *Lieder* e canzoni. - 19: Concerto d'organo. - 19:45: Chiachierata. - 20: Gli artisti cinematografici. - 20:20: Concerto orchestrale. - 21:30: Musica da camera. - 22: Ultime notizie.

SLAITHWAITE - (programma regionale) - m. 479,7 - Kw. 70

16: Concerto orchestrale. - 17:15: L'ora dei fanciulli. - 18: Vedi programma nazionale. - 18:35: Canzoni e varietà. - 19:30: Concerto pianistico di H. Johnson (9 pezzi). - 20: Concerto orchestrale: 1. Gounod: Ouverture di *Mirella*. 2. Holliaday: Tre arie popolari inglesi. 3. Ketelbey: *Il pendolo di porcellana*. 4. Due arie per contralto. 5. Ciaikovski: *Suite internazionale*. 6. Gillet: *Loth du bal valzer* per archi. 7. Friedemann: *Rapsodia slavonica*. - 21: Vedi Londra (Programma regionale). - 21:15: Vedi Londra (Programma regionale). - 21:15: Notizie. - 22:30: Notizie locali. - 22:55:4: Musica da ballo.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

17: Musica riprodotta. - 18: Recitazione. - 18:35: Canzoni con accompagnamento di liuto. - 18:45: Attualità. - 19: Musica militare. - 20: Conferenza. - 20:30: Varietà. - 21:40: Rassegna letteraria. - 22:10: Dischi.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

16:45: Chiachierata in tedesco. - 17: Concerto della r. o. - 17:45: Chiachierata in francese. - 18: Concerto orchestrale: 1. Guerrero: *Marcia spagnola*. 2. Paganini: *Fig. ouverture*. 3. Waldteufel: *Un giorno a Sirigla*. valzer. 4. Léari: *Marche des Pandours*. - 18:45: Conferenza francese. - 19: Concerto orchestrale. - 19:30: Segnale orario. - Notiziario. - 19:45: Concerto di musica riprodotta. - 20:20: Trasmissione grammofonica dell'opera *Aida* di Verdi. - 22:30: Gioco di scacchi.

TOLESA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione d'immagini. - 17:15: Jazz-band. - 17:30: Notiziario. - 17:45: Canzoni spagnole. - 18: Concerto orchestrale. - 18:15: Melodie. - 18:30: Notiziario. - 19: 17:45: Or

chestra viennese. - 19: Melodie di opere diverse. - 19:30: Notiziario. - 19:45: Musica da ballo. - 20:15: Canzonette. - 20:25: Mademoiselle Phoscar presenta alcuni dischi. - 20:55: Cronaca della moda. - 21: Concerto di frammenti di opere comiche. - 21:30: Orchestra sinfonica. - 21:45: Canzoni portoghesi. - 22: Jazz-band. - 22:30: Notiziario. - 22:45: Ripresa del Jazz. - 23: Musica da camera. - 23:15: Notiziario. - 23:30: Jazz-band. - 23:45: Musica da ballo. - 24: Bollettini diversi e notiziario.

VARSAVIA - metri 1411,8 - Kw. 158.

16:45: Bollettino idrografico. - 16:50: Conferenza. - 17:10: Pausa. - 17:15: Dischi. - 17:35: Conferenza: I raggi misteriosi «ultragamma». - 18: Concerto popolare orchestrale e vocale (tenore). - 19: Diversi. - 19:20: Dischi grammofonici. - 19:40: Mercuriali - Bollettino meteorologico. - 20: Radio-giornale. - 20:10: Bollettino sportivo. - 20:15: Concerto vocale (soprano) e dell'Orchestra filomonica di Varsavia. 1. Humperdinck: Ouverture dell'opera *Hansel e Gretel*. 2. Bizet: Due suite dalla *Carmen*. 3. Rubinstein: Balletto dal *Feramos*. 4. Tre arie per soprano. 5. Puccini: Fantasia sulla *Bohème*. 6. Ponchielli: La danza delle ore. 7. La Gioconda. 7. Wagner: Ouverture del *Tannhäuser*. - 22: Conferenza. - 22:15: Radio-giornale. - 22:20: Bollettini diversi. - 22:25: Programma del domani. - 22:30: Musica da ballo.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

15:50: Musica da camera: 1. J. S. Bach: *Sonata* a solo in re minore. 2. Schubert: *Trio N. 1* op. 99. - 16:50: L'ora dei fanciulli. 17:30: Per i giovani. - 17:45: Lo zio Radio si accorcia per le vacanze. - 18:25: Conferenza sul film sonoro. - 19:20: Musiche di Lehar. - 19:50: Segnale orario e notizie varie. - 20: Serata gala (da Berlino). - 22:10: Concerto brillante (22 ballabili).

IL TELEFONO
è una comodità

INDISPENSABILE
alla vita moderna.

PILE BATTERIE

Galvanophor
per tutte le applicazioni

MEZZANZANICA & WIRTH
MILANO 115

Via Marco d'Oggiono 7

Telefono 50-930

"SAJA"

VORAX
S. A.
MILANO
Viale Piave 14

MOTORE SINCRONO
78 Giri

IL PIÙ SEMPLICE
= SILENZIOSO

Sire 300-nelle. pialto di 300%
Sire 250-nelle. pialto di 250%

RADIOAMATORI!

Per occasioni, cambi di apparecchi e per ogni comunicazione inerente, fate uso degli **avvisi economici** del **RADIOCORRIERE**.

Tale servizio è istituito con tutte le garanzie del caso ed è utile ad ogni categoria di persone.

IMPORTANTE



MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.

8,30: Lista delle vivande.

11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.

11,18: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

12-14: Musica varia: 1. Leutner: *Fest*, ouverture; 2. Siede: *Flitter-wochen*; 3. Mariotti: *Patana dogale*; 4. Romanza; 5. Smareglia: *I pittori flammighi*, fantasia; 6. Burlamacchi: *Yukon*, tango; 7. Romanza; 8. Dreyer: *Sole di mezzogiorno*; 9. Romanza; 10. Brengola: *La baronessa*, fantasia; 11. Waldteufel: *Soirée d'été*, valzer; 12. Ranzano: *L'uomo è fumatore*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,45 (Torino): Borsa.

13,50 (Milano): Borsa.

14 (Genova): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,45: Cantuccio dei bambini: Letture.

17: Musica ritrasmessa dal Ristorante Montemerlo di Milano.

17,50-18,5: Giornale radio - Risultati delle corse all'Ippodromo di San Siro - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi Agrari e dell'Ente Nazionale Serico.

19,15: Musica riprodotta.

19,25: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,30-20,33: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,33: « La voce del medico » (offerta per gentile omaggio della ditta M. Antonetto, di Torino, produttrice della Salitina M. A.), dottor San Pietro: « Igiene delle professioni ».

20,45: Trasmissione dell'operetta:

Amore fra i pampini

di DE MICHELI e BELTRAMO

diretta dal M^o NICOLA RUCCI.

Negli intervalli: Bianconi e Falconi: « Facciamo due chiacchiere » - Notiziario teatrale.

Dopo l'operetta: Giornale radio,

ROMA - NAPOLI

Ore 22

I COMPAGNACCI

OPERA IN UN ATTO DEL MAESTRO

P. RICCITELLI

Personaggi:

Bernardo del Nero, Giudice del Malefizi - baril. G. Castello

Anna Maria, sua nipote soprano Ofelia Parisini

Noferi di Ceccone dalla Corniole tenore comico A. Sernicelli

Ghiandina ten. Adelfo Zagonara

Baldo tenore Adelfo Facchini

Venanzio, venditore di cera basso-com. A. Pellegrino

La fantesca di Bernardo sopr. Gualda Caputo

Noro di Goro, notai tenore Italo Bergesi,

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 254 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.

13-13,10: Giornale radio.

13,10-14,10: Concerto di musica leggera: 1. Donati: *Il ritorno d'Ulisse*, marcia; 2. Trinkaus: *Danza olandese*; 3. De Micheli: *Angelus*;4. Staffelli: *Passione argentina*, tango; 5. Randegger: *Pot-pourri dell'operetta Il signore del tassametro*;6. Cerri: *Réverie*; 7. Cortopassi: *Poupées de Paris*; 8. Lusciano: *Alba in Arabia*, capriccio orientale;9. Rizzo: *Mia sola speranza*, valzer; 10. Lehár: *Kiss me, fox-trot*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

14,10-14,15 Roma: Borsa; (Napoli): Borsa.

17: Giornale radio - Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17,30-18,15:

Concerto variato

diretto dal M^o E. MARTUCCI.1. Schubert: *Alfonso ed Estrella*, ouverture.2. Mascagni: *I Rantzau*, preludio.3. Catalani: *Loreley*, «Danza delle ondine».4. Meyerbeer: *L'Africana*, selezione.5. Schumann: *Réverie*.6. Geiger: *Da A a Z*, gran pot-pourri alfabettico.

19,25 (Napoli): Cronaca dell'Iddio.

19,30: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Co-

municato del Dopolavoro - Rubriche varie.

19,50: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20,10: Giornale radio - Comunicato dell'Istituto internazionale dell'Agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnola).

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,33: « La voce del medico » (offerta per gentile omaggio dalla ditta M. Antonetto di Torino, produttrice della Salitina M. A.); Dott. San Pietro: « L'igiene delle professioni ».

21:

Serata d'opera italiana

Parte prima:

1. Zanella: Preludio dell'opera *La Sulamita* (orchestra).2. Franchetti: *Cristoforo Colombo*, «Notturmo» (baril. Guglielmo Castello e orchestra).3. Mascagni: *Le Maschere*, pavana (orchestra).

Notizie varie.

4. Puccini: *Suor Angelica*: a) Scena Suor Angelica e la Principessa Zia; b) Romanza di Suor Angelica e intermezzo; c) Scena del Miracolo e Finale dell'opera.(Personaggi: *Suor Angelica*, sopr. Maria Landini; *La Principessa Zia*, mezzo-soprano Bianca Bianchi - Orchestra e coro E.I.A.R.).

* Napoleone e il teatro », conferenza di Mario Corsi.

Parte seconda:

Esecuzione della commedia lirica in un atto:

I Compagnacci

Musica del M^o P. RICCITELLI (Ed. Sonzogno).

I Compagnacci - I parenti di Noferi - I fanciulli del Popolo - La voce del popolo.

L'azione si svolge a Firenze nel pomeriggio del 7 aprile 1498. Maestro concertatore e direttore d'orchestra R. SANTARELLI; maestro dei cori E. CASOLARI.

Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

MERCOLEDÌ 8 LUGLIO 1931

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.

12,40: Comunicazioni dei Consorzi Agrari.

12,43: « Radiodivagazioni », conversazione di G. Sertorio.

12,50-13,50:

Concerto brillante

eseguito dall'Orchestra dell'E.I.A.R.:



1. Stajano: *Oggi a me*, canzone; 2. Muci: *Mary*, valzer; 3. Schmalstich: *Discorso amoroso*; 4. Brunetti: *Tempo di minuetto*; 5. May: *Sogno da una notte d'estate*; 6. Fall: *La rosa di Stambul*, selezione; 7. Siede: *Appuntamento di lucciole*; 8. Cardoni: *Kermesse a sans souci*, intermezzo; 9. Trasmisione di dischi «La voce del padrone».

17,50-18: Comunicazioni del Dopopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,2:

Serata in onore dei maestri

F. Cilea e U. Giordano

Orchestra dell'E.I.A.R. col concorso del soprano Ines Cainelli e del tenore Bruno Fassetta. - Direttore e concertatore Maestro F. LIMENTA - Edizioni della Casa Musicale Sonzogno.

Parte prima:

1. F. Cilea: Fantasia sull'opera *Gloria*.

2. F. Cilea: Il «Lamento di Federico» dall'opera *L'Arlesiana*.

3. F. Cilea: Pezzi staccati del 2°, 3° e 4° atto dell'opera *Adriana Lecouvreur*.

Parte seconda:

1. Giordano: *Fedora*: Pezzi staccati del 2° e 3° atto.

2. Giordano: Fantasia sull'opera *Siberia*.

3. Giordano: *Andrea Chénier*: Pezzi staccati del 1°, 2° e 4° atto.

Fra la 1° e la 2° parte: «I grandi Italiani da Cesare a Mussolini», conversazione del prof. A. Chiaruttini e Radiogiornale dell'Enit.

22: Musica riprodotta o ritrasmessa.

22,30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

12,45: Giornale radio.

12,50-14: Musica riprodotta.

13,30: Segnale orario - Comunicazioni dell'E.I.A.R.

20-20,20: Comunicazioni Dopopolavoro - Giornale dell'Enit.

20,20-21: Musica riprodotta.

20,30: Segnale orario - Comunicazioni dell'E.I.A.R.

21:

Musica da camera e commedia dialettale

Prima parte:

1. a) Veracini: *Aria*, b) Mozart: *Minuetto*, c) Rondò (Violoncellista Caminini. Al piano: G. Natale - V. Ravasenga).

2. a) Cimara: *Stornello*, b) Nina-nanna, c) Mascagni: *Mamma, non m'ama* (sopr. Sandra Bellucci).

3. Pizzetti: *Trio* in la maggiore (per pianoforte, violino e violoncello: G. Natale, R. Pinizio, G. Caminini).

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

19,30: Chiachierata per signore: «L'eleganza della mensa» - 19,35: Tango e valzer - 19,50: Ultime informazioni - 20: Un'ora di musica brillante - 20,30: Rassegna letteraria - 21: Concerto consacrato a Beethoven: 1. *Cortolano*, ouverture; 2. *Adagio patetico*, 3. *Sinfonia* n. 1; 4. *All'antica* - 22: Alcune canzoni straniere - 22,30: Musica riprodotta.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 17.

16: Concerto orchestrale da bordo del piroscafo «Bremen» - 17: Conversazione commerciale - 17,30: Albert Mahl: «Lettura di ballate» - 18: L'ora divertente - 19: Conversazione agricola - 19,30: Conversazione per la massa - 19,50: Borsa di Francoforte - 19,55: Bollettino meteorologico - 20: Quadri di vita cinese moderna (col concorso del console della reggenza di Nanchino) - 21,30: Concerto orchestrale: 1. Rossini: *Overture dell'italiana in Algeri*; 2. Ponchielli: *Danza degli studenti nella Gioconda*; 3. Mendelssohn: *Danza dal Sogno di una notte d'estate*; 4. Schubert: *Momento musicale*; 5. Zieher: *Valzer nell'opera Die zwei streicher*; 6. Urbach: *Nel rosetto di Mendelssohn*, fantasia; 7. J. Strauss: Fantasia sull'opera *Lo zingaro barone*; 8. Wieniawski: *Romanza*; 9. Rubinstein: *Danza dal Ferarismo*; 10. J. Strauss: *Canzone del valzer*; 11. Gounod: *Balletto dall'opera Faust*; 12. Jones: *Valzer nella Gelisla*; 13. Lehár: *Pot-pourri sul Conte di Lussemburgo*; 14. Jessel: *Parata della guardia civica* - 22: Notizie diverse - 22,30: Attualità.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16: Concerto sinfonico - 17: Beethoven: *Overture di Cortolano*; 2. Verdi: *Fantasia sull'Aida*; 3. Padilla: *Serenata*; 4. Strauss: *Polka del mattino*, valzer; 5. Zeki: *Marche nazionale* - 17: Concerto orchestrale.

BARCELLONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi - 18,30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo per *Trio* - 19: Concerto del *Trio Uerla* - 20: Audizione di dischi scelti - 22: Campagne orarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di monete e valori - 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione 1. Kodet: *Prints fiori di primavera*, marcia; 2. May: *Piccola Marchesa*, gavotta; 3. Strauss: *Il soldato di cioccolata*, valzer; 4. Serrano: *Evo-cuzione* - 23: Canzonette popolari - 23,30: Notizie dal giornale - 23,5: Dizione di poesie - 23,50: Concerto corale - 0,15: Dischi scelti - 1: Fine della trasmissione.

BERGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

19: Concerto della Radio-orchestra: 1. Cabella: *Diana*; 2. Herve: *Nitouches*; 3. Blon: *Corteo dei gnomi*; 4. Ellenberg: *Galoppo* - 19,30: Arie nazionali - 20: Conferenza - 20,30: Indovinelli musicali - 21: Concerto vocale: 1. Weber: *Un'aria del Franco-tiratore*; 2. Schubert: *Barcarola*; 3. Mozart: *Violetta*; 4. Monjusko: *Un'aria*

Seconda parte:

Radiostabile siciliana diretta da G. STARABDA di GIARDINELLI.

Spiritismo

Un atto di VANNI PUCCI.

Terza parte:

Musica da ballo. 22,55: Giornale radio - Ultime notizie.

di Halka: 5. Prokofiev: *Due Lieber*; 6. Corepina: *Lied*; 7. Rachmaninov: *Lied* - 21,30: Notizie - 21,50: Fine della trasmissione.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 17.

16,30: Concerto pomeridiano - 17,30: L'ora del giovane - 17,40: Hans Heller: *La piccola vita d'ogni giorno*, radio-scena, testo di Anton Wildgans - 18: Conferenza: «Le Accademie pedagogiche» - 18,30: Conferenza: «Il disegno satirico» - 18,40: Concerto orchestrale: 1. Rachmaninov: *Pretudio*, op. 3; 2. Bach: *Ritorno della primavera*; 3. Boccherini: *L'inchino della bambola*; 4. Grieg: *Minuetto dalla Sonata* op. 7; 5. Mc. Dowell: *Chiaro di luna*; 6. Silvestri: *Romanza*; 7. Sarasate: *Danza spagnuola*; 8. Kreisler: *a) Vecchio refrain*; b) *Schön Rosmarin*; 9. Mozart: *Marcia turca*; 10. Cui: *Berceuse*; 11. Paderewski: *Metodo*, op. 16; 12. Locale: *Il tamburino*; 13. Dvorak: *Umoresca*, op. 101 - 19,40: Attualità - 20,5: Werner Michel: *Metropoli: Ore 20* e uno, un'istante della vita di una grande città; testo di Axel Arhus e Rob. Schifano - 21,30: Notiziario - 21,35: Vodi Londra - 22: Notiziario, Indet: Danze - 0,30: Da Berlino-Witzleben: Concerto orchestrale.

BORDEAUX LAFAYETTE - metri 304,5 - Kw. 35.

19,40: Critica drammatica - 19,55: Prime notizie - 20: Il quarto d'ora per gli agricoltori - 20,15: Ultime notizie - 20,30: Terzo festival wagneriano: *Storia della musica*.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17,5: Per fanciulli - 17,45: Dischi - 17,55: Conferenza - 18,25: Dischi - 19: Vodi Praga - 21: Vodi Brno - 21,30: Vodi Praga - 22,10: Programma di domani.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 17.

16,30: Concerto di musica varia - 17: Ultimi libri apparsi - 17,15: Per gli agricoltori - 18,15: Settima settimana della cultura slesiana - 18,35: Gioventù sportiva - 19: Conferenza - 19,30: Selezione da antiche opere - 20,35: Meteorologia - 20,30 (da Londra): Concerto sinfonico - 22,15: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie - Sport - Eventuali variazioni del programma - 22,45: Musica riprodotta - 24: Fine della trasmissione.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

17: Dischi - 18,5: Conversazione turistica - 18,14: Conversazione - 18,35: Emissione in tedesco - 19: Vodi Praga - 21: Musica da camera - 21,30: Vodi Praga - 22,10: Notizie locali.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Musica riprodotta - 17,30: Musica da ballo - 17,45: Concerto di violoncello - 18,15: «La riforma del calendario», conversazione - 18,30: Musica riprodotta - 19,15: «I grandi pittori belgi del XIX secolo», conversazione - 19,30: Giornale parlato - 20: Concerto: 1. Beethoven: *Prima sonata*, per piano e violino; 2. Franck: *Sonata* - 20,45: Radio discussione pro e contro lo sport - 21: Concerto dell'orchestra Alexys, dato a l'«Ancienne Belgique» - 22: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emiss. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Musica da ballo - 17,45: Musica riprodotta: Franck: *Trio* - 18,15: «Cattive erbe nella lingua fiamminga», conversazione - 18,30: Musica riprodotta - 18,45: «L'obiettività nell'insegnamento della storia», conversazione - 19,30: Radiogiornale - 20: Concerto strumentale: 1. Mendelssohn: *Pretudio* per organo; 2. a) Debussy: *La fille aux cheveux de lin*; b) Massenet: *L'ultimo sogno della Vergine* (violino); 3. Jos. Callaerts: *Cantilena* per organo; 4. a) Schubert: *Litania*; b) Jean Strauven: *Foglio d'albume*; c) Paul Gilson: *Il capraro*; d) Mailly: *Immacolata*; e) Widor: *Allargato*; 5. Saint-Saëns: *Romanza* per organo, violino e violoncello; 6. Dubois: *Toccata* per organo - 20,45: Letture - 21: Radio-diffusione del concerto dato al casino di Knocke: 1. Schubert: *Sinfonia incompiuta*; 2. Mozart: *Concerto in sol maggiore*, per violino ed orchestra; 3. Eug. Ysaye: *Armonie della sera*, poema per quartetto d'archi ed orchestra (in memoria del compositore); 4. Hubay: *Falstaff*, per piano e violino; 5. Wagner: *Overture del Tannhäuser* - 22: Radiogiornale.

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

17: Concerto di musica rumena - 18: Informazioni - Segnale orario - 18,10: Radio-orchestra - 18,45: Conferenza - 19: Musica riprodotta.

IL CONSIGLIO DEL MEDICO

Conversazione scientifica offerta agli abbonati dell'EIAR dallo Stabilmiento Farmaceutico

M. ANTONETTO

... di TORINO ...

produttore della dolce *Euclessina* purgativa e della *Saltina M. A.*

MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI
mercoledì ore 20,30



A GENOVA

Tutti i tipi di Batterie

SUPERPILA

SONO IN VENDITA PRESSO

LA FONTE DELLE PILE

Via XX Settembre 127 r. • Telefono 55-935



19,40: Radio-Università. — 20: A solo per violoncello. — 20,30: Conferenza. — 20,45: Concerto pianistico: 1. Chopin: *Sonata in mi minore*; 2. Liszt: *Sogno d'amore*; 3. Chopin: *Tre danze scotese*; 4. Mac Dowell: *Favole d'un tempo*; 5. Albeniz: *Jota Aragonesa*. — 21,15: Concerto di violino: 1. Haendel: *Sonata in re maggiore*; 2. Fauré: *Berceuse*; 3. Saint-Saëns: *Habanera*. — 21,45: Informazioni.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

16: Racconti per i fanciulli. — 17: Conferenza. — 17,30: Concerto di piano: 1. Coperin: *Follie francesi*; 2. Beethoven: *Sonata op. 35*; 3. Chopin: *Studio in fa minore, impromptu op. 36*. — 18: Conferenza. — 18,30: Concerto orchestrale: 1. Weber: *Overture del Freischütz*; 2. Ciaikovski: *Suite*; 3. Mozart: *Concerto per violino in la maggiore*; 4. Wagner: *Overture dei Maestri cantori*. — 19,45: Concerto dell'orchestra tzigana. — 20,30: Chiacchierata umoristica. — In seguito: Concerto orchestrale.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

KÅLUNDBORG - m. 1153,8 - Kw. 10.
15,30: Concerto. — 16,15: Per le signore. — 17,50: Dischi. — 18,20: «Poesia dialettale», conferenza. — 19,30: Conferenza per gli agricoltori. — 20: Campane. — 20: Concerto strumentale. — 20,30: Trasmissione di una Rivista. — 22,45: Musica moderna.

DAVENTRY (Programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Vedi Londra (programma regionale). — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,35: Musica brillante. — 19,5: Concerto di varietà (canzoni e musica). — 20: Vedi Londra (programma regionale). — 21,30: Vedi Londra (programma regionale). — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30: Notizie locali. — 22,35: Esperimenti di televisione. — 22,40-23: Vedi Londra (programma regionale).
FRANCOFORTE - metri 339,6 - Kw. 1,7.

16,20: Notizie economiche. — 16,30: Vedi Mülhacker. — 18: Notizie economiche. — 18,15: «Inquietudine in Palestina», conferenza. — 18,45: Vedi Mülhacker. — 19,15: Vedi Mülhacker. — 19,45: Vedi Mülhacker. — 20,30: Vedi Mülhacker. — 21: Introduzione al concerto americano. — 21,15: Concerto orchestrale: Compositori americani: 1. L. Sowerby: *Viene l'autunno*, *overture*; 2. Griffes: *Kubla Khan*; 3. Griffes: *The pleasure dome of*; 4. Grant-Still: *Africa*; 5. Mc. Dowell: Concerto per piano in re minore. — 22,15: La lotta mondiale contro la disoccupazione. — 23: Segnale orario. — Meteorologia. — 23,15: Vedi Mülhacker.

Chi sa mai perchè la luna è così pallida e diaccia? Perchè invidia la fortuna d'ogni semplice mortal... Sulla terra, c'è una crema che velluto dà alla faccia e val più d'ogni poema... C'è la Neve Giocondal

GIOCONDAL
CREMA NEVE

Campione gratuito dietro richiesta alle
Profumerie Giocondal
della S.N.P.C. & F.,
Viale Ergisto Bezzi, 15 RA - MILANO

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 75.

16: Musica per piano. — 16,30: L'ora dei genitori. — 17: Concerto orchestrale dal Casinò di Zoppot. — In una pausa alle 18,10 (circa): Mercuriali. — 19: Conversazione. — 19,30: Verdi: *La Traviata* (dischi). — 21: Bollettini diversi. — 21,15: Concerto di musica americana: 1. Leo Soverby: *Ecco l'autunno*; 2. Charles Griffes: *Kubla Khan*; 3. William Still: *Africa*; 4. Edward Max Dowell: Concerto per pianoforte in re minore. — 22,20: Bollettini diversi e notiziario; quindi fino alle 0,30: Musica da ballo (da Berlino).

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 6,5.

16,5: Dischi. — 16,10: Per i fanciulli. — 17,40: Concerto del settetto della stazione. — Dischi. — 18,40: Conversazione. — 19,25: Allocations. — 19,40: Canto e recitazione. — 20,10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20,40: Informazioni varie. — 20,50: Ripresa del concerto. — 21,10: Recita radiofonica. — 21,40: Notizie dai giornali. — 21,50: Ripresa del concerto. — 22,10: Canto e varietà. — 22,40: Continuazione del concerto. — 23,10-23,40: Dischi.

HUIZEN - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16,40: Dischi. — 16,40: Per i fanciulli. — 17,40: Audizione gala. — 18,40: Conversazione. — 19,10: Dischi. — 19,40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20,40: Conversazione. — 21,10: Ripresa del concerto. — 21,40: Notizie dai giornali. — 22,25: Dischi.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

16: Programma per i fanciulli. — 16,30: Musica riprodotta. — 16,50: Conversazione. — 17,10: Musica riprodotta. — 17,35: Conferenza. — 18: Musica brillante. — 19: Quarto d'ora letterario. — 19,15: Bollettini diversi. — 19,30: Conferenza. — 19,50: Bollettino sportivo. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: Notizie dai giornali. — 20,15: Conversazione musicale. — 20,40: Musica da camera. — 21: Quarto d'ora letterario. — 21,30: Ripresa del concerto. — 22: Radio-appendice. — 22,15: Notizie dai giornali. — 22,30: Bollettino meteorologico. — Programma di domani (in francese). — 22,30: Musica brillante e da ballo. — 23: «La cassetta delle lettere» (in francese). — Letture di composizioni polacche. — Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

17: Musica tzigana. — 18: Conversazione e notiziario agricolo. — 18,25: Dischi. — 19: Vedi Praga. — 19,5: Canzoni e romanze. — 19,25: Vedi Praga. — 21: Vedi Brno. — 21,30: Vedi Praga. — 22,10: Programma di domani.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

16,10: L'ora delle signore. — 16,30: Eduard Spranger: «L'uomo religioso». — 17: Concerto orchestrale: 1. Debussy: *Prélude à l'après-midi d'un faune*; 2. Saint-Saëns: Concerto in si minore; 3. Bückmann: *Notte di tempesta*. — 18: «Una visita ai lavori dello Zuydersee», conferenza. — 18,30: Questioni politico-sociali. — 18,40: «Il nuovo Sindacato per i carboni della Ruhr», conferenza. — 19: Meteorologia. — Notizie varie. — 19,15: Attualità. — 19,30: Il contadino nell'evoluzione del tempo. — 19,55: Notizie della sera. — 20: Concerto militare. — Intermezzo: Peter Bach: *Canzoni con accompagnamento di liuto*. — In seguito: Ripresa del concerto militare. — In seguito: Ultime notizie e fino alle 23: Concerto notturno. — 23: Danze.

LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16,30: Concerto orchestrale. — 17,55: Notizie economiche. — Ultimi bollettini. — 18: Conferenza. — 18,30: Lezione di Italiano. — 18,45: Informazioni. — 19: Conferenza: «Le maestranze e la nuova organizzazione delle industrie». — 19,30: Selezione da opere di Granichstaedten: 1. Selezione da *Ragazzo e ragazza*; 2. Selezione da *Per ordine*

dell'imperatrice; 3. Selezione dall'Orlow. — 21: Attualità. — 21,10: Tre grotteschi: Hans Lerch: *Quando nevica d'estate*; Fritz Nagl: *Consulto*; Fritz Nagl: *Lo stesso in dia.* — 22: Notiziario. — In seguito sino alle 23,30: Danze.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

17,15: Concerto di musica da ballo. — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,35: Concerto vocale (basso) e strumentale (quintetto). — 20: Concerto della banda della Scuola Militare di musica: 1. Ciaikovski: *Marcia slava*; 2. Litloff: *Overture di Robespierre*; 3. Wright: *Penhurst Green*, danza campestre e romanza; 4. Planquette: Selezione dalle *Campane di Corneville*; 5. Sei canzoni per coro di voci maschili; 6. *Inno nazionale*. — 21,30: Musica da ballo. — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30: Notizie regionali. — 22,35-24: Musica da ballo.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18,30: Concerto orchestrale del pomeriggio. — 19,30: Conferenza. — 20: Concerto di pianoforte e canto. — 22: Meteorologia. — Informazioni della stampa.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 3.

16,55: Notiziario teatrale. — 20,30: Campane dal Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Mercuriali. — Conversazione per le signore. — 21: Notizie dai giornali. — 21,10: Musica da ballo. — 22,30: Lezione di lingua francese. — 23: Campane dal Palazzo del Governo. — Segnale orario. — Ultime quotazioni di Borsa. — Programma variato: Concerto di violoncello: 1. Bach: *Melodia*; 2. Tartini: *Concerto*; 3. Pöpper: *Mazurka*; 4. Bach: *Musette*; 5. Boccherini: a) *Adagio*; b) *Allegro*; 6. Haydn: *Minuetto*; 7. Casadò: *Requies*. — Frammenti di opere russe: 1. Ciaikovski: *Eugeno Onegin*; 2. Rimski-Korsakoff: *Sadko*;



S. I. C. D. E.

Concessionaria Esclusiva
per l'Italia e Colonie:

MILANO ROMA

Via S. Gregorio, 38 - Largo Goldoni, 44

3. Borodin: *Il Principe Igor*. — Fantasia di zarzuele spagnuolo. — 1: Campane dal Palazzo del Governo. — Ultime notizie. — Musica da ballo.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

16,30: Per i fanciulli. — 17,30: Concerto orchestrale. — 18,30: Notiziario. — 18,30: Lezione di francese. — 18,50: Conferenza: «La scienza». — 19,10: Conferenza: «La stampa anglo-americana». — 19,30: Concerto corale. — 20: Gerhard Hauptmann: *College Crampion*, radiodramma in 4 atti. — 21,30: Concerto orchestrale. — 22,20: Notiziario. — 22,45: Concerto e danze. — 24: Musica brillante.

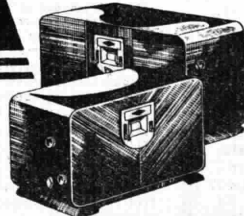
MORAUSKA - OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 1,1.

18: Vedi Praga. — 18,25: Dischi. — 19: Vedi Praga. — 21: Vedi Praga. — 21,30: Vedi Praga. — 22,10: Programma di domani.

SEIBT-RADIO BERLINO

**Nuovi Modelli
ESTATE 1931**

degli apparecchi da 3 a 8 val.
vole, in corrente alternata e
continua con valvole
schermate



Chiedere
cataloghi
dalla

Rappr. Generale

APIS S. A. - MILANO (120)
Via Goldoni, 21 - Telef. 23-760



MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5 - Kw. 40.

16,30: Radio-giornale. — 17: Radio-giornale. — 18: Pionerskaja Pravda. — 19: L'ora dei pionieri. — 20: Per i contadini. — 21: Conferenza popolare scientifica. — 22: Comunicazione del programma. — 23: Rassegna dei giornali. — 24: Segnale orario dalla Torre del Cremlino. — 25: Meteorologia. — 26: Giornale del proletariato.

MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.

15: Concerto orchestrale. — 16: Segnale orario. — 17: Conferenza musicale. — 18: Trasmissione artistica. — 19: Coltura musicale. — 20: Concerto orchestrale. — 21: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

12: Concerto orchestrale. — 13: Conferenza. — 14: Radio-giornale.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

16,30: Concerto orchestrale. — 18: Segnale orario e notizie varie. — 19: Conferenza. — 20: L'isola dei festaioli. — 21: Lezione di esperanto. — 22: Conferenza. — 23: Danze antiche. — 24: Programma letterario musicale vario: *Il circo*. — 25: Musica americana (da Francoforte). — 26: Notiziario. — 27: Danze.

OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

18,15: Due brevi conversazioni per le giovinette. — 19: Meteorologia. — 20: Notizie dai giornali. — 21: Conversazione agricola. — 22: Sketch allegro. — 23: Dischi. — 24: Conversazione: «Il teatro nel Medio Evo». — 25: Meteorologia. — 26: Notizie dai giornali. — 27: Conversazione d'attualità. — 28: Canzoni popolari. — 29: Musica da ballo. — 30: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

18,25: Borse (vedi Lunedì). — 19: Mezz'ora di musica riprodotta. — 20: Conversazione di meteorologia: «Uragani e grandine». — 21: Conversazione: «I microbi beneficatori». — 22: Comunicato agricolo - Mercuriale - Conversazione agricola. — 23: Risultati di corse. — 24: Informazioni economiche e sociali. — 25: Letture letterarie: «La Salammbô» di G. Flaubert. — 26: Notiziario sportivo e previsioni meteorologiche. — 27: Cronaca della moda. — 28: Radio-concerto: Rossini: *Il Barbiere di Siva* (id.). — 29: Rassegna dei giornali della sera. — 30: Informazioni e l'ora esatta.

PARIGI T.E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. — 20: Previsioni meteorologiche. — 21: Serafa ricreativa offerta da Benjamin, giornale.

GRATUITAMENTE

potete convincervi che il **MATHÉ della Florida**, composto di soli vegetali, è il migliore curativo della STITICHEZZA ed anche il più economico. **chiedete** saggio al Dottor M. F. IMBERT, Via Depretis 62, Napoli, inviandogli questo talloncino

nale per i giovani. — 21: Radio-concerto sinfonico diretto da Ed. Flament; 1. Mignan: *Scene campagnuole*; 2. Wagner: *Fantasia sul Lohengrin*; 3. Chabrier: *Idillio*; 4. Saint-Saëns: *Fantasia su Jannote*.

PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.

17: Conversazione. — 18: Dischi. — 19: Agricoltura. — 20: Dischi. — 21: Conversazione in tedesco. — 22: Segnale orario. — 23: Duetti russi. — 24: Radio-recita. — 25: Informazioni. — 26: Venti Bruno. — 27: Concerto di violino. — 28: Notiziario. — 29: Informazioni.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAVENTRY II - m. 1554,4 - Kw. 35 - LONDRA II - m. 261,3 - Kw. 68 - SLAITHWAITE II - m. 301,5 - Kw. 70 16,45: Concerto d'organo. — 17: L'ora dei fanciulli. — 18: Conferenza. — 19: Concerto di piano e violino. — 20: Chiacchierata sulla campagna. — 21: Dischi. — 22: Commedia musicale di E. Longstaffe. — 23: Notiziario. — 24: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Sinfonia n. 1*; 2. Mozart: «Non mi dir», aria del *Don Giovanni*; 3. Haydn: *Sinfonia (ottetto)*; 4. Canto. 5. Pergolesi: *Suite di Pulcinella*. — 26: Danze. — 27: Segnale orario - Sermone sul 5° Comandamento.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. — 20: Musica riprodotta. — 21: Informazioni dell'Agenzia Havas - Giornale parlato. — 22: Concerto orchestrale di musica vari: *Tredici numeri* - Nell'intervallo: Conversazione. — 23: Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALEMNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Selezione da opere e valzer classici (dischi). — 17: Per i fanciulli. — 18: Bollettino meteorologico. — 19: Mercuriali. — 20: Rassegna dei giornali. — 21: Concerto grammofonico. — 22: Conversazione scientifica: «L'atomo». — 23: Bollettino meteorologico. — 24: Conversazione d'igiene morale. — 25: Concerto orchestrale di musica brillante italiana. — 26: *Lieder* internazionali con accompagnamento di piano e d'orchestra. — 27: Concerto orchestrale. — 28: Bollettino meteorologico. — 29: Notizie dai giornali. — 30: Il quarto d'ora dell'ascoltatore.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16: Concerto orchestrale. — 17: Intermezzo di musica vocale. — 18: Ripresa del concerto orchestrale. — 19: Dischi. — 20: Chiacchierata. — 21: L'igiene mentale nella vita quotidiana. — 22: Verdi: *La Traviata*, opera in 4 atti.

SLAITHWAITE (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70

17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Venti programma nazionale. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Concerto d'organo da una chiesa: 1. Haendel: *Overture dell'Arminto*; 2. Gullmand: *Meditazione*, n. 2 in fa diesis minore; 3. Canto; 4. Parry: *Fantasia e fuga in sol*; 5. Ley: *Psalmetto*; 6. Canto; 7. Bach: *a) Preludio in la minore*; *b) Preludio corale*; *c) Passacaglia*. — 21: Venti programma nazionale. — 22: Notizie locali. — 23: Venti programma nazionale. — 24: Venti programma nazionale. — 25: Musica da ballo.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

17: Per i giovani. — 18: Concerto di fisarmonica. — 19: Recitazione. — 20: Dischi. — 21: Chiacchierata. — 22: Concerto vocale. — 23: Chiacchierata. — 24: Musica da ballo.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

16,45: Conferenza in francese. — 17: Concerto della r. o. — 18: Chiacchierata in francese sulla civiltà straniera. — 19: Concerto della r. o.: 1. Suppé: *Boccaccio*, operetta; 2. Leococ: *La piccola sposa*; 3. Varney: *I moschettieri al convento*; 4. Schubert: *Canzone d'amore*; 5. Offenbach: *La folia del tamburo maggiore*. — 18,45: Chiacchierata. — 19: Concerto orchestrale. — 20: Segnale orario - Notiziario. — 21: Concerto di musica riprodotta. — 22: Concerto orchestrale. — 23: Musica per danza.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione d'immagini. — 18: Orchestra viennese. — 19: Notiziario. — 20: Musica militare. — 21: Musica da camera. — 22: Jazz-band. — 23: Notiziario. — 24: Melodie. — 25: Concerto di dischi. — 26: Notiziario. — 27: A «Il diavolo». — 28: Tango cantati. — 29: Orchestra sinfonica. — 30: Dizione. — 31: Cronaca della moda. — 32: Ritrasmisione di un concerto orchestrale. — 33: Notiziario. — 34: Canzonette. — 35: L'ora degli ascoltatori. — 36: Notiziario. — 37: Ripresa dell'ora degli ascoltatori. — 38: Bollettini diversi e notiziario.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

Programma per i fanciulli. — 16,30: Dischi grammofonici. — 16,45: Bollettino idrografico. — 16,50: Radio-cronaca. — 17,10: Pausa. — 17,15: Dischi grammofonici. — 17,30: Conferenza. — 18: Concerto di musica varia (il numero). — 19: Diversi. — 19,30: Dischi grammofonici. — 19,40: Corrispondenza agricola - Mercuriali - Bollettino meteorologico. — 20: Radio-giornale. — 20,10: Bollettino sportivo. — 20,15: Conversazione: «La radio nella vita americana».

ricana». — 20,30: Concerto di musica da camera: 1. Smetana: *Quartetto in mi minore* «Dalla mia vita»; 2. Canzoni per soprano. — 21: Quarto d'ora letterario. — 21,15: Bollettino teatrale. — 21,30: Ripresa del concerto; 3. Canzoni per soprano: 4. Ciaikovski: *Andante cantabile*; 5. Wolf: *Serenata italiana*; 6. Mozart: *Minuetto del Quartetto in re minore*. — 22: Radio-appendice. — 22,15: Radiogiornale. — 22,30: Bollettini diversi. — 22,35: Programma dei domani. — 23: Musica varia e da ballo.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

15,30: Concerto vocale e strumentale. — 17: «La vita e l'opera di Giacomo Puccini», conferenza. — 17,30: «L'estate in Austria», conferenza. — 18,20: Conferenza. — 18,35: «Come evitare gli incendi», conferenza. — 19,35: *Lieder* viennese di Johann Soly. — 21: Fr. Hartmann: *Il ventaglio bianco*, radioscena di Hugo v. Hofmannsthal. — 22,5: Meteorologia. Notizie. — 22,15: Concerto orchestrale. 1. Dostal: *Torador*, marcia; 2. Ketelbey: *Chal Romano*; 3. Istvan: *Monte Christo*, valzer triestino; 4. Partos: *Sonja*, ballata russa; 5. Moret: *Poppies*; 6. Donizetti: *Fantasia su Lucrezia Borgia*; 7. Baynes: *Destino*; 8. Bizet: *Ouverture di Djamhito*; 9. Frederiksen: *Piazza del Popolo*; 10. Andersen: *Dal monte e dalle valli della Norvegia*; 11. Mascheroni: *Espagnole*, grande valse; 12. Sousa: *High School Cadets*.

IL TELEFONO è una comodità

INDISPENSABILE alla vita moderna

Per viaggiatori moderni sistemi moderni

Acquistate per i vostri viaggi i

“B.C.I. Traveller's Cheques”

Assegni per Viaggiatori della

BANCA COMMERCIALE ITALIANA

in Lire italiane, Franchi francesi, Marchi, Sterline e Dollari,
venduti franco di commissione e spese

Opuscolo spiegato presso tutte le filiali della

BANCA COMMERCIALE ITALIANA



MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse,
11,18:

Musica varia

1. Suppé: *Cavalleria leggera*; 2. Burlamacchi: *Nostalgia*; 3. Mariotti: *Mafia di gitana*; 4. De Micheli: *In campagna*, suite; 5. Mulé: *Balletto rustico*; 6. Romanza; 7. Ponchielli: *Scena del lazaretto*; 8. Medtelson: *Sogno di negro*; 9. Romanza; 10. Waldteufel: *Sirene*; 11. Romanza; 12. Malvezzi: *Belle ragazze*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

13,45 (Genova): Borsa.
13,50 (Milano): Borsa.
14 (Torino): Borsa.
16,30: Giornale radio.
16,45 (Milano): Cantuccio dei bambini; Mago blu - Corrispondenza (Torino): Radio-giornale di Spumettino - (Genova): Palestra dei piccotti.

17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi Agrari e dell'Ente Nazionale Serico.
19,15: Musica varia: 1. Avitabile: *Managua*; 2. Tchaikowsky: *Barcarola*; 3. Frontini: *Danza spagnuola*; 4. De Nardis: *Tarantella d'Amalfi*; 5. De Micheli: *Serenata di baci*; 6. Cortopassi: *Ombre bianche*.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Dischi Fonoglotta: lezioni 11* e 12* di lingua francese (pagine 56, 59, 60, 63 della guida relativa).

20,45: Trasmissione dell'opera:

La Cenerentola

di G. ROSSINI (Ediz. Ricordi).
Direttore M^o ATTILIO PARELLI.
Negli intervalli: Conversazione di Renzo Sacchetti - Notiziario letterario - Giornale radio.
Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

I DISCHI

"FONOGLOTTA"
per l'insegnamento delle lingue estere, trasmessi dall'E.I.A.R., sono in prova ed in vendita presso l'istituto:

SCUOLE RIUNITE PER CORRISPONDENZA
ROMA, via Arno, 44 - MILANO, via Torino, 47 - TORINO, via S. Fr. d'Assisi, 18
e presso tutti i buoni rivenditori di fonogrammi d'Italia e delle Colonie

DISCHI "FONOGLOTTA"



LA
CENERENTOLA
OPERA DI
GIOACHINO ROSSINI

Personaggi:

Cenerentola
Rita Monticcone, contralto
Don Ramiro - S. Salvati, tenore
Dandini - M. Sassanelli, basso
Don Magnifico
Sante Canali, basso-comico
Clorinda - N. Frattini, soprano
Tisbe - Elena Guindani, soprano
Alidoro - Enrico Spada, basso

MILANO
TORINO
GENOVA
Ore 20,45

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio, 13-13,10: Giornale radio.

13,10-13,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,32-14,10: Radio-quintetto; 1. Delibes: *La sorgente*, suite; 2. De Micheli: *Baci al buio*; 3. Massenet: *Werther*, fantasia; 4. Benanti: *Ri-*

sveglio, valzer; 5. Schubert: *Momento musicale*; 6. Hirsch: *Vita di amore*, fox-trot.

14,10-14,15 (Roma): Borsa; (Napoli): Borsa.

17: Giornale radio - Cambi.

17,5 (Napoli): Bambinopoli - Radio-sport - (Roma): Giornale del fanciullo.

17,20: Giornale radio - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17,30-18,15:

Concerto strumentale e vocale

col concorso del soprano Lea Martin, del mezzo-soprano To-

seca Ferroni e del baritono Romano Rasponi. - Violoncellista Paolo Leonori e pianista Germano Arnaldi: Boccherini: *Adagio dal Concerto in re maggiore*; Popper: *Arlecchino*; Valentini: *Largo*; Fauré: *Sonata in si bemolle maggiore*, Allegro. Monologo umoristico detto da Arturo Durantini.

19,35 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19,40: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato del Dopolavoro - Notizie.

20,10: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.

20,35: Dischi Fonoglotta: Lezioni 11* e 12* di lingua francese (vedi pagg. 56, 59, 60, 63 della guida relativa).

21:

Concerto sinfonico

diretto dal M^o R. SANTARELLI.

1. Rossini: *Cuglielmo Tell*, ouverture.

2. Lalo: *Sinfonia spagnuola*, per violino e orchestra: a) Allegro non troppo; b) Andante; c) *Rondò* (violonista Maria Fiori).

Notizie varie.

3. Mascagni: *Guardando la Santa Teresa* del Bernini, visione lirica (orchestra).

4. Debussy: a) Corteggio, b) Balletto, dalla *Piccola suite* (orchestra).

Lucio D'Ambrà: «La vita letteraria ed artistica».

6. a) Mendelssohn: *Rondò capriccioso*; b) Liszt: *La campanella* (pianista Mario Ceccarelli).

7. a) Catalani: *La Wally*, intermezzo del terzo atto; b) Zandonai: *Giudietta e Romeo*, cavalcata (orchestra),

Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.
12,40: Comunicati dei Consorzi Agrari.

12,43: Notiziario cinematografico, 12,50-13,50:

Musica varia

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Myddleton: *The phantom*

Brigade.
2. Cherubini: *Il portatore d'acqua*, sinfonia.

3. M. Mascagni: *Sognando*, intermezzo.



4. Leonecavallo: *Pagliacci*, fantasia (Sonzogno).
5. Scherapow: *Pavlova*, valzer russo.
6. Kalman: *La ragazza olandese*, selezione.
- 47: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
- 17,45-18: Le notizie del piccolo.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.



Concerto

dell'Orchestra dell'E.I.A.R.

4. Carlini: *Il piccolo trombettiere*;
2. Reeves: *Hobomoko*, indiana;
3. Beethoven: *Le rovine di Atene*, ouverture;
6. Dvorak: *Humoresque*;
5. Travaglia: *Vendemmiale*, bozzetto;
6. Schumann: *Träumerei*;
7. Verdi: *Nabucco*, fantasia (Ricordi).

21: Radio-giornale dell'Enit - Notizie.

21,10:

Concerto del violinista Florizel von Reuter

Parte prima:

1. Tartini: *Sonata* in sol minore: «Il trillo del diavolo»;
2. St. Lubin: «Sestetto» all'opera *Lucia di Lammermoor* di G. Donizetti (per violino senza accompagnamento).

Parte seconda:

3. a) Bach: *Aria* per la corda d'alto; b) Chopin-Samsate: *Notturno* in mi bemolle maggiore; c) F. V. Reuter: *Canzone negra americana*; d) Szymanski: *La fontana d'Aretusa*;
4. Tschalkowsky - Reuter: a) *Danse chinoise*; b) *Danse russe*;
5. Maurice Ravel: *Rapsodia tzigana*.

Nell'intervallo: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie varie. - Alla fine del Concerto: Musica riprodotta.

22,30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

- 12,45: Giornale radio.
- 12,50-14: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
- 13,30: Segnale orario - Comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 20-20,20: Comunicazioni Dopolavoro - Giornale Enit.
- 20,20-21: Musica riprodotta.
- 20,30: Segnale orario - Comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 21:

Musica teatrale

Orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal M° F. Russo.

Prima parte:

1. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, sinfonia (orchestra).
2. Puccini: a) *Eri tu, piccolo laddo*, b) *Un bel di vedremo* (sopr. E., Corli ed orchestra).

3. Leonecavallo: *Pagliacci*, «Vesti la giubba» (tenore Pollicino ed orchestra).

4. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, «Voi lo sapete, o mamma» (sopr. Zito Furlanetto ed orchestra).

Seconda parte:

1. Verdi: *Rigoletto*, quartetto (sopr. E. Corti, Mezzo-sopr. Bellarolo, Baritono Tila, Tenore Pollicino).

2. Verdi: *Aida*, duetto atto IV (mezzo soprano Bellarolo e tenore Pollicino ed orchestra).

3. Ponchielli: *La Gioconda*, «Danza delle ore» (orchestra).

Fra la prima e la seconda parte: Conversazione.

22,55: Giornale radio - Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

18: L'ora dei fanciulli. — 19: Rassegna finanziaria. — 19,15: Meteorologia e previsioni agricole. — 19,30: Alcuni dischi. — 19,30: Canzonette. — 19,55: Informazioni. — 20: Maurice Laval: *L'ora spagnuola*, commedia musicale in un atto, testo di Franc-Nohain. — 21: Grande festival di musica e canzoni cecoslovacche. — 22: Alcune arie variate. — 22,25: Concerto di piano e violino. — 22,40: Musica varia.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

16,15: L'ora del giovane. — 16,45: Concerto bandistico. — 17,45: Letture. — 18,15: L'ora divertente. — 19: Conferenza. — 19,30: Conversazione: «La politica sociale considerata come un problema economico». — 19,50: Borsa di Francoforte. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: Alice Fliegel: *Il riso attraverso cinque secoli*, rivista in sei quadri. — 21: Concerto del coro dei cosacchi del Kuban. — 22: Notizie diverse. — 22,30: Attualità. — 22,30: Concerto variato.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16: Concerto bandistico. 1. Schumann: *Opere del Manfred*; 2. Offenbach: *Fantasia su La bella profumiera*; 3. Grieg: *Danza norvegese*; 4. Marchetti: *Valzer tzigano*; 5. Fucini: *Ingresso dei gladiatori*, marcia. — 17: Musica da ballo.

BARCELLONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. — 18,30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo per Trio. — 19: Emulsione per i fanciulli. — 19,30: Concertino del Trio Iberia. — 20: Audizione di dischi scelti. — 22: Campagne orarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa. — 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Courlande: *Cromdica*, marcia; 2. Coto: *Pizzirella*, polka; 3. Worsley: *Lamenti d'amore*; 4. Lincke: *Hänsel e Gretel*, gavotta. — 23,30: Concerto vocale per tenore. — 23: Notizie dai giornali. — 23,5: Reportage in catalano. — 23,30: Danze per orchestra, intercalate da dischi. — 0,30: Audizione di dischi scelti. — 1: Fine della trasmissione.

PER SALDARE

Necessaire "NOKORODE",

Comprende un saldatore elettrico, una scatola della rinomata pasta "NOKORODE", un rochetto di filo stagno "Nokorode",

L. 38

Per ottenere franco di porto, inviare vaglia di L. 38 (indicando il voltaggio) al

Rappresentante:

FRANCESCO PRATI - MILANO

Piazza Virgilio, 4 - Telef. 16-119

BERGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

19: Concerto orchestrale. — 20: Conferenza medica. — 20,30: Vodi Lubiana. — 22,30: Notizie varie. — 22,50: Concerto orchestrale: 1. Rachmaninov: *Preludio*; 2. Rachmaninov: *Elegia*; 3. Sinding: *Preludio di primavera*; 4. Verdi: *Preludio della Traviata*; 5. Dvorak: *Umoresca*; 6. Moskowski: *Serenata*; 7. Paderewsky: *Minuetto*.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. — 17,30: Musica brillante. — 18,50: Conferenza: «Josef Winckler». — 19: Concerto corale. — 19,30: Discussione fra studenti. — 20: Musica da camera: 1. Haendel: *Sonata* in la maggiore; 2. Schubert: *Rondo brillante*; 3. Brahms: *Trio* per piano, violino eorno. — 21: Notiziario. — 21,10: Conferenza con dischi: «Musica moderna ma divertente». — 22: Notizie della giornata. — 22,25: Vodi Francoforte. — Fino alle 0,30: Danze.

BORDEAUX LAFAYETTE - metri 304,5 - Kw. 35.

16,30: Per i fanciulli. — 19,30: Notiziario e Borsa. — 19,40: Conferenza: «Il salario dei lavoratori a domicilio». — 19,55: Notizie varie. — 20: Conferenza enologica. — 20,15: Ultime notizie. — 20,30: Pierre Frondale: *L'uomo che assassinò*, commedia in 4 atti, tratta dal dramma di Claude Farrère.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17: Conversazione. — 17,30: Dischi. — 18,15: Vodi Praga. — 18,35: Dischi in tedesco. — 19: Vodi Praga. — 22,30: Programma di domani. — 22,25: Vodi Praga.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

15,45: Rassegna di libri: Romanzi slavo-slavi. — 16: Concerto orchestrale. — 17,15: Mercuriali agricole. — 17,40: Trasmissione da decidersi. — 18,5: La bassa Slesia sconosciuta, conferenza. — 18,50: «Personaggi celebri in viaggio per la Slesia», conferenza. — 19,15: Danze. — 20: Notizie della sera. — 21,10: Concerto vocale e strumentale dedicato al folklore della Slesia. — 22,10: Segnale orario e notizie. — 22,20: «Breslavia come meta di viaggio». — 22,30: Vodi Berlino.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

17: Dischi. — 18,10: Vodi Praga. — 18,35: Conversazione e notizie in tedesco. — 19: Vodi Praga. — 20,30: Notizie locali. — 22,25: Vodi Praga.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto di musica brillante. — 17,45: Mattinata per i giovani. — 18,15: «Il finanziamento del diritto», conversazione. — 18,30: Musica riprodotta. — 19,15: Conversazione scolastica. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Radio diffusione di un concerto dato a Cusmes (banda, canto, dizione e conversazione).

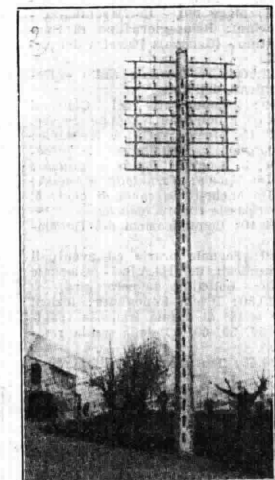
— 21: Radio-diffusione del concerto dato al casino di Knocke: 1. Roels: *Cortège*; 2. Grieg: *Pregiera*; 3. Danza del tempio nell'Ola Trypa; 3. Verdi: *Aria nel Trovatore*; 4. Ciaikovski: *Romanza*; 5. Titi: *Serenata* (clauto); 6. Svendsen: *Romanza* (violino); 7. Bizet: *Canzone dalla Carmen*; 8. Massenet: *Scene napolitane*. — 22: Giornale parlato.

BRUXELLES II (Emiss. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra della stazione (musica di autori belgi). — 17,45: Per i fanciulli (declamazione e musica). — 18,15: Conversazione. — 18,30: Concerto corale (cori e canzoni fiamminghi). — 19,15: «Il cattolicesimo in Olanda», conversazione. — 19,30: Radio-giornale. — 20: Concerto vocale ed orchestrale (musica di autori belgi): 1. Benoit: *La lingua materna*, canzone con accompagnamento d'orchestra; 2. Paul Gilson: *Il mare*, schizzi sinfonici; 3. Conversazione; 4. Meulemans: *Il parco della città*; 5. Canto; 6. Jan Blockx: «Carnevale» dalla *Princesse d'Auberge*; 7. Canzoni con accompagnamento d'orchestra; 8. De Boeck: *Danza delle streghe*; 9. Paul Gilson: *Marcia solenne*; 10. Inno nazionale. — 21,55: Pregiera della sera. — 22: Radio-giornale.

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

17: Musica da ballo. — 18: Informazioni - Segnale orario. — 18,10: Musica da ballo. — 18,45: Conferenza. — 19: Musica riprodotta. — 19,40: Radio-Università. — 20: Concerto orchestrale e vocale: 1. Rimski-Korsakov: *Inno al sole*; 2. Debussy: *Aria di Lila*; 3. Jora: *I soristi*; 4. Zirra: *Canto popolare*; 5. Buzzi Pecchia: *Mal d'amore*; 6. Gounod: *Aria dal Romeo e Giulietta*. — 20,30: Radio-orchestra. — 21: Conferenza. — 21,15: Radio-orchestra. — 21,45: Informazioni.



Linea telefonica

LODI - CODOGNO - PIZZIGHETTONE
eseguita per la Spett. S.T.I.P.E.L.
Tipi per 72 conduttori e 50 metri di cappa

SOCIETÀ ANONIMA COSTRUZIONI
C. OLIVELLI

VIA DAL'ONGARO, 29 - MILANO
Telefono N. 25-233

PALI "DOM",
In cemento armato costruiti verticalmente in opera



BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

16: Orchestra tzigana. — 17: Conferenza. — 17.30: Musica leggera: Composizioni di Lehár, Vandermessen, Strauss, Poldini, Kacsch, Menichetti, Gyé, Nagypal e altri. — 19: Recitazione. — 20: Arie ungheresi, cantate con accompagnamento d'orchestra tzigana. In seguito: Wagner: *Il crepuscolo degli dei* (dischi).

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

KALUNDBORG - m. 1153,8 - Kw. 10.
15.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16.15: Vecchia musica viennese. — 18.30: «Il cane, amico dell'uomo», conferenza. — 19.30: Conferenza pubblica. — 20: *Salvato 7*, dramma in 1 atto. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Keler Bela: *Overture francese*; 2. Waldteufel: *Rendez-vous*; 3. Gillet: *Serenata di Pietro*; 4. Volpatti: *Los banderillos*. — 20.50: *Parola d'onore*, commedia in 1 atto. — 21.10: Concerto di violino: 1. Eccles: *Sonata in sol minore* (grave, allegro con spirito, adagio, vivace); 2. Haydn: *Minuetto*; 3. Tartini: *Adagio*, in re minore; 4. Boccherini: *Rondo*. — 21.45: Musica popolare. — 22.45: Musica da ballo. — 24: Campana.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Vedi Londra (programma regionale). — 18.55: Notizie e bollettini. — 19.35: Concerto dell'orchestra della stazione e arie per soprano. — 20: Vedi Londra (programma regionale). — 21.30: Concerto d'organo di Clifford Roberts; sue composizioni: 1. *Fantasia in re minore*; 2. *Canto del mattino*; 3. *Toccatina*; 4. *Sogno vespertino*; 5. *Postludio nuziale*; 6. *Lo cielo*; 7. *Sogno del tramonto*; 8. *Intermezzo*; 9. *Mirabilia*, salmo preludio; 10. *Carillon*; 11. *Impressioni*; 12. *Postludio all'aria* «Solothurn». — 22.15: Notizie e bollettini. — 22.30: Notizie locali.

FRANCOFORTE - metri 389,8 - Kw. 1,7.

15.30: L'ora dei giovani. — 16.30: Notizie economiche. — 16.30: Concerto orchestrale. — 18: Notizie economiche. — 18.45: «L'assicurazione contro la disoccupazione secondo le ultime norme legali», conferenza — 19.10: Notiziario. — 19.15: Reportage. — 19.45 e 20: Vedi Muhlacker. — 20.40 e 22: Vedi Muhlacker. — 22.25: Segnale orario e notizie. — 22.40: Danze.

HEILSBERG - m. 276,5 - Kw. 75.

16: L'ora dei giovani. — 16.30: Concerto orchestrale di musica brillante. — 17.40: Conversazione aviatoria. —

*L'alpe immensa, che riceve
un'intrepida alpinista
commovendosi alla vista
d'un bel viso a rosa egual,
piange: «ahimè, che la mia neve
non è neve... Giocondal».*

**GIOCONDAL
CREMA NEVE**

Campione gratuito dietro richiesta alle
Profumerie Giocondal
della S.N.P.C. & F.,
Viale Ergisto Bezzi, 15 RA - MILANO

18.10: Mercuriali. — 18.45: Rassegna di libri. — 18.55: Discorsi ad una riunione di ex-combattenti. — 18.50: Lettura di alcune novelle. — 19.25: Bollettino meteorologico. — 19.30: Concerto di musica brillante. — 21: Notiziario. — 21.15: Hanns Philipp Wetz: *Numero 13*, film 13, radio-recita. — 22: Bollettini diversi.

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 6,5.

16.10: Per gli animalati. — 17.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.10: Conferenza. — 18.40: Ripresa del concerto. — 19.25: Conferenza. — 19.55: Diffusione del programma dato al Concertgebouw di Amsterdam; 1. Beethoven: *Overture di Coriolano*; 2. Id.: *Concerto per violino ed orchestra*; 3. Intervallo; Dizione. 4. Beethoven: *Ottava Sinfonia*. — 21.55: Notizie dai giornali. — 22.10: Musica brillante. — 23.40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16.40: Lezione di lavoro manuale per i giovani. — 17.55: Conferenza. — 18.25: Lezione di taglio. — 18.40: Mezz'ora di risposte agli ascoltatori. — 19.10: Dischi. — 19.40: Concerto corale. — 20.40: Conversazione. — 21.10: Concerto per violoncello e piano. — 21.40: Notizie dai giornali. — 22.25: Dischi.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

16: Musica riprodotta. — 16.50: Conversazione. — 17.10: Musica riprodotta. — 17.30: Conferenza. — 18.10: Concerto di solisti. — 19.15: Bollettini diversi. — 19.30: Conversazione sportiva. — 19.55: Bollettino settimanale dei boys scouts. — 20: Notizie dai giornali. — 20.15: Musica leggera. — 20.30: Audizione letteraria. — 22: Radio-appendice. — 22.15: Notizie dai giornali. — 22.20: Bollettino meteorologico - Programma di domani (in francese). — 22.30: Concerto di solisti. — 23: Musica brillante e da ballo.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

17: Canzoni. — 17.30: Lettura. — 19: Vedi Praga. — 22.20: Borsa - Programma di domani. — 22.25: Vedi Praga.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

17: Concerto vocale e strumentale: 1. Heuken: *Tre Lieder*; 2. Schubert: *Sonata per violino e piano*, op. 157; 3. Heuken: *Tre Lieder*; 4. Brahms: *Sonata in la maggiore*. — 18: Conferenza. — 18.20: L'uccello Pirel. — 18.40: Lezione di spagnolo. — 19: Meteorologia e notizie varie. — 19.15: Attualità. — 19.30: Conferenza. — 19.55: Prime notizie della sera. — 20: Concerto sinfonico: Volbach: *Limiti dell'umanità*; 2. Povel: *Rapsodia negra*; 3. Profi: *Tugardovsky*, rapsodia; 4. Beethoven: *Sinfonia n. 4* (Paralelo). In seguito: Ultime notizie e fine alle 23: Concerto notturno. — 23: Danze.

LIPSIA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16.30: Concerto orchestrale (Musiche di Mendelssohn-Bartholdy, De Michel, Komaak, J. Strauss, Moskowski, Matthey). — 17.55: Notizie economiche. — 18.30: Lezione di spagnolo. — 18.50: Informazioni. — 19: Conferenza: «Pittori contemporanei del lavoro». — 19.30: Concerto orchestrale: 1. Fiottow: *Overture di Indra*; 2. Bizet: *Fantasia su Diamante*; 3. Niemann: *Anacronie*; 4. Chabrier: *España*; 5. Sullivan: *Valzer del Mikado*; 6. Kalm: *Melodie della Duchessa di Chicago*. — 20.30: «Il sabato inglese in tre nazioni (Francia, Inghilterra e Germania)». — 21.15: Attualità. — 21.25: Notiziario. — 22.25: «La lotta mondiale contro la disoccupazione».

LONDRA (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

17.15: L'ora dei fanciulli. — 18.15: Notizie e bollettini. — 18.35: Musica brillante (soprano, baritono e l'orchestra di St. Holt). — 20: Vaudeville (sei numeri di varietà, canzoni, mu-

sica, macchiette, ecc.). — 21.30: Mozart: *Diverentissimo in re* (per orchestra). — 22.15: Notizie e bollettini. — 22.30: Notizie regionali. — 22.35-24: Musica da ballo.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18.30: Concerto orchestrale del pomeriggio. — 19.30: Ginnastica. — 20: Conferenza. — 20.30: Canzoni americane. — 21.15: Trasmissione da Ried. — 22.30: Meteorologia - Informazioni varie della stampa.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 3.

16.30: Ultime notizie - Dischi. — 16.55: Notiziario teatrale - Indice di conferenze. — 20.30: Campana dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Conversazione per i fanciulli. — 21: Notizie dai giornali. — 23: Campana dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Trasmissione di un concerto bandistico all'aperto. — 1: Campana dal Palazzo del Governo - Ultime notizie. — 1.30: Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

16.30: Hugo Wolf: *Neve Lieder*. — 16.50: Conferenza: «Il significato del ritmo». — 17.20: Concerto del centro. — Nell'intervallo: Chiacchiere umoristiche. — 18.20: Notiziario. — 18.50: Per gli agricoltori. — 19.10: Conferenza giuridica. — 19.40: Musica varia. — 20.40: Conferenza: «Dialetti tedeschi». — 21.15: Musica da camera: 1. Wolf-Ferrari: *Quattro Lieder* per soprano; 2. M. Reger: *Suite in la minore*; 3. Pergolesi: *Suite per violino e piano su temi e frammenti*; 4. Haendel: *Rosa fiammante*, aria per soprano. — 22.30: Notiziario.



**La giovinezza
vi dà diritto alla gioia**

Nei giorni festivi fuggite la città per cercare tra i campi aria, salute e gioia. Recate con voi una Gramofola Columbia e munitevi di dischi con nuove danze. Da Alati troverete quanto vi necessita.

Fonografi, apparecchi radio e dischi delle migliori marche

ALATI

VIA TRE CANNELLE, 16 - ROMA

Alle condizioni migliori troverete da Alati, Fonografi, radio e dischi e con la massima comodità assisterete alle audizioni che vi interessano.



MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

12: Concerto orchestrale. — 15,20: Conferenza. — 19,30: Radio-giornale del proletario.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

16,30: V. Francoforte. — 18: Segnale orario e notizie varie. — 18,15: Conferenza. «La legge della gravitazione di Newton e la sua importanza per il nostro sistema solare». — 18,45: Vedi Francoforte. — 19,15: 19 canzoni popolari tedesche. — 20: Concerto vocale e strumentale. 1. Schumann: *Sera*; 2. Albeniz: *Dalla Suite spagnuola*; 3. Bartok: *Allegro barbaro*; 4. R. Wagner: «Un'aria dai *Maestri Cantori*»; 5. Urango dalla *Waktra*; 6. Reutter: *Canzoni popolari*. — 20,40: Paul Enderling: *Rococo tedesco*, radioserie con poesia e musica: Goethe: *L'umore del innamorato*, un atto pastorale in versi. — 22: Concerto per piano e orchestra. — 22,25: Notiziario. — 22,40: Danze.

OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

18: Dischi. — 18,30: Servizio religioso. — 19: Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 19,30: Concerto strumentale (violino e fisarmonica). — 20: Segnale orario. — 20,30: Mezz'ora di agricoltura. — 20,30: Recitazione. — 21: Concerto corale. — 21,35: Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 21,50: Conferenza d'attualità.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

18,25: Borse (vedi Lunedì). — 18,30: Mezz'ora di musica riprodotta. — 19: Sera-conferenza sull'evoluzione della letteratura inglese. «Le nuove tendenze: Joyce, Virginia Woolf, Lawrence, Huxley». — 19,30: Conferenza agricola. — Mercuriali. — Risultati di corse. — 19,45: Informazioni economiche e sociali. — 20: Mezz'ora di musicale con aggiunta di dischi: «La musica e la caccia». — 20,30: Informazioni. — Notiziario sportivo. — Previsioni meteorologiche. — 20,40: Cronaca di D. Bonnaud. — 20,45: Radio-concerto. 1. Debussy: *Sonata per violoncello e piano*; 2. Melodie per soprano. — 21,15: Rassegna dei giornali della sera. — Informazioni e l'ora esatta. — 21,30: Ripresa del concerto: 3. Pizzi per violino; 4. Melodie (soprano); 5. Beethoven: Quinto trio.

PARIGI T.E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. — 20,30: Previsioni meteorologiche. — 20,30: Radio-concerto di dischi.

PRAGA I - metri 486,2 - Kw. 5,5.

17: Conversazione. — 17,10: Dischi. — 18,10: Agricoltura. — 18,15: Conferenza. — 18,25: Conferenza in tedesco. — 19: Notiziario. — 19,5: Conferenza. — 19,20: Musica popolare. — 20,10: Concerto orchestrale. — 21: Notiziario. — 22,20: Bollettini diversi. — 22,25: Concerto d'organo da un cinema. — 23: Segnale orario.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAVENTRY II - m. 1554,4 - Kw. 35
LONDRA II - m. 261,3 - Kw. 68
SLAITHWAITE II - m. 304,5 - Kw. 70
16,30: Musica brillante. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Concerto brillante. — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,40: Vecchia musica italiana. — 19: Conferenza. — 19,30: Radiocritica. — 21: Notiziario. — 21,20: Pensieri oziosi. — 21,35: Orchestra di sassofoni. — 22,30: Danze.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. — 20: Emisione in arabo (conversazione, giornale parlato, dischi). — 20,45: Informazioni. — Giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale di musica varia. — Nell'intervallo: Conversazione sulla «Musica tedesca della seconda metà del XVIII secolo». — 23: Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Concerto grammofonico. — 17: Rassegna dei libri. — 17,30: Bollettino meteorologico. — 18,30: Cori svizzeri (dischi). — 19: Conferenza agricola di trasferta. — 19,25: Bollettino meteorologico. — 19,30: Conferenza. — 20: Musica ebraica (soprano, violoncello e piano). — 21: Conferenza: «Offenbach aneddotico». — 21,20: Concerto orchestrale dedicato ad Offenbach.

22: Bollettino meteorologico. — Notizie dai giornali. — Fine della trasmissione.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16: Concerto orchestrale. — 19: Jazz-band. — 19,45: A proposito di tutto e di niente, conferenza. — 20: «Ginecra, centro economico mondiale», conferenza. — 20,15: Concerto orchestrale. — 20,45: Intermezzo letterario. — 21: Ripresa del concerto. — 21,30: Concerto vocale. — 22,15: Musica da ballo.

SLAITHWAITE (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70

17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Vedi programma nazionale. — 19,30: Vedi programma nazionale. — 21,15: Notizie locali. — 21,20: Vedi programma nazionale. — 21,35: Frammenti di una nuova rivista dal *Palace Theatre* di Manchester. — 22,30-24: Vedi programma nazionale.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

17: Culto. — 17,30: Dischi. — 18,30: Conferenza. — 19: Canto. — 19,30: Chiacchierata. — 20: Musica leggera. — 21,40: Cronaca politica. — 22: Concerto: Canto e musica da camera: 1. Quattro *tutti* di Schubert; 2. Grieg: *Quartetto* per strumenti ad arco; 3. Due canzoni di Algot Haglund; 4. Due canzoni di S. Palmgren.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

15: Concerto musicale per bambini. — 15,30: L'ora per i piccoli e per i grandi. — 16,30: Chiacchierata sportiva. — 16,45: Dizione di versi. — 17: Concerto orchestrale. — 17,45: Conferenza storica. — 18: Concerto orchestrale della r. o.: 1. Nicolai: *Le gloriose comari di Windsor*, ouverture; 2. Verdi: *Aida*, selezione dell'opera; 3. Gilbert: *La casta Susanna*, selezione dell'opera. — 18,45: Conferenza francese. — 19: Concerto orchestrale della r. o. — 19,30: Segnale orario. — Notiziario. — 19,45: Concerto di musica riprodotta. — 20,45: Concerto dell'orchestra municipale.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione d'immagini. — 17,15: Orchestra viennese. — 17,30: Notiziario. — 17,45: Musica da jazz. — 18: Alcune arie di opere diverse. — 18,30: Notiziario. — 18,45: Musica da ballo. — 19: Canti russi. — 19,15: Musica per violino e pianoforte. — 19,30: Notiziario. — 19,45: Orchestra straniera. — 20: Canzonette. — 20,15: Arie di opere comiche. — 21: Musica per fisarmonica. — 21,45: Melodie. — 21,30: A soli diversi. — 21,45: Musica da ballo. — 22: Concerto grammofonico. — 22,30: Notiziario. — 22,45: Arie di opere. — 23,15: Notiziario. — 23,30: Orchestra sinfonica. — 24: Bollettini diversi e notiziario.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

16: Dischi grammofonici. — 16,45: Bollettino idrografico. — 16,50: «Le ricchezze dei Carpazi secondo le ultime ricerche», conversazione. — 17,10: Pausa. — 17,15: Dischi grammofonici. — 17,35: Conferenza. — 18: Concerto vocale e strumentale. — 19: Diversi. — 19,20: Dischi grammofonici. — 19,40: Borsa agricola. — Bollettino meteorologico. — 19,55: Comunicati sportivi. — 20: Radio-giornale. — 20,10: Bollettino sportivo. — 20,15: Concerto di musica varia per coro, piano e sassofono. 1. Quattro canzoni per coro; 2. Donald E. Clark: *Vanity*, valzer; 3. Wiedoeft: *Danza orientale*; 4. Moskovski: *Melodia*; 5. Reihkov: *L'ulbero di Natale*; 6. Granados: *Andalus*; 7. Albeniz: *Serenata spagnuola*; 8. Bolero. 5. Tre canzoni per coro; 6. Due pezzi per sassofono; 7. a) Szuster: *Tango*; b) Mayerl: *The Jazz Minstrel*; c) Hugh: *Blue again*; d) Bloom: *Jumping Jack* (per piano). — 21,30: Conferenza. — 22: «La repubblica del porta bandiera», conversazione. — 22,15: Radio-giornale. — 22,30: Bollettini diversi. — 22,25: Programma dei domani. — 22,30: Concerto ritrasmesso da Leopoli. — 23: Musica varia e da ballo.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

15,20: Concerto dell'orchestra sinfonica femminile: 1. Beethoven: Minuetto e fuga del *Quartetto per archi* op. 59; 2. Bossi: *Intermezzi goldoniani*; 3. J. Seb. Bach: Un'aria della *Canata Idio* ha tanto amato il mondo; 4. Haase: *Tu potrei, piccolo ruscello*; 5. Goossens: *Fantasia-minutaria*; 6. Suk: *Serenata in 4 tempi*. — 16,50: «L'ora dei fanciulli», racconto. — 17,30: Per i giovani. — 17,45: L'ora delle Signore. — 18,10: Chiacchierata sull'attualità leggera. — 18,25: Conferenza. — 18,50: Conferenza. — 19,30: Segnale orario. — Meteorologia e notizie varie. — 19,30: Dal Teatro dell'Opera di Vienna: Verdi: *Il Trovatore*. — 22,5: Notiziario. — 22,15: Jazz-band.

RADIO A RATE

La preoccupazione della scelta è certamente una fra le cose che più tengono sospeso l'animo di chi si accinge a far acquisto di un apparecchio. La nostra completa libertà nei riguardi delle varie Case e la favorevole condizione di «essere situati nel vero centro del mercato radio, ci pongono nella possibilità di star sempre al corrente di tutte le novità e di poter conseguentemente illuminare coloro che si rivolgono a noi, sui pregi e sulle speciali caratteristiche dei vari tipi. Chi si rivolge a noi è inoltre certo di ricevere apparecchi nuovi di fabbrica e di non correre alcun rischio di trasporto, giacché tutti i rischi li assumiamo noi. Tutti i ns/ Clienti hanno diritto entro 48 ore dal ricevimento a rispedire l'apparecchio se non sono pienamente soddisfatti.

La nostra Ditta è stata una fra le prime ad organizzare la vendita a rate di radio-apparecchi, e in ogni parte d'Italia troverete nostri Clienti che Vi attesteranno la loro completa soddisfazione.

LISTINI E CONDIZIONI GRATIS. A RICHIESTA

FRANCESCO PRATI
Piazza Virgilio N. 4
MILANO
TELEFONO 16-119

VOCE D'ORO

LIRE 325 A RATE

LIRE 825 A RATE

VOCE D'ORO

RICEVITORE A 4 VALVOLE
POTENTE SELETTIVO
90 STAZIONI EUROPEE

Esclusione perfetta della Locale
GARANZIA DUE ANNI - FACILTA' DI PROVA
MILANO VIA EUSTACCHI 56
TELEF. 35-304



FIERA DEL LEVANTE - BARI

CAMPIONARIA INTERNAZIONALE

6-21 SETTEMBRE 1931 - IX

IMPORTANTE MERCATO PER GLI SCAMBI CON L'ORIENTE

Riduzioni ferroviarie 50 per cento



MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5

m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.

8,30: Lista delle vivande.

11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.

11,18: Trasmissione di

dischi « La voce del padrone ».

12-14: Musica varia: 1. Massenet: *Fedra*, ouverture; 2. Lehar: *La belle Polesane*, valze; 3. Lacomme: *Pantomime*, intermezzo; 4. Cortopassi: *Fantasia di negri*; 5. Canzone; 6. Beethoven: *Trio*, op. 87, per due oboe e corno inglese. (Esecutori: Narioli, Cuminato, Accossato); 7. Canzone; 8. Borodine: *Quattro danze dell'opera Principe Igor*; 9. De Micheli: *Marcella*; 10. Montagnini: *Vorrei*, fox-trot.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15 (Genova): Borsa.

13,50 (Milano): Borsa.

14 (Torino): Borsa.

16,30: Giornale radio.

16,45: Cantuccio dei bambini - C. A. Blanche: « Enciclopedia per la gioventù ».

17: Musica ritrasmessa dal Ristorante Montemerlo di Milano.

17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Enil.

19: Comunicati del Consorzio Agrari, dell'Ente Nazionale Serico e della Reale Società Geografica.

19,40: Comunicazioni del Dopelavoro.

19,45-20,40: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,40: Battista Pellegrini: « Avvenimenti e problemi ».

20,55: « I cinque minuti del Radiocurioso » (offerta per gentile omaggio della S. A. Acque e Terme di Bognanico).

21:

Concerto variato

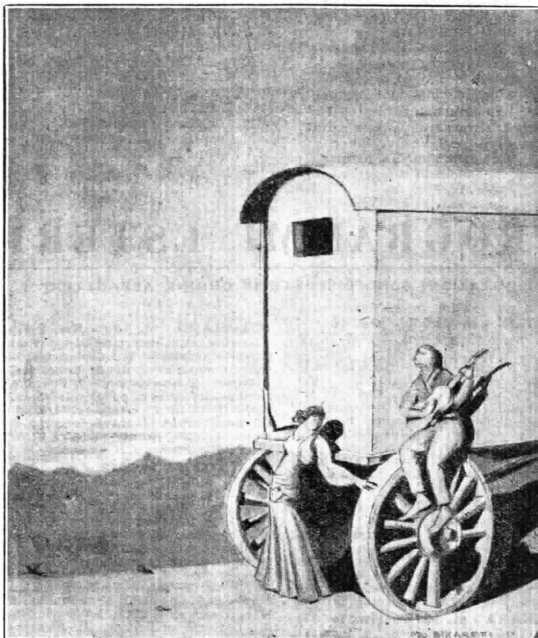
con il concorso del

QUARTETTO DEL CANZONIERE

composto dai signori: Stella Calcinà, soprano; Juanita Toso, contralto; Alberto De Maria, tenore; Mario Thermignon, baritono.

1. Sinigaglia: *Danza piemontese*, n. 2 (orchestra).

2. Rossini: *La regata veneziana*: a) *Anzoleta avanti la regata*; b) *Anzoleta 'co passa la regata*; c) *Anzoleta dopo la regata* (sopr. Stella Calcinà).



Fantasia su Capriccio spagnolo, di Rimski-Korsakov.
(Trasmistione Roma-Napoli)

3. Lacomme: *La Feria*, suite (orchestra).

4. « Quartetto del canzoniere »:
a) *Al pòcio, al pòcio*; b) *Spunta 'l sòl*; c) *Oh! miuliné!* Canzoni piemontesi trascritte per quartetto vocale da Ghedini, Lessona, Thermignon.

5. Vittadini: *Anima allegra*, selezione (orchestra), Libri nuovi.

6. a) Bizet: *Pastorale*; b) Donizetti: *L'ora del ritorno*; c) Rossini: *Tarantella* (soprano Stella Calcinà).

7. Schubert: *La casa delle tre ragazze*, selezione (orchestra).

8. « Quartetto del canzoniere »:
a) *La barchetta*; c) *Là, daré d'còla montagna*. Canzoni piemontesi trascritte per quartetto vocale da Ghedini, Lessona, Thermignon.

9. Jordain: *En ordre de combat*, marcia (orchestra).

23: Giornale radio - Risultati delle corse al trotto all'ippodromo di San Siro.

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 75

m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTA

m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

11-11,15 (Roma): Giornale radio. - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio - 13-13,10: Giornale radio.

13,10-14,10: Concerto di musica leggera: 1. Siede: *La dea fortuna*, marcia; 2. Gounod: *La sera*, melodia; 3. Grieg: *Speranza mia!*, serenata; 4. Doelle: *Sol per un dì*, fox-trot; 5. Suppé: *Paragrafo III*, ouverture; 6. Beccé: *Visione orientale*; 7. Manno: *Intermezzo romantico*; 8. Gulotta: *Clown*, intermezzo grottesco; 9. Jurmann: *La canzone della mamma*, Boston; 10. Frontini: *Danza spagnuola*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

14,10-14,15 (Roma): Borsa; (Napoli): Borsa.

16,45 (Napoli): Conversazione con le signore - Radio-sport.

17: Giornale radio - Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17,30-18,15:

Concerto strumentale

diretto dal M.o E. MARTUCCI.

1. Meyerbeer: *Dinorah*, sinfonia;2. Thomas: *Autunno*, solo per arpa (Settimio Valenza).3. Liszt: *Rapsodia ungherese* N. 12.4. a) Bellotti: *Il ritorno del pastore*, b) Verdelle: *Valzer-capriccio* (arpista Settimio Valenza).5. Martucci: *Notturmo*.6. Moszkowski: *Danza spagnole*.

19,35 (Napoli): Cronaca dell'Ildorpo.

19,40: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Ente - Comunicato del Dopelavoro - Notizie.

20,10: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.

21:

Concerto variato e commedia

1. Schumann: *Trio* in re minore, op. 63, per pianoforte, violino e violoncello: a) *Con energia e passione*, b) *Vivace*, c) *Lento, con sentimento intimo*, d) *Finale - Con fuoco*. Esecutori: Lydia Capucci (pianoforte); Giacinto Mancini (violino); Luigi Fusilli (violoncello).

ROMA - NAPOLI

Ore 22 circa

L'ULTIMO ROMANZO

COMMEDIA IN UN ATTO DI
SABATINO LOPEZ



Notizie varie.

2. A) Gounod: a) *Serenata*, b) e *Valzer* di Giulietta, dall'opera *Giulietta e Romeo*; B) Benedetti: Variazioni da concerto sul motivo del *Carnegie di Venezia* (soprano Vella Capuano).
3. Commedia:

L'ultimo romanzo

Un atto di SABATINO LOPEZ.
Personaggi:

Gaudenzio Carelli, E. Piergiorgio
La signora Adalgisa, G. Scotto
Il generale, A. Duranti
Militia, M. Nibby
22,15-23,30: Musica da ballo (orchestra jazz dell'E.I.A.R.).
22,55: Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.
12,40: Comunicati dei Consorzi Agrari.
12,45-13,50:

Concerto vocale e strumentale

1. Brahms: a) *Solitudine nel campo*; b) *Ad un uccellino*; 2. Godard: a) *Contemplation*; b) *D'un veneziano* (mezzo-soprano Margherita Fogaroli); 3. Chopin: a) *Due preludi*; b) *Valze*; 4. Debussy: *La soirée dans Grenade*; 5. Albeniz: *El deseo* (pianista Marcella Ches); e *Cose e casi curiosi*, conversazione di Leonardo Vannata; 6. Soprano M. Becke: 1. a) Gounod: *Serenata*; b) Leoncavallo: *Canzone di Mimì* dall'opera *La Bohème*; 2. Piacentini: *Impressioni campestri toscane*: a) «Quando cammini», b) «E uno, e due, e tre».
17-18: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20,10: Concerto del Quartetto a plectro: 1. Munier: *Marcia eroica*; 2. Nardet: *Sogni d'oro*, valzer; 3. Mercuri: *Sotto le stelle*, serenata; 4. Dimasi: *Rose sboccianti*, tango; 5. Salvetti: *Sogno bizzarro*, capriccio; 6. Barik: *The elegant*, fox trot; 7. Concerto di cetra M. Sparer; a) Moszkowsky: *Serenata*; b) Koschal: *Valzer*.

21: Radio-giornale dell'Enit - Notizie.
21,10: Selezione grammofonica dell'opera:

La Favorita

di G. DONIZETTI

Nell'intervallo: Notiziario artistico - Alla fine dell'opera: Musica riprodotta o ritrasmessa.
22,30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

12,45: Giornale radio.
12,50-14: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
13,30: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R.
20-20,20: Comunicazioni Dopola-

voro - Giornale dell'Enit - Società Geografica Italiana.
20,20-21: Musica riprodotta.
20,30: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R.

21:

Concerto variato

1. Usiglio: *Le donne curiose*, sinfonia (orchestra).
2. Ravel: *Jeux d'eau*, b) Albeniz: *Almeria*; c) Debussy: *L'île joyeuse* (pianoforte Mario Giacchino).
3. A) Tartini: *Fuga*; b) Manno: *Berceuse*; c) Pugnani: *Preudio ed allegro per violino e piano* (viol. Jole Manno Rondini).
4. Boccherini: *Sonata* in la maggiore per violoncello con accompagnamento di piano (violoncellista Ruggeri Alessandro).

5. Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia (orchestra).
Orchestra dell'E.I.A.R.
M^o FRANCO MILITELLO.

1. Amadei: *Etiopio*, one step.
2. De Micheli: *Sancio Pancia*, passo doble.
3. Frondel: *Papà papà*, slow-fox.
4. Montagnini-Saletti: *Tornerai*, valzer inglese.
5. Greppi: *Topolino suona il fox*.
6. Hamud: *Valparaiso*, tango.
7. Mulè: *Flori d'Alcazar*, passo doble.
8. Amadei: *A zig-zag*, fox.
9. Panizzi: *Nanette*, fox.
10. Gaslini: *La Gioia*.
11. Rajmond: *In Persia*, fox-trot.
12. *Santuzza indemoniata*.

Fra la prima e la seconda parte: Conversazione.
22,55: Giornale radio - Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

19: Borse e mercuriali. - 19,30: Quarto d'ora coloniale. - 19,35: Cori. - 19,45: Tango. - 19,55: Ultime informazioni. - 20: Maeterlinck: *Pelleas e Melisande*, selezione. - 21: Concerto orchestrale: 1. Boieldieu: *Ouverture del Califfo di Bagdad*; 2. Ganne: *Fantasia sui Saltimbanchi*; 3. Mussorgski: *Tre pezzi*; 4. Waldteufel: *Acclamazioni*, valzer; 5. Nougat: *Canzon d'amore*; 6. Peyria: *Venezia*; 7. Rico: *Victor a Napoli*, tarantella.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

19: Conversazione. - 19,50: Borsa di Francoforte. - 19,55: Bollettino meteorologico. - 20: Horst Piaten: *L'amore sotto il cappello di paglia*, quattro atti con canzoni dialettali dei mitelotti. - 22: Notizie diverse. - 22,30: Attualità. - 22,35: Concerto variato.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16: Concerto sinfonico: 1. Rossini: *Ouverture del Guglielmo Tell*; 2. Weber: *Moscat*, fantasia; 3. Franck: *Danze lente*; 4. Strauss: *Sogno*, valzer.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. - 18,30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo per trio. - 19: Emissione del N. 52 di *Radiotelefono*, radio-rivista per signore. - 19,30: Concertino di musica leggera del Trio Iberia. - 20: Audizione di dischi. - 22: Campanarie della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa. - 22,5: Conferenza in catalano: «Dio è perfettissimo». - 22,30: Concerto dell'orchestra della Stagione 1. Leoncavallo: *Selezione dai Pagliacci*; 2. Albeniz: *Torre bermeja*, serenata; 3. Alonso: *La chitarra spagnuola*; 4. Michiels: *Elien, czardas*. - 23: Notizie dai giornali. - 23,5: Molière: *L'Avare*, commedia in tre atti (tradotta in catalano da Roca Capull). -

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

19: Concerto orchestrale. - 20: Concerto vocale. - 20: Conferenza. - 20,30: Composizioni di G. Enacovic: 1. Parole di introduzione; 2. *Paysage*, parafarsi su un'aria popolare rumena; 3. *Quartetto* in 45 angolare. - 21,10: Concerto vocale. - 21,40: Concerto di piano. - 22,30: Notizie varie. - 22,50: Concerto orchestrale.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16,30: Musica popolare agiassop. - 17: Conferenza: «Igiene dell'acqua e dell'aria nelle metropoli». - 17,30: Per i giovani. - 17,50: Rassegna letteraria. - 18: Conferenza: «I laghi a nord di Berlino». - 18,25: Erich Gottgeger legge brani di novelle proprie. - 18,30: Attualità. - 19: Danze. - 20,50: Notizie del giorno. - 21,5: Conferenza: «Profilo di Mark Twain». - 22,15: Notiziario; indi: Concerto orchestrale: 1. Strauss: *Ouverture del Pipistrello*; 2. Schmalstich: *L'eremita*, impressione musicale dal quadro omonimo di Böcklin; 3. Riegel: *Suggestione*; 4. Wilczinsky: *Te sola (ted)*; 5. Schmalstich: «Danziar felici», aria dalla *Dandatrice per amore*; 6. Lengsfelder: *Una parola della bocca tua*; 7. Steffan: *Lied di Tom di Vienna*; 8. Leuschner: *Fantasia su temi del Volga*; 9. Lehar: *Oro e argento*, valzer.

BORDEAUX LAFAYETTE - metri 304,5 - Kw. 35.

19,40: Musica riprodotta. - 19,55: Prime notizie. - 20: Conferenza di chimica. - 20,15: Ultime notizie. - 20,30: Concerto orchestrale.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17: Conferenza. - 17,30: Dischi. - 17,45: Conferenza turistica. - 18: Emissione in ungherese. - 19: Vodi Praga. - 19,5: Commedia in un atto. - 19,40: Danze. - 19,55: Vodi Brno. - 20,55: Vodi Praga. - 21: Vodi Brno. - 21,30: Vodi Praga. - 22,10: Programma di domani. - 22,15: Vodi Praga.

BRESLIA - m. 325 - Kw. 1,7.
15,45: Rassegna letteraria. - 16: Concerto grammofonico. - 17,15: Mercatino d'arte - Werner Türk legge alcuni brani di sue prose. - 17,50: «La Bassa Slesia», conferenza. - 18,35: «Il Concilio di Efeso», conferenza. - 19: Trasmissione a decideri. - 19,15: Per gli agricoltori. - In seguito: Concerto dedicato a Mendelssohn-Bartholdy: 1. *Ouverture di Ruy Blas*; 2. Suite del *Sogno di una notte d'estate*; 3. a) Scher-

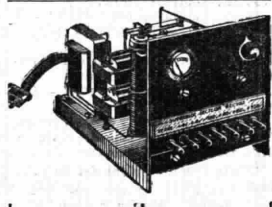
zo, b) *Notturno*, c) *Intermezzo*, d) *Danze*; 4. *Marcia nuziale*; 5. *Ouverture di Athalia*. - 20: «Le correnti spirituali nella Russia Sovietica», conferenza. - 20,50: Notizie della sera. - 21: Concerto di Quartetto vocale (composizioni di Brahms, Emborg, Bruner, Zilcher). - 21,40: «Uno sguardo all'epoca nostra». - 22,10: Notiziario. - 22,30: «Lo sport non conosce limiti d'età», conferenza. - 23: Rassegna musicale della settimana. - 23,15: Concerto orchestrale. - 0,30: Selezione di opere: 1. J. Strauss: *Ouverture del Carnevale di Roma*; 2. Lehar: *Pot-pourri della Vedova allegra*; 3. O. Strauss: *Valzer, dall'ultimo valzer*; 4. Fall: *Dal l'Ugolino spagnolo*; 5. Kalman: *Pot-pourri del Capo degli zingari*.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

17: Dischi. - 18,5: Informazioni turistiche. - 18,45: Conferenza. - 18,55: Conferenza e notizie in tedesco. - 19: Vodi Praga. - 19,5: Conferenza. - 19,55: «In viaggio», musica dedicata ai regioni e città (10 numeri). - 20,55: Vodi Praga. - 21: Conferenza. - 21,30: Vodi Praga. - 22,10: Notizie locali. - 22,15: Vodi Praga.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto di musica brillante. - 18: Concerto dell'orchestra della stazione. - 1,15: Conferenza. - 18,30: Musica riprodotta. - 19,30: Giornale parlato. - 20: Concerto d'arpa: 1. Marcel Sarrailh: *Rougeur*; 2. J. P. Pillois: *Piccolo pezzo*; 3. Maurice Ineest: *Poichinette*; 4. Henri Buser: *Pretudio e danza*; 5. Marcel Tournier: *Due figure*. - 20,30: *Due arie per soprano*. - 20,45: «Come si misura l'intelligenza dei fanciulli», conversazione. - 21: Radio-diffusione di un concerto dato al Casino di Knocke; 1. Glińska: *Komarinskaya*; 2. Ciaikovski:



ALIMENTAZIONE totale del vostro apparecchio per L. 400

prezzo assai conveniente e marca che assicura un funzionamento garantito

Il Radio superblocco RECTOX

4 volts, 0,5 amp., 40-80-150 volts 30 millamp.

Raddrizzatori a ossido di rame e tutti i pezzi di prim'ordine (trasformatore, impedenza, condensatori, resistenze, voltmetro, reostato, presa di corrente, spine, viti, dadi, fili, pannello zoccolo, ecc.) in pezzi staccati, con schema molto facile, in modo che chiunque può farne il montaggio.

Per apparecchio già montato con custodia supplementare L. 200

Scrivere a UFFICIO TECNICO

ACTIS
MILANO - Via Bocaccio, N. 39

Mondialmente depositiamo macchine incisioni voci e fotografie da eternare; dischi flessibili e in metallo, ganci e grammofoni nostro perfezionamento d'uso generale, perfetti ed economicissimi.

Napolitano Genitempo

Morano Calabro - ITALY



Concerto in si bemolle minore, per piano ed orchestra; 3. Mussorgski: a) Una lacrima; b) Danza buffa; 4. Rimski-Korsakoff: Il calabrone; 5. Chopin: Studio polacco; 6. Borodin: Danze nel Principe Igor. — 22: Giornale parlante.

BRUXELLES II (Emiss. in flammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra della stazione (musica di autori belgi). — 17,45: La mezzora di Pailletier. — 18,15: «La lotta flammigna nel Limburgo», conversazione. — 18,30: Musica riprodotta. — 19,15: «La Flandra, nostra patria», conversazione. — 19,30: Radiogiornale. — 20: Concerto di musica riprodotta. — 20,30: Radio-diffusione del concerto organizzato al «Rubens-paleis» di Anversa in occasione della Festa degli Speri di Oro (orchestra e cori). — 22: Radiogiornale.

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

17: Radiorchestra. — 18: Informazioni. Segnale orario. — 18,10: Radiorchestra. — 19: Musica riprodotta. — 19,40: Radi-Università. — 20: Serata d'opera. — Negli intermezzi: Informazioni.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

16: Per i giovani. — 17: Conferenza. — 17,30: Arie popolari ungheresi. — 18,30: Lettura. — 19: Concerto orchestrale: 1. Mozart: Le nozze di Figaro; 2. Weber: Ouverture del Freischütz; 3. Lortzing: L'armatore; 4. Puccini: a) Gianni Schicchi, b) La Bohème; 5. Lavotta: Aria ungherese; 6. Brody: Aria ungherese. — 19,30: Concerto orchestrale ritrasmesso. — In seguito: Musica tzigana.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

KALININ - m. 1133,8 - Kw. 10.
15,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16,15: Recitazione. — 18,30: Conferenza per gli agricoltori. — 19,20: Conferenza sociale. — 20: Concerto: 1. Strauss: Marcia Radetzky; 2. Ellenberg: Il mulino della Foresta Nera; 3. Offenbach: Ouverture della Bella Elena; 4. Brunn: Valzer della Guardia danese; 5. Meyerbeer: Danza delle fucile; 6. Lumbye: Diana, galop. — 22: Antica musica danese. — 23: Musica da ballo. — 24: Campane.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Ved. di Londra (programma regionale). — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,35: Concerto dell'orchestra di baritono. — 20: Musica da ballo. — 20,45: Ved. di Londra (programma regionale). — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30: Notizie locali. — 22,35-23: Musica da ballo.

FRANCORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

16,20: Notizie economiche. — 16,30: Concerto orchestrale: 1. M. Bruch: Concerto op. 26 per violino; 2. Mendelssohn-Bartholdy: III Sinfonia in la minore. — In seguito: Vecchie danze. — Notizie economiche. — 16,10: «Il film istruttivo», conferenza. — 18,35: Consigli per il viaggio. — 18,45: Conferenza medica: «La pelle come specchio della salute». — 19,10: Notiziario. Dalle 19,15 alle 22,45: Vedi Mühlacker. — 22,45: Notiziario. — 23,5: Vedi Mühlacker. — 23,55: Vedi Mühlacker.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 75.

16: Canti popolari tedeschi, scozzesi e svedesi, per soprano e trio. — 16,40: L'ora delle signore. — 17,5: Concerto orchestrale dal Casino di Zoppot. — In una pausa alle 18,10 (circa): Mercuria. — 18,50: Conversazione di economia. — 19,15: Bollettino meteorologico. — 19,30: Concerto di fisarmonica ed a soli di cetra (nove numeri). — 20,20: Aneddoti da Schiller, Kleist, Hebel e Schöfer. — 21: Concerto sinfonico: 1. Smetana: Ouverture di Libussa; 2. Borikiewicz: Concerto sinfonico; 3. Schumann: Terza sinfonia (Renana) in ml bemolle maggiore. — 22,30: Bollettini diversi.

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 6,5.

16,10: Per i fanciulli. — 16,55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,40: Allocuzione. — 17,55: Ripresa del concerto. — 18,25: Conversazione di attualità. — 18,40: Ripresa del concerto. — 19,10: Comunicati di polizia. — 19,35 e 19,40: Conversazione. — 20,10: Concerto. — 20,40: Conversazione. — 21,10: Concerto. — 21,40: Notizie dai giornali. — 22,15: Dischi. — 23,40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16,10: Dischi. — 16,40: Conferenza. — 17,10: Concerto d'organo. — 18,10: Conversazione. — 18,40: Conferenza. — 19,10: Concerto corale (9000 allievi delle scuole popolari). — 20,35: Conversazione. — 20,55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21,40: Notizie dai giornali. — 22,25: Dischi.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

16: Dischi. — 16,50: Lezione di francese. — 17,10: Musica riprodotta. — 18: Concerto popolare mandolinistico. — 19: Quarto d'ora letterario. — 19,15: Bollettini diversi. — 19,30: Conferenza. — 19,50: Bollettino sportivo. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: Notizie dai giornali. — 20,15: Concerto sinfonico ritrasmesso da Varsavia. — 22: Radio-appendice. — 22,15: Notizie dai giornali. — 22,20: Bollettino meteorologico. — Programma di domani (in francese). — 22,30: Musica brillante e da ballo. — 23: Cassette delle lettere (in francese). Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6.

17,20: Dischi. — 17,40: Attualità sportive e turistiche. — 18,15: Melodie popolari. — 18,40: Racconti per fanciulli ungheresi. — 19: Ved. Praga. — 19,5: Ved. Bratislava. — 19,55: Ved. Praga. — 20,55: Ved. Praga. — 21: Ved. Brno. — 21,30: Ved. Praga. — 22,10: Programma di domani. — 22,15: Ved. Praga.

LANGENBURG - metri 472,4 - Kw. 17.

16,20: L'ora dei giovani. — 17: Concerto orchestrale. — 18: «Migrazioni nella Renania», conferenza. — 18,30: «Scuole superiori tedesche e vita studentesca all'estero», conferenza. — 18,40: Conversazione inglese. — 19: Meteorologia e notizie varie. — 19,15: Attualità. — 19,30: Ciò che tutti dovrebbero sapere: «Disoccupazione e criminalità». — 19,55: Prime notizie della sera. — 20: Concerto grammofonico: Ballabili di opere; da Offenbach a Kalman. — 21: Rudolf Rieth: Attorno al vitello d'oro, danza ma-

cabra d'oggi; 1. - Poesia; 1. Helne: «Il vitello d'oro»; 2. Rosen: Dal «Denaro del diavolo»; 3. Czokor: «Denaro»; 4. Mehring: «Scontaggio dei pescatori di perle». — 11: Musica: 1. Kisch: Beggernaschnein baggern Gold; 2. Wedekind: Il tallero; 3. Linden: Un millionario ha perduto due marchi; 4. Vohner: Mister Morgan dell'U.S.A.; 5. Faubel: Il tatro e la macchina infernale; 6. Wedekind: L'assassino delle zie; 7. Polgar: Il giardino di Cresco; 8. Mehring: Canzone della borsa; 9. Kessel: Gli eroi del giorno; 10. Goethe: Il cercatore di tesori. — Verso le 22,10: Ultime notizie e fino alle 23: Concerto grammofonico. — 23: Danze.

LIPSA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16: Concerto orchestrale. — 17,55: Notizie economiche. — 18,25: Lezione di inglese. — 18,50: Informazioni. — 19: Per i giovani. — 19,30: Antiche danze. — 20,30: Problemi economici. — 20,40: Otto Rambach: Ballata del Caucaso - Walter Bauer: La vita di un contemporaneo di fronte a te e a me. — 21,30: Danze moderne. — 22,15: Notizie. — Fino alle 23,30: Concerto brillante.

LONDRA - (programma regionale) - m. 358,3 - Kw. 70.

16: Ved. programma nazionale. — 17,15: Concerto di musica da ballo. — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,35: Concerto vocale (tenore e contralto) e strumentale (quintetto). — 20: Concerto per due pianoforti: 1. Mozart: Serenata in re; 2. Schumann: Studi in forma di canone in la minore; 3. Brahms: Danza ungherese in fa diesis minore; 4. Henselt: Se fossi un uccello; 5. Mendelssohn: Allegro brillante. — 20,45: John Watt: Il Nappoleone di Netting Hill, radio-recita tratta dalla novella di G. K. Chesterton. — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30: Notizie regionali. — 22,35-24: Musica da ballo. — 24,0-30: Esperimenti di televisione.



S. I. C. D. E.

Concessionaria Esclusiva per l'Italia e Colonie:
MILANO ROMA
Via S. Gregorio, 38 - Largo Goldoni, 44

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18,30: Concerto orchestrale del pomeriggio. — 19,30: Cantuccio delle signore. — 20: Ved. Belgrado. — 22: Meteorologia - Informazioni varie della stampa.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 3.

16,30: Ultime notizie - Dischi. — 16,50: Notiziario teatrale. — 20,30: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Interviste letterarie. — 21: Notizie dai giornali. — 21,10: Conversazione letteraria. — 22,30: Lezione di francese. — 23: Campane dal Palazzo del Governo - Ultime notizie - Cani sul programma della settimana ventura - Musica da ballo. — 4,30: Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

16,20: Concerto arie: arie per soprano e baritono. — 16,50: Conferenza pedagogica. — 17,20: Concerto orchestrale. — 18,30: Segnale orario e notizie.



COME ELIMINARE LE PERTURBAZIONI RADIOFONICHE

VOLUMETTO
EDITO DALLA

PHILIPS RADIO - S. A. I.

VIENE SPEDITO

OVUNQUE CONTRO L'INVIO DI L. 3

PHILIPS-RADIO S. A. I.

MILANO - Via Bianca di Savoia, 18 - MILANO

Il sorriso
d'un bel viso
ha un linguaggio universal...
Ogni donna previde
si fa bella e sorridente
con la Neve Giocondal

GIOCONDAL

CREMA NEVE

Campione gratuito dietro richiesta alle
Profumerie Giocondal

della S.N.P.C. & F.,
Viale Ergisto Bezzi, 15 RA - MILANO



— 18,30: «Monaco sotterranea», reportage da un canale sotterraneo. — 18,45: Conferenza: «Il problema delle minacce europee». — 19,35: Relazione pluriennale mondiale. — 19,39: Concerto pianistico. — 1. Mendelssohn: *Variazioni op. 54*; 2. Liszt: *Due Studi al Danza dei gnomi*, 3. Ercia; 4. Moskowski: *Tre pezzi per concerto*; 4. Mac Dowell: *Capriccio spagnolo*; 5. Wieniawski: *Danza delle streghe*. — 20: Lortzing: *La prova dell'opera*, opera comica in un atto. — 21,30: Che cos'è il romanticismo musicale? — 22,20: Notiziario.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

17: Vedi Brno. — 18,25: Dischi. — 19: Vedi Praga. — 19,55: Vedi Brno. — 20,55: Vedi Praga. — 21: Vedi Brno. — 21,30: Vedi Praga. — 22,10: Programma di domani. — 22,15: Vedi Praga.

MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5 - Kw. 40.

16,30: Radio-giornale. — 17: Radio-giornale. «Pionerskaja Pravda». — 17,30: L'ora dei pionieri. — 18: Per i contadini. — 20,30: Conferenza scientifica popolare. — 21: Programma. — 21,30: Rassegna di giornali. — 21,55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino. — 22,55: Meteorologia. — 23,10: Radio-giornale del proletario.

MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.

15: Concerto orchestrale. — 15,55: Segnale orario. — 16: Conferenza musicale. — 17: Trasmissione artistica. — 18,30: Cultura musicale. — 19,30: Concerto orchestrale. — 21,55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

12: Concerto orchestrale. — 15,20: Conferenza. — 15,55: Segnale orario. — 19,30: Radio-giornale.

MUEHLACKER - metri 3601 - Kw. 75.

16,30: Concerto orchestrale e violino solo. — 18: Notiziario. — 18,15: Conferenza: «Goethe e Schiller». — 18,45: Conferenza: «La pelle come specchio della salute». — 19,10: Segnale orario. — 19,15: Programma esperantista. — 19,15: Selezione di opere: 1. O. Strauss: *Marcia militare nel Soldato valoroso*; 2. Eysler: *Pol-pourri* di tutte le sue opere; 3. Lehar: *Lied dello zar*; 4. Lehar: *Un'aria della Fedra allegra*; 5. Zichner: *Fanciulla viennese*; 6. Kalman: *Un piccolo slowfox con Mary*, dalla *Duchessa di Chicago*; 7. Lebrani di Eva; 8. S. J. Strauss: «*Marcia dei dragoni*» di *Topo e gatto*. — 20,35: «Animali intelligenti e nominali». — 21: Concerto vocale e strumentale. Composizione di H. Ziegler: 1. Quattro *Lieder*; 2. *Sonatina* per piano; 3. Due *Lieder* su parole di Ringelnatz; 4. *Facciprice*; 5. *Musica*, *libra* su parole di Paul Schacht. — 21,30: Cori a cappella: 1. N. David: *Stabat Mater*; 2. Pizetti: *Dies irae*; 3. F. Philipp: «*Messa da Requiem*»; 4. F. Philipp: «*Maria, suile* per 4 voci. 4. 10: *Canto di San Martino*; 5. *Tantum Ergo*, piano. — 22,40: Notiziario. — 23: Un'ora di ballabili cantati. — 23,30: Danze.

Edizioni FRANCO CAMPITELLI
Roma - Foligno

Novità libreria 1931

Clarice Tufaroli

IMPERATRICE DEI CINQUE RE
Romanzo

È un romanzo tutto d'amore

Chiedetelo al vostro librote

OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

18,30: Concerto di un quintetto di banjos. — 19: Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 19,30: Conferenza. — 20: Segnale orario. — 20: Concerto vocale (soprano). — 20,30: Concerto violinistico. — 21: Conferenza. — 21,35: Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 21,50: Conferenza d'attualità. — 22,55: Conversazione economica. — 22,55: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

18,25: Borse (vedi Lunedì). — 18,30: Mezz'ora di musica riprodotta. — 19: Conversazione coloniale. — 19,30: Conversazione agricola. — Mercuriali. — Risultati di corse. — 19,45: Informazioni economiche e sociali. — 20: Musica riprodotta. — 20,30: Notiziario sportivo. — Previsioni meteorologiche. — 20,40: Cronaca di René Groffe. — 20,45: Ritrasmissione del concerto dato nella Sala del Conservatorio dai primi premi del Conservatorio del 1931 (clavicembalo, violoncello, canto, scene d'opera, tragedia e commedia). — Nell'intervallo, alle 21,15: Rassegna dei giornali della sera. — Informazioni e l'ora esatta.

PARIGI T.E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. — 20,30: Previsioni meteorologiche. — 20,30: Radio-concerto sinfonico diretto da Ed. Flament. — 1. J. S. Bach: *Suite in sei tempi*; 2. Silvio Lazzari: *Sonata per piano e violino*; 3. Flament: *Tre arie variate su carillon*; 4. Leonard: *Scene umoristiche* per violino solista e quartetto, b). Assolo per violino.

PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.

17: Conferenza. — 17,10: Dischi. — 18,57: Agricoltura. — 18,15: Dischi. — 18,25: Conferenza in tedesco. — 19: Segnale orario. — 19,55: Informazioni turistiche. — 19,30: Canzoni rumene. — 19,55: Vedi Brno. — 20,55: Informazioni. — 21: Notiziario. — 21,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21,35: Quartetto d'Oudrick. — 22: Notiziario. — 22,10: Bollettini diversi. — 22,15: Dischi. — 23: Segnale orario.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAVENTRY II - m. 1554,4 - Kw. 35 — LONDRA II - m. 261,3 - Kw. 68 — SLAITHWAITE II - m. 3015,5 - Kw. 70
16: Musica leggera. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: «L'economia nel giardino», conferenza. — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,40: Concerto di piano e violino. — 19: Conferenza medica. — 19,45: Montagne Phillips: *La fanciulla ribelle*, testo di Gerald Dodson. — 21: Notiziario. — 21,30: La settimana in campagna. — 21,55: Concerto militare. — 1. Beethoven: *Cortège*; 2. Tre canzoni per basso; 3. Mozart: *Divertimento*; 4. Chopin: *a) Preludio in do*; *b) Preludio in do minore*; *c) Preludio in fa*; *d) Valzer in re bemolle*; 5. Debussy: *Giardini sotto la pioggia*; 6. Pjotr Iljic Corssakov: *Quattro musicate*; 7. Tre arie per basso; 8. Dvorak: *4 Umoresche*. — 23: Danze.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

16: Musica riprodotta. — 17: Musica riprodotta. — 20,30: Musica riprodotta. — 20,45: Comunicazioni agricole. — Informazioni dell'Agenzia Havas. — Informazione parlato. — 21: Concerto orchestrale di musica brillante. — Nell'intervallo, alle 21,15: *L'accidente*, commedia in un atto. — 23: Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Concerto di musica brillante. — 17: Per la signora. — 17,30: Bollettini diversi. — 18,30: Musica del Nord (dischi). — 19: Lettura e recitazione. — 19,35: Bollettino meteorologico. — 19,45: Conferenza. — 20: Concerto orchestrale. — 20,30: Egon Neumann: *Il quarto matrimonio*, rivista musica-

le. — 22,40: Bollettino meteorologico. — Notizie ed informazioni. — Fine della trasmissione.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16: Danze. — 17: Per la signora. — 17,30: Musica riprodotta. — 19: Concerto d'organo. — 19,45: Chiacchierata. — 20: Conferenza. — 20,30: Concerto eseguito da alcuni allievi del Conservatorio di Neuchâtel. — 21,15: Intermezzo letterario. — 21,30: Mandolini e chitarra. — 22: Notizie.

SLAITHWAITE (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70.

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Vedi programma nazionale. — 21,15: Notizie locali. — 21,30: Vedi programma nazionale. — 21,35: Concerto vocale ed orchestrale: 1. Mendelssohn: *Overture per Ruy Blas*; 2. Ciaikovski: *Valzer della Quinta sinfonia*; 3. Tre canzoni per coro a quattro voci; 4. Tavan: *Primo Pol-pourri* su musica di Haydn; 5. Beethoven: *Minuetto dell'Otello Sinfonia*; 6. Tre canzoni per coro a quattro voci; 7. Brahms: *Primo libro di valzer*; 8. Tre canzoni per coro a quattro voci; 9. Ciaikovski: *a) Sogno interrotto*; *b) Danza russa*.

STOCCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75.

17: Per i fanciulli. — 17,20: Chiacchierata e musica campestre. — 18: Conferenza. — 18,30: Dischi. — 19,10: Chiacchierata. — 20: Canzoni. — 20,30: Commedia. — 20,45: Concerto di piano: 1. Corelli-Ross: *Grave*; 2. Diherdort: *Sarabanda - Minuetto*; 3. Reger: *Melodia*, op. 82; 4. Reger: *Andantino con moto*; 5. Reger: *Allegretto*, op. 115; 6. Scriabin: *Poema*; 7. Niggeling: *Suite n. 2*. — 21,40: Bollettino delle comunicazioni. — 21,45: Musica militare.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

17: Concerto della r. o. — 17,45: Chiacchierata in tedesco. — 18: Concerto della r. o. — 1. Weber: *Frischütz*, ouverture; 2. Massenet: *Prodi*, introduzione. — 18,45: Conferenza in tedesco. — 19: Concerto vocale. — 19,30: Segnale orario. — Notiziario. — 19,45: Concerto di musica riprodotta. — 20,30: Concerto mandolinistico. — 21,30: Un'ora di musica beethoveniana.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione d'immagini. — 17,15: A soli diversi. — 17,30: Notiziario. — 17,45: Musica militare. — 18: Arie di opere. — 18,30: Notiziario. — 18,45: Musica da ballo. — 19: Canzonette. — 19,15: Musica per trio. — 19,30: Notiziario. — 19,45: Tango cantati. — 20: Melodie di opere comiche. — 20,30: Orchestra sinfonica. — 20,45: Musica di jazz. — 20,55: Cronaca della radio. — 21: Ritrasmissione del concerto dell'orchestra degli americani. — 22: Orchestre diverse. — 22,15: Orchestra viennese. — 22,30: Notiziario. — 22,45: Ripresa del programma. — 23: Chitarra havajana. — 23,15: Notiziario. — 23,30: Melodie di opere diverse. — 24: Bollettini diversi e notiziario.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

16: Dischi. — 16,30: Cantuccio artistico. — 16,45: Bollettino idrografico. — 16,50: Lezione di francese. — 17,10: Pausa. — 17,15: Dischi grammofonici. — 17,35: Conversazione per i gio-

vani. — 18: Concerto di musica varia. — 19: Diversi. — 19,30: Dischi. — 19,40: Borsa agricola. — Bollettino meteorologico. — 20: Radio-giornale. — 20,10: Bollettino sportivo. — 20,15: Concerto sinfonico: 1. Smetana: *Overture della Sposa venduta*; 2. Massenet: *Scene alsaziane*; 3. Saint-Saëns: *Phœton*, poema sinfonico; 4. Ciaikovski: *Variazioni in Ricordo*, per violoncello ed orchestra. — 22: «Tra i ricami di marmo dell'Alhambra», conversazione. — 22,20: Bollettini diversi. — 22,25: Programma del domani. — 22,30: Musica leggera e da ballo.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

15,30: Concerto orchestrale. — 17: L'ora delle Signore. — Carlotta v. Schiller, conferenza. — 17,30: Conferenza. — 18: Bollettino dei viaggi e del traffico del forestieri. — 18,15: Cronaca sportiva. — 18,30: Conferenza per i forestieri. — 18,55: «La scelta della professione femminile», conferenza. — 19,30: Robert Michel legge dalle proprie opere — 20: Concerto vocale e strumentale: 1. Schumann: *Dedica*; 2. Brahms: *Nel paese di...*; 3. Brahms: *Il mio amore è verde*; 4. Sammartini: *Sonata in sol maggiore*; 5. Wolf: *Berceuse d'inverno*; 6. Wolf: *Berceuse d'estate*; 7. Rinaldini: *a) La foglia verde*; *b) Canto d'amore in autunno*; 8. Handel: *Larghetto*; 9. Schumann: *Sogni*; 10. Popper: *a) Notturno*; *b) Canzone velleitica*; *c) Rapsodia*. — 21,30: Notiziario. — 21,40: Concerto orchestrale.



Trasmissioni in esperanto

DOMENICA 5 LUGLIO 1931

8,30-9: *Lilla P.T.T.* Nord: A. Troitin: Lezione di informazioni. — 10,30-11: *Lilla*: prof. dott. Dietlerle: Lezione elementare. — 21: Minsh: Conferenza. — 22,15: *Leningrado*: Bollettino d'informazioni.

LUNEDÌ 6 LUGLIO 1931

30-30,10: *Tallinn*: Notizie sull'Estonia e sul movimento esperantista.

MERCOLEDÌ 8 LUGLIO 1931

18,45: *Muehlacker*: Conferenza. — 18,45: *Francforte*: Conferenza.

GIOVEDÌ 9 LUGLIO 1931

17,45-18,15: *Parigi P.T.T.*: prof. Rousseau e Cart: Lezione elementare. — 30,30-40: *Lyon-La-Rava*: prof. Pouchot: Lezione elementare. — 22,55: *Leningrado*: Bollettino d'informazioni.

VENERDÌ 10 LUGLIO 1931

19,10-19,15: *Muehlacker*: prof. Christaller: Cenni sul programma della settimana ventura.

SABATO 11 LUGLIO 1931

9,10-9,15: *Helsberg*: Cenni sul programma della settimana ventura. — 20,15-20,35: *Lyon-La-Doua*: Signora Borel: Notizie ed informazioni. — 21,45: *Karkov*: V. Jokimieski: Notizie sulla politica, economica e culturale della Russia.

Per informazioni rivolgersi a «Esperanto», casella postale 166 - Torino.

SUPERETERODINE AMERICANE

"AUDIOLA"

9 e 10 valvole -- doppio filtro

A. FAVA & C. - Via E. Vernazza, 51 - GENOVA



MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale-radio.

8,30: Lista delle vivande.

11,15: Musica varia: 1. Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, ouverture; 2. Waldeufel: *Etnicelles*, valzer; 3. Yourmans: *Hallettuja*, fantasia; 4. Grieg: *Haldingung*, marcia; 5. Puccini: *Turandot*, selezione; 6. Scasola: *Piccola serenata*; 7. Januske: *Montagne d'oro*; 8. Schubert: *Minuetto*; 9. Brunetti: *Scherzo*; 10. De Micheli: *Valencia*, marcia.

13-14: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

16,30: Giornale radio.

16,40: Cantuccio dei bambini - C. A. Blanche: «Teatro dei burattini».

16,50 (Milano-Torino): Rubrica della signora e musica ritrasmessa dal Ristorante Montemerlo di Milano; (Genova): Il salotto della signora e musica ritrasmessa.

17,50-18,10: Giornale-radio - Estrazioni del Regio Lotto - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi Agrari e dell'Ente Nazionale Serico.

19,15: Musica varia: 1. Mendelssohn: *La grotta di Fingal*, ouverture; 2. Corelli: *Sarabanda*, *Giga*, *Ballerie*, per archi; 3. Moszkowsky: *Danza spagnuola* n. 4; 4. Malvezzi: *Marcia esotica*.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-20,15: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,45: Trasmissione della commedia

Mario e Maria

Tre atti di SABATINO LOPEZ.

Personaggi:

Maria Adriana De Cristoforis
La baronessa Krubelich . C. Alberti
Lucietta Aida Ottaviani
Ettore Frecci . Massimo Pianforini
Il barone Krubelich . Mario Bianchi
Adolfo Prevedan . Nardo Leonelli
Toniotto Giorgio Graechi

Dopo la commedia: Musica da ballo ritrasmessa.

23: Giornale-radio

23,55: Ultime notizie.



ROMA - NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.

13-13,10: Giornale radio.

13,10-13,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,32-14,10: Radio-quintetto: 1. Suppé: *Cavalleria leggera*, sinfonia; 2. Storti: *Cantata d'amore*; 3. Kalman: *La Bajadera*, fantasia; 4. Schubert: *Marcia militare*; 5. Van Westerhout: *Ma belle qui danse*; 6. Rosen: *Oro e vino*, fox-trot.

17: Giornale radio - Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17,30-18,15:

Concerto strumentale

diretto dal M^e ENRICO MARTUCCI.

1. Glinka: *Ruslan e Ludmilla*, ouverture.

2. Haydn: *Sinfonia* in mi bemolle maggiore, 3^a e 4^a tempo.



Don Alvaro tenore José Palet

Preziosilla

mezzo-soprano Maria Capuana

Il padre guardiano

basso Luciano Donaggio

Fra Mellone

baritono comico A. Pellegri

Curra soprano Maria Seccorsi

L'Alcade il chirurgo

basso Gino Avanzini

Trabuco tenore Adolfo Zagonara

Maestro concertatore e direttore

d'orchestra RICCARDO SANTARELLI

Maestro del coro E. CASOLARI

Negli intervalli: Notizie varie:

«Novella allegra», di Ugo Chiar-

relli - «L'eco del mondo», rivista

di attualità di G. Alterocera

Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,30: Segnale orario - Eventuali

comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.

12,40: La rubrica della signora.

12,47: Comunicati dei Consorzi Agrari.

12,50-13,50:

Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. M. Taccagni: *Sul Reno*, sinfonia;

2. Rhode: *Barbitonia*, intermezzo

greco; 3. Meyer-Helmund: *Danze*

e bisbigli, valz. int.; 4. Puccini: *La*

Rondine, fantasia (Sonzogno); 5.

Lattuada: *Notturmo argentino*; 6.

Urbach: *Melodie di Schubert*; 7.

Moszkowsky: *Danze spagnuole* n. 1

e 2.

17: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

17,50-18: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali

comunicazioni dell'E.I.A.R.

Musica operettistica

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Lehár: *Chi conosce l'amore*,

valzer dall'operetta «Mazurka

bleu».

2. Monti: *Il Natale di Pierrot*,

sinfonia (Ricordi).

3. Ackermans: *L'avvocato*, selezione.

4. a) Lombardo: *Il Rugby*,

duetto comico; b) Lehár:

Federica, Rheinländer.

5. Nedbal: *Sangue polacco*,

fantasia.

6. Notiziario letterario - Radiogiornale dell'Enit: «Attraverso l'Italia» - Notizie.

7. Weinberger: *La signorina del cinematografo*, motivi.

8. Kalman: *Vorrei sognare di te*, romanza dall'operetta «Contessa Marizza».

9. Randegger: *Il ragno azzurro*, fantasia (Ricordi).

10. Burgmeier: *Tappeto d'oriente*, selezione (Ricordi).



22: Tenore Bella nel suo repertorio,
22,10: Musica riprodotta o ritrasmessa.
23,30: Ultime Notizie

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

12,45: Giornale radio,
12,50-14: Musica riprodotta.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16

19: Mercuriali della Camera di commercio di Algeri. — 19,15: Canzoni russe. — 19,25: Tango e valzer. — 19,40: Danze antiche. — 19,55: Ultime informazioni. — 20: Music-hall. — 20,30: Musica riprodotta. — 22: Dischi. — 22,30: Danze.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale da una stazione balneare. — 17: Conversazione. — 17,30: Conversazione musicale con esempi al piano. — 18,10: Commemorazione del plebiscito della Prussia Orientale (11 luglio 1920). — Musica e conferenza. — 18,20: *Lieder* della Scandinavia. — 19: L'ora divertente. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: Serata allegria, con Willy Hagen. — Nel corso del programma: Radio-recita. — 22: Notizie diverse. — 22,30: Attualità. — 22,30: Concerto di musica brillante e da ballo.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16: Concerto sinfonico: 1. Saint-Saens: Ouverture della *Princesse jaune*; 2. Grieg: *Danza norvegese*; 3. Ciaikovski: *Canto del falciatore*; 4. Schank: *Stella d'oro*, valzer; 5. Zeki: *Marcia nazionale*. — 18: Musica da ballo.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. — 18,30: Quotazioni dei mercati internazionali. — Dischi e qualche pezzo per *Trio*. — 19: Concertino del *Trio Iberia*. — 20: Audizione di dischi. — 22: Campane orarie della cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di Borsa. — Notiziario agricolo. — 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione 1. Prometeo: *Albatros*, passo doppio; 2. Guerrero: *Los verdones*, valzer; 3. Sancho Marraco: *Il buon cacciatore*; 4. Pacheco: *Tra i fiori*, danza andalusa. — 22,20: Vede Madrid. — Nell'intervallo: Notizie dai giornali.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

19: Concerto grammofonico. — 20: Concerto sulla sega e col piffero. — 20,30: Selezione di operette: 1. Offenbach-Binder: Ouverture di *Orfeo all'Inferno*; 2. Canto; 3. Kalman: Fantasia sulla *Contessa Maritzka*; 4. Canto; 5. Lehár: Valzer del *Conte di Czuzsmen*. — 21,20: Notizie varie. — 21,50: Recita di una commedia. — 22,30: Dischi. — 23: Concerto orchestrale.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto brillante. — 18: 11 racconto della settimana. — 18,30: Concerto dedicato a Robert Schumann: 1. *Adagio e Allegro*, op. 70; 2. *Nocturne* in fa diesis minore; 3. *Cinque pezzi su motivi popolari*. — 19,15: Conferenza: «La stagione dei bagni e la polizia». — 19,40: Canzoni del Reno e canzoni del giramondo.

13,30: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R.

20-20,20: Comunicazioni Dopavoro - Giornale Enit.

20,20-21: Musica riprodotta.

20,30: Segnale orario - Comunicati E.I.A.R.

21:

Serata Carisciana di canzoni italiane

Orchestra e artisti dell'E.I.A.R.

22,55: Giornale radio - Ultime notizie,

lotta Corday; 2. Concerto per piano ed orchestra; 3. *Marcia di Rubens*. — 20,45: «La battaglia degli Speroni d'Oro ed il movimento flammingo», conversazione. — 21: Pietro Benoit: Frammenti dell'oratorio *La Schelda* (orchestra dell'I.N.R.) Quindi: Inno nazionale. — 22: Giornale parlato.

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

17: Concerto di musica rumena. — 18: Informazioni - Segnale orario. — 18,10: Concerto orchestrale. — 19: Musica riprodotta. — 19,40: Radio-Università. — 20: Commedia. — 20,30: Conferenza. — 20,45: Quartetto viennese. — 21,10: Musica da ballo.

BUDAPEST - m. 550,5 - Kw. 23.

16: L'ora del boy scouts. — 17: Conferenza. — 17,30: Concerto orchestrale. — 18,45: Conferenza. — 20,30: Concerto orchestrale: 1. Rapsodie: *Capitol*, *marcia americana*; 2. Strauss: *Gran Vienna*, valzer viennese; 3. Barna: *Ouverture ungherese*; 4. Puccini: Selezione dalla *Bohème*; 5. Vollstaedt: *Campagne*; 6. Bousquet: *I due fringuelli*; 7. Vollstaedt: *L'orologio della Selva nera*; 8. Razek: *Il gatto innamorato*; 9. Vollstaedt: *Il vecchio fotografo*; 10. Fucik: *Aria*; 11. Vollstaedt: *Il tamburino*, ecc. — Nell'intervallo: Notiziario. — In seguito: Orchestra tzigana.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

KALUNDBORG - m. 1153,8 - Kw. 10.

15,30: Concerto strumentale. — 16,15: Recitazione. — 17,50: Dischi. — 18,30: «La storia del vetro», conferenza. —

19,30: Conferenza turistica. — 20: Radio-ballo. — 21: Canzoni. — 22,15: Concerto di pianoforte: Antichi valzer. — 24: Campagne.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

16,45: Concerto d'organo. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Vede Londra (programma regionale). — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,35: Musica leggera (dischi minori). — 19,30: Concerto di una banda militare: 1. Friedman: *Rapsodia slavonica*; 2. Jones: Selezione dalla *Gelsia*; 3. Grieg: *Tre danze sinfoniche*; 4. Tierney: Selezione da *Rio Rita*; 5. Weber: *Ouverture di O-boron*. — 20,30: Vede Londra (programma regionale). — 21: Vede Londra (programma regionale). — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30: Notizie locali. — 22,55: Esperimenti di televisione.

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

16,30: Notizie economiche. — 16,30: Vede Muhlacker. — 17,30: Vede Muhlacker. — 18: Notizie economiche. — 18,10: «Il firmamento in luglio e in agosto», conferenza. — 18,35: Conferenza medica. — 19,15: Segnale orario e notizie varie. — 19,30: Lezione di spagnolo. — 19,45: «Sogno e vita», recita. — 20,30: Concerto orchestrale: 1. Offenbach: ouverture del *Cacadu*; 2. J. Strauss: *Valzer*; 3. J. Strauss: *Era così bello*, marcia; 4. Korngold: *Storie di Strauss*; 5. Ganglbauer: *Sempre più in alto*; 6. Eysler: *Marcia*.



PALERMITANI, TRIESTINI, RIVENDITORI RADIO, e tutti i RADIO AMATORI

La più GRANDE CASA SPECIALIZZATA in tutte le MINUTERIE e pezzi di ricambio sia ESTERI che NAZIONALI per MONTAGGIO di qualsiasi tipo di APPARECCHIO - DEPOSITO COMPLETO di VENDITA DIRETTA: LOEWE - MANENS - FERRIX - SAFAR - ORION - ZENITH - GRAETZ CARTER - KORTING - PHILIPS - MAGNADYNE - WATT

Cuffie SAFAR EJA	tassa compresa L. 29,00	DETECTOR DAKI	tassa compresa L. 2,50
TRASF. BLINDATI basca freq.	" 26,00	TELEFUNKEN	" 6,00
TRASF. BLINDATI basca freq.	" 28,00	TAPPI LUCE	" 2,90

BRCCOLE, SPINE A BANANA, BOBINE, CRISTALLI ECC. ECC.
fate richiesta del nostro listino generale prezzi inviando L. 0,60 in francobolli.



del monelli: 7. Pollak: Vita di Monaco di Baviera; 8. Fetras: Valzer; 9. Zieher: Marcia di Schönfeld. — 22,30: Segnale orario e notizie. — 22,50: Danze.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 7,5.

15,45: Musica per banda. — 17,40: Conversazione locale. — 18: Rassegna dei mercati mondiali. — 18,10: Mercatelli. — 18,25: Haendel: Ode a Santa Cecilia, per soli, coro ed orchestra. — 19,10: Cenni sul programma, in esperimento. — 19,15: Rassegna del programma della settimana ventura. — 19,30: Conversazione. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: Antichi Heder d'amore, per tenore e piccola orchestra. — Quindi Bollettini diversi. — In seguito, fino alle ore 24: Concerto di musica brillante e da ballo (move numeri).

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 6,5.

16,40: Dischi. — 16,45: Conversazione. — 17,15: Concerto mandolinistico. — 17,35: Conversazione. — 17,50: Ripresa del concerto. — 18,5: Conversazione. — 18,35: Conversazione letteraria. — 18,55: e 19,25: Dischi. — 19,30: Conversazione. — 19,40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20,5: Conversazione. — 20,30: Ripresa del concerto. — 21,40: Notizie dai giornali. — 21,50: Recitazione - Indi: Ripresa del concerto. — 23,5-23,40: Dischi.

HUIZEN - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16,40: Concerto vocale e strumentale. — 17,40: Conversazione sportiva. — 17,55: Rassegna giornalistica. — 18,15: Ripresa del concerto. — 18,55: Conversazione. — 19,25: Dischi. — 19,40: Concerto di musica brillante e da ballo e canzoni. — 21,10 (circa): Notizie dai giornali. — 22,40: Musica da ballo.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 18.

16: Audizione per i fanciulli. — 16,30: Concerto per i fanciulli. — 16,50: Conversazione. — 17,10: e Cassette delle lettere - per i fanciulli. — 17,35: Conferenza. — 18: Concerto. — 19: Quarto d'ora letterario. — 19,15: Bollettini diversi. — 19,30: Conversazione. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: No-

tiziale dai giornali. — 20,15: Concerto popolare. — 22: Ritrasmmissione da Varsavia. — 22,15: Notizie dai giornali. — 22,30: Bollettino meteorologico e programma di domani (in francese). — 22,30: Ritrasmmissione da Varsavia.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

17: Conversazione d'igiene. — 17,15: Canzoni. — 17,35: Conversazione. — 17,55: Dischi. — 18,5: Rassegna della settimana. — 18,30: Concerto di violino. — 19: Vodi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,30: Vodi Brno.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

15,50: L'ora dei fanciulli: Allegretto. — 16,20: L'ora delle signore. — 16,40: Lezione di inglese. — 17: Concerto orchestrale: 1. Boieldieu: Ouverture della Dama bianca; 2. Lortzing: Fantasia su Zar e carpentiere; 3. Walteufel: La barcarola; 4. Debussy: La sorgente. — 17,50: Danze. — 18,30: «L'orologio astronomico nel Duomo di Münster», conferenza. — 18,40: Per gli agricoltori. — 19: Meteorologia e notizie varie. — 19,15: Radioconsulenza. — 19,30: Notizie economiche. — 20: Serata gala. — 22: Ulltime notizie e fino alle 23: Concerto notturno. — 23: Danze (dischi). — 23,30: Danze.

LIPSA - m. 259,3 - Kw. 2,3.

16: Canto. — 16,30: Concerto orchestrale. — 17,30: Meteorologia, segnale orario e fino alle 17,45: Radioconsulenza. — 18: Consigli per chi viaggia all'estero durante le vacanze d'estate. — 18,30: Lezione di buon tedesco. — 18,45: Storielle cinesi. — 19: Conferenza di fisica. — 19,30: «Mormosmo»: Max Neumann con programma proprio. — 20: Paul Abraham: Vittoria e il suo ussaro, operetta. — 22,30: Notiziario. — Fino alle 24: Danze.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

16,45: Concerto d'organo da una chiesa. — 17,15: Concerto di musica da ballo. — 18,15: Notizie e bollettini. — 18,35: Musica brillante per ottoni (10 numeri). — 19,30: Concerto vocale (bariton) e di un'orchestra d'archi.

— 20,30: Letture. — 21: Montague Phillips: La Ribelle, adattamento per concerto (soli, coro ed orchestra). — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30: Notizie regionali. — 22,35-24: Musica da ballo.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18,30: Concerto orchestrale del pomeriggio. — 19,30: Scacchi. — 20: Canzoni slovene con accompagnamento di orchestra. — 21: Trasmissione da Bled. — 22: Meteorologia - Informazioni della stampa - Musica da ballo.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 3.

16,30: Ulltime notizie - Indice di conferenze. — 20,30: Campana dal Palazzo del Governo. Quotazioni di Borsa - Musica da ballo. — 21: Notizie dai giornali. — 21,10: Ripresa della musica da ballo. — 23: Campana dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Selezione di due Zarzuelle. — 1: Campana dal Palazzo del Governo - Ulltime notizie - Musica da ballo. — 1,30: Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto orchestrale. — 18: L'ora dei giovani. — 18,30: Conferenza geografica. — 18,50: Radioconsulenza. — 19,5: Concerto corale. — 20,5: Serata varia: Musica, dischi, poesie e recite umoristiche. — 22: Concerto orchestrale. — 22,30: Notiziario.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

17: Vodi Brno. — 18,15: Vodi Praga. — 18,35: Dischi. — 19: Vodi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,30: Vodi Brno.

MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5 - Kw. 40.

16,30: Radio-giornale. — 17: Radio-giornale: «Pionerskaja Pravda». — 17,30: L'ora dei pionieri. — 18: Radio-giornale. — 19,30: Per gli agricoltori. — 20,30: Conferenza scientifica popolare. — 21: Programma. — 21,30: Rassegna di giornali. — 21,55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino. — 22,5: Meteorologia. — 22,10: Radio-giornale del proletario.



S. I. C. D. E.

Concessionaria Esclusiva
per l'Italia e Colonie:

MILANO ROMA

Via S. Gregorio, 38 - Largo Goldoni, 44

MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.

15: Concerto orchestrale. — 15,55: Segnale orario. — 16: Conferenza musicale. — 17: Trasmissione artistica. — 18,30: Cultura musicale. — 19,30: Concerto orchestrale. — 21,55: Segnale orario dalla Torre del Cremlino.

MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

12: Concerto orchestrale. — 15,20: Conferenza. — 15,55: Segnale orario. — 19,30: Radio-giornale.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

16,30: Dischi. — 16,30: Concerto di chitarra, violino, flauto, viola e violoncello. — 18: Segnale orario e notizie. — 18,15: «Viaggio in automobile attraverso la Palestina», raccontato dal dr. Venzmer. — 18,45: Conferenza medica. — 19,30: Lezione di spagnolo. — 19,45 e 20,30: Vodi Francortete. — 22,30: Notiziario. — 22,50: Vodi Francortete.

OSLO - m. 1071,4 - Kw. 75.

18: Mezz'ora per i fanciulli. — 18,30: Canzoni nazionali con accompagnamento di Hardingle (strumento locale). — 19: Meteorologia - Notizie dal

Ing. G. L. COLONNETTI & C.

INDUSTRIALE RADIO

TORINO - VIA OSPEDALE, 6 - TORINO
Telefono 45-678

Unica rappresentante per Torino e Provincia
degli apparecchi originali di produzione della

"CROSLEY RADIO CORPORATION",

Crosley Buddi Doy: 5 valvole, 3 schermate, dinamico, l'ideale per città e campagna L. 1850

Crosley 57: mobile di lusso. L. 2200

Crosley 57 R: elettrofono. L. 2800

Crosley 120: supereterodina Plidynatron 8 valvole, 4 schermate: elimina la locale in mezzo grado, amplificazione e riproduzione ineguagliate. L. 3100

Crosley 120 R: stesso chassis, elettrofono di gran lusso. L. 3950

NB. - Tutti i prezzi sopra specificati si intendono comprensivi di valvole e tasse.

Apparecchi americani MIDGET di gran classe, 6 valvole, 3 schermate, dinamico, controllo di tonalità e di volume in eleganti mobiletti originali di nostra esclusiva importazione a prezzi di concorrenza.

Depositaria apparecchi

WATT

Mod. Micro: 3 valvole, tutto elettrico. . . L. 350

Mod. Trionfo: 3 valvole, tutto elettrico con altoparlante racchiuso nello stesso mobiletto. L. 590

Modello Superfono radiofono elettrico in mobile. L. 2200

Amplificatori elettrici per cinematografi, esercizi pubblici, dancing, ecc. Sostituiscono perfettamente l'orchestra. Impianti radiogrammofonici di ogni potenza per qualsiasi locale.

NUOVI MODELLI - NUOVI PREZZI



giornali. — 19,30: Conversazione su Edison. — 20: Concerto orchestrale da un ristorante. — 21: Recitazione. — 21,35: Meteorologia. — 21,50: Musica dal giornale. — 21,50: Conversazione d'attualità. — 22,5: Concerto mandolinistico e canto. — 22,35-24: Musica da ballo (dischi).

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

16,30: Musica da ballo. — 19,30: Mezz'ora di musica riprodotta. — 19: Conversazione. — 19,30: Conversazione scientifica. — 19,30: Conversazione agricola. — Mercuriali. — Risultati di corse. — 19,45: Informazioni economiche e sociali. — 20: Letture letterarie. — 20,30: Informazioni. — Risultati sportivi. — Previsioni meteorologiche. — 20,40: Cronaca. — 20,45: Radio-concerto. — 21,15: Rassegna dei giornali della sera. — Informazioni e l'ora esatta. — 21,30: Ripresa del concerto. — 2. Due chansonniers: Gustave Goublier e Gaston Maqui.

PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

19,15: Giornale parlato. — 20,30: Previsioni meteorologiche. — 20,30: «La musica descrittiva per pianoforte» (5ª serie). — «La danza attraverso i secoli» (con audizioni pianistiche: 1. Bach: *Sarabanda*; 2. Bach: *Gavotta*; 3. Thomas Arne: *Minuetto*; 4. Enesco: *Pavane*; 5. Chopin: *Mazurka*; 6. Chopin: *Valzer*; 7. Wiener: *Jazz*. — 21: Serata radio-teatrale: 1. Maurice Rénard: *Viola crepuscolare*; 2. I. d. *La verità su Faust*; 3. J. Faure: *Spigolando*; 4. Mark Twain: *Conversazione telefonica*.

PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.
17: Conversazione. — 17,10: Dischi. — 18,10: Conversazione agricola. — 18,15: Conversazione per gli operai. — 18,25: Conversazione in tedesco. — 19: Conferenza e notizie. — 19,5: Cabaret. — 20,55: Informazioni. — 21: Musica popolare. — 22: Notiziario. — 22,15: Bollettini diversi. — 22,30: Vedi Brno.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAVENTRY II - m. 1554,4 - Kw. 35 - LONDRA II - m. 961,3 - Kw. 68.
SLAITHWAITE II - m. 3015,5 - Kw. 70.
16,45: Vedi Londra (programma regionale). — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Concerto brillante. — 18,15: Notiziario. — 18,40: Concerto di piano e violino. — 19: Conferenza sull'orticoltura. — 19,30: Vaudville (canzoni, macchiette, recite varie). — 21: Notiziario. — 21,30: Conferenza. — 21,40: Concerto del quintetto Gershwin Parthington: 1. Monckton: *Gli arcaisti*; 2. Moscovski: *Opera spagnola*; 3. Delibes: *Selezione di Siltia*; 4. Grainger: *My Robin sat to the Greenwood gone*; 5. Hubay: *La farfalla*; 6. Selezione di vecchie arie preferite. — 22,30: Danze.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. — 20: Emisione in arabo (conversazione, giornale parlato, dischi). — 20,45: Informazioni dell'Agenzia Havas. — Giornale parlato. — 21: Musica brillante (G. ed O. Strauss, F. Lehár). — 22: Conversazione d'igiene. — 22,15: Concerto di musica variata e di musica da ballo offerto da una ditta privata.

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Concerto grammofonico. — 17: L'ora dei giovani. — 17,30: Bollettini diversi. — 18,30: Concerto grammofonico. — 19: Campione del duomo di Zurigo. — 19,15: Conversazione. — 19,28: Bollettino meteorologico. — 19,30: Conversazione agricola. — 20: Otto von Greyer: *Il dottor Chrupp*, commedia dialettale in tre atti. — 21: Bollettino meteorologico. — Notizie dal giornale. — 22,10-23: Musica da ballo.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16: Concerto orchestrale. — 16,45: Intermezzo. — 17,15: Ripresa del concerto orchestrale. — 19: Musica da ballo. — 19,45: A proposito di tutto e di niente. — 20: Recita di una commedia. — 20,40: Musica viennese. — 21,10: A soll di vibratone. — 21,30: Musica leggera. — 22: Ultime notizie. — 22,15: Musica da ballo.

SLAITHWAITE (programma regionale) - m. 473,2 - Kw. 70

17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Vedi programma nazionale. — 19: «Il giardino del Nord», conversazione. — 19,15: Conversazione. — 19,30: Vedi programma nazionale. — 21,15: Notizie locali. — 21,30: Vedi programma nazionale. — 21,40: «Una rivista in miniatura». — 22,30-24: Vedi programma nazionale.

STOCCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

15: Musica leggera. — 17: Dialogo. — 17,30: Dischi. — 18,30: Chiacchierata. — 19: Dialogo umoristico. — 19,15: Musica leggera. — 20: Il quarto d'ora pratico. — 20,15: Interludio musicale. — 20,45: Commedia. — 21,40: Musica da ballo.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

15,15: Musica riprodotta. — 15,30: Conferenza sulla musica. — 16,30: Chiacchierata. — 16,45: Conferenza sull'orticoltura. — 17: Concerto della r. o. — 18: Concerto orchestrale della r. o. — 18,15: *Sogni d'artista*; 2. Jessel: *Il corteo nuziale della rosa*; 3. Myddleton: *Nel sud, intermezzo*; 4. Scassola: *Idillio nel Siam*; 5. Mercier: *Notti d'Argentina*, marcia. — 18,45: Conferenza. — 19: Concerto orchestrale. — 19,30: Segnale orario. — Notiziario. — 19,45: Concerto di musica riprodotta. — 20,30: Trasmissione dell'operetta di Hennequin e Willemetz: *Appassionatamente*.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

17: Trasmissione d'immagini. — 17,15: Musica da ballo. — 17,30: Notiziario. — 17,45: Melodia. — 18: Musica di jazz. — 18,15: A soll diversi. — 18,30: Notiziario. — 18,45: Orchestre diverse. — 19: Concerto grammofonico. — 19,30: Notiziario. — 19,45: Arie di opere diverse. — 20,15: Chitarre havaiane. — 20,30: Orchestra sinfonica. — 20,55: Cronaca della moda. — 21: Canzonette. — 21,15: Musica da ballo. — 22: Melodie di opere comiche. — 22,30: Notiziario. — 22,45: Melodie. — 23: L'ora degli ascoltatori. — 23,15: Notiziario. — 23,30: Ripresa dell'ora degli ascoltatori. — 24: Bollettini diversi e notiziario.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

16: Programma per i fanciulli. — 16,30: Canzoni slave (bulgare, serbe, croate, bosniache, slovene). — 16,50: «Il cavaliere errante in Polonia», conversazione. — 17,10: Pausa. — 17,15:

Dischi grammofonici. — 17,35: Conferenza. — 18: Concerto vocale e strumentale (piano, soprano e baritono). — 19: Diversi. — 19,30: Dischi grammofonici. — 19,40: Notizie agricole di attualità. — Bollettino meteorologico. — 20: Radio-giornale. — 20,10: Bollettino sportivo. — 20,15: Concerto dell'orchestra filarmónica di Varsavia: 1. Liscke: *Ouverture*; «Gri-Gri»; 2. Kefelbey: *Canto algerino*; 3. Kalman: Fantasia sulla *Principessa della Ciarda*; 4. Solista; 5. Ippolitoff-Invanoff: *Schitz del Caucaso*; 6. Solista; 7. Waldteufel: *Espana*, valzer; 8. Namsyslovski: *Kuba Jurek*; 9. Liszt: *Galop cromatico*. — 22,15: Radio-giornale. — 22,30: Bollettini diversi. — 22,35: Programma del domani. — 22,30: Composizioni di Chopin: 1. *Fantasia in fa minore*; 2. *Due studi*; 3. *Due mazurke*. — 23: Musica varia e da ballo.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

15,45: Concerto grammofonico. — 16,45: «Dal paese delle anime dei fanciulli». — 17,15: Concerto orchestrale. — 19: Il congresso mondiale a Vienna degli austriaci residenti all'estero. — 19,15: Notiziario. — 19,45: Concerto corale. — 20,35: Recite umoristiche: *Lothar Ring*: 1. *Il viaggio per «qui»*, capriccio senza finale; 2. *Lothar King: La Regina di bellezza*, dialogo. — 21,30: Notiziario. — 21,40: Concerto orchestrale.

CONVERSAZIONI AGRICOLE DI QUESTA SETTIMANA

5 luglio (Torino-Genova): Dottor C. Rava: *Note zootechniche*.

6 luglio: *Pensiamo ai secondi prodotti*.

7 luglio: *La forzatura della marcia*.

8 luglio: *Gli aranci*.

9 luglio: *L'oasi di Cadame*.

10 luglio: *Manioca: farina e tapioca*.

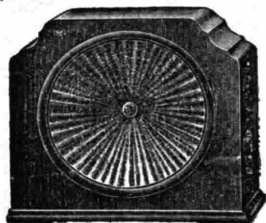
11 luglio: *Acqua di rose ed essenza di rose*.

Le conversazioni agricole del pomeriggio vengono trasmesse da tutte le stazioni. L'ora della trasmissione è indicata nei programmi.

ISOPHON

L'ALTOPARLANTE "UNIVERSALE,"

Ugualmente adatto per apparecchi a due valvole come per amplificatori di potenza.



Mod. S 44.

4 Poli, bilanciato col più razionale sistema di regolazione.



Mod. C 44.

Unità e diaframmi per l'Autocostruzione

In vendita presso tutti i Rivenditori autorizzati di materiale Radio

Annuncio della S. A. BRUNET - Milano

Coloro

che inviano l'importo per abbonamento al Radiocorriere sono pregati d'indicare se trattasi di abbonamento NUOVO O DI RINNOVO

Le rimesse che porteranno questo chiarimento avranno la precedenza.

DOMENICA

12

MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

10,15: Giornale radio.
10,30: Spiegazione del Vangelo (Milano): Padre Vittorino Facchini; (Torino): Don Giocondo Fino; (Genova): Padre Teodosio da Voltri.
10,50: Musica religiosa eseguita con dischi « La voce del padrone ».
11,15: Dischi Fonoglotta: Lezioni 11^a e 12^a di lingua tedesca (pagine 56, 59, 60, 63 della guida relativa).
11,20-11,35 (Torino-Genova): Consigli agli agricoltori: « Conservazione del grano » (dott. Carlo Rava).
12,30-14: Musica varia: 1. Rossini: *L'italiana in Algeri*, ouverture; 2. Amadei: *Piccola*, valzer; 3. Pietri: *L'acqua cheta*, selezione; 4. Canzone; 5. Dworak: *Lied*; 6. Canzone; 7. Ponchielli: *La Gioconda*, selezione; 8. Boccherini: *Minuetto*; 9. Culotta: *Serenata andata*; 10. Montagnini: *Electric*, fox.
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

16: Trasmissione di commedia. Negli intervalli: Notizie sportive.
17,30: Notiziario cinematografico.
17,40: Musica da ballo ritrasmissa.
18,30-18,50: Giornale radio - Notizie sportive.
18,50 (Torino): Radio-giornale di Spumellino.
19,5: Musica varia: 1. Galimberti: *Marcia degli alpini*; 2. Hamud: *Borrachitos de Granada*; 3. Yourmans: *No, no Nanette*, fantasia; 4. Arù: *La gioia delle suocere*, valzer; 5. Bossola: *Miss d'Ottobre*, tango; 6. Gertopassi: *Passano i battenti*.
19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.
19,45-20,45: Musica riprodotta.
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.
20,45: G. M. Ciampelli: « *L'Iris e Mascagni* ».
20,55: Trasmissione dell'opera

Iris

di P. MASCAGNI (ed. Ricordi) direttore: M^o ANRICO PEDROLLO

Personaggi:

Iris... Carmen Melis, soprano
Osaka... Franco Taffoni, tenore
Risto... Jago Belloni, baritono
Il cieco... Enrico Spada, basso
Negli intervalli: Luigi Antonelli: « *Moralità in scatola* » - Notiziario artistico - Giornale radio.
Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO
10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzé).
10,15 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi grammofonici « La voce del padrone ».
10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.
12,55: Dischi Fonoglotta: Lezioni



Soprano Tina Poli-Randaccio.

11^a e 12^a di lingua tedesca (vedi pagg. 56, 59, 60, 63 della guida relativa).
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
16,30 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radio-sport.
17-18,30:

Concerto strumentale e vocale

- a) Scarlatti: *Capriccio*; b) Alfano: *Danza rumena* (pianista Anna Silva).
- a) Mozart: *Le nozze di Figaro*, « Non più andrai, farfallone amoroso »; b) Wagner: *Tannhäuser*, romanza della stella (baritono Guglielmo Castello).
- Spontini: *La Vestale*, atto 2^o, « Grande aria di Giulia » (soprano Maria Serra Massara).
- a) Cui: *Oriente*; b) Casella: *Notturmo* (traser. L. Silva); c) Saint-Saëns: *Allegro appassionato* (violoncellista Luigi Silva).
- « La giornata di un vetturino narrata da lui stesso », conferenza di Angelo Castaldi.
- a) Ravel: *Giocchi d'acqua*; b) Albeniz: *Seguidillas* (pianista Anna Silva).
- a) Ponchielli: *Il fidiuol prodigo*, « Raccogli e calma »; b) Mascagni: *Ballata* (baritono Guglielmo Castello).

7. a) Franchetti: *Aria dall'opera Asrael*; b) Massenet: *Enchancement* (soprano Maria Serra Massara).
19,55 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.
20: Comunicato del Dopolavoro - Notizie - Rubriche varie.
20,10: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.



La soprano Olga White.

21: Esecuzione dell'operetta in 3 atti:

Scugnizza

Musica di MARIO COSTA.
Direttore d'orchestra:
M^o ALBERTO PAOLETTI.

Negli intervalli: Luigi Antonelli: « *Moralità in scatola* » - Rivista delle riviste - Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

10,30-11: Musica religiosa con dischi « La voce del padrone ».

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo (Pio Callari) - Notizie.

12,40: Trasmissione grammofonica.

12,50:

Musica brillante

eseguita dall'Orchestra dell'E.I.A.R.

- Murzilli: *Serenata a Toscanini*;
- Strauss: *Vino, donne e canto*, valzer; 3. Lincke: *Cuoricino*; 4. Culotta: *Serenata*; 5. Albini: *Così fan tutte*, intermezzo; 6. Fornasari: *Aegyptus*, balletto egiziano; 7. Lehár: *La vedova allegra*, selezione.
- 13,50-14: Le campane del Convento di Gries.
- 17: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

17,50-18: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.

Musica varia

Orchestra dell'E.I.A.R.

- Adam: *Se to fossi Re*, sinfonia.
- Lattuada: *Per le vie di Siviglia*.
- Ketelbey: *La visione di Fuji*, preludio giapponese.
- Frederiksen: *Suite scandinava*.
- Tschaikowsky: *Barcarola*.
- Mascagni: *Ratcliff*, fantasia (Sonzogno).

21: Radio-giornale dell'Enit - Notizie varie.

21,10:

Musica leggera

- José Ribas: *La mora torera*, passo doble; 2. Serra: *Negro galante*, valzer; 3. Siede: *La bella giapponese*; 4. Helmburg-Holmes: *Serenata italiana*; 5. Manno: *Dolce canzone*; 6. Jessel: *La ragazza della selva nera*, selezione; 7. Nucchi: *Via libera*.

22: Musica riprodotta o ritrasmissa.

22,30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

10,50-11,15: Musica religiosa con dischi « La voce del padrone ».

11,15: Dott. Berna: Conversazioni agricole.

12,45: Giornale radio.

12,50-13,45: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R. - Musica varia; 20-20,20: Comunicati del Dopolavoro - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Giornale Enit - Notiziario sportivo.

20,20-20,50: Musica riprodotta - Varietà.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

21: Trasmissione grammofonica dell'opera

Il Barbiere di Siviglia

di G. ROSSINI.

Fra la prima e la seconda parte: Conversazione.

22,30: Musica da ballo.

22,55: Giornale radio - Ultime notizie.

Direttore responsabile: GIGI MICHELOTTI
Tipografia Società Editrice Torinese
Via dei Quartieri, 1

AVVISI ECONOMICI

PREZZO: Lire 1,50 per parola - Prezzo minimo per inserzione L. 15 (tasse governative 1,80 %) e bolli a carico dell'inserzionista).

A. - RIPARAZIONI APPARECCHI RADIO - Lavoro esatto - Prezzi onesti - Ingegnere TARTUFARI, perito radiotecnico, via Mille num 24 - Torino.

ACCESSORI RADIO, prezzi minimi, Casella 21, SIPRA, via Bertola, 40. Torino.

APPARECCHI - FOTOGRAFICI, ingrandimento, occasione - Listino gratis - Mattei - via Cappuccio, 16 - Milano.

APPARECCHI RADIO primarie marche, acquisto rateale, Casella 4, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

A VIAGGIATORE disponga 15.000 cauzione affidere auto e apparecchi radio visitare rivenditori - Casella 30 SIPRA via Bertola num. 40 - Torino.

BATTERIE, altoparlanti, materiali radio di qualunque marca, Casella 9, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

FERRI DA STIRO perfetti, costruzione italiana, doppia resistenza, chiedete a Casella 14, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

FORNITURE radio, materiale antenna, ricambi, ecc., Casella 5, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

LISTINI, PREVENTIVI apparecchi radio, impianti, materiali chiedete Casella 2, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

OCCASSIONE RADIORICEVITORI, altoparlanti, alimentatori - Listino gratis - Mattei - via Cappuccio, 16 - Milano.

SARTORIA MILITARE - Giovanni Panzera, Caserta, telefono 208 - Berrettificio - Gambalifio - Ricami - Articoli Militaria e Opera Nazionale Balilla. - Chiedere cataloghi gratis.

STOFFE PER MOBILI tutte le qualità e tipi, prezzi minimi, Casella 19, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

COL TELEFONO

si può chiamare il dottore di giorno e di notte, si mantengono i contatti con tutti i parenti e conoscenti, si è preavvisati in tempo di visite ed avvenimenti.

DITTE RACCOMANDATE

Elettricità - Radio - Telefoni

Impianti - Macchine - Accessori

TECNOMASIO ITALIANO BROWN BOVERI

MACCHINARIO
E MATERIALE ELETTRICO
Piazzale Lodi, 3 MILANO (134)

COMP. GENERALE DI ELETTRICITÀ MATERIALE ELETTRICO E RADIOFONICO

Via Borgognone, 40 - MILANO

"SIEMENS", SOCIETÀ ANONIMA — MACCHINARIO ELETTRICO E MATERIALE RADIOFONICO

Via Lazzaretto, 3 MILANO

ERICSSON ITALIANA

SOCIETÀ ANONIMA
IMPIANTI DI SEGNALEZIONE
:: IMPIANTI TELEFONICI ::
Via Assarotti, 42 GENOVA

STANDARD ELETTRICA ITALIANA

IMPIANTI TELEFONICI
MATERIALE TELEFONICO
Via V. Colonna, 9 MILANO

SOCIETÀ FULD ITALIANA

IMPIANTI TELEFONICI
MATERIALE TELEFONICO
Via Pergolesi, 24 MILANO

"SOVRANA",

SOCIETÀ ANONIMA
FABBRICA LAMPADINE ELETTRICHE
NOVI LIGURE

S. I. T. I.

Soc. Industrie Telefoniche Italiane
IMPIANTI TELEFONICI
MATERIALE TELEFONICO E RADIO
Via Giovanni Pascoli, 14 MILANO

I migliori **FILI SMALTATI** sono quelli fabbricati dalla
Soc. An. Ing. V. TEDESCHI & C.
TORINO Via Montebianco, 5

SOCIETÀ ITALIANA PIRELLI

CONDUTTORI ISOLATI
CABI ELETTRICI E TELEFONICI
Via Fabio Filzi, 21 MILANO

Società Anonima ANSALDO LORENZ

IMPIANTI TELEFONICI
MATERIALE TELEFONICO E RADIO
GENOVA - CORNIGLIANO

Forniture per ufficio

Mobili - Macchine - Arredamento ecc.

STABILIMENTO GRAFICO G. SCARABELLIN VENEZIA

Lavori commerciali d'ogni genere - Cataloghi - Riviste - Forniture per Uffici

UNDERWOOD ITALIANA

Società Anonima
MACCHINE PER SCRIVERE
Piazza della Rosa, 1 MILANO

ADREMA

FABBRICA
MACCHINE PER INDIRIZZI
Via Legnano, 34 - MILANO

M. BRAGOTTI & FIGLI

FABBRICA MOBILI
PER UFFICIO
Via Saccarelli, 19 TORINO

Benzina - Petroli - Lubrificanti

Società Anonima Lubrificanti EMILIO FOLTZER OLII LUBRIFICANTI GENOVA

A. G. I. P.
AGENZIA GENERALE ITALIANA PETROLI
BENZINA E PETROLI
Corso Re Umberto 7 TORINO

VACUUM OIL COMPANY

Società Anonima Italiana
OLII LUBRIFICANTI
Casella Postale N. 427 - GENOVA

SOC. AN. LUBRIFICANTI ERNESTO REINACH

OLII LUBRIFICANTI
Via Gioacchino Murat, 84 MILANO

Materiali in ferro - Utensilerie

Lavori - Forniture

BONACINA MORI FAVARATO TREVISO

MENSOLE E MATERIALE IN FERRO
PER IMPIANTI ELETTRICI E
TELEFONICI

Giuseppe & F. Ilo REDAELLI TRAFILERIA METALLI

Via Monforte, 52 MILANO

S. I. A. M.

Società Italiana Arredamenti Metallici
FABBRICA MOBILI METALLICI
Corso Mass. d'Azeglio, 58 TORINO

Costruzioni civili ed industriali

Materiali - Impianti - Lavorazioni

F. I. R.

Carpenteria
In Legno e Ferro
Forniture Società
Elettriche Telefoniche
e F. F. dello Stato
Venezia - Porto Marghera

Industrie varie

CARTIERA BURGO

FABBRICA
DI CARTA
Corso Re Umberto, 32 TORINO

M. A. R. U. S.

Manifatt. Abiti Ragazzo Uomo Signora
INDUMENTI MANUFATTI
Corso Ponte Mosca, 37 TORINO

"ETERNIT", PIETRA ARTIFICIALE

SOCIETÀ ANONIMA
SEDE IN GENOVA
FILIALE DI TORINO VIA ASSAROTTI, 10

SOCIETÀ DEL LINOLEUM

ANONIMA
TELE LINOLEUM
Via M. Melloni, 28 MILANO

PER LA PUBBLICITÀ SUL RADIOCORRIERE

rivolgersi alla

Concessionaria
Esclusiva

Società Anonima

“SIPRA,”

Sede TORINO

Via Bertola, 40

presso i seguenti uffici:

TORINO

Via Bertola, 40
Telefono 55

MILANO

Via G. Negri, 1
Telefono 88-440

GENOVA

Via Assarotti, 7
Telefono 55-000

BOLOGNA

Via Goito, 15
Presso Soc. TIMO

ROMA

Via Ferd. di Savoia, 2
Telefono 24-594

NAPOLI

Galleria Umberto I, 77
Telefono 28-725

PALERMO

Via Libertà, 14
Telefono 14-000

TRIESTE

Piazza Oberdan, 5

VENEZIA

Campo S. Salvador
Presso Soc. TELVE

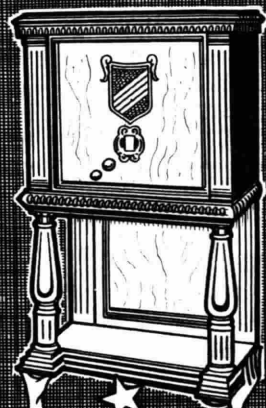
BOLZANO

Via Princ. di Piemonte, 14

STAZIONI RADIO D'EUROPA PER LUNGHEZZA D'ONDA

Kilocicli	Lunghezza d'onda	STAZIONE	Kw.	Kilocicli	Lunghezza d'onda	STAZIONE	Kw.
155	1935	Kovno (Lituania)	7	842	356.3	Londra I (Inghilterra)	70
160	1875	Hilversum (Olanda)	6.5	851	352.5	Graz (Austria)	9.5
167	1796.4	Lahti (Finlandia)	54	855	351	Leningrado (Russia)	1.2
174	1724.1	Radio Parigi (Francia)	17	860	348.8	Barcellona EAJ (Spagna)	7.5
183	1634.9	Zeesen (Germania)	76	869	345.2	Strasburgo (Francia)	17
193	1554.4	Davenport 3 XX (Inghilt.)	35	878	341.7	Brno (Cecoslovacchia)	35
195	1538	Angora (Turchia)	7	887	338.2	Bruxelles II (Belgio)	20
202	1481.5	Mosca (Russia)	40	896	334.8	Poznan (Polonia)	1.8
207	1445.8	Torre Eiffel Parigi (Fr.)	15	903	331.4	NAPOLI (Italia)	1.7
212	1411.8	Varsavia (Polonia)	158	914	328.2	Grenoble (Francia)	1.2
221	1352	Motala (Svezia)	40	914	328.2	Parigi (Poste Parisien)	1.2
230	1304.3	Mosca (Russia)	100	923	325	Breslavia (Germania)	1.7
250	1200	Reykjavik (Islanda)	21	932	321.2	Göteborg (Svezia)	15
250	1200	Stambul (Turchia)	5	941	318.5	Dresda (Germania)	0.3
244	1229.5	Boden (Svezia)	0.75	941	318.5	Sofia (Bulgaria)	1
260	1153.8	Kalundborg (Danimarca)	10	950	315.8	Marsiglia (Francia)	1.5
280	1071.4	Oslo (Norvegia)	75	953	314.5	Parigi Vitis (Francia)	0.7
283	1060	Tiflis (Russia)	10	959	312.8	Cracovia (Polonia)	1.5
300	1000	Leningrado (Russia)	20	959	312.8	GENOVA (Italia)	1.5
320	937.5	Khar'kov (Russia)	20	968	309.9	Cardiff (Inghilterra)	1.2
375	800	Kiev (Russia)	20	977	307	Zagabria (Jugoslavia)	0.8
395	759.5	Ginevra (Svizzera)	1.5	986	304.5	Bordeaux Lafayette (Fr.)	35
416	720	Mosca (Russia)	20	995	301.5	Statiwaite II (Inghilterra)	70
428	700	Mosca (Russia)	4	1004	298.8	Falun (Svezia)	0.65
442	678.7	Losanna (Svizzera)	0.6	1004	298.8	Huizen (Olanda)	3.5
522	574.7	Lubiana (Jugoslavia)	2.8	1013	296.1	Tallinn (Estonia)	10
527	569.3	Kribitz (Germania)	0.3	1013	296.1	TORINO (Italia)	8.5
530	566	Hannover (Germania)	0.3	1016	295.3	Limoges (Francia)	0.8
531	565	Smolensk (Russia)	2	1022	293	Kosice (Cecoslovacchia)	2.6
536	559.7	Angesburg (Germania)	0.3	1031	291	Viborg (Finlandia)	15
536	559.7	Kaiserlautern (Germania)	1.7	1040	288.5	Bradford (Inghilterra)	0.16
545	550.5	Budapest (Ungheria)	23	1040	288.5	Bournemouth (Inghilterra)	1.2
554	541.5	PALERMO (Italia)	4	1040	288.5	Dundee (Inghilterra)	0.16
554	541.5	Sundsvall (Svezia)	1.7	1040	288.5	Edimburgo (Inghilterra)	0.4
563	532.9	Monaco (Germania)	1.7	1040	288.5	Hull (Inghilterra)	0.16
572	524.5	Riga (Lettonia)	12	1040	288.5	Liverpool (Inghilterra)	0.16
581	516.4	Vienna (Austria)	20	1040	288.5	Plymouth (Inghilterra)	0.16
590	508.5	Bruxelles I (Belgio)	20	1040	288.5	Sheffield (Inghilterra)	0.16
599	500.8	MILANO (Italia)	8.5	1040	288.5	Stoke-on-Trent (Inghilt.)	0.16
608	493	Bergen (Norvegia)	1.13	1040	288.5	Swansea (Inghilterra)	0.16
617	486.2	Praga I (Cecoslovacchia)	5.5	1040	288.5	Lione (Francia)	0.8
620	479.2	Slattwaite I (Inghilterra)	70	1058	283.6	Stettino (Germania)	0.6
635	472.4	Lungenberg (Germania)	17	1058	283.6	Berlino E. (Germania)	0.6
644	465.8	Lyon-la-Doua (Francia)	2.3	1058	283.6	Innsbruck (Austria)	0.6
653	459.4	Bernmunster (Svizzera)	60	1058	283.6	Magdeburgo (Germania)	0.6
662	453.2	BOLZANO (Italia)	0.22	1058	283.6	Copenaghen (Danimarca)	1
662	453.2	Danzica	0.25	1067	281.2	Bratislava (Cecoslovacchia)	14
662	453.2	San Sebastiano (Spagna)	0.6	1076	278.8	Helsinki (Germania)	75
662	453.2	Nidaros (Norvegia)	1.35	1085	276.5	Reims (Francia)	2
662	453.2	Klagenfurt (Austria)	0.6	1103	272	Brenna (Germania)	0.3
662	453.2	Porsgrund (Norvegia)	0.8	1112	269.8	Barcellona (Spagna)	10
662	453.2	Tromsø (Norvegia)	0.1	1121	267.6	Oviedo (Spagna)	0.7
662	453.2	Salamanca (Spagna)	1	1130	265.4	Lilla (Francia)	1
671	447.1	Rjukan (Norvegia)	0.17	1139	263.4	Moravská-Ostrava (Cecosl.)	11
671	447.1	Parigi P.T.T. (Francia)	1	1148	261.3	Londra II (Inghilterra)	68
683	441.4	ROMA (Italia)	75	1157	259.3	Lipsia (Germania)	2.3
689	435.4	Stoccolma (Svezia)	75	1166	257.3	Hörby (Svezia)	15
695	430	Belgrado (Jugoslavia)	2.8	1175	255.3	Tolosa P.T.T. (Francia)	1
702	427	Khar'kov (Russia)	25	1184	253.4	Gleiwitz (Germania)	5.6
707	424.3	Madrid (Spagna)	3	1204	249.2	Juan-les-Pins (Francia)	1.5
716	419	Berlino I (Germania)	1.7	1220	245.9	Cassel (Germania)	0.3
729	416	Rabat (Marocco)	2.5	1220	245.9	Linzi (Austria)	0.6
725	413.8	Dublin (Irlanda)	1.5	1220	245.9	Berna (Svizzera)	1.1
743	408.7	Katowice (Polonia)	16	1220	245.9	Cartagena (Spagna)	0.4
743	403.8	Sottens (Svizzera)	25	1220	245.9	Basilea (Svizzera)	0.65
752	398.9	Davenport 5 GB (Inghilt.)	38	1238	242.3	Belfast (Inghilterra)	2.2
761	394.2	Bucarest (Romania)	16	1263	238.9	Norimberga (Germania)	2.3
770	389.6	Francoforte (Germania)	1.7	1283	233.8	Lodz (Polonia)	2.2
779	385.1	Tolosa (Francia)	9	1265	237.2	Bordeaux S. W. (Francia)	3
788	380.7	Leopoli (Polonia)	21	1301	230.6	Malmo (Svezia)	0.75
797	376.4	Glasgow (Inghilterra)	1.2	1319	227.4	Colonia (Germania)	1.7
806	372.2	Hamburgo (Germania)	1.7	1319	227.4	Münster (Germania)	0.6
810	370.4	Parigi Radio L.L. (Fr.)	137	1337	224.4	Cork (Irlanda)	0.6
815	368.1	Siviglia (Spagna)	1.5	1355	221.4	Helsingfors (Finlandia)	15
815	368.1	Friedrichstadt (Norvegia)	0.8	1373	218.5	Flensburg (Germania)	0.3
819	366	Nicolaiav (Russia)	1.2	1373	218.5	Salzburg (Austria)	0.6
825	363.4	Algeri (Algeria)	16	1382	217.1	Koenigsberg (Germania)	1.7
833	360.1	Milblacker (Germania)	75				

Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione (Ginevra)



PREZZO DI VENDITA L. 1480
(per un basamento)
COL BASAMENTO L. 100 IN PIÙ

L'ITALIA PRESENTA AL MONDO
IL MESSAGGERO SENIOR

LA NUOVA CREAZIONE DELLA

MAGNET
MARELLI

RADIOMARELLI